

ಬಿ.ಬಿ.ಎ.  
ಎರಡನೇ ಸೆಮಿಸ್ಟರ್



**2021**

ಬಿ.ಬಿ.ಎ.

ಎರಡನೇ ಸೆಮಿಸ್ಪರ್ಶ

## ಪರಿವಿಡಿ

### ಮಾಧ್ಯಮ

- |   |         |
|---|---------|
| 1. ವ್ಯಂಗ್ಯ ಜಿತ್ತುಕಲೆ – ಎಂ. ವಿಶ್ವನಾಥ್            | 123–130 |
| 2. ನಾಟಕದ ರಾಜನೂ ಕೋಡಂಗಿಯೂ<br>–ಡಾ. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ | 133–137 |
| 3. ಶರ್ಕರದ ಗೋಳ ಮುರಿದು-ಎನ್.ಎಸ್. ಶಂಕರ್             | 131–132 |
| ಓದು ಪತ್ರೆ : ನಾಟಕ ಹಾಗೆಂದರೇನು? – ಕೆ.ವಿ. ಸುಭ್ರಜ್ಞಾ | 138–143 |

### ಆಧುನಿಕತೆ

- |   |         |
|---|---------|
| 1. ವಸಂತ – ಬಿ.ಎಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ                         | 145–145 |
| 2. ಅದ್ವಿತೀಯ ಗಣೆತಜ್ಞ ಹಿಪಾಟಿಯು – ನೇಮಿಚಂದ್ರ            | 146–152 |
| 3. ಹಿಂದ್ರ ಸ್ವರಾಜ್ಯ-ಮೋಹನದಾಸ ಕರಮಚಂದ್ರ ಗಾಂಧಿ           | 153–157 |
| ಓದು ಪತ್ರೆ : ಹೋರಾಟದ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ<br>–ಡಾ. ಎಬ್. ನರಸಿಂಹಯ್ಯ | 158–164 |

### ಕ್ರೀಡೆಗಳು

- |  |         |
|--|---------|
| 1. ಆಪ್ತಿಕಾದ ಹರಿಣಿ – ಪಿ. ಲಂಕೇಶ್                       | 167–173 |
| 2. ಸವಾಲು ಗೆದ್ದ ಸಿದ್ದ – ಕಲ್ಯಾಣ ವಿಶಲ್ ಹೆಗಡೆ            | 174–179 |
| 3. ಕೋ ಕೋ ಕೋ ಕೋಳಿ ಅಂಕ-ಪಿ. ಸಾಯಿನಾಥ್                    | 180–187 |
| –ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ : ಜಿ.ಎನ್. ಮೋಹನ್                           |         |
| ಓದು ಪತ್ರೆ : ಹಾಕಿ ಕ್ರೀಡೆಯ ಸುತ್ತಮುತ್ತ – ಎಂ.ಎ. ಮೊನ್ನಪ್ಪ | 188–193 |

### ಕನ್ನಡಾಭಿಮಾನ

- |   |         |
|---|---------|
| 1. ಏಕೀಕರಣ – ನಾಟಕದ ಭಾಗ – ಬೀಜಿ  | 196–220 |
| 2. ಕನ್ನಡ ಸಂವಧನೆ-ಡಾ. ಡಿ.ಆರ್. ನಾಗರಾಜ್                                   | 221–227 |
| 3. ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹಿರಿಮೆ ಗರಿಮೆ  | 228–235 |
| –ಡಾ. ಎಂ. ಜೆದಾನಂದಮೂರ್ತಿ  |         |
| ಓದು ಪತ್ರೆ : ಕನ್ನಡವೆಂದರೆ ಬರಿ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ<br>–ಮೇಲ್ಮೈ ಕೆ.ಎಸ್. ನಿಸಾರ್ ಅಹಮದ್ | 236–237 |
-

## ಮಾರ್ಡ್ಯಮು

ಮನುಷ್ಯ ಮನುಷ್ಯ ನಡುವಿನ ಸಂವಹನದ ಕೊಂಡಿ ಮಾರ್ಡ್ಯಮು. ಮೊದೊದಲು ಆದಿಮಾನವನ ಸಂಕೇತ ಭಾಷೆಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಸಂವಹನ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯು, ಭಾಷೆಗಳ ಮುಖಾಂತರ ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಳ್ಳಲು ಸಹಸ್ರರು ವರ್ಣಗಳೇ ಬೇಕಾದವು.

ನಾಗೀರಿಕ ತೆಗೆಳು ವಿಕಾಸಗೊಂಡುಂತೆ, ಭಾಷೆಗೆಳು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯಾದಂತೆ ‘ಸಂವಹನ’ ಜನರ್ಚಿವನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ಪಾತ್ರ ವಹಿಸತ್ತೊಡಗಿತು. ಕೃಷಿ ಆರ್ಥಿಕ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಮೌಲಿಕ ಸಂವಹನವೇ ಪ್ರಥಾನವಾಗಿತ್ತು. ಕೈಗಾರಿಕಾ ಕ್ರಾಂತಿಯೋಂದಿಗೆ ಅಭಿವೃತ್ತಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಅರ್ಥ ಬಂದಿತು, ಮಾರ್ಡ್ಯಮುಗಳು ಯಂತ್ರಯುಗದ ಹರಿಕಾರರಾದವು.

ಇಬ್ಬರು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ನಡುವೆ ಮುಖಾಯುವಿ ನಡೆಯುವ ಸಂವಹನದಿಂದ, ಗುಂಪು ಸಂವಹನಕ್ಕೆ - ಇಲ್ಲಿ ಸಂವಹನವು ಸಮೂಹಗಳೋಂದಿಗೆ ನಡೆಯುವುದರಿಂದ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುಗಳು ಸಮೂಹ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುಗಳಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸಲಬ್ಬವು.

ಸಮೂಹ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುಗಳು ಆಧುನಿಕ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದ ಕೊಡುಗೆ. ಮೊದಲು ಜಾನಪದ ಪ್ರಕಾರಗಳು, ಸಾಹಿತ್ಯ, ನಾಟಕಗಳು ಸಮೂಹ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುಗಳನಿಸಿದ್ದರೆ, ಆಗ ಇದರ ಜೊತೆಗೆ ಹಲವು ಹೊಸ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುಗಳು ಸೇರಿಕೊಂಡಿವೆ. ಶ್ರೀಯನ್ ಮಿಷನರಿಗಳು ಮುದ್ರಣ ಯಂತ್ರ ಕಂಡುಹಿಡಿದ ಕ್ಷಣವೇ ಆಧುನಿಕ ಸಮೂಹ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುದ ಜನನವಾಯಿತು. ನಂತರ ಇಪ್ಪತ್ತು ಹಾಗೂ ಇಪ್ಪತ್ತೊಂದನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಅನ್ನೇಷಣೆಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಅಕ್ಷರ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುವಾದ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು ಶ್ರವ್ಯ ಮಾರ್ಡ್ಯಮುವಾದ ರೇಡಿಯೋ, ದೃಶ್ಯಮಾರ್ಡ್ಯಮುವಾದ ಸಿನಿಮಾ, ದೂರದರ್ಶನ, ವೃಂಗ್ಯಚಿತ್ರ,

ಚಿತ್ರಕಲೆ, ಜಾಹೀರಾತು, ಸ್ವಾರ್ಥ್ಯ ಫೋನ್‌ಗಳು, ಅಂತರ್ಜಾಲ ವ್ಯವಸ್ಥೆ, ಫೇಸ್‌ಬುಕ್, ವ್ಯಾಟ್ಸ್‌ಅಪ್, ಟ್ರೈಟರ್, ಇನ್‌ಸ್ಟಾಗ್ರಾಂ ಇತ್ಯಾದಿಗಳು ಬಳಕೆಗೆ ಬಂದಿತು. ಪ್ರಸ್ತುತ ಕೋವಿಡ್-೧೯ರ ಪರಿಣಾಮದಿಂದ ರುಖಾರ್ಮ್, ಗೊಗಲ್ ದಿಯೋ, ವೆಚ್‌ಸ್, ಲೈವ್ ಸ್ಟ್ರೀಮ್ ಹೀಗೆ ಪಟ್ಟಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತಲೇ ಹೋಗುತ್ತದೆ.

ಮಾಧ್ಯಮದ ಸದುಪಯೋಗ ಮತ್ತು ದುರುಪಯೋಗಗಳು ನಮ್ಮ ವಿವೇಚನೆಗೆ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದು. ಅದನ್ನು ಚಾಕುವಿನಂತೆ ತರಕಾರಿ ಹೆಚ್ಚುವುದಕ್ಕೂ ಬಳಸಬಹುದು, ಕೊಲೆ ಮಾಡಲೂ ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದು. ಸಮಾಜದ ಶಾಂತಿ ಸೌಹಾದರ್ಶಯನ್ನು ಉಳಿಸಲುಬಹುದು, ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತಗೊಳಿಸಲೂ ಬಹುದು. ಮೊದಲು ಬರಹಮಾಧ್ಯಮವು ಬಲಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದಾಗ “Pen is mightier than sword” ಎಂದಿತ್ತು. ಈಗ ಅಂತರ್ಜಾಲವು ಎಲ್ಲಕ್ಕಿಂತಲೂ ಬಲಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದ ಪ್ರಧಾನ ಸಾಫ್ತಿವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡಿದೆ.

ಮಾಧ್ಯಮವನ್ನು ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಆಲದ ಮರವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಿದರೆ ಅದರ ರೆಂಬೆ, ಕೊಂಬೆ, ಬಿಳಲುಗಳಂತೆ ಅನೇಕ ಹೊಸ ಹೊಸ ಅಂಗ ಮಾಧ್ಯಮಗಳು ದಿನದಿನವೂ ಹುಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿವೆ. ಮಾಧ್ಯಮ ‘ಜಂಗಮ’ವಾದ್ವರಿಂದ ಅದಕ್ಕೆ ಅಳಿವು ಎನ್ನುವುದೇ ಇಲ್ಲ.

\* \* \*

## ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರ ಕಲೆ

-ಎಂ. ವಿಶ್ವನಾಥ್

ಪೀಠಿಕೆ:

ಮಾನವನ ಇತಿಹಾಸದಷ್ಟೇ ಪ್ರಾಚೀನವಾಗಿದೆ ರೇಖೆ. ರೇಖೆ ಒಂದು ಕಲ್ಪನೆ. ಚಿತ್ರಕಾರ ರೇಖೆಯ ಮೂಲಕ ವಿವಿಧ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಚೆತ್ತಿಸಿ ನಿಜಸ್ಥಿತಿಯ ಕಲ್ಪನೆಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ರೇಖೆಯನ್ನು ಒಂದು ಮಾಧ್ಯಮವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಿದಾಗ ಅದಕ್ಕಿರುವ ಸತ್ಯ ಮಹತ್ವಗಳು ಅರಿವಾಗುತ್ತವೆ. ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ ಸಾಧಾರಣವೆನಿಸುವ ಒಂದು ರೇಖೆ ನುರಿತ ಕ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿಣಾಮಕಾರಿ ಮಾಧ್ಯಮವಾಗುತ್ತದೆ. ಮನಸ್ಸಿನ ಸಮಸ್ತ ಕಲ್ಪನೆಗಳಿಗೆ ಮೂರ್ತಿ ಸ್ವರೂಪ ನೀಡಬಲ್ಲ ಅಗಾಧ ಶಕ್ತಿಯಿಳ್ಳ ರೇಖೆ ವಿಶ್ವದ ಚಿತ್ರಕಲೆಯ ಜೀವನೆಲೆ.

ಚಿತ್ರಗಳು ಮನುಷ್ಯನ ಮಾನಸಿಕ ವಿಜಾರಗಳನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಸುವ ಪುರಾತನ ಕಲಾವಿಧಾನ. ಬರವಣಿಗೆಯನ್ನು ಕಲಿಯುವುದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಹತ್ತು ಸಹಸ್ರ ವರ್ಷಗಳಷ್ಟು ಮುಂಚೆಯೇ ಮನುಷ್ಯ ತಾನು ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಗವಿಯ ಗೋಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಮತ್ತು ಕಲ್ಲಿನ ಮತ್ತು ಎಲುಬಿನ ಉಪಕರಣಗಳ ಮೇಲೆ ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಕಿರ್ತಿದೆ. ೨೫,೦೦೦ ವರ್ಷಗಳಿಗಂತಲೂ ಹಿಂದಿನ ಅತಿ ಪ್ರಾಚೀನವಾದುದೆಂದೇ ನಂಬಲಾಗಿರುವ ಗುಹಾಚಿತ್ರಗಳು ಘ್ರಾನ್ಯನಲ್ಲಿ ಲಭಿಸಿವೆ. ಅದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಕೆಲವು ಸಾಮಿರ ವರ್ಷಗಳಷ್ಟು ಹಿಂದಿನವೆಂದು ನಂಬಲಾಗಿರುವ ಕೆತ್ತನೆಯ ಚಿತ್ರಗಳೂ ಲಭಿಸಿವೆ. ಬರವಣಿಗೆಯ ಕಲೆ ಮೊದಲಾದದ್ದು ಶ್ರೀಪೂರ್ಣಿ ೩೫೦೦ ರಿಂದ ಈಚೆಗೆ. ಇದರ ಉಗಮವಾದದ್ದು ಚಿತ್ರಗಳ ಮೂಲಕವೇ. ಆದಿಮಾನವ ಚಿತ್ರಗಳಿಗೆ ಅಪಾರ ಧಾರ್ಮಿಕ ಮಹತ್ವವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದು.

## ಚಿತ್ರರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಗೆ : ರೇಖಾಚಿತ್ರ

ರೇಖಿಗೆ ಅದರದೇ ಆದ ಮೂಲ ಸತ್ಯವಿದೆ, ಸ್ವಂತ ವ್ಯಕ್ತಿಪ್ರವಾದ ಸ್ವಲ್ಪತಂತ್ರ ಅಭಿವೃತ್ತಿಯಿದೆ. ಮಧ್ಯಯುಗದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕಲಾವಿದರು ರೇಖಾಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸಿದಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ಅವುಗಳ ವಿವಿಧ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳ ಬಗ್ಗೆಯೂ ಚಿಂತಿಸಿದರು. ಹೀಗೆ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳ ಅನ್ವೇಷಣೆಯ ಫಲವಾಗಿ ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದೇ ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ ರೇಖಾಚಿತ್ರ ಅಥವಾ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ. ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳು ವಿಡಂಬನೆ, ರೇಖಾಚಿತ್ರ ಎರಡರ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನೂ ಮೀರಿದವು. ನೇರಚಿತ್ರಗಳು, ಎಲ್ಲಾರಿಗೂ ಕೂಡಲೇ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತವೆ. ಆದರೆ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರಗಳು ತಮ್ಮ ರೇಖಾಚಿತ್ರದ ಚೌಕಟ್ಟಿನ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಿಂದ ಹೊರಬಂದು ಕೂಡಲೇ, ಕ್ಷಣಿಕಾಲ ಅಥವಾ ಬಹುಕಾಲ ರಂಜಿಸುತ್ತವೆ. ರೇಖಾಚಿತ್ರ ಕಣ್ಣಿಂದ ದೂರವಾದರೂ ಅದರ ಪ್ರಭಾವ ಬಹುಕಾಲ ದಾಖಿಲಾಗಿರುತ್ತದೆ. ವಿಶ್ವದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಭಾವಿತ ಕಲೆಯಾಗಿರುವ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ ದೇಶ, ಭಾಷೆಗಳ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಮೀರಿ ವೈಚಾರಿಕ ಕ್ರಾಂತಿ ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತಿದ್ದು, ಆಯಾ ಕಾಲದ ಸಾಮಾಜಿಕ, ರಾಜಕೀಯ ಸ್ಥಿತಿಗಳನ್ನು ತೀಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಒಂದು ಪ್ರಬಲ ವಿಚಾರಾತ್ಮಕ ಮಾಧ್ಯಮವಾಗಿದೆ. ನಿಪುಣ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರ ಶಬ್ದವಂತಿಕೆಯನ್ನು ಮೀರಿ ತನ್ನ ಕಲಾವಂತಿಕೆ ಮೆರೆಯುತ್ತಾನೆ. ಸಮಕಾಲೀನ ಪ್ರಜ್ಞೆ ಕ್ರಿಯಾಶೀಲ ವಿಡಂಬನೆ ಮತ್ತು ಸ್ಥಿತಪ್ರಜ್ಞತೆ ಅವನ ಅಸ್ತಿತ್ವ.

## ಭಾರತ ಮತ್ತು ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರ

ಭಾರತಕ್ಕೆ ಇಂದಿನ ರೂಪದ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ ಬಂದಿದ್ದ ಬ್ರಿಟಿಷರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ, ಅದೂ ಕೇವಲ ನೂರು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ. ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನಿಂದ ಈ ಕಲೆ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬಂತು. ಹಾಗೆ ನೋಡಿದರೆ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿಗೂ ಇದು ಬಂದಿದ್ದ ತುಂಬಾ ತಡವಾಗಿ. ಗದ್ಯ, ಪದ್ಯ, ನಾಟಕಗಳ ಮೂಲಕ ಸಾಮಾಜಿಕ ವಿಡಂಬನೆಯ ಅನಂತರ ಈ ಕಲೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂತು. ಬ್ರಿಟಿಷರ ದಾಸತ್ವದಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆ. ಈ ಭಾಷೆಯ ವೃತ್ತಪತ್ರಿಕೆ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಗಜ್ಞಿನ್‌ಗಳ ಮೂಲಕ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಮತ್ತು ವ್ಯಕ್ತಿ ರೇಖಾಚಿತ್ರಕಲೆ. ಅದರಲ್ಲೂ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಹಾಸ್ಯಪತ್ರಿಕೆ ಪಂಚೋ

ಸಾಪ್ತಾಹಿಕದಿಂದ ಅದರಲ್ಲಿದ್ದ ನಗೆಗೆರೆ ಜಿತ್ರಗಳು, ವಿಶೇಷ ಅತಿಶಯದ ವ್ಯಕ್ತಿಚಿತ್ರಗಳು ಬಹುಬೇಗ ಗಮನ ಸೇಳಿದವು. ೧೦೦ ವರ್ಷ ಬ್ರಿಟಿಷರ ಹಾಸ್ಯಪ್ರಜ್ಞೆಯನ್ನು ತೆಣಿಸಿದ ‘ಪಂಚ್’ ಇಂದು ಇಲ್ಲ ಎನ್ನುವುದು ದುರಂತ. ‘ಹಾಸ್ಯ ಎಂದರೆ ಪಂಚ್’ ಎನ್ನುವವರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಪತ್ರಿಕೆ ಜನಪ್ರಿಯವಾಗಿತ್ತು.

ಭಾರತದ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಂಗ್ಯ - ವಿಡಂಬನೆ ಬಹುಕಾಲದಿಂದ ತನ್ನದೇ ಆದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದಿದ್ದರೂ ಆಯಾ ಭಾಷೆಗೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಾಗಿ ಇದ್ದುದರಿಂದ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಜಿತ್ರಕಲೆ ಒಂದು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕಲೆಯಾಗಿ ಅರಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಜೊತೆಗೆ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಸಾರ್ಥಕ ಸಮೃದ್ಧಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಭಾಷೆಗೂ ಇದ್ದ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸಂಸ್ಕಾರ. ಇದರ ಜೊತೆಗಿದ್ದ ಇನ್ನೆರಡು ಅನಾನುಕೂಲತೆಗಳಿಂದರೆ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಇಲ್ಲದಿದ್ದುದು ಮತ್ತು ಜನ ಹಾಸ್ಯದ ಕ್ರಾಂತಿ ರಾಷ್ಟ್ರಾದ್ಯಂತ ಹರಡುವುದು ಅಸಾಧ್ಯವಾಗಿತ್ತು.

ಇದರಿಂದಾಗಿ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರ್ಕಾರ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ ಹಾಸ್ಯ ಪ್ರಜ್ಞೆಯೇ ಇಲ್ಲವೆಂಬ ತಪ್ಪು ಅಭಿಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಬಂದುಬಿಟ್ಟಿತು. ಜೊತೆಗೆ ವಿದ್ಯಾವಂತ ಜನ ಬ್ರಿಟಿಷರನ್ನು ಓಲ್ಯೆಸ್ಪೆಲ್ವೆದೇ ತಮ್ಮ ಪರಮ ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಅವರ ತಪ್ಪಿಗೆ ತುಪ್ಪ ಹಾಕಿದರು.

ಇಲ್ಲಿ ಗಮನಿಸಬೇಕಾದ ಇನ್ನೊಂದು ಪ್ರಮುಖ ಅಂಶವೆಂದರೆ; ವ್ಯಂಗ್ಯಜಿತ್ರಕಲೆ ಭಾರತಕ್ಕ ದಾಪುಗಾಲಿಡುತ್ತಿದ್ದ ಅದೇ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣ ಏಷ್ಯಾ, ಜಪಾನ್, ಚೀನಾ, ಕೊರಿಯಾ, ಥೈಲ್ಯಾಂಡ್ ಮುಂತಾದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಇದರ ಸುಳಿವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ರಾಜಕೀಯ ವಿಡಂಬನೆಯ ಜಿತ್ರಗಳು ಇನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದಿಲ್ಲದಿರುವುದು ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನುಂಟು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಅಮೇರಿಕಾದ ಸಿಂಡಿಕೇಟ್‌ಗಳಿಂದ ಪಡೆದ ಸುದ್ದಿ, ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗುತ್ತಿತ್ತೇ ಎನಾ ದೇಶೀಯ ಪ್ರತಿಭೆಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ.

ಮುದ್ರಣಯಂತೆ ದೇಶಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚೆಯಿಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಪ್ರಕಟಣೆ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಕರು, ರಾಜಕೀಯ ಚಿಂತಕರು, ಸ್ವಾಯತ್ತ ಆಡಳಿತ ಮತ್ತು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಬಯಸುವ

ದೇಶಪ್ರೇಮಿಗಳ ಪರವಾಗಿ ನಿಂತ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಜನರ ಗಮನ ಸೆಳೆಯಲು ಏನೇನು ಮಾಡಬೇಕೋ ಅವುಗಳ ಸಾಧ್ಯಾಸಾಧ್ಯತೆಗಳು ಬಗ್ಗೆ ಅನ್ವೇಷಿಸುತ್ತಾ ನಿಂತವು. ಆಗ ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂತು ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರಕಲೆ. ಪ್ರಾರಂಭದ ಹಂತದಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಸಾಧಾರಣವೆನಿಸಿದರೂ ದೇಶದ ಅವಿದ್ಯಾವಂತ, ಅನಕ್ಕರಸ್ವಜನಸ್ತೋಮ ಅಥವಾಜೀಕೊಳ್ಳಲು ಇದಿಷ್ಟೇ ಸಾಕಾಗಿತ್ತು. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಲೆಯ ಉಗಮ ಹೀಗಾಯಿತು.

ಆದರೆ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಲೆ ನೇರವಾಗಿ ಅದೇ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶ ಪಡೆಯಲಿಲ್ಲ. ಬಂಗಾಳದ ಆದಿವಾಸಿ ಜಾನಪದ ಕಲಾವಿದರ ವಿಡಂಬನಾತ್ಮಕ ರೇಖಾಚಿತ್ರಗಳು ‘ಪಟ್ಟವಾ’ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಪಡೆದಿದ್ದವು. ಸಾಮಾಜಿಕ ಅನಿಷ್ಟಗಳ ವಿಡಂಬನೆ ಮತ್ತು ನಿವಾರಣೆ ಅದರ ಗುರಿಯಾಗಿತ್ತು.

ಐನೇ ಶತಮಾನದ ಮುಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಂದ ಸೂತ್ರಿಕ ಪಡೆದುಕೊಂಡ ಭಾರತದ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳೂ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡವು. ಸಿಪಾಯ್ ಎಂಬ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಐರ್ಲಾಂಡಲ್ಲಿ ಸಾಫಿಸಿದ ‘ಇಂಡಿಯನ್ ಪಂಚ್’ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಮೊಟ್ಟಮೊದಲನೆಯ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ ಪ್ರಕಟವಾಯಿತು.

ಇದನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಭಾರತೀಯ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಪತ್ರಿಕಾ ಪ್ರಕಟಣೆ ಸಿಗುವುದು ಬಂಗಾಲಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ. ‘ಬಸಂತ’ ಮತ್ತು ‘ಪಂಜಾನ್’ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದವು. ಪ್ರಾಣನಾಧ ದತ್ತ ಮತ್ತು ಗಿರಿಂದ್ರನಾಥ ದತ್ತ ಇದರ ಸಂಪಾದಕರಾಗಿದ್ದರು. ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ ಪ್ರಕಟಣೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ‘ಪಂಚ್’ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಪ್ರಭಾವ ಪ್ರಬುಲವಾಗಿತ್ತು. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ಲಕ್ಷ್ಮೇ ಪಂಚ್ ಮತ್ತು ಹಿಂದಿ ಪಂಚ್ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದವು. ಅವನೀಂದ್ರನಾಥ ರಾಕೂರರ ಅಣ್ಣಿ ಗಗನೀಂದ್ರನಾಥ ತಾಕೂರ್ ಆ ಕಾಲದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರಕಾರರಾಗಿದ್ದರು.

ಭಾರತೀಯ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಹಂತಹಂತವಾಗಿ ಧ್ಯೇಯ ಬಂದ ಪರಿಣಾಮ, ಆಡಳಿತದಲ್ಲಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಅನ್ಯಾಯ ಅಕ್ರಮಗಳನ್ನು

ಪ್ರಕಟಿಸಲಾರಂಭಿಸಿದರು. ಸರ್ವಾರ್ಥಿಕಾರಿ ಧೋರಣೆಯನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರರು ಹಲವಾರು ಸಂಕೇತಗಳನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡರು. ಭಾರತವನ್ನು ದಾರಿದ್ರ್ಯದಿಂದ ಕಂಗೆಟ್ಟಿರುವ ಭರತ ಮಾತೆಯನ್ನಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ನೈಜವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುವವರು ಧ್ಯೇಯ ಆಗಿನೂ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಜನತೆಯ ಸಂಘಟನೆ ಬಲವಾದಂತೆ ಪ್ರತಿಕೆಗಳಿಗೂ ಧ್ಯೇಯ ಬಂತು. ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಇನ್ನಷ್ಟು ಮುಮ್ಮುಸ್ತ ಕಾಣಿಸಿತು. ಭಾರತಮಾತೆ ಈಗ ದಾಸಿಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಕರೀಟ ಧರಿಸಿದ ಮಹಾರಾಜೆಯಾಗಿದ್ದಳು. ಏಕೋರಿಯಾ ರಾಣಿಯೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಇಲ್ಲಿನ ವ್ಯೇಸೌರಾಯ್‌ಗಳಾಗಿದ್ದ ಜಾನ್ ಬುಲ್, ಲಾಡ್‌ ಇವಿನ್‌, ಲಾಡ್‌ ವೆಲ್ಲಿಂಗ್ನನ್, ಲಾಡ್‌ ಲಿನ್‌ಲಿತ್‌ಗೋ ಮುಂತಾದವರು, ಮತ್ತೆವರ ದಬಾರುಗಳೆಲ್ಲ ರಾಷ್ಟ್ರದ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರಕಾರರ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ನೂರಾರು ಚಿತ್ರಗಳು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಮೂಡಿಬಂದವು.

ವಿಶ್ವದ ಇತರ ದೇಶಗಳಿಗೆ ಹೋಲಿಸಿದರೆ ಭಾರತದ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರರು ನಿಜಕ್ಕೂ ಸುಯೋಗಿಗಳು. ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿರುವವರು ವ್ಯಕ್ತಿ ವ್ಯೇವಿಧ್ಯ, ಸ್ಥಳ ವ್ಯೇವಿಧ್ಯ, ಪಾತ್ರ ವ್ಯೇವಿಧ್ಯ ಬಹುಶಃ ಬೇರೆಲ್ಲೂ ಸಿಕ್ಕಲಾರದು. ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸಂಗ್ರಹದ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ದುಡಿದ ರಾಷ್ಟ್ರನಾಯಕರು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರದೂ ಒಂದೊಂದು ವ್ಯೇಶಿಷ್ಟ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಚಿತ್ರಕಾರರಿಗೆ ಸುಗ್ಗಿ.

ಪ್ರಾರಂಭದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕಲಾವಿದರು ಪೌರಾಣಿಕ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನಾಧರಿಸಿ ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚು ಚಿತ್ರ ಬರೆದರು. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ರಾವಣ, ಹನುಮಂತ, ಕೃಷ್ಣ ಮುಂತಾದ ಪಾತ್ರಗಳ ಮೂಲಕ ಚಿತ್ರಿಸಿದ ರಾಜಕೀಯ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಚಿತ್ರಗಳು ಬಹುಬೇಗ ಜನರಿಗೆ ತಲುಪಿದವು.

ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಆಡಳಿತಾಧಿಯನ್ನು ತಮ್ಮ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳ ಮೂಲಕ ತರಾಟಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಶಂಕರ್ ಪಿಠ್ಯು ಮುಂದೆ ಇದೇ ಸಂದೇಶವನ್ನೇ ಪ್ರಮುಖ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ‘ಶಂಕಸ್ ವೀಕ್’

ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿ ಇಂಟಿರವರೆಗೂ ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬಂದರು. ಅವರ ರಾಜಕೀಯ ವಿಧಂಬನೆ ಇಡೀ ಭಾರತದ ಜನತೆಯ ಅನಿಸಿಕೆಯನ್ನೇ ಅಭಿವೃತ್ತಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಎಂದೆಂಥಾ ಕ್ಷಿಷ್ಟ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನೂ ನಿಭಾಯಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಶಂಕರ್ ತುರ್ತು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಬಹುಶಃ ಅದನ್ನು ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವುದರ ಪ್ರಬುಲ ಸಂಕೇತವಾಗಿ ಪ್ರತಿಕೆಯನ್ನೇ ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟರು. ರಾಜಕೀಯ ಫಟನೆಗಳ ಅಡಿಪಾಯದ ಮೇಲೆ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಲೆ ಅರಳಿತು. ರಾಜಕಾರಣೆ ಮತ್ತು ರಾಜಕಾರಣವನ್ನೇ ಆಧರಿಸಿದ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಜನ ನಿರೀಕ್ಷಿಸುವಂತಾಯಿತು. ಇವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದ ಜನ ಬಿದ್ದು ಬಿದ್ದು ನಕ್ಕರು, ನಗುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ರಾಜಕಾರಣದಿಂದ ಉಪಕಾರವೇ ಆಗಿದೆ.

ಹಿಂದೆಂದೂ ಕಾಣದಂಥ ಚೆಳವಣಿಗೆ ಕಳೆದ ೯೦ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರತವೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಏಷ್ಟಾದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಲ್ಲಾಗಿದೆ. ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪ್ರತಿಕೆಯೂ ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ ಪ್ರಕಟಿಸುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿದೆ. ಬಹುತೇಕ ಎಲ್ಲ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳೂ ಯಾವುದೇ ಫಟನೆಯಾದರೂ ರಾಜಕೀಯದ ಸುತ್ತ ಗಿರಿಕೆ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿವೆ.

ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರನ ಸಾಧನೆಗೆ ಎರಡು ವಿಷಯ ಬಹು ಮುಖ್ಯ. ಜೀವನದ ನಾನಾ ಫಟನೆ, ಪರಿಸರದಿಂದ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ಬಣ್ಣದ ಕನ್ನಡಕದಿಂದ ನೋಡುವಂತೆ ವ್ಯಂಗ್ಯದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೇ ಕಾಣುವುದನ್ನು ಅಭ್ಯಸಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಉದ್ದುದ್ದ ವಾಕ್ಯಗಳ ವಿವರಣೆಯ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇಲ್ಲದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದಷ್ಟೂ ಜಿತ್ರದಿಂದಲೇ ಹಾಸ್ಯ ಪ್ರಚೋದಿಸುವಂತಹ ರೇಖಾಕೌಶಲವನ್ನು ಸಾಧಿಸುವುದು. ಒಬ್ಬ ಉನ್ನತ ಮಟ್ಟದ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರನ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಕ್ಕೆ ಇದೇ ತಳಹದಿ ಎಂದು ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ ಎಂ.ಟಿ.ಎ. ಆಚಾರ್ಯ.

ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳ ಹೇಗೆ ರಾಜಕೀಯ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳೋ ಹಾಗೆಯೇ ಅವು ಶಕ್ತಿಯತವಾದ ಬದಲಾವಣೆಯ ಆಯುಧಗಳು. ಅವು ದೃಶ್ಯವಾಗಿ ಇರುವುದರಿಂದ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕಿಂತಲೂ ವೇಗವಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರುತ್ತದೆ. ಪೋಳ್ಣ ನಂಬಿಕೆಗಳನ್ನೂ

ಪರಂಪರೆಗಳನ್ನೂ ಆಷಾಧಭಾತಿ ನಟನೆಗಳನ್ನೂ ಬುಡಸಹಿತ ಅಲುಗಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಗಳಿಗಿದೆ. ಮಾನವನ ಆಷಾಧಭಾತಿತನವನ್ನು ಗಟ್ಟಿ ಕಾಳಿನಿಂದ ತೋರಿಸುವ ಮೂಲಕ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರ ಬಹುಮುಖ್ಯವಾದ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ, ಅವನು ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅಥವಾ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಲ್ಲ. ನಿರಂಕುಶ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಅವನ ಕಲೆ ವೈರಿ; ನಿರಂಕುಶತೆ ಅವರಿಗೆ ವೈರಿ. ಇದು ಬಹುಮುಖ್ಯವಾದ ಸಂಗತಿ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ ಪಾ.ವೆಂ. ಆಚಾರ್ಯ.

ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರನು ಧೀಮಂತನಾಗಿರಬೇಕು ಹೇಗೋ ಹಾಗೆ ಧ್ಯೇಯ ವಂತನೂ ಆಗಿರಬೇಕು. ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಮೆರೆಯುವ ರಾಜಕಾರಣಗಳಿಗೆ, ಜನಾಭಿಪ್ರಾಯ ನಿಯಂತ್ರಿಸುವ ನಾಯಕರಿಗೆ, ಸರಕಾರ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಧರ್ಮಾರ್ಥಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಮಣಿಯದೆ ತನಗೆ ಸರಿ ಕಂಡದ್ದನ್ನು ಚಿತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ರೂಪಿಸುವ ಕೆಷ್ಟಿದೆ ಕಲಾಕಾರನಿಗೆ ಅತ್ಯವಶ್ಯ.

ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರದ ಬಗ್ಗೆ ಏನೇ ಹೇಳಿದರೂ ಸಮಗ್ರಾಗಿ ಅದರಫ್ರ ಒಂದೇ : ಕಿರಿದರಲ್ಲಿ ಹಿರಿದರಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಿದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಿಂದ ತಡವಾಗಿಯಾದರೂ ಭಾರತಕ್ಕೆ ಬಂದ ಈ ಕಲೆ ದೇಶೀಯ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಅರಳುವುದಕ್ಕೆ ಇನ್ನುಷ್ಟು ಸಮಯ ಬೇಕಾಯಿತು. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಇಡೀ ದೇಶವನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಆವರಿಸಿದರೂ ದೇಶೀಯ ಜನ ಅವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನ ಭಿನ್ನ ಧೋರಣೆ ತಳೆದರು. ಹೀಗಾಗಿ ಕೆಲವೇ ರಾಜ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಲೆಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ಸಿಕ್ಕಿತು. ಅದರಲ್ಲಿ ಕನಾಟಕವೂ ಒಂದು. ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಚಿತ್ರಕಲೆ ಅರಳುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ತತ್ವ, ಸತ್ಯ, ಮಹತ್ವಗಳಿವೆ.

ಆಳೆತ್ತರದ ಕಂಚಿನ ಪುತ್ತಳಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವ ಯೋಗ ಇದೀಗ ಆರ್.ಕೆ. ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಅವರ ಶ್ರೀಸಾಮಾನ್ಯನಿಗೂ ಸಂದಾಯವಾಗಿರುವುದು ಬಹುಶಃ ಇಡೀ ವಿಶ್ವದ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರಕಾರರು ಸಂಭ್ರಮಿಸಬಹುದಾದ ಆನಂದ. ಪ್ರಂಜಲಿರುವ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಸಿಂಬ್ಯೆಸಿಸ್ ಇನ್‌ಟಿಟ್ಯೂಟ್ ಆಫ್ ಮ್ಯಾನೇಜ್‌ಮೆಂಟ್‌ನ ಮುಂದೆ ಹೆಚ್ಚುಯಿಂದ ಈ ಪುತ್ತಳಿಯನ್ನು

ನಿಲ್ಲಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಅವನ ಅಭಿಮಾನಿಯಾಗಿರುವ ಸಂಸ್ಥೆಯ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕ ನಿರ್ದೇಶಕ ಎಸ್.ಬಿ. ಮಜುಂದಾರ್. ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರ ಬೀರಬಹುದಾದ ಪ್ರಭಾವ ಮತ್ತು ಜನಪ್ರಿಯತೆಗೆ ಇದು ಸಾಕ್ಷಿ.

(ಮೂಲ : ಕನಾರಟಕ ಕಲಾದರ್ಶನ ಭಾಗ-೧)

\* \* \*

## ನಾಟಕದ ರಾಜನೂ ಹೋಡಂಗಿಯೂ

-ಡಾ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ

ನೋಡು ಆ ಹೋಡಂಗಿ  
 ಧರಿಸಿದ ವೇಷಭೂಷಣ ಮರೆತ,  
 ಉರುಹೊಡೆದು ಕಹಿಬೀಣಿಗಳ ಮರೆತ.  
 ಹೊನೆಗೆ ತಾನ್ಯಾರೆಂಬುದನ್ನೂ ಮರೆತು  
 ಯಾರೂ ಓದದ ಹಾಗೆ ಮುಖ ಗಂಟು ಹಾಕಿದ.  
 ಆಭಾಸಕ್ಕೆ ಅಳುಕದೆ ರಾಜನ ಹಾಗೆ  
 ಶ್ರೀಮದ್ರಾ ಗಾಂಧಿಯು ತಳೆದು,  
 ಹಿಂದೆ ಕೈಕಟ್ಟಿ ರಂಗದ ತುದಿಗೆ ಬಂದು  
 ಪ್ರೇಕ್ಷಕರನ್ನು ಸಿಂಹಾವಲೋಕಸಿದ.  
 ಹೋಡಂಗಿಯ ನುಡಿಗಳಗೇ ರಾಜನ ವೇಷ ತೊಡಿಸಿ  
 ಹೊಂಕಾರವನ್ನು ಅಹಂಕಾರವೆಂಬಂತೆ ಉಜ್ಜೇರಿಸಿದ.  
 ಅಕ್ಷರಕ್ಕರ ಕಜ್ಜಿ ಕಲ್ಪನ ಹರಳುಗಳಂತೆ  
 ಮುಕ್ಕಳಿಸಿ ಉಗಿದ.  
 ಪದಪದಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರದ ಮದ ಬರಿಸಿ  
 ಬೇಸೂರಿನ ಬೇಸಿನೆಲ್ಲ ಮಾತಾಡಿದ.  
 ಪ್ರಭುಸಮೃತಿಗೆ ಸಮೃತಿಸಿದ ಮಂದಿ  
 ರಾಜನ ಕೆಂಡು ಸನ್ಯಾಸಗೋಂಡರು.  
 ಮನಸಾರ ಮಣಿದು ಕುಣೀಂಸಾತ ಮಾಡಿದರು  
 ವಿಂಗಿನಿಂದಿಂಗಟ್ಟಿ ತಲೆ ತೂರಿಸಿದ ರಾಜನ ತೋರಿ

“ಅಗೋ ಕೋಡಂಗಿಯ ನೋಡಿ ನಗಿರಿ” ಎಂದ.

ಹನ್ನೆರಡು ರಾಶಿಗಳ ಹುಂಬ ಮಂದಿ

ಹೋ ಎಂದು ನಕ್ಕರು

“ನಿಮ್ಮ ಮಹಾರಾಜ ಹೊರಟಿದ್ದೇನೆ ಬೀಕ್ಕಿನ್ನಿರಿ” ಎಂದ

ಜನ ಗಂಭೀರವಾಗಿ ಎದ್ದು ನಿಂತರು.

ವೌನದಿಂದ ವಿಂಗಿಗೆ ಸರಿದ.

ವಿಂಗಿನ ಬಳಯ ರಾಜ

ಶ್ರೀಮದ್ರಾಗಂಭಾಯದಿಂದ ಈಚೆ ಬಂದಾಗ

ಜನ ಬದ್ದು ಬದ್ದು ನಕ್ಕರು

ಜಪ್ಪುಕೆ ತಟ್ಟಿ ಸಿಕ್ಕಿ ಹಾಕಿದರು

ಇವನು ನಿಮ್ಮ ರಾಜನೆಂದು ನಾನೆಂದರೆ ಎಡಜಿಂಗಿ ಎಂದರು.

ಇದೆಲ್ಲ ನಾಟಕವೆಂದರೆ ಕೂರೋ ಕಮಂಗಿಯೆಂದು

ಹೋ ನಕ್ಕರು.

ಮೂಲ - ‘ಅನ್ನೀಂಷಣೆ’ ಸಂಚಿಕೆ - ಇಗ

ಸಂ. : ಆರ್.ಜಿ. ಹಳ್ಳಿ ನಾಗರಾಜ್

\* \* \*

## ತರುವಾದ ಗೋಣು ಮುರಿದು.....

-ಎನ್.ಎಸ್. ಶಂಕರ್

ಹಿಂದಿ ಜಿತ್ತರಂಗದ ಸಾಮ್ರಾಟರಲ್ಲಿಬ್ಬರಾಗಿದ್ದ ಮನಮೋಹನ ದೇಸಾಯಿಯವರನ್ನು ಒಮ್ಮೆ ಒಬ್ಬ ಪತ್ರಕರ್ತೆ ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದ; “ರೂಪ್ ಕಿ ರಾಣಿ... ಸಿನಿಮಾದಲ್ಲಿ ಇಂಥದೊಂದು ಸನ್ನಿಹಿತ ಹೀಗಿದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ತರುವಾದ ಆಧಾರವೇ ಇಲ್ಲ. ಅಲ್ಲವೇ?”

ಇದಕ್ಕೆ ದೇಸಾಯಿ ಕೊಟ್ಟಿ ಉತ್ತರ ಕುತೂಹಲಕರವಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಸಿನಿಮಾಗಳ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರೋಫೆಶನಲ್ ಆಗಿತ್ತು. “ಸ್ವತಃ ನಾನೇ ತರುವಾನ್ಯತೆಯ ಅಧಿಪತಿ. ನಿಮಗೆ ಬಹುಶಃ ಸಿನಿಮಾ ಭಾಷೆ ಅಂದರೇನು ಅಂತ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೆ ಇಂಥ ಮೂಲ್ಯ ತರುವಬದ್ದ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದೀರಿ” ಎಂದರು ದೇಸಾಯಿ.

ವಿಶಾಲ ತೆರೆಯ ಮೇಲೆ ಅತಿರಂಜಕ ಕನಸು, ಕಲ್ಪನೆಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚೆದು (ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಅಮಿತಾಭ್ ಜಿತ್ತರಂಗ ಮೂಲಕ) ದೇಶಾದ್ಯಂತ ಕೊಣಕ್ಕಾಂತರ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರನ್ನು ಹುಚ್ಚಿಬ್ಬಿಸಿದ ವಾನಮೋಹನ್ ದೇಸಾಯಿಯವರ ಮಟ್ಟಿಗಂತೂ “ಕತೆಯ ಕೋಳಿಗೆ ಕಾಲಿಲ್ಲ”.

ಇಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯ ಸಂಗತಿಯಿಂದರೆ, ದೇಸಾಯಿಯವರೇನೇ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದಂತೆ ಕತೆ ಕಟ್ಟಿ ಸಿನಿಮಾ ತಗೆದರು ಸರಿ, ಆದರೆ ಜನ ಅವರನ್ನು ಒಬ್ಬಕೊಂಡಿದ್ದು ಹೇಗೆ? ಆ “ತರುವಾನ್ಯ ವಿಲಾಸ”ವನ್ನೇ ಕೊಂಡಾಡಿ ತಮ್ಮದಾಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದು ಹೇಗೆ? ಅಂದರೆ ಈ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರಿಗೆ ಬುದ್ಧಿಯಿಲ್ಲವೆಂದೇ? ಜನ ತರುವಬದ್ದವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಲಾರರು ಎಂದಧರವೇ?

ಇಲ್ಲಿ ಈ ವಿಚಿತ್ರವೇ ಒಂದು ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಹುಟ್ಟುಹಾಕುತ್ತದೆ. ಸಿನಿಮಾಗಳಲ್ಲಿ ತರುವ ಎಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಮಹತ್ವದ್ದು? ಸಿನಿಮಾ ಕಥೆಗಳಲ್ಲಿ ತರುವಾದ ಆಧಾರವನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುವುದು ಎಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಸರಿ?

ಸಿನಿಮಾ ನೋಡುವ ಜನರಲ್ಲೇನೂ ಈ ಗೊಂದಲವಿದ್ದಂತಿಲ್ಲ. ಯಾಕೆಂದರೆ, ಅತಾರ್ಕಿಕವಾದುದೇನಾದರೂ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಾದರೆ ಅಥವಾ ಅಸಾಮಾನ್ಯ ಕಾಕತಾಳೀಯವನ್ನು ಕಂಡರೆ ಜನ “ಹೀಗೆಲ್ಲ ನಡೆಯಲು ಇದೇನೂ ಸಿನಿಮಾ ಅಲ್ಲ” ಎಂದುಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಅಂದರೆ ಸಿನಿಮಾಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮಣಿನ ತೆರ್ಕಾತೀತ ಸ್ವಜ್ಞಂದತೆಯನ್ನು ಜನ ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

ಒಬ್ಬನೇ ಹೀರೋ ಹದಿನ್ಯೇದು ಜನರನ್ನು ಹೊಡೆದುರುಳಿಸುವುದು, ನಾಯಕಿಯ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಚಾರ ನಡೆಯುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೋ ಇದ್ದ ಹೀರೋ ಕರಾರುವಾಕ್ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಆಕೆಯನ್ನು ಪಾರು ಮಾಡುವುದು - ಇವಕ್ಕೆಲ್ಲ ತಾನೇತಾನಾಗಿ ಮಾಫಿ ಇದೆ. ಹಾಗೆ ನೋಡಿದರೆ ಹಾಡು - ಭಾರತೀಯ ಬೆಳ್ಳಿತೆರೆಯ ತೆರ್ಕಾತೀತ ವೈಭವದ ಶೃಂಗಬಿಂದು. ತಮ್ಮ ನಿತ್ಯಜೀವನ ಆಯಕಟ್ಟಿನ ಗಳಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಜೀವಮಾನವಿಡೀ ಒಂದು ಹಾಡನ್ನೂ ಹಾಡದ ಕೋಟ್ಟಂತರ ಜನ, ನಾಯಕ ನಾಯಕಿ ಒಂದೇ ಹಾಡಿನಲ್ಲಿ ನೂರು ಸಲ ಬಟ್ಟಿ ಬದಲಾಯಿಸಿ ಕುಣಿಯುವುದನ್ನು ಹಷಟದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸುತ್ತಾರೆ....

ಇಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಗಳು ಹೇಗೆ (ಹೊನೇ ಪ್ರಕ್ಕ ಮೇಲೊ೦೪ಟಕ್ಕಾದರೂ) ತೆರ್ಕಾಶಾನ್ಯವಾಗಿವೆಯೋ, ಹಾಗೇ ಆ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರೂ ವಿಚಾರಶಾನ್ಯ ರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಅಂದರೆ ಸಿನಿಮಾಗಳನ್ನು ಯಾವ ಪ್ರಶ್ನೆಯೂ ಇಲ್ಲದೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ.

ಆದರೆ ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರಲ್ಲಿ ಕಾಣದ ಗೊಂದಲ ನಮ್ಮ ವಿಮರ್ಶಕರು ಮತ್ತೆ ಅವರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಕಲಾತ್ಮಕ ಚಿತ್ರಗಳಿಂಬ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ತಲೆತಿರುಕ ಸಿನಿಮಾಗಳನ್ನು ತೆಗೆಯುವ “ಬುದ್ಧಿಜೀವಿ” ನಿದರ್ಶನಕರಲ್ಲಿದೆ.

ಈ ಹೇಳಿಕೆ ನಿಜಕ್ಕೂ ಉತ್ತಮ ಚಿತ್ರ ನಿರ್ಮಿಸುವ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ನಿದರ್ಶನಕರನ್ನು ಕುರಿತದ್ದಲ್ಲ ಎಂದು ಇಲ್ಲೇ ಸ್ವಪ್ಪಪಡಿಸಿಬಿಡುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದು. ಯಾಕೆಂದರೆ ಭಾರತದ ಶೈವ ದಿಗ್ಭರತ್ಯಕರಲ್ಲಿಬ್ಬರಾದ

ಸತ್ಯಚಿತ್ತ ರೇ ಅಪ್ಪಣ ಮಸಲಾ ಚಿತ್ತ ಶೋಲೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ಮೆಚ್ಚಿದ್ದರು. ಅಪ್ಪೇ ಅಲ್ಲ, ಸ್ವತಃ ಗಂಭೀರ ಚಿತ್ರಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಮಕ್ಕಳ ಚಿತ್ರಗಳು ಹಾಗೂ ಪತ್ತೇದಾರಿ ಸಿನಿಮಾಗಳನ್ನೂ ತೆಗೆದು ಅವನ್ನು “ಬಿಡುವಿನ ಚಿತ್ರಗಳು” ಎಂದು ಹೆಸರಿಸಿದ್ದರು. ವ್ಯಾಪಾರಿ ಚಿತ್ರಗಳ ವಿರುದ್ಧ ಬೇರೆ ಇನ್ನೇನೇ ವಾರಗಳನ್ನು ಹೊಡಬಹುದು. ಆದರೆ ತರ್ಕದ ಬೆಂಬ್ಬ ಹತ್ತಿ ನಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿಚೀವಿಗಳು ವ್ಯಾಪಾರಿ ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಹೀಗಳೆಯುವ ಪರಿಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸಮರ್ಥಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಇದೇ ಈ ಬರಹದ ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಶ್ನಿಪಾದನೆ.

ಯಾಕೆಂದರೆ ಶುದ್ಧ ತರ್ಕವೊಂದೇ, ಎಂದೂ ಯಾವುದೇ ಕಲೆಯ ಜೀವಾಳವಾದದ್ದಿಲ್ಲ. “ಸಪ್ತಸಮುದ್ರದಾಚೆ ಏಳುಕೋಟಿಯೊಳಗೆ ಪಂಜರದಲ್ಲಿ ಬಂದಿಯಾದ ರಾಕ್ಷಸನ ಜೀವ” ದ ಕಥೆಯನ್ನು ಬೆರಗಿನಿಂದ ಕೇಳಿ ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಸಂಸ್ಕೃತ ನಮ್ಮದು. ಚರಿತ್ರೆಯೂ ಮರಾಣದ ವೇಷ ತಳೆದು ದಾಖಿಲಾಗುವ ಪರಂಪರೆ ನಮ್ಮದು.

ಅಪ್ಪೇಕೆ, ಜಾಗತಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ತರ್ಕಾರ್ಥಿತ ವಸ್ತುವಿನ್ನಾಸದ ಗಣ್ಯಕೃತಿಗಳು ಪಡೆದಿರುವ ಮನ್ಯಾಣ ನಮ್ಮ ಕಣ್ಣ ಮುಂದಿದೆ. ಅಂಥ ಕಡೆಗೆಲ್ಲ ತರ್ಕದ ಇಂಚುಪಟ್ಟಿ ಹಿಡಿದು ಹೊರಟು ನೋಬೆಲ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಜೇತ ಸಾಹಿತ ಮಾಕ್ಸ್‌ಫೋನ್ ‘ಇಕಾಂತದ ನೂರು ವರ್ಷ’ ಕೃತಿಯನ್ನು ಕಸದ ಬುಟ್ಟಿಗೆಸೆಯಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ತರ್ಕಾರ್ಥಿತವಾದ ಜೀವನವನ್ನು ಹಾಗೆ ಹಾಗೇ ಹಿಡಿದಿಡಲು, ಕಲೆ ಯಾವಾಗಲೂ ತರ್ಕದ ಆಚೆ ಕೈ ಚಾಚಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಇದು ತರ್ಕವನ್ನು ಅಧವಾ ‘ಕಾಮನಾಸೆನ್’ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯನ್ನು ತಳ್ಳಿಹಾಕುವುದಲ್ಲ. ಆದರೆ ತರ್ಕವೂ ಮೀರಿದ ನಿಗೂಢಗಳನ್ನು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಅನಿವಾಯ ಕ್ರಮ. ಇದು ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಹೇಗೆ ನಿಜವೋ, ಚಿತ್ರಕಲೆಗೆ ಹೇಗೆ ನಿಜವೋ - ಸಿನಿಮಾಗೂ ಅಪ್ಪೇ ಮಟ್ಟಿಗೆ ನಿಜ. ಅದಕ್ಕೇ ತರ್ಕಬದ್ಧ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಅಸಂಗತ ಅನಿಸುವ ವಿಪರೀತಗಳನ್ನೂ ಜನ ಸಿನಿಮಾದಲ್ಲಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ.

ಆದರೆ ಈ ತರ್ಕಶಾಸ್ಯತೆಗೂ ಒಂದು ಆಧಾರವಿದೆ ! ಅದು ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ಅನುಭವ. ಈ ಅನುಭವ “ಕೇವಲ ತರ್ಕಬದ್ಧತೆ”ಯನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸುವ ಹಾಗೆಯೇ ಮತಿಹೀನ ತರ್ಕಶಾಸ್ಯತೆಯನ್ನೂ ಒದ್ದೋಡಿಸುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ತಲೆಕಟ್ಟಿ ಬುದ್ಧಿಯೇವಿ ಸಿನಿಮಾದಂತೆಯೇ, ತಲೆ ಕಟ್ಟಿ ವಿಕೃತ ವ್ಯಾಪಾರಿ ಸಿನಿಮಾಗಳು ಸೋಲುವ ಪ್ರಮೇಯವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅಂದರೆ ಮೇಲು ಮೇಲೆ ತರ್ಕರಹಿತವಾಗಿ ಕಾಣುವ ಫೆಟನೆಗಳು, ತಮ್ಮ ಮೂಲದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಸಂಗತಿ ಹೇಳುತ್ತಿವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಪ್ರೇಕ್ಷಿಸುತ್ತಾನೆ. ನಾಯಕ ಏಕಾಂಗಿಯಾದರೂ ನಡೆಸುವ ಅತಿಮಾನುಷವಾದ ಹೊಡೆದಾಟ, ಹೋರಾಟಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಿಸಬೇಕಿನ ಸಮರವನ್ನು ಕಾಣಲು ಸಾಧ್ಯವಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಆ “ಸೂತ್ರ”ವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಇಲ್ಲ. ಜನ ತೆರಿಯ ಮೇಲೆ ಕಾಣುವ ಹಾಗೆ ದ್ಯುಯೆಟ್‌ಗಳನ್ನು ಹಾಡಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ಹತ್ತು ಜನ ಒಂದಾಗಿ ಭಾರ ಎತ್ತುವ ಅಥವಾ ಏನನ್ನಾದರೂ ತಳ್ಳುವ ಸಂಭರಣೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಮ್ಮುವ ಲಯಬದ್ಧ ‘ಚಾಮುಂಡಮ್ಮಿ, ಐಸ್ವಾದ ಸೋಲಿನಲ್ಲಿ ಹಾಡು, ಸಂಗಿತವಿದೆ. ಅದಕ್ಕೇ ನಾಯಕ ನಾಯಕಿಯರು ಹಾಡಿನ ಮಾಧುರ್ಯವನ್ನು ಪ್ರೇಕ್ಷಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಬಹುತೇಕ ಅನಕ್ಕರಸ್ತರೇ ತುಂಬಿರುವ ನಮ್ಮ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ, ಈ ಕಾರಣಕ್ಕೇ ಸಿನಿಮಾ ದಂತಕತೆಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಬರುವ ಆಧುನಿಕ ಜಾನಪದವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಹಿಂದೊಮ್ಮೆ ಇದೇ ಅಂಕಣದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿದ್ದೇವೆ.

ಆದರೆ, ದುಡ್ಡ ದೋಷವುದೇ ವಿಕೃತ ಲಾಲಸೆಯಾದಾಗ, ಈ ತರ್ಕಶಾಸ್ಯತೆ ತನ್ನ “ವಾಸ್ತವಾತೀತ ವಿಲಾಸ”ದ ಮಟ್ಟದಿಂದ ಕುಸಿದು “ಸೂತ್ರ”ದ ಚರಂಡಿಗೆ ಬೀಳುತ್ತದೆ. ನಮ್ಮ ವ್ಯಾಪಾರಿ ಸಿನಿಮಾಗಳಲ್ಲಿ ಆಗಿರುವುದಾದರೂ ಈ ವಿಕೃತಿಯೇ. ಅದಕ್ಕೇ ಇಲ್ಲಿನ ತರ್ಕಶಾಸ್ಯತೆ ಕೇವಲ ಮತಿಹೀನತೆಯಾಗಿ ತನ್ನ ವ್ಯಾಪಾರಿ ಉದ್ದೇಶದಲ್ಲಾಗಿ ಸೋಲುವುದನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಜಿತ್ತಮಂದಿರದ ಕತ್ತಲಿನ ವಿಶಾಲ

ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಕ್ಷಕನ ಪ್ರಜ್ಞೆಯಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಅವನ ಸುಪ್ತಪ್ರಜ್ಞೆಯೋಂದಿಗೆ ನೇರ ವ್ಯವಹರಿಸುತ್ತಿದ್ದ ತರ್ಕಾರ್ಥಿತ್ವ ಗ್ರಹಿಕೆ ನಾಶವಾಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದೇವೆ.

ತರ್ಕವೋ, ತರ್ಕರಹಿತವೋ, ಅಂತೂ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು ಒಂದು ಕಥೆಯನ್ನ ಜನರ ಅನುಭವಕ್ಕ ಜೋಡಿಸಿ ನಂಬಿಸುತ್ತಲೇ ಅವರನ್ನ ರಂಜಿಸುವುದು ಹೇಗೆ ಎಂಬುದೇ ಹೊರತು ಇನ್ನೇನೂ ಅಲ್ಲ. ಇದನ್ನ ಸಾಧಿಸದ ಇನ್ನಾವುದೇ ಸಿನಿಮಾ - ಜನರ ನಂಬಿಕೆಗಳ ಅಪರೂಪ ಮಾತ್ರವಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂಥ ಸಿನಿಮಾ ನೆಚ್ಚಿದ ನಿರ್ದೇಶಕರಿಗೆ ಸಿನಿಮಾ ಭಾಷೆಯಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಯಾವ ಭಾಷೆಯೂ ಗೊತ್ತಿರುವದಿಲ್ಲ.

\* \* \*

## ಓದು ಪತ್ರ್ಯ

### ನಾಟಕ-ಹಾಗಂದರೇನು ?

-ಕೆ.ವಿ. ಸುಭೂತಿ

ನಾಟಕ : ಈ ಪದವನ್ನು ನಾವು ಇವತ್ತು ಯಾವ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತೇವೆ? ಅದಕ್ಕೆ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾದ ಎರಡು ಅರ್ಥಗಳಿವೆ, ಅಲ್ಲವೇ?

ಒಂದು ಅರ್ಥ - ಬರೆದಿಟ್ಟ ಸಾಹಿತ್ಯಕೃತಿ ಎನ್ನುವುದು. ಕಾದಂಬರಿ ಸಣ್ಣಕಥೆ ಭಾವಗೀತ ಮುಂತಾದ ಒಂದೊಂದೂ ಹೇಗೆ ಬಂಧದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿದ್ದ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಒಂದೊಂದು ಪ್ರಕಾರ ಎನ್ನಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆಯೋ ಹಾಗೆ. ‘ನಾಟಕ’ವೂ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಒಂದು ಪ್ರಕಾರ ಅರ್ಥವಾ ಇನ್ನೂ ಸಾಧಾರಣವಾಗಿಸಿ ಹೇಳುವುದಾದರೆ, ನಾಟಕ ಎಂಬ ಒಂದೇ ಪದವನ್ನು ನಾವು ಭಾಷಾಕೃತಿ ರಂಗನಿರ್ಮಿತಿ - ಈ ಎರಡಕ್ಕೂ ಬಳಸುತ್ತೇವೆ. ಈ ಒಂದೇ ಪದಕ್ಕೆ, ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಂತೆ, ಒಮ್ಮೆ ಭಾಷಾಕೃತಿ ಎಂದೂ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ರಂಗನಿರ್ಮಿತಿ ಎಂದೂ ಅರ್ಥ ಮಾಡಬೇಕು.

ಲಿಖಿತ ನಾಟಕವನ್ನು ಓದಿ ಇದು ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ ಎಂದರೆ ಏನು ಅರ್ಥ? ಅದು ಸಾಹಿತ್ಯವಾಗಿ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ ಎಂದೇ ಅರ್ಥವಾ ರಂಗದ ಮೇಲೆ ಸೋಗಸಾಗಿ ಪ್ರದರ್ಶಿಸಲು ಬೇಕಾದ ಅವಕಾಶಗಳೆಲ್ಲ ಅದರಲ್ಲಿವೆ ಎಂದೇ ಅರ್ಥವಾ ಈ ಎರಡೂ ಗುಣ ಅದರಲ್ಲಿವೆ ಎಂದೇ? ಚೆನ್ನಾಗಿಲ್ಲ ಎಂದರೆ ಏನು ಅರ್ಥ? ಸಾಹಿತ್ಯ ಗುಣವಿದ್ದರೂ ರಂಗಯೋಗ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ ಎಂದೇ, ರಂಗಯೋಗ್ಯವಿದ್ದರೂ ಸಾಹಿತ್ಯಗುಣ ಇಲ್ಲವೆಂದೇ ಅರ್ಥವಾ ಎರಡೂ ಇಲ್ಲವೆಂದೇ? ಒಂದು ನಾಟಕವನ್ನೋದಿ ಒಬ್ಬ ‘ಈ ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯಗುಣವಿದ್ದೂ ರಂಗಯೋಗ್ಯವಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ಉತ್ತಮವಲ್ಲ’ ಎನ್ನಬಹುದು.

ಈ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಯ ಬೇಳಕಲ್ಲಿ ‘ನಾಟಕ’ ಅನ್ನುವ ಪದಕ್ಕೆ ಹೊಳೆಯಬಹುದಾದ ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ಪಟ್ಟಿಮಾಡಿ ನೋಡಬಹುದು:

## ಒಂದನೇ ಮುಖ್ಯಾರ್ಥ: ಒಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ಭಾಷಾಕೃತಿ

### ಇದರಲ್ಲಿನ ವಿವಿಧಾರ್ಥಗಳು:

१. ಸಂಭಾಷಣೆಗಳಿಂದಲೇ ಕಟ್ಟಿದ ವಿಶಿಷ್ಟಭಂದವುಳ್ಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿ. ಇದಕ್ಕೆ ರಂಗದ ಹಂಗಿಲ್ಲ.
२. ರಂಗಯೋಗ್ಯವಾದ ಸಾಹಿತ್ಯಕೃತಿ. ಇದು ಸಾಹಿತ್ಯವೂ ಹೌದು, ರಂಗಯೋಗ್ಯವೂ ಹೌದು.
३. ಕೇವಲ ರಂಗಕ್ಕೆ ಮೀಸಲಾದ ರಂಗಲೇಖ (ಸಿನೆರಿಯೋ). ಇದು ಸಾಹಿತ್ಯ ಗುಣವಿಲ್ಲದ್ದು, ರಂಗನಿರ್ಮಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ದಾಖಲಿಸಿಟ್ಟದ್ದು.
४. ಸಾಹಿತ್ಯಗುಣ ಅಥವಾ ರಂಗಕ್ಕೆಮತೆ - ಈ ಎರಡರಲ್ಲಿ ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ನಿಶ್ಚಿತವಾಗಿ ಇರುವಂಧದ್ದು. ಇಂಥದ್ದೇ ಇರಬೇಕನ್ನುವ ನಿಯಮಿತವಿಲ್ಲ.

### ಎರಡನೇ ಮುಖ್ಯಾರ್ಥ: ರಂಗನಿರ್ಮಿತಿ

### ಇದರಲ್ಲಿನ ವಿವಿಧಾರ್ಥಗಳು:

१. ಶುಧಿ ರಂಗನಿರ್ಮಿತ, ಇದು ಭಾಷಾಕೃತಿಯನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸದೆ ಸ್ವತಂತ್ರವಿರುವಂಧದ್ದು.
२. ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಯನ್ನುವಲಂಬಿಸಿದ ರಂಗನಿರ್ಮಿತಿ. ಇದರಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯಗುಣವೂ ಉಂಟು, ರಂಗಕಲೆಯೂ ಉಂಟು.
३. ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಯ ದೃಶ್ಯ ಯೋಜನೆ; ಒಂದು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಯನ್ನು ದೃಶ್ಯಕ್ಕೆ ಅಳವಡಿಸಿದ್ದು. ಇಲ್ಲಿ ಕಲಾತ್ಮಕವಾದ ನಿರ್ಮಿತಿ ಇಲ್ಲ.

ಹೀಗೆ ಬಿಡಿಸಿಟ್ಟರೆ ಎಂಟು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಅರ್ಥಗಳು (ಅಥವಾ ಇವುಗಳ ಅನೇಕ ಸಂಕರಾರ್ಥಗಳು) ಈ ಪದದಿಂದ ಹೊರಡಲು ಸಾಧ್ಯ ಎನಿಸುತ್ತದೆ.

ಹಿಂದೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ - ಅಂದರೆ 'ಮಿತ್ರವಿಂದಾ ಗೋವಿಂದ'ದ ಕಾಲದ ತನಕ, ಅಥವಾ ಅದಕ್ಕೂ ಮುಂದೆ ಸುಮಸುಮಾರು ಈ ಶತಮಾನದ ತನಕವೂ-ಇಂಥ ಗೊಂದಲಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಃ ಅವಕಾಶವೇ ಇರಲಿಲ್ಲವೆನ್ನುವುದು ಅಶ್ಯಂತ ಕುಶಾಹಲ ಹುಟ್ಟಿಸುವ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. (ಇದು ಕನ್ನಡದ ಜಂಗೆ ಇತರ ದ್ವಾರಿದ ಭಾಷೆಗಳಿಗೂ ಅನ್ನೆಯಿಸುತ್ತದೆ.) ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆ ನಾಟಕ ಎನ್ನುವ ಪ್ರಕಾರದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಯೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಕನ್ನಡ ನರೋದಯ ಕಾಲದ ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಸಂಶೋಧಕರು ಕೂಡ ಇದರ ನಿಜವನ್ನು ಅರಿಯದೆ, ಸಾವಿರಾರು ವರ್ಷಗಳ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ನಾಟಕ ಯಾಕೆ ಇಲ್ಲ ಎನ್ನುವ ಬಗ್ಗೆ ಚಡಪಡಿಸಿದರು. ನಾಟಕ ಪ್ರಯೋಗ, ನಟರು, ನಾಟಕಶಾಲೆ - ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲೂ ಶಾಸನಗಳಲ್ಲೂ ಉಲ್ಲೇಖಿ ಸಿಕ್ಕುತ್ತದೆ, ಆದರೆ ಲಿಖಿತ ನಾಟಕ ಮಾತ್ರ ಸಿಕ್ಕುವುದಿಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ, ತಮಗೇ ತೈತ್ತಿ ಹೊಡದ ಏನೇನೋ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ಕರ್ಮೋಲಕಲ್ಲಿತ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು. ಹಿಂದಿನ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ ಸಿಕ್ಕೆ ಕೃತಿ ಸಿಕ್ಕದೆ ಹೋಗಿರುವಂಥವುಗಳಲ್ಲಿ, ಹೆಸರನ್ನು ನೋಡಿಯೇ ಇಂಥಿಂಥವು ನಾಟಕ ಇರಬೇಕು ಎಂದು ಉಹಳಗಳನ್ನು ಉದಿಭಿಟ್ಟರು. ರನ್ನ ತನ್ನ 'ಗದಾಯುದ್ಧ'ವನ್ನು ನಾಟಕವಾಗಿಯೇ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಎಂದು ತೀರ್ಮಾನ ಕೊಟ್ಟರು. ಹೀಗೆನ್ನಲು ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣಗಳು: "ಪ್ರಾಚೀನ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಕಾರದ ಕೃತಿಗಳೂ ಸಿಕ್ಕಿವೆ, ನಾಟಕಕೃತಿ ಮಾತ್ರ ಒಂದೂ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ನಾಟಕಕೃತಿ ಒಂದಿತ್ತು ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಕೂಡ ಸಮರ್ಥನೆ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ, ಹಳೆಯ ಕನ್ನಡ ರಂಗಭೂಮಿಯ ಪ್ರಮುಖ ಮಾದರಿಯಾಗಿದ್ದ ಇವತ್ತಿನ ತನಕ ಉಳಿದುಕೊಂಡು ಬಂದಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಬಹುದು. ಚಂಪೂವನ್ನು ಹೋಲುವ ಒಂದು ಜಿಕ್ಕ ಗೇಯಕೃತಿಯನ್ನು ಭಾಗವತ ಹಾಡುತ್ತ ಹೋಗುತ್ತಾನೆ. ಪ್ರಯೋಗಕ್ಕೆಂದೇ ರಚಿತವಾಗಿದ್ದರೂ ಆ ಕೃತಿ ಇತರ ಕಾವ್ಯಗಳ ಹಾಗೇ ಇರುತ್ತದೆಯಲ್ಲದೆ ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಭಾಷಣೆಗಳಿಂದಲೇ ಕಟ್ಟಿತಕ್ಕ ಬಂಧವಿಲ್ಲ. ವಾಚಿಕದ ಗದ್ಯಭಾಗ(ಸಂಭಾಷಣ)ವನ್ನು ನಟರು ಬಾಯಿಪಾಠವಿಲ್ಲದೆ, ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಂತೆ ತತ್ತ್ವಜ್ಞಾದಲ್ಲೇ ಸೃಷ್ಟಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಈ ರೂಢಿ ಕನ್ನಡದ (ಹಾಗೂ ದ್ವಾರಿದರ) ಇತರ

ಜಾನಪದ ರಂಗ ಪ್ರಕಾರಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಣಸಿಕ್ಕುತ್ತದೆ. ಇದೇ ನಿಜವಾಗಿ ದ್ರಾವಿಡ ರಂಗಭಾಷಿಯನ್ನು ಪೆದ್ದಾಗಿ.” ಹೀಗೆ, ನಾಟಕವೆಂದರೆ ರಂಗಪ್ರಯೋಗವೊಂದೇ ಆಗಿದ್ದ ಕಾರಣ, ಲಿಖಿತ ನಾಟಕಗಳೇ ಇಲ್ಲದ ಕಾರಣ, ಅಲ್ಲಿ ಲಿಖಿತ ನಾಟಕ-ಅಭಿನೀತ ನಾಟಕಗಳೆಂಬ ಗೊಂದಲವೇಣುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ.

‘ನಾಟಕ’ ಎಂದರೆ— ಅದು ಭಾಷಾಕೃತಿಯಿರಲಿ ರಂಗನಿರ್ಮಿತಿಯಿರಲಿ— ಒಂದು ಕಲಾಕೃತಿ ಎನ್ನುವ ಅರ್ಥವಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ನಾವು ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದೇವೆ, ಇದನ್ನು ನೆನಪಿಟ್ಟೇರೋಣ. ಹಿಂದೆ ನೋಡಿದ ಹಾಗೆ ‘ನಾಟಕ’ ಎಂದರೆ ನಮಗೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣುವುದು— ಇಲಿಖಿತ ನಾಟಕ, ಇ ಆಡಿ ತೋರಿಸುತ್ತಿರುವ ಆಟ.

ನಾಟಕ ಸಂಸ್ಥೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಆಡಿಸುತ್ತೆ, ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಬರೆದ ಎಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇವಲ್ಲ, ಆ ಹೇಳ್ಣಿಪಿಯರೊನನ್ನೇ ನೋಡೋಣ. ಅವನ ನಾಟಕಗಳನ್ನು, ಆಗಿಂದ ಈಗಿನ ತನಕ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಮೀಮಾಂಸೆಯನ್ನು ಆಧರಿಸಿಯೇ ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿಮರ್ಶೆಯ ಸೂತ್ರಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದೇ ವಿವರ ವಿವರವಾಗಿ ವಿಮರ್ಶೆ ಮಾಡಿಲ್ಲವೆ? ಅವು ಶೈಷ್ಟಿಕಾಹಿತ್ಯೆಗಳಿಂದು ಸಿದ್ಧವಾಗಿಲ್ಲವೆ? ಅವುಗಳನ್ನು ಬೇರೆ ಶೈಷ್ಟಿಕಾದಂಬರಿಗಳ ಜತೆ ಬೇರೆ ಶೈಷ್ಟಿಕಾದಂಬರಿಗಳ ಜತೆ ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಅಭಿನೀತವಾಗಬೇಕಾದ ನಾಟಕಗಳು ಎನ್ನುವ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ ಯಾವುದೇ ರಿಯಾಯಿತಿಗಳನ್ನೂ ಕೊಡದೆ— ಬೇಲೆ ಕಟ್ಟಿದರೂ ಅವು ಶೈಷ್ಟಿಕಾಹಿತ್ಯೆ ಉಳಿದಿಲ್ಲವೆ? ಅದೇ ಆಶನ ನಾಟಕಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡ ರಂಗಕೃತಿಗಳನ್ನು ನೋಡಿ. ಸಮರ್ಪಣೆ ನಟ ನಿರ್ದೇಶಕರ ಕ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಅವು ಶೈಷ್ಟಿಕಾದ ಪ್ರಯೋಗಗಳಾಗಿವೆ; ಹಾಗೇ, ಶಾಲಾ ಬಾಲಕರು ಆಡಿದಾಗ ಅವು ಹಾಸ್ಯಾಸ್ಪದ ಪ್ರದರ್ಶನಗಳೂ ಆಗಿದ್ದಾವೆ. ಅಂದರೆ, ಅರ್ಥ ಹೀಗಾಗುತ್ತದೆ: ಹೇಳ್ಣಿಪಿಯರೊನ ಸಾಹಿತ್ಯಕೃತಿ ಹ್ಯಾಮ್ಲೆಟ್ ಬೇರೆ, ಅದರ ಒಂದೊಂದು ಪ್ರಯೋಗವೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ; ಇವೆಲ್ಲ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯೇ ಕಲಾಕೃತಿಗಳು.

ಕಾಲಬದ್ಧವಾಗಿ ತತ್ವಾಲೀನವಾದ್ದರಿಂದ ರಂಗಕಲೆ ಸಾಹಿತ್ಯಕಲೆಯ

ಹಾಗೆ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನು ಸುಲಭ ಸಂಗೋಪಿಸಿ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲಾರದು; ರಂಗ ವಿಮರ್ಶೆ ಕೂಡ ಆ ಕಾರಣಗಳಿಂದಲೇ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಆದ ಹಾಗೆ ರಂಗಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಆಗಿಲ್ಲವೇನೋ ಎನಿಸುತ್ತದೆ.

ಶುದ್ಧ ರಂಗಕಲೆಯಾಗುವ ಹಂಬಲದಲ್ಲಿ ಗದ್ಯಪರ್ಯಾ ಬಿಟ್ಟು ‘ನಾಟಕ’, ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ‘ನೃತ್ಯ’ವೇ ಆಗಿಬಿಡುವುದೂ ಸಾಧ್ಯ. ನೃತ್ಯವೂ ಆಗದೆ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಬರೀ ದೃಶ್ಯ ನಿರೂಪಣೆಯೂ ಆಗದೆ, ನಾಟಕ ತನ್ನದೇ ಹದದಲ್ಲಿ ಅನನ್ಯವಾಗಿ ಅರಳಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ರಂಗಕಲಾವಿದರು ಮರೆಯಬಾರದು.

ಶ್ರೀಷ್ಟವಾದ ಒಂದು ರಂಗಕೃತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ, ಅದರ ಒಳಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾದ ಇಡಿಯಾದ ಸಾಹಿತ್ಯಕೃತಿ ಒಂದಿದೆ ಎಂದು ಕಾಣಿಸುವುದೇ ಇಲ್ಲ. ಹಾಗೆ ಒಮ್ಮೆ ಕಾಣಿಸಿತೋ, ಆ ರಂಗಕೃತಿ ಜೀವಂತವಾದ ಏಕ ಶರೀರವೇನಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

ಒಬ್ಬ ನಿರ್ದೇಶಕ ಒಂದು ನಾಟಕವನ್ನುತ್ತಿಕೊಂಡರೆ, ಅದು ಶೇಕ್ಕಾಸಿಯರೂನಂಥವನ ಮಹತ್ವಕೃತಿಯೇ ಇದ್ದರೂ, ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಬದಲಿಸುತ್ತಾನೆ, ಬೆಳಗಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ; ಸೂಚಿತ ಕ್ರಿಯೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಬದಲಾವಣೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಈ ಎಲ್ಲ ಬದಲಾವಣೆಗಳು, ಮನಃ ನಿರ್ದೇಶಕನಿಂದ ನಿರ್ದೇಶಕನಿಗೆ ಬೇರೆಯೆ ಆಗಿರುತ್ತವೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಯ ಒಂದೊಂದು ಮಾತನ್ನೂ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ನೋಡಿದರೆ, ಅಲ್ಲಿ ಮಾತುಗಳು ಸಂದರ್ಭವಶಿಂದ ಮಾತಿನ ಶಕ್ತಿಯ ಸಂಮಾಣ ಉಪಯೋಗದಿಂದ - ಈ ಬರೀ ಮಾತುಗಳೇ, ತಮ್ಮ ಅಮೂರ್ತ ದಿಂದಲೇ ಒಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ಅನುಭವವನ್ನೂ ಆ ಅನುಭವಕ್ಕೆ ಕ್ಷೇತ್ರವಾದ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವನ್ನೂ ಕ್ರಿಯೆಯನ್ನೂ ಅವೆಲ್ಲವುಗಳ ಸ್ವರಲಯಗಳನ್ನೂ ನಿರ್ಮಿಸುತ್ತವೆ. ಅದೇ ಮಾತು ರಂಗದ ಮೇಲೆ ನಟನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬರುವಾಗ, ಅದರ ಸ್ವರಲಯಗಳೂ ಅದು ಸೂಚಿಸುವ ವ್ಯಕ್ತಿಕ್ರಿಯೆಗಳೂ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿ ಹೋಗಿ ಅದಕ್ಕೂಂದು ಘನರೂಪ ಬಂದು ಬಿಡುತ್ತದೆ. ಅಲ್ಲಿನ ಅಮೂರ್ತ ಇಲ್ಲಿಲ್ಲ, ಹಾಗೇ ಅಲ್ಲಿನ ವ್ಯಂಜನೆಯ ವಿಶಾಲ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳೂ ಇಲ್ಲಿಲ್ಲ - ಹಾಗಾಗಿ, ಶಬ್ದಗಳು ಅವೇ ಇದ್ದೂ ಭಾಷೆ ಬದಲಾಗಿಬಿಟ್ಟರುತ್ತದೆ.

ನಿದೇಶಕ ಒಂದು ಸಾಹಿತ್ಯಕೃತಿಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡವೇಲೆ ಅದನ್ನು ಬಿದ್ದ ವಿಚ್ಛಿದ್ರಗೋಳಿಸಿ ಆ ಚೂರುಗಳನ್ನು ತನ್ನ ನಿರ್ಮಾಣ ದ್ರವ್ಯವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ, ಆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿ ಆತನಿಗೆ ಒಂದು ಅಭಿನ್ನ ಕಲಾಕೃತಿಯಾಗಿ ಉಳಿಯುವುದಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಹೊಸ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ ನೇರವಾಗಬಹುದಾದ ದ್ರವ್ಯಗಳ್ಫರ್ಮಾನುತ್ತದೆ. ‘ನಾಟಕಕಾರ’ ಎಂದು ಕರೆದುಕೊಳ್ಳುವವನಿಗೆ ಈ ಅಂಶ ಅಪ್ರಿಯವೇನಿಸಬಹುದು. ನಿಜವಾಗಿ ನಾಟಕಕಾರ ಸೃಷ್ಟಿಸಿರುವುದು ಕಲಾಕೃತಿಯಾಗಿದ್ದರೆ ಅದು ಸಾಹಿತ್ಯಕೃತಿ. ಪ್ರಯೋಗಿಸುವಾತ ಅದನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದ ಅಥವಾ ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡಿದ ಎಂದು ತಾಳೆ ನೋಡುವ ಅಧಿಕಾರ ನಾಟಕಕಾರನಿಗೆ ಬರಲಾರದು. ಅವನ ರಂಗಕೃತಿ ಕಲಾಪೂರ್ವವೇ ಅಲ್ಲವೇ ಎಂಬುದಷ್ಟೇ ವಿಮರ್ಶೆಗೆ ಉಳಿಯುವಂಥದು.

\* \* \*

## ಆಧುನಿಕತೆ

ಆಧುನಿಕತೆಯನ್ನು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸುವುದು ಜಟಿಲ. ಆಯಾಯ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹೊಸತು ಬಂದಾಗ ಆಧುನಿಕತೆ ಎನಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಆದಿಮಾನವನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಲ್ಲಿನಿಂದ ಬೆಂಕಿಯ ಸೃಷ್ಟಿಯಾದಾಗ ಅದು ಆ ಕಾಲದ ಆಧುನಿಕತೆಯ ಆವಿಷ್ಕಾರ ಎನಿಸಿತು. ಕಾಲದಿಂದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಜ್ಯೇಷ್ಠಿಕ ವಿಕಾಸದ ಜೋತೆಗೆ ಬೌದ್ಧಿಕ ವಿಕಾಸವೂ ಸಂಭವಿಸುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ. ಮನುಷ್ಯನ ಜೀವನ ಬದಲಾಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ, ಅದು ಅವನ ಬದುಕು, ಮನರಂಜನೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಕಲೆ, ಶೈಕ್ಷಿಕ, ಸಂಪರ್ಕ ಸಾಧನ ಇತ್ಯಾದಿ ಎಲ್ಲದರ ಮೇಲೂ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿ ಹೊಸ ಹೊಸ ಸಂಶೋಧನೆಗಳು ನಡೆದಿವೆ. ಆಧುನಿಕತೆಗೂ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಕ್ಕೂ ಅವಿನಾಭಾವ ಸಂಬಂಧವಿದೆ.

ಎತ್ತಿನ ಗಾಡಿಯ ನಂತರ ಸೈಕಲ್, ಮೋಟಾರು ವಾಹನ ಬಂದಾಗ ಅದು ಸಂಪರ್ಕದ ಆಧುನಿಕ ಸಾಧನ ಎನಿಸಿತು, ಕಂದೀಲು ಹೋಗಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿರ ಬೆಳಕೂ ಬಂದಿದ್ದೂ ಹಾಗೆಯೇ. ಶಿಕ್ಷಣವೂ ಇದಕ್ಕೆ ಹೊರತ್ತಲ್ಲ. ಗುರುಕುಲ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಪ್ರದಾಯದಿಂದ ನವೀನ ಶಿಕ್ಷಣ ಪದ್ಧತಿಯವರೆಗೆ ಇದನ್ನು ಗಮನಿಸುವುದು. ಮನುಷ್ಯ ಆಧುನಿಕತೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಪರಿಸರ ಮತ್ತು ಅವನ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಆಗಿರುವ ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿ ಗುರುತಿಸುವುದು.

ಆಧುನಿಕತೆಯೆಂದರೆ ಕೇವಲ ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯರನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವುದಲ್ಲ. ಅದು ಎಲ್ಲಾ ಸಮಾಜಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಲದಿಂದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸರ್ವ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕಂಡುಬರುವ ಬದಲಾವಣೆಯಾಗಿದೆ. ಆಧುನಿಕತೆ ಯೆಂದರೆ ಅದೊಂದು ಮನಸ್ಸಿಗೆ. ಕೇವಲ ಉಡುಪು, ಆಹಾರ ಪದ್ಧತಿ, ಕೇಶವಿನ್ಯಾಸ ಮುಂತಾದ ಬಾಹ್ಯ ಬದಲಾವಣೆಗಳು ಆಧುನಿಕತೆಯಲ್ಲ. ಸಂಕುಚಿತ ಭಾವನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ವಿಶಾಲ ಮನೋಭಾವದಿಂದ ಬದುಕು ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ವಿಕಸನವನ್ನು ಬಯಸುವುದು ಆಧುನಿಕತೆ. ಮನುಷ್ಯನ ಜೀವನಶೈಲಿ ಮತ್ತು ಯೋಚನಾಲಹರಿಯನ್ನು ಬದಲಿಸುವುದು ಆಧುನಿಕತೆ.

## ವಸಂತ

- ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ

ವಸಂತ ಬಂದ, ಮತುಗಳ ರಾಜ ತಾ ಬಂದ,  
ಜಿಗುರನು ತಂದ, ಹೆಣ್ಣಳ ಕುಣಿಸುತ್ತ ನಿಂದ,  
ಜಂಯನು ಕೊಂದ ಹಕ್ಕಿಗಳುಆಗಳಿ ಜೆಂದ,  
ಕೂಪೂರ್, ಜಗ್ ಜಗ್, ಮುಷ್ಟಿ, ಉವಿಟ್ಟಪೂರ್ !

ಕುರಿ ನೆಗೆದಾಟ, ಕುರುಬರ ಕೋಳಲನೂದಾಟ,  
ಇನಿಯರ ಬೀಳಟ; ಬನೆದಲ ಬೇಳದಿಂಗಳೊಟ,  
ಹೊನ ಹೊನ ನೊಲಟ, ಹಕ್ಕಿಗೆ ನಲವಿನ ಪಾಟ,  
ಕೂಪೂರ್, ಜಗ್ ಜಗ್, ಮುಷ್ಟಿ, ಉವಿಟ್ಟಪೂರ್ !

ಮಾವಿನ ನೊಂಟು, ಮುಲ್ಲಿಗೆ ಬಯಲೀಲ್ ಕಂಟು,  
ಗಾಳಿಯ ತಂಟು, ಜನಗಳ ಜಾತೀಯ ಗುಂಟು,  
ಕಿವಿಗಳಿಂಟು ಹಕ್ಕಿಗಳುಹಿನ ಪೆಂಟು,  
ಕೂಪೂರ್, ಜಗ್ ಜಗ್, ಮುಷ್ಟಿ, ಉವಿಟ್ಟಪೂರ್ !

ಬಂದ ವಸಂತ-ನಮ್ಮಾಗ್

ರಾಜ ವಸಂತ !

(ಮೂಲ : ನ್ಯಾಷ್ ಕವಿಯ ‘ಸ್ವಿಂಗ್’ ಕವನ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಗೀತಗಳು)

\* \* \*

## ಅದ್ವಿತೀಯ ಗಣಿತಜ್ಞ ಹಿಪಾಟಿಯಾ (ಇಂದ್ರಾ-ಳಿಗ್ರಹಿ)

-ನೇಮಿಚಂದ್ರ

ಮೊಟ್ಟಮೊದಲ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಮಹಿಳಾ ವಿಜಾಪುರಿ ಮತ್ತು ಗಣಿತಜ್ಞ ಹಿಪಾಟಿಯಾ. ಈಕೆ ಗ್ರೇಕರ ಬೌದ್ಧಿಕ ಪರಾಕಾರ್ಪ್ಯಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ಜೀವಿಸಿದ ಮಹಿಳೆ. ಮಹಾನ್ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರ್ ಈಚೆಟಿನ ಮೇಲೆ ದಾಳಿಯಬ್ಬ, ನೈಲ್ ನದಿಯ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ನಗರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದ. ಒಂದುನೂರು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ಲಕ್ಷ ಜನರು ಇಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೇಂದ್ರವಾಗಿ ಮಾರ್ಚಣಿತ್ತು. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರ್ ಕ್ರಿ.ಪ್ರ. ೩೨೫ರಲ್ಲಿ ಮರಣಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಆಶನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಭಿದ್ರವಾಯಿತು. ಟಾಲೆಮಿ ಈಚೆಟಿನ ದೋರೆಯಾದಾಗ, ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ಆಶನ ರಾಜಧಾನಿಯಾಯಾಗಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾದಲ್ಲಿ ಟಾಲೆಮಿ ಒಂದು ಮಹಾನ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ, ಪ್ರಪಂಚದ ಅನೇಕ ಕಡೆಗಳಿಂದ ವಿದ್ಯಾಂಸರನ್ನು ಪ್ರವಚನ ನೀಡಲು ಆಘಾನಿಸಿದ. ಗ್ರೇಕ್ ದೇಶದ ಮಹಾನ್ ಗಣಿತಜ್ಞ ಯೂಕ್ಟಿಕ್ ಇಲ್ಲಿಯ ಗಣಿತ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನಾಗಿದ್ದ.

ಕ್ರಿ.ಶ. ೩೨೦ರಲ್ಲಿ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಹುಟ್ಟಿವಾಗ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಏಳು ನೂರು ವರ್ಷಗಳಷ್ಟು ಹಳೆಯದಾಗಿತ್ತು. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ಈಗ ರೋಮನ್ನರ ಅಧಿನಿರ್ದಿಷ್ಟಿತ್ತು. ರೋಮನ್ ಯುದ್ಧದಾಹದ ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಗಣಿತಕ್ಕೆ ಯಾರ ಗಮನವಾಗಲೀ, ಮೇರ್ಮಾಹವಾಗಲೀ ಇರಲಿಲ್ಲ. ರೋಮನ್ನರು ಗಣಿತದಲ್ಲಿ ತೀರ್ಣಿಂದಿದ್ದರು. ಒಡೆಂಬಡ್ ರೋಮನ್ ಅಂಕಿಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸರಳವಾಗಿ ಕೂಡಿ, ಗುಣಿಸುವ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದು ಕೂಡ ಕಷ್ಟವಿತ್ತು. ಇಂಥ ಪ್ರತಿಕೂಲ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಗ್ರೇಕ್ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನು ಸೃಜನಶೀಲತೆಯನ್ನು ಉಳಿಸಲು ವಿದ್ಯಾಂಸರು ಹೋರಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ಈ ಹೋರಾಟದ ಕೊನೆಯ ಮಹಾನ್ ಗಣಿತಜ್ಞ, ವಿಚಾರಿ ಹಾಗೂ ವಿದ್ವಾನ್‌ನೇ ಹಿಪಾಟಿಯಾ.

ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಗಣಿತಜ್ಞ ಧಿಯಾನನ ಮಗಳು. ಆಕೆಯ ತಂದೆ ಗಣ್ಯ ಗಣಿತಜ್ಞ ಮತ್ತು ಖಿಗೋಳಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞ. ಆತ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾದ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕನಾಗಿದ್ದ. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಹಿಳೆಯರಿಗೆ ಯಾವುದೇ ಬಗೆಯ ಬೌದ್ಧಿಕ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ನೀಡುವುದು ಅಪರೂಪವಿತ್ತು. ಆಕೆ ವಿವಾಹವಾದ ಉಲ್ಲೇಖಗಳಿಲ್ಲ. ತಂದೆಯೇ ಆಕೆಗೆ ಗಣಿತವನ್ನು ಕಲಿಸಿರಬೇಕು. ತಂದೆ, ಮಗಳ ದೃಷ್ಟಿಕ ಮತ್ತು ಬೌದ್ಧಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಗಮನ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ ಉಲ್ಲೇಖಗಳೂ ಇವೆ. ದೃಷ್ಟಿಕ ವ್ಯಾಯಾಮ ಅವಳ ದಿನಚರಿಯ ಅಂಗವಾಗಿತ್ತು. ತಂದೆ ಆಕೆಯನ್ನು ‘ಪರಿಪೂರ್ಣ ಮಾನವಳ’ನಾಗಿ ಮಾಡಬಯಸಿದ್ದ. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಹಿಳೆಯರು ಬಹಳಪ್ಪು ಅಪೂರ್ಣರೆಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಇತ್ತು.

ಹಿಪಾಟಿಯಾಳ ಪ್ರತಿಭೆ, ಪಾಂಡಿತ್ಯದೊಡನೆ ಆಕೆಯು ಸೌಂದರ್ಯವೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿತ್ತು. ಆಕೆಯು ಉಪನ್ಯಾಸಗಳು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಜನಪ್ರಿಯವಿದ್ದು, ಯೂರೋಪು, ಏಷಿಯಾ, ಆಫ್ರಿಕಾಗಳಿಂದ ಆಕೆಯ ಉಪನ್ಯಾಸವನ್ನು ಕೇಳಲು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಒರ್ತತಿದ್ದರು. ಆಕೆಯ ಸುಂದರ ರೂಪು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಗಮನವನ್ನು ಚಂಚಲವಾಗಿಸದಿರಲೆಂದು ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಪರದೆಯ ಹಿಂದೆ ಕುಳಿತು ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡುತ್ತಿದ್ದಳೆಂಬ ಪ್ರತೀತಿ ಇದೆ. ಆಕೆ ಅಧ್ಯಾಪಕಿಯಾಗಿ, ಉತ್ತಮ ವಾಗ್ವಿಯಾಗಿ ಎಲ್ಲರ ಅಭಿಮಾನ ಗಳಿಸಿದ್ದಳು. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಅಥೇನ್ ಮತ್ತು ಇಟಲಿಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರವಾಸ ಮಾಡಿದ್ದಳು. ಎಲ್ಲ ಧರ್ಮದ ಜನರಿಗೂ ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಿದ್ದಳು. ಆಕೆಯ ಮನ ಬೌದ್ಧಿಕ ವಿಚಾರಗಳ ಕೇಂದ್ರವಾಗಿದ್ದು, ವೈಚಾರಿಕ ಹಾಗೂ ತತ್ವಜ್ಞಾನದ ಚರ್ಚೆಗೆಂದು ವಿದ್ವಾನ್‌ನರು ಬಂದಿಳಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಸಂಗಮ ಸ್ಥಳವಾಗಿತ್ತು.

ಹಿಪಾಟಿಯ ಪ್ಲೇಟೋ ಮತ್ತು ಪ್ರೇರಾಗೋರಸನ ತತ್ತ್ವಗಳಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಟ್ಟವಳು. ಆದರೆ ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಅಪಾಯಕಾರಿ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿದ್ದಳು. ಹೊಸದಾದ

ತ್ರೈಸ್ತ ಧರ್ಮ ವಿಕಾಸಗೊಂಡು ಹಬ್ಬಿ ಹರಡುತ್ತಿದ್ದ ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಗ್ರೋ ಧಾರ್ಮಿಕ ನಂಬಿಕೆಗಳಿಗೆ ನಿಪ್ಪಣಿಗಿದ್ದಳು. ರೋಮನ್ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆಸ್ತ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಮತಾಂತರಗೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ಗಣಿತ, ವಿಜ್ಞಾನವನ್ನು ಕೆಡುಕೆಂದು ತಿಳಿದ ಕಾಲ. ಪರೀಕ್ಷೆಸುವ - ಪ್ರಯೋಗಿಸುವ ಪ್ರಯಾಸವನ್ನು ಬದಿಗಿಟ್ಟು, ಅಗೋಚರ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ನೀಡಿ ಶ್ರವಣವಾದ ಕಾಲ. ಅನೇಕ ತ್ರೈಸ್ತ ಪಾದಿಗಳು, ಭೂಮಿ ಚಪ್ಪಟಿಯಾಗಿದೆ ಎಂಬ ನಂಬಿಕೆಗಳನ್ನು ಮನಃ ಪ್ರಚಾರಕ್ಕೆ ತಂದರು. ತ್ರೈಸ್ತ ಧರ್ಮ ಬೌದ್ಧಿಕ ಚರ್ಚೆಯನ್ನು ತುಳಿದು ಭಗವಂತನಲ್ಲಿಯ ‘ನಂಬಿಕೆ’ಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಪ್ರಧಾನವೆನಿಸಿತ್ತು.

ಯೇಸು ಸದ್ಯದಲ್ಲೀ ಮತ್ತೆ ಹುಟ್ಟಿ ಬರುವನೆಂಬ ಪ್ರಪಾರ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ನಡೆದು, ಜನರನ್ನು ವೈಚಾರಿಕವಾಗಿ ಸೋಮಾರಿಗಳನ್ನಾಗಿಸಿತ್ತು. ಇಂಥಾ ವಿಚಾರಗಳಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇರದ ಜನರ ಮತ್ತು ತ್ರೈಸ್ತರ ನಡುವೆ ತೀವ್ರ ತಿಕಾಟಗಳಿದ್ದವು. ತ್ರೈಸ್ತರಿಗೆ ಈ ಅಸಂಪ್ರದಾಯಿಕ ವಿಚಾರಗಳು ಅಬಧಿವಿದ್ದ ರೋಮನ್ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದ ಅಧೋಗತಿಗೆ ಈ ಬಗೆಯ ವಿಚಾರಗಳೇ ಕಾರಣ ಎಂಬ ಪೂರ್ವಾಗ್ರಹವಿತ್ತು. ಇಂಥ ಧರ್ಮಾಂಧತೆಯ ವಿಷವರ್ತುಲದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾದಲ್ಲಿ ಹಿಪಾಟಿಯಾಳ ದಾರುಣ ಹತ್ಯೆಯಾಯಿತು. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ತನ್ನ ಗ್ರೋ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ, ವೈಚಾರಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಸಾರ್ವಜನಿಕವಾಗಿ ಬೆಂಬಲಿಸಿದ್ದೇ ಆಕೆಯ ಜೀವಕ್ಕೆ ಕುತ್ತಾಯಿತು. ಲಿಗಾರಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನಾದ ಸಿರಿಲ್ ಇಂಥ ವಿಚಾರಗಳ ನಿರೂಪಣೆ ಮಾಡಿ ತ್ರೈಸ್ತ ಧರ್ಮವನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಲು ಹೊರಟವನಾಗಿದ್ದು. ಆತನಿಗೆ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಯಾವ ಭಿಡೆ ಇಲ್ಲದೆ ಗ್ರೋ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುವುದು ಅಸಹನೀಯವಿತ್ತು. ಆಕೆಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಹಾಗೂ ಸ್ವೇಹಿತನಾಗಿದ್ದ ಓರಿಸ್ಟ ಹಿಪಾಟಿಯಾಳಿಗೆ ತನ್ನ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ತೋರೆದು, ತ್ರೈಸ್ತಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಪರಿವರ್ತನೆಗೊಂಡು ಜೀವ ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಬೇಡಿದ. ಆದರೆ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಆತನ ಸಲಹೆಯನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದಳು. ಕಡೆಯವರೆಗೂ ತನ್ನ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ವಿಚಾರಗಳಿಗೆ ಬದ್ದವಾಗಿ ಉಳಿದಳು.

ಪ್ರಸಿದ್ಧಭಾಗಿದ್ದ ಈಕೆಗೆ ಸಿರಿಲ್ ಅಪಾಯಕಾರಿ ಪ್ರತಿಸ್ಥಿರಯಾಗಿದ್ದ. ಸಿರಿಲ್ ಅವಳ ವಿರುದ್ಧ ಜನರನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ, ದಂಗೆ ಎಬ್ಬಿಸಿದನೆಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಇದೆ. ಆಕೆರು ದಾರುಣ ಹತ್ಯೆಯು ವಿವರಗಳು ಮೃಜಮೈನ್ನಿಸುತ್ತವೆ. ಆಕೆಯನ್ನು ರಥದಿಂದ ಕೆಳಗೆಳಿದು ಸಿಸೇರಿಯರ್ ಎಂಬ ಚರ್ಚ್‌ವೇಳಂದರೆಳಕ್ಕೆ ದರದರ ಎಳಿದೊಯ್ದು, ಬಣ್ಣಿಗಳನ್ನು ಹರಿದು ನಗ್ನಭಾಗಿಸಿ, ಚೂಪಾದ ಕಪ್ಪೆಚಿಪ್ಪುಗಳಿಂದ ಆಕೆಯ ದೇಹದ ಮಾಂಸವನ್ನು ಮೂಳೆಯಿಂದ ಕೆರೆದು, ಕಿತ್ತು ತೆಗೆದರು. ಇಡೀ ದೇಹವನ್ನು ತುಂಡು ತುಂಡಾಗಿಸಿ, ಆ ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಸಿನಾರೋನ್ ಎಂಬ ಜಾಗಕ್ಕೆ ತಂದು ಸುಟ್ಟು ಬೂದಿ ಮಾಡಿದರು.

ಆಕೆಯ ಹತ್ಯೆ ಯೂರೋಪಿನ ಸ್ಪತಂತ್ರ ಜಿಂತನೆ, ವ್ಯೇಜಾನ್ನಿಕ ಶೋಧನೆಯ ಹತ್ಯೆಯನ್ನು, ಮರಾತನ ವಿಜಾನ್ನದ ಅಂತ್ಯವನ್ನೂ ಸಂಕೇತಿಸಿತು. ಆಕೆ ಸತ್ತ ವರ್ಷವೇ ರೋಮನ್ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಹುಸಿದು, 'ಕತ್ತಲೆಯ ಯುಗ' ಆರಂಭವಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಒಂದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಯೂರೋಪಿನಲ್ಲಿ ಯಾವ ಪ್ರಮುಖ ವ್ಯೇಜಾನ್ನಿಕ ಶೋಧವೂ ನಡೆಯಲಿಲ್ಲ. ಗ್ರೀಕರ ವಿಜಾನ್ ಅರಬರ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಉಸಿರಾಡತೊಡಗಿತು. ಹಿಪಾಟಿಯಾಚೋಂದಿಗೆ ಗ್ರೀಕ್ ಗಣಿತದ ಮಹಾನ್ ಯುಗ ಹೊನೆಗೊಂಡಿತು. ಮುಂದೆ ಐಗರಲ್ಲಿ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ಅರಬರಿಂದ ದಾಳಿಗೊಳಗಾಗಿ ಧ್ವಂಸವಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿಯ ಮಹಾನ್ ಗ್ರಂಥಾಲಯ ಸುಟ್ಟು ಬೂದಿಯಾಯಿತು. ಸುಮಾರು ಒಂದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷದ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ಮಹಾವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಪ್ರವರ್ಥಮಾನ ಸ್ಥಿತಿ ಮುಗಿದು, ಅಸ್ತಮಿಸಿತು.

ಹಿಪಾಟಿಯಾಳ ಮೂಲಕೃತಿಗಳ ಯಾವ ಪ್ರತಿಯೂ ಇಂದು ಲಭ್ಯವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ, ಆಕೆಯ ಕೊಡುಗೆಯ ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ಯಥೇಚ್ಚವಾಗಿ ದೊರೆಯುತ್ತವೆ. ಆಕೆಯ ಶಿಷ್ಯ, ಸಿನೇಸಿಯಸ್ ಮುಂದೆ ಟಾಲೆಮೇಸನ ಬಿಷಪ್ ಆದವ. ಆತನ ಪತ್ರಗಳಿಂದ ಆಕೆಯ ಗಣಿತದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹುರಿತು ಬಹಳಪ್ಪು ವಿವರಗಳು ದೊರೆಯುತ್ತವೆ. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ತನ್ನ ತಂದೆಯೋಂದಿಗೆ ಯೂಕಿಜನ ಕೃತಿಯನ್ನು ಮನರ್ ಪರಿಪೂರಿಸಿದ್ದಳು.

ತಂದೆಯೊಡನೆ ಆಕೆ ಯೂಕ್ಕಿಡ್ ಕುರಿತು ಕ್ರಮವಾಗಿ ‘ಪ್ರಕರಣ ಗ್ರಂಥ’ವನ್ನು ತಯಾರಿಸಿದ್ದಳು. ತಂದೆಯ ಟಾಲೆಮಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ಕೃತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಕೊನೆ ಪ್ರಕ್ಕ ಒಂದು ಮುಸ್ತಕವನ್ನಾದರೂ ಈಕೆ ಬರೆದಿದ್ದಳು. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಗಣಿತ ಮತ್ತು ಖಿಗೋಳಿಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕುರಿತು ಅನೇಕ ಮುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಬರೆದಳು. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾ ನಗರದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆ ಜೀವಿಸಿದ್ದ ಮುಖ್ಯ ಗಣಿತಜ್ಞ ಡಯೋಫ್ಯಾಂಟಸನಿಂದ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಸೂಕ್ತಿಗೊಂಡಿದ್ದಳು. ಆಕೆ ಮೂಲತಃ ಬೀಜಗಣಿತಜ್ಞಳು. ಆಕೆ ಡಯೋಫ್ಯಾಂಟಸನ ಹದಿಮೂರು ಸಂಪುಟಗಳ ಬೀಜಗಣಿತದ ಮೂಲಗ್ರಂಥ ‘ಅರ್ಥಮೆಟಿಕಾ’ವನ್ನು ಕುರಿತು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನು ಬರೆದಳು. ಅದರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಹೊಸ ವಿಧಾನಗಳನ್ನು, ಹೊಸ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿದ್ದಳು. ಟಾಲೆಮಿಯ ‘ಆಲ್ಗೆಸ್ಟ್’ ಕುರಿತೂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಬರೆದಳು. ‘ಆಲ್ಗೆಸ್ಟ್’ನ ಅರ್ಥ ‘ಮಹಾನ್ ಕೃತಿ’ ಎಂದು. ಟಾಲೆಮಿ ಇದರಲ್ಲಿ ಸಮಕಾಲೀನ ಗಣಿತ ಮತ್ತು ಖಿಗೋಳಿಶಾಸ್ತ್ರದ ಅಷ್ಟೂ ಜಾನ್ಪವನ್ನು ವ್ಯವಸ್ಥಿತವಾಗಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಟ್ಟಿದ್ದ. ಹಿಪಾಟಿಯಾಳ ‘ಆನ್ ದ ಕಾನಿಕ್ ಆಪ್ ಅಮೋಲೋನಿಯಸ್’ ಎಂಬ ಮುಸ್ತಕ, ಇನ್ನೂರು ವರ್ಣಗಳ ಹಿಂದೆ ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡ್ರಿಯಾದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ್ದ ಗಣಿತಜ್ಞನ ಕೊಡುಗೆಯನ್ನು ಕುರಿತ ಮುಸ್ತಕವಾಗಿದೆ. ಅಮೋಲೋನಿಯಸ್ ಕ್ರಿ.ಮೂ. ಮೂರನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಇದ್ದವ. ಈತ ಗ್ರಹಗಳ ಅಸಮವಾದ ವ್ಯೂಹಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸಿದವ. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಆತನ ಕೆಲಸವನ್ನು ಅತ್ಯುತ್ತ ಜನಪ್ರಿಯಗೊಳಿಸಿದಳು. ಆಕೆಯ ನಂತರ ಮುಂದೆ ಹದಿಮೂರು ಶತಮಾನಗಳ ಕಾಲ ‘ಕಾನಿಕ್ ಸೆಕ್ಕನ್’ ಕುರಿತು ಯಾವ ಮುಸ್ತಕವೂ ಹೊರಬರಲಿಲ್ಲ. ಆಕೆಗೆ ‘ಕಾನಿಕ್ ಸೆಕ್ಕನ್’ ಅಂದರೆ, ‘ಶಂಕುಚ್ಯೇಧ ಗಣಿತ’ದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಆಸಕ್ತಿ ಇದ್ದು. ಅದರ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯ ತಿಳಿದಿತ್ತು. ಶಂಕುಚ್ಯೇಧ ಗಣಿತ, ಶಂಕುವಿನಾಕಾರದ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಅಡ್ಡವಾಗಿ, ನೇರವಾಗಿ, ಓರೆಯಾಗಿ ಮುಂತಾಗಿ ಒಂದು ಸಮಕ್ಕೆತ್ತರಿದಿಂದ ಕತ್ತರಿಸಿದರೆ ಕಾಣಿಸಿಗುವ ‘ವೃತ್ತ, ದೀರ್ಘ-ವೃತ್ತ, ಪರವಲಯ, ಅತಿ ಪರವಲಯ’ ಮುಖಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಗಣಿತ. ಈ ಬಾಗಿ ತಿರುಗಿದ ವಕ್ಕರ್ಕೃತಿಗಳು ಅದ್ಭುತವೆನಿಸಿ ಆಕೆಯನ್ನು ಆರ್ಖಿವಿಸಿದ್ದವು. ಆಕೆಯ ಸಾವಿನೊಂದಿಗೆ ಶಂಕುಚ್ಯೇಧ ಗಣಿತ ಉಪೇಕ್ಷಿಸಲ್ಪಟಿತು. ಮುಂದೆ

ಒಳನೇ ಶತಮಾನದ ಆರಂಭದಲ್ಲಿ ಶಂಕುಚ್ಯೇದ ಗಣಿತ ಅಶ್ವಂತ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯ ಪಡೆಯಲಿತ್ತು. ಆಧುನಿಕ ವಿಜ್ಞಾನದೊಡನೆ, ಅನೇಕ ಪ್ರಕೃತಿ ಸಹಜ ಇಂದಿಯಗೋಳಕರ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ‘ಕಾನಿಕ್ ಸೆಕ್ಷನ್’ಗಳ ವಕ್ರೇಖೆಗಳಿಂದ ಅಧ್ಯಾತ್ಮವಾಗಿ ವಿವರಿಸಬಹುದೆಂದು ಕಂಡುಹಿಡಿದರು.

ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಲಿಗೋಳಿಶಾಸವನ್ನು ಕುರಿತು ತನ್ನ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಗ್ರಹತಾರೆಗಳ ಚಲನೆಯ ಪಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ನೀಡಿದ್ದಳು. ಹಿಪಾಟಿಯಾಗೆ ಚಲನಶಾಸ್ತ್ರ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದಲ್ಲಿಯೂ ಆಸಕ್ತಿ ಇತ್ತು. ಆಕೆ ಅನೇಕ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ತಯಾರಿಸಿದಳು. ಸಿನೇಸಿಯಸನ ಪತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅಂಥಾ ಅನೇಕ ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ತಯಾರಿಸಲು ಆಕೆ ನೀಡಿದ ವಿವರಣೆಗಳಿವೆ. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ‘ಗ್ರಹೋನ್ನತಿ ಮಾಪಕ’ (astrolabe) ತಯಾರಿಸಿದ್ದಳು. ಇದು ಗ್ರಹ ಸೂರ್ಯ ತಾರೆಗಳ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಅಳೆಯಲು ಬಳಸುವ ಸಲಕರಣೆ. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ‘ಪ್ರವಲಂಬಿತ ನಕ್ಷೆ’ (Plainsphare)ಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಳು. ಇದು ಸಮತಲದ ಮೇಲೆ ಗೋಳಭಾಗದ ಪ್ರಲಂಬನ ಮಾಡಿದ ನಕ್ಷೆ. ಒಂದು ಗೋತ್ತಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ, ಗೋತ್ತಾದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುವ ಆಕಾಶಭಾಗವನ್ನು ತೋರಿಸುವ ಸಲಕರಣೆ. ನೀರನ್ನು ಬಟ್ಟಿ ಇಳಿಸುವ ಯಂತ್ರವನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಳು. ದ್ರವಗಳ ಸಾಂದ್ರತೆಯನ್ನು ಅಳೆಯುವ ಮೊಟ್ಟಮೊದಲ ಸಲಕರಣೆಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಳು. ‘ತೇವ ಮಾಪಕ’ (Hydrometer) ಹವೆಯಲ್ಲಿರುವ ಆದ್ರಾತೆಯನ್ನು ಅಳೆಯುವ ಸಲಕರಣೆಯನ್ನು, ನೀರಿನ ಮಟ್ಟವನ್ನು ಅಳೆಯುವ ಸಲಕರಣೆಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಳು. ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಗಣಿತ, ತತ್ವಜ್ಞಾನ, ಲಿಗೋಳಿಶಾಸದೊಡನೆ ಚಲನಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಕುರಿತೂ ಉಪನ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತಿದ್ದಳಿಂಬ ಉಹೆ ಇದೆ.

ಜೀವನ-ಸಾಧನೆಯನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ಸಾಕಷ್ಟು ದಾವಿಲೆಗಳು ಸಿಗುವ ಮೊಟ್ಟಮೊದಲ ಮಹಿಳಾ ವಿಜ್ಞಾನಿ-ಗಣಿತಜ್ಞ ಹಿಪಾಟಿಯಾ. ಆಕೆಯ ಈ ಬದುಕು, ವಿಜ್ಞಾನ-ಗಣಿತಕ್ಕ ಆಕೆಯಿತ್ತು ಕೊಡುಗೆ ಹಾಗೂ ಆಕೆಯ ಭೀಕರ ಸಾವು ಇತಿಹಾಸದ ಮುಟಗಳಲ್ಲಿ ಅಜ್ಞಾಯದೆ ಉಳಿದು, ಮುಂದಿನ ಸುಮಾರು ೧೫ ಶತಮಾನಗಳ ಕಾಲ ಹಿಪಾಟಿಯಾ ಒಬ್ಬಳೇ

ಚರಿತ್ರೆಯ ಏಕಮೇವ ಮಹಿಳಾ ವಿಜ್ಞಾನಿಯೇನೋ ಎಂಬ ಭ್ರಮೆ ತರಿಸಿದ್ದಂತು. ಆದರೆ, ಚರಿತ್ರೆಯಾಳದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಅದೃಶ್ಯವಾದ ಮಹಿಳಾ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳು, ಗಣಿತಜ್ಞರ ಸಂಖ್ಯೆ ದೊಡ್ಡದಿದೆ. ಈ ಮಹಿಳಾ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಂಪಾಟಿಯಾ ಮೊಟ್ಟಮೊದಲಿಗಳಾಗಿ ನಿಲ್ಲುತ್ತಾರೆ.

(ಮೂಲ : ‘ಮಹಿಳಾ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳು’ ಸಂಕಲನದಿಂದ)

\* \* \*

## ಹಿಂದ್ ಸ್ವರಾಜ್ಯ

-ಮೋಹನದಾಸ್ ಕರಮಚಂದ್ ಗಾಂಧಿ

### ಶೀಕ್ಷಣ

ಸಂಪಾದಕ : ಶೀಕ್ಷಣ ಎಂದರೇನು?

ಕೇವಲ ಅಕ್ಷರಜ್ಞಾನ ಎಂದರೆ ಅದೊಂದು ಆಯುಧವಾಯಿತು. ಆಯುಧವನ್ನು ಸದುಪಯೋಗ ಮಾಡಲೂ ಬಹುದು, ದುರುಪಯೋಗ ಮಾಡಲೂಬಹುದು. ಒಂದೇ ಆಯುಧದಿಂದ ರೋಗಿಯನ್ನು ವಾಸಿ ಮಾಡಲೂಬಹುದು. ಹೊಂದು ಹಾಕಲೂಬಹುದು. ಅಕ್ಷರಜ್ಞಾನವೂ ಅದೇ ರೀತಿ. ಅಕ್ಷರಜ್ಞಾನದ ದುರುಪಯೋಗ ಆಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ದಿನವೂ ನಾವು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಕೆಲವರು ಮಾತ್ರ ಅದರ ಸದುಪಯೋಗ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಮಾತು ನಿಜವಾದರೆ ಅಕ್ಷರಜ್ಞಾನದಿಂದ ಲಾಭಕ್ಕಿಂತ ನಷ್ಟವೇ ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು ಎಂಬುದು ಸಿದ್ಧವಾಗುತ್ತದೆ.

ಶೀಕ್ಷಣವೆಂದರೆ ಸಾಧಾರಣವಾಗಿ ಅಕ್ಷರಜ್ಞಾನ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಓದು ಬರಹ ಅಂಕಗಣಿತಗಳನ್ನು ಕಲಿಸುವುದೇ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶೀಕ್ಷಣ. ಒಬ್ಬ ರ್ಯೇತ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಹಿಟ್ಟನ್ನು ಗಳಿಸುತ್ತಾನೆ. ಅವನಿಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಲೋಕಜ್ಞಾನವಿದೆ. ತನ್ನ ತಂದೆ ತಾಯಿಯ ಸಂಗಡ, ಹೆಂಡತಿ ಮಕ್ಕಳ ಸಂಗಡ ಗ್ರಾಮವಾಸಿಗಳ ಸಂಗಡ ಹೇಗೆ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂಬುದು ಅವನಿಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗೊತ್ತು. ಸದಾಚಾರ ನೀತಿಗಳನ್ನು ಅವನು ಬಲ್ಲ. ಅದರಂತೆ ನಡೆದೂ ನಡೆಯುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಹೆಸರು ಬರೆಯಲು ಬಾರದು. ಇಂಥವನಿಗೆ ಅಕ್ಷರಜ್ಞಾನ ನೀಡಿ ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆನ್ನುತ್ತಿರಿ? ಅವನ ಸುಖ್ಯ ಒಂದು ಗಂಜಿಯಷ್ಟಾದರೂ ಹೆಚ್ಚು ಸೇರಿಸಬಲ್ಲಿರಾ? ಅವನ ಗುಡಿಸಲು - ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅವನಿಗೆ ಅತ್ಯಪ್ರಿಯಂಟು ಮಾಡಬೇಕೆ? ಹಾಗೆ ಮಾಡಲು ಈ

ಶಿಕ್ಷಣವೇಕೆ ಬೇಕು? ಪಶ್ಚಿಮದ ವಿಚಾರ ಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಕೊಜ್ಜಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಹಿಂದುಮುಂದು ಆಲೋಚಿಸದೆ ಜನರಿಗೆ ಈ ಅಕ್ಷರ ಶಿಕ್ಷಣ ಕೊಡಬೇಕು ಎಂದು ನಾವು ತೀವ್ರಾನ ಮಾಡಿದ್ದೇವು.

ಪ್ರೌಢ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ನೋಡಿ. ನಾನು ಭೂಗೋಳ, ಲಿಗೋಳ, ರೇಖಾಗಣಿತ, ಬೀಜಗಣಿತ ಇತ್ಯಾದಿಗಳನ್ನು ಕಲಿತೆ, ಏನು ಪ್ರಯೋಜನ? ನನಗಾಗಲಿ ನನ್ನ ನೆರೆಯವರಿಗಳಲ್ಲಿ ಅದರಿಂದ ಏನು ಲಾಭ? ಇವನ್ನು ನಾನು ಕಲಿತೇನೇಕೆ? ಪ್ರೌಢಕ್ಕಲೇ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಹೀಗೆ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾನೆ— “ತನ್ನ ದೇಹ ತನಗೆ ದಾಸನಾಗಿ, ಹೇಳಿದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಸರಾಗವಾಗಿ ಸಂತೋಷವಾಗಿ ಶಕ್ತಿಯಿದ್ದಷ್ಟು ಮಾಡುವಂತೆ ಯಾರಿಗೆ ತಾರುಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣ ದೊರೆತಿದೆಯೋ; ಯಾರ ಬುದ್ಧಿ ಶುದ್ಧ, ಶಾಂತ, ನ್ಯಾಯದಶೀರ್ಷ ಆಗಿದೆಯೋ; ಯಾರ ಮನಸ್ಸು ಪ್ರಕೃತಿ ನಿಯಮಗಳ ಜಾಞ್ಜನದಿಂದ ಪೂರ್ಣವಾಗಿದೆಯೋ; ಯಾರ ಇಂದ್ರಿಯಗಳು ನಿಗ್ರಹಿತವೋ; ಯಾರ ಅಂತರಾತ್ಮ ಪರಿಶುದ್ಧವೋ; ಯಾರಿಗೆ ನೀಚ ಕಾರ್ಯವೆಂದರೆ ಹೇಸಿಗೆಯೋ; ಯಾರು ತನ್ನಂತೆಯೇ ಪರರನ್ನು ಕಾಳಿತ್ತಾನೋ, ಅವನು ನಿಜವಾಗಿ ಶಿಕ್ಷಿತ. ಅವನು ಪ್ರಕೃತಿ ನಿಯಮದಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಾನೆ. ನಿಜವಾಗಿ ಅವನೇ ಸರಿಯಾದ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದವನು. ಪ್ರಕೃತಿಯನ್ನು ಅವನು ಉತ್ತಮ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡಾನು, ಪ್ರಕೃತಿ ಅವನನ್ನು ಉತ್ತಮವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿತ್ತೇ.”

ಇದು ನಿಜವಾದ ಶಿಕ್ಷಣವಾದರೆ, ನಾನು ಮೇಲೆ ಹೇಳಿದ ಯಾವ ಶಾಸ್ತ್ರವೂ ಇಂದ್ರಿಯ ನಿಗ್ರಹಕ್ಕೆ ನನಗೆ ನೆರವಾಗಿಲ್ಲವೆಂದು ಘಂಟಾಫೋಂ ವಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಆದುದರಿಂದ ಪ್ರಾಧಿಕ ಶಿಕ್ಷಣವಾಗಲಿ ಪ್ರೌಢ ಶಿಕ್ಷಣವಾಗಲಿ ಪ್ರಯೋಜನಕರವಲ್ಲ. ಅದು ನಮ್ಮನ್ನು ಮನುಷ್ಯರಾಗಿ ಮಾಡು; ನಮ್ಮ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ನೆರೆವೇರಿಸುವಂತೆ ಮಾಡು.

**ಒಂದುಗೆ :** ಹಾಗಾದರೆ ನಿಮ್ಮನ್ನೊಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಬೇಕು. ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ನೀವು ಯಾವ ಬಲದಿಂದ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೀರಿ? ನಿಮಗೆ ಉಚ್ಚ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಿಕ್ಕಿರದಿದ್ದರೆ ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ವಿವರಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿತ್ತೇ?

**ಸಂಪಾದಕ :** ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾತು ಹೇಳಿದಿರಿ. ನನ್ನ ಉತ್ತರ ಸರಳ; ಈ ಪ್ರಾಧಿಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ : ಪ್ರೋಥ ಶಿಕ್ಷಣಗಳಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಭಾಷು ವ್ಯಾಧಿವಾಗುತ್ತಿತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ನಾನು ಎಳ್ಳಷ್ಟು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ನಾನು ಮಾತಾಡಿದುದರಿಂದ ಸೇವೆ ಮಾಡಿದಂತಾಯಿತು ಎಂಬುದನ್ನೂ ನಾನು ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನನಗೆ ಸೇವೆ ಮಾಡುವ ಆಸೆಯಿದೆ. ಅದನ್ನು ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ನನಗೆ ದೊರೆತ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಅದರ ಉಪಯೋಗವಾದರೂ ಎಪ್ಪು ಜನಕ್ಕೆ ಲಾಭ? ನಿಮ್ಮಂಥ ಓದಿದವರಿಗೆ ಮಾತ್ರ. ನಿಮ್ಮ ಕೋಟಿಕೋಟಿ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರಿಗೆ ಏನು ಲಾಭ? ಇದೂ ನನ್ನ ವಿಚಾರಕ್ಕೆ ಪ್ರಷ್ಟಿ ಕೊಡುತ್ತದೆ. ನಾನು ನೀವು ಇಬ್ಬರೂ ಪೂರ್ಣ ಶಿಕ್ಷಣದ ಬಲಿಗೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದೇವೆ. ಅದರ ದುಷ್ಪ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ನಾನು ಮುಕ್ತನಾಗಿದ್ದೇನೆ ಎಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನ ಅನುಭವದ ಲಾಭವನ್ನು ನಿಮಗೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಹಾಗೆ ಮಾಡುತ್ತ ಈ ಶಿಕ್ಷಣದ ಕೊಳಕನ್ನು ನಿಮಗೆ ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.

ಅಕ್ಷರಜ್ಞನ ಸದಾಕಾಲದಲ್ಲಿಯೂ ಕೆಟ್ಟದೆಂದು ನಾನು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಬರೀ ಅಕ್ಷರದ ಭಾರಂತಿ ತಪ್ಪು ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಅದು ನಿಮ್ಮ ಕಾಮಧೇನುವಲ್ಲ. ಅದರ ಮಿತಿಯಲ್ಲಿ ಅದು ಉಪಯುಕ್ತವೇ. ನಿಮ್ಮ ಇಂದ್ರಿಯಗಳನ್ನು ನಿಗ್ರಹಿಸಿ, ನಿಮ್ಮ ನೀತಿಯ ತಳಹದಿಯನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಅದರಿಂದ ಉಪಯೋಗವಾದೀತು. ಆಗ ನಿಮಗೆ ಬೇಕೆನಿಸಿದರೆ ಅಕ್ಷರಜ್ಞನವನ್ನು ಪಡೆಯಬಹುದು. ಅದನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಬಹುದು. ಆಗ ನಿಮಗೆ ಭೂಷಣವೂ ಆದೀತು. ಈ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಬಲಾತ್ಮಾರ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಹಳೆಯ ಪಾಠಶಾಲೆಗಳ ಪದ್ಧತಿಯೇ ಸಾಕು. ಅದರಲ್ಲಿ ಸದಾಚಾರ ಶಿಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ಪ್ರಧಮ ಸಾಧನ, ಅದೇ ಪ್ರಾಧಿಮಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ. ಆ ತಳಹದಿಯ ಮೇಲೆ ಕಟ್ಟಿದ ಕಟ್ಟಡ ಭದ್ರ, ಶಾಶ್ವತ.

**ಒಂದುಗ :** ಸ್ವರಾಜ್ಯ ಪ್ರಾಪ್ತಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶಿಕ್ಷಣ ಅತ್ಯಗತ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂದು ನಿಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವೇ?

**ಸಂಪಾದಕ :** ಹೌದು - ಅಲ್ಲ. ಎರಡೂ ಉತ್ತರ ನನ್ನದು. ಕೋಟಿಗಟ್ಟಲೇ ಜನರಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಲಿಸುವುದು ಅವರನ್ನು ಗುಲಾಮರಾಗಿ ಮಾಡಿದಂತೆ. ಮೊಕಾಲೆ ಹಾಕಿದ ಶಿಕ್ಷಣದ ತಳಹದಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಗುಲಾಮಗಿರಿಗೆ ಮಾಡಿದಂತೆ. ಆತನಿಗೆ ಆ ಉದ್ದೇಶವಿತ್ತಂದು ನನ್ನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಲ್ಲ. ಪರಿಣಾಮವೇನೋ ಅದೇ. ಸ್ವರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕುರಿತು ನಾವು ಪರಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಇದೇ ಸಾಲದೆ ನಮ್ಮ ದುರ್ದೇಶಗೆ ಸಾಕ್ಷಿ?

ಇನ್ನೊಂದು ಗಮನೀಯ ಅಂಶವಿದೆ. ಯೂರೋಪಿನಲ್ಲಿ ಕೈಬಿಟ್ಟ ಪದ್ಧತಿಗಳು ನಮಗೆ ಶಿರೋಧಾರ್ಯ-ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಸದಾ ಶಿಕ್ಷಣ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನು ಬದಲಿಸುತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ. ಅವರು ವರ್ಜಿಸಿದ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನೇ ನಾವು ತಬ್ಬಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ಅಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪ್ರದೇಶವೂ ವೃದ್ಧಿಯಾಗುವಂತೆ ಯತ್ತ ನಡೆದಿದೆ. ವೇಲ್‌ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಚಿಕ್ಕ ಪ್ರದೇಶ, ವೇಲ್‌ ಜನರಲ್‌ ಆ ಭಾಷೆ ವೃದ್ಧಿಯಾಗುವಂತೆ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆದಿದೆ. ವೇಲ್‌ ಮಕ್ಕಳು ತಮ್ಮ ತಾಯಿ ನುಡಿಯನ್ನೇ ಬಳಸುವಂತೆ ಚಟುವಳಿ ನಡೆದಿದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ಕೋಶಾಧ್ಯಕ್ಷ ಮೀ. ಲಾಯಡ್ ಜಾಜ್‌ ಮುಂದಾಳು, ನಮ್ಮ ಸ್ಥಿತಿ ಹೇಗೆದೆ ಇತ್ತ? ಒಬ್ಬರಿಗೊಬ್ಬರು ತಪ್ಪು ತಪ್ಪು ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಪತ್ರ ಬರೆಯುತ್ತೇವೆ. ಎಂ.ಎ. ಮಾಡಿದವರೂ ಈ ತಪ್ಪು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ನಮ್ಮ ಉತ್ತಮ ವಿಚಾರಗಳೆಲ್ಲ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತವಾಗಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಕಾಂಗ್ರೆಸಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ನಮ್ಮ ಸರ್ವೋತ್ತಮ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ. ಈ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಬಹುಕಾಲ ನಡೆದರೆ, ಮುಂದಿನ ಪೀಠಿಗೆ ನಮ್ಮನ್ನು ಶಪಿಸಿಯಾರು. ಇದು ನನ್ನ ದೃಢಾಭಿಪ್ರಾಯ.

ಈ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆದು ನಾವು ದೇಶವನ್ನು ಗುಲಾಮತನಕ್ಕೆ ಈಡು ಮಾಡಿದ್ದೇವೆಂಬುದು ಗಮನಿಸಬೇಕಾದ ಮಾತು. ರಾಗದ್ವೇಷ, ಅಸತ್ಯ, ದೋಜನ್ಯಗಳು ಹೆಚ್ಚಿವೆ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಲಿತ ಭಾರತೀಯರು ಜನರನ್ನು ಮೋಸಗೊಳಿಸಲು, ಬೆದರಿಸಲು ನಿಸ್ಪಂದೇಹವಾಗಿ ಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈಗ ಸಾಮಾನ್ಯರಿಗಾಗಿ ಏನಾದರೂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ,

ಅವರ ಮಣಿ ತೀರಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ ಅಷ್ಟೇ.

ಆಧುನಿಕತೆ ನಾಗರಿಕತೆಯ ರೋಗಕ್ಕೆ ನಾವು ಪೂರ್ಣ ತುತ್ತಾಗಿದ್ದೇವೆ. ಆದುದರಿಂದ ಇಂಗ್ಲಿಷನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಬಿಡಲು ಆಗುವುದಿಲ್ಲ. ಈಗಾಗಲೇ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಲಿತವರು ಅಗತ್ಯವಾದಲ್ಲಿಲ್ಲ ಅದನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಲಿ. ಇಂಗ್ಲಿಷರೂಡನೆ ವ್ಯವಹರಿಸುವಾಗ ನಮ್ಮವರೂಡನೆ ಬೇರೆ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಪತ್ರ ವ್ಯವಹಾರ ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲಿಷರೇ ತಮ್ಮ ನಾಗರಿಕತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಎಷ್ಟು ಅಸಹ್ಯಪಟ್ಟಿ ಹೊಂಡಿದ್ದರೋ ತಿಳಿಯಲು ನಾವು ಇಂಗ್ಲಿಷನ್ನು ಕಲಿಯಬಹುದು. ಬಳಸಬಹುದು. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಲಿತವರು ತಮ್ಮ ಸಂತಾನಕ್ಕೆ ತಮ್ಮ ತಾಯಿ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ನೀತಿಯನ್ನು ಕಲಿಸಬೇಕು. ಇನ್ನೊಂದು ಭಾರತೀಯ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಸಬೇಕು. ಬೆಳೆದ ಮೇಲೆ ಅವರು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕಲಿತರೆ ಕಲಿಯಲಿ. ಆದರೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ನಮಗೆ ಅಗತ್ಯವಾಗಬಾರದೆಂಬುದು ನಮ್ಮ ಗುರಿ. ಅದನ್ನು ಕಲಿತು ಹಣಗಳಿಸುವ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ಬಿಡಬೇಕು. ಇಷ್ಟು ಮಿತವಾಗಿ ಇಂಗ್ಲಿಷನ್ನು ಕಲಿತರೂ ಏನು ಕಲಿಯಬೇಕು. ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಏನು ಕಲಿಯಬಾರದು ಎಂಬುದನ್ನು ಯೋಚಿಸಬೇಕು. ಯಾವ ವಿಜ್ಞಾನಶಾಸ್ವವನ್ನು ಕಲಿಯಬೇಕೋ ತಿಳಿದುಹೊಳ್ಳುವುದು ಅಗತ್ಯ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪ್ರೇಶಿಗಳನ್ನು ನಾವು ಸ್ವಲ್ಪ ಅಸದ್ದೆ ಮಾಡಲಿ, ಆಡಳಿತಗಾರರ ಕಿರಿ ನೆಟ್ಟಗಾದೀತು.

ಹಿಂದುಸಾನ ತನ್ನ ಪೂರ್ವ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಬರಬೇಕು ಎಂದರೆ ನಾವು ಮೊದಲು ಪೂರ್ವ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಸಭ್ಯತೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಉನ್ನತಿ - ಅವನತಿ ಪ್ರಗತಿ ತಿರೋಗತಿ ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತವೆ; ಆದರೆ ಒಂದು ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಯತ್ನ ನಡೆಯಬೇಕು; ಪಕ್ಷಿಮದ ನಾಗರಿಕತೆಯನ್ನು ಓಡಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನ. ಉಳಿದುದೆಲ್ಲ ತಾನೇ ಆಗುತ್ತದೆ.

## ಓದು ಪತ್ರ್ಯ

### ಹೋರಾಟದ ಹಾದಿ

-ಡಾ. ಎಚ್. ನರಸಿಂಹಯ್ಯ

ಇದು ನನ್ನ ‘ಅಶ್ವಕಥೆ’ಯ ಕೊನೆಯ ಅಧ್ಯಾಯ. ನಾನು ನಡೆದು ಬಂದ ದಾರಿಯನ್ನು ಸಿಂಹಾವಲೋಕನ ಮಾಡಿದಾಗ ನನ್ನ ಜೀವನವೇ ಒಂದು ಪವಾಡ ಅಂತ ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ಕೆಲವು ಮುಖ್ಯ ಘಟನೆಗಳೂ ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಅರ್ಥಪೂರಣ ತಿರುಪುಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿವೆ. ನಾನು ಲೋಯರ್ ಸೆಕೆಂಡರಿ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಶೇಗೆಡೆ ಹೊಂದಿ ವ್ಯಾಸಂಗ ಮುಂದುವರಿಸಲು ಸೌಲಭ್ಯಗಳಿಲ್ಲದ ಪ್ರಯುಕ್ತಿ ನನ್ನ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಇತಿಶ್ರೀ ಹಾಡಿದಾಗ ಒಂದು ವರ್ಷ ಆದಮೇಲೆ ಹೊಸೂರು ಶಾಲೆಯ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರಾಗಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಎಂ.ಎಸ್. ನಾರಾಯಣರಾಯರು ನನ್ನನ್ನು ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕಾಗಿ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಕರೆ ತೆಂದದ್ದು ನನ್ನ ಜೀವನದಲ್ಲಿಯೇ ನಡೆದ ಅಶ್ವಿಂತ ಪ್ರಮುಖ ಘಟನೆ. ಅದು ಆಗದೇ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಮುಂದುವರಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವೇ ಇರುತ್ತಿರಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನೇನು ಬಿ.ಎಸ್‌ಸಿ. ಆನ್‌ಸೌ ಡಿಗ್ರಿ ಕೈಗೆಟುಕುವಪ್ಪು ದೂರದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ‘ಕ್ಷಿಟ್ ಇಂಡಿಯಾ’ ಚಳವಳಿಯಲ್ಲಿ ಧುಮುಕಲು ಮತ್ತು ನ್ಯಾಷನಲ್ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾಪಕನಾದ ಒಂದು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ‘ಮ್ಯಾಸೂರು ಚಲ್ಲೊ’ ಚಳವಳಿಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ರಾಜೀನಾಮೆ ಕೊಟ್ಟ ಧ್ಯೇಯದ ನಿರ್ಧಾರಗಳು ಈಗ ನಾನು ನಡೆದು ಬಂದ ದಾರಿಯ ದಿಕ್ಕನ್ನೇ ಬದಲಿಸಬಹುದಾಗಿದ್ದ ಘಟನೆಗಳು. ಇವೆಲ್ಲ ಆಕಸ್ಮಿಕ ಘಟನೆಗಳೋ ಅಥವಾ ವ್ಯವಸ್ಥಿತ ಘಟನೆಗಳೋ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಜೀವನವಿಧಾನಕ್ಕೆ ತಿರುವು ಕೊಡಬಹುದಾದ ಇಂತಹವೇ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಇವೆ. ಇಂತಹ ಘಟನೆಗಳು ಇನ್ನೂ ಕೆಲವರ ಜೀವನದಲ್ಲಿಯೂ ಇರಬಹುದು.

ನಾನು ಚಿಕ್ಕವನಾಗಿದ್ದಾಗ ಮಹಾತ್ಮೆ ಗಾಂಧಿ, ಜವಾಹರಲಾಲ್

ನೆಹರು ಮುಂತಾದ ರಾಷ್ಟ್ರ ನಾಯಕರು ನನ್ನ ಚಿಂತನೆಯನ್ನು ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸಿದರು. ನಾನು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಗಂಭೀರವಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ಆದುದರಿಂದಲೇ ನಾನು ‘ಕ್ಷಿಟ್’ ಇಂಡಿಯಾ’ ಚಳವಳಿಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದು. ಶ್ರೀ ರಾಮಕೃಷ್ಣಶ್ರಮದಲ್ಲಿ ಎರಡು ವರ್ಷ ಇದ್ದಾಗ ಸ್ವಾಮಿ ವಿವೇಕಾನಂದರು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಿದರು. ನಿಸ್ವಾರ್ಥ ಸೇವೆಯೇ ಇವರ ಮುಖ್ಯ ಸಂದರ್ಭ. ಸ್ವಾಮಿ ವಿವೇಕಾನಂದರ ‘ಪರರಿಗಾಗಿ ಯಾರು ಬದುಕುತ್ತಾರೋ ಅವರದೇ ನಿಜವಾದ ಬದುಕು. ಉಳಿದವರು ಜೀವಂತ ಶವಗಳು’ ಅನ್ನುವ ಹೇಳಿಕೆ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಳ್ಳಣಿಯದೆ ಇದೆ. ಒಂದರಡು ವರ್ಷ ಸಾವಧಾನವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿ ಎಲ್ಲಾ ಸಾಧಕ-ಭಾಧಕಗಳನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮುದುವೆ ಆಗಬಾರದೆಂದು ಅಂತಿಮ ನಿರ್ಧಾರ ತೆಗೆದುಕೊಂಡೆ. ಇದೂ ಹೊಡ ನಾನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡ ಅತ್ಯಂತ ಮುಖ್ಯ ನಿರ್ಧಾರಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು.

ನಾನು ಭಾನುವಾರ ಹುಟ್ಟಿದ್ದು. ಆದರೆ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಭಾನುವಾರವೇ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಹಿಂದೆ ಎಲ್ಲಿಯೋ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆ. ಇದು ಅಕ್ಷರಶಃ ನಿಜ. ಇಲ್ಲಿಯ ತನಕ ನನಗೆ ಯಾವ ಭಾನುವಾರವೂ ಇಲ್ಲ. ರಜಾ ದಿವಸವೂ ಇಲ್ಲ. ನಾನು ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ ಹೆಚ್ಚಿನ ಶ್ರಮದಿಂದ ಹೊಡಿದ್ದರೂ ನನಗೆ ಅತ್ಯಂತ ತೃಪ್ತಿ ಸಮಾಧಾನ ಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಇಷ್ಟೇಲ್ಲ ಆದರೂ ಒಂಟಿತನದ ಯೋಚನೆ ಆಗಾಗ ಬರುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಆ ಯೋಚನೆಯ ಕಾಲಾವಧಿ ಕಡಿಮೆ. ಬೆಳಗ್ಗೆಯಿಂದ ಸಂಜೆ ೨-೮ ಗಂಟೆಯ ತನಕ ಕೆಲಸ, ಉಟವಾದ ಮೇಲೂ ಓದುವ, ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತದೆ. ಮಲಗಿದ ೫-೧೦ ನಿಮಿಷಗಳಿಗೆ ನಿದ್ರೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಒಂದರೆಡು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಒಬ್ಬ ಮನಃಶಾಸನ ವೈದ್ಯರು ನಿಮಗೆ ನಿದ್ರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತದೆಯೇ ಎಂದು ಕೇಳಿದರು. ಮಲಗಿದ ಮೇಲೆ ೫-೧೦ ನಿಮಿಷ ಸಾಕು ಅಂದೆ. ನೀವೇ ಪುಣ್ಯತ್ವರು ಅಂದರು.

ನಾನು ಮೊದಲಿನಿಂದಲೂ ಸ್ವತಂತ್ರವಾಗಿ ಯೋಚನೆ ಮಾಡುವ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದೇನೆ. ಯಾವುದನ್ನೂ ಪ್ರಶ್ನೆ ಮಾಡಬೇ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ನಾನು ಮೂಡನಂಬಿಕೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ

ನನ್ನ ಖಚಿತ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಹಿಂದೆಯೇ ಸಾಕಷ್ಟು ವಿವರವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿ ಕೆಲವು ವಿಷಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದು ಸೂಕ್ತ ಅಂತ ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ.

ಮನುಷ್ಯನ ಮೇಲೆ ಗ್ರಹಗಳ ಪರಿಣಾಮ ಇದೆ ಅನ್ನುವ ನಂಬಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ಕಟ್ಟರುವ ಸೌಧವೇ ‘ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯದ ಪ್ರಕಾರ ನವಗ್ರಹಗಳಿವೆ. ಆ ಒಂಬತ್ತರಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯ, ಚಂದ್ರ, ರಾಹು, ಕೇತುಗಳು ಹೊಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿವೆ. ವೈಜ್ಞಾನಿಕವಾಗಿ ಸೂರ್ಯ ಗ್ರಹ ಅಲ್ಲ. ಅದು ನವಕ್ರಿಯೆ ಚಂದ್ರ ಉಪಗ್ರಹ. ಸೂರ್ಯ ಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ರಾಹು ಕೇತುಗಳೇ ಇಲ್ಲ. ಈ ವಿಷಯಗಳೆಲ್ಲಾ ಒಬ್ಬ ಹೃಸ್ಮಾಲು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗೂ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಜ್ಯೋತಿಷಿಗಳ ಒಂಬತ್ತು ಗ್ರಹಗಳಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ತಪ್ಪು ಲೆಕ್ಕಾಚಾರದಿಂದ ಹೊಡಿವೆ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯದ ಕಥೆ ಮುಗಿಯಿತಲ್ಲ !’ ಅದಕ್ಕೆ ಬುಡವೇ ಭದ್ರ ಇಲ್ಲದ ಹಾಗಾಯಿತು. ಆದುದರಿಂದ ಅದರ ಮೇಲೆ ಕಟ್ಟಿರುವ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ ಎಂಬ ಸೌಧ ಕುಸಿದು ಬಿಡ್ದಿದೆ.

ರಾಹುವೇ ಇಲ್ಲದ ಮೇಲೆ ರಾಹುಕಾಲ ಎಲ್ಲಿ ಬಂತು? ರಾಹುಕಾಲ ಕೆಟ್ಟಿದ್ದ ಅನ್ನುವ ಭಾವನೆ ಬಹುಜನರಲ್ಲಿದೆ. ಅದು ನಿಜವಾದರೆ ರಾಹುಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹೊರಡುವ ಬಸ್ತುಗಳಿಗೆ, ರೈಲುಗಳಿಗೆ, ವಿಮಾನಗಳಿಗೆ ಅಪಘಾತಗಳಾಗಬೇಕು. ಅಪಘಾತಗಳಿಗೂ ರಾಹುಕಾಲಕ್ಕೂ ಯಾವ ಸಂಬಂಧವೂ ಇಲ್ಲ. ಜಾತಕಗಳು ಕೂಡ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯದ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ರಚಿತವಾಗಿವೆ. ಮಗು ಹಟ್ಟಿದಾಗ ಗ್ರಹಗಳ ಸ್ಥಾನಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಜಾತಕ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಆ ಜಾತಕದಲ್ಲಿ ಮಗುವಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಸಾಧನೆಗಳು, ಪ್ರಮುಖ ಫೆಟ್ಟಗಳು ಅಡಕವಾಗಿವೆ ಎಂಬ ನಂಬಿಕೆ ಇದೆ. ಇದೂ ಶುದ್ಧ ಸುಳ್ಳ. ವಿಮಾನದ ಅಪಘಾತದಲ್ಲಿ ಸಾಯುವ ನೂರಾರು ಮಂದಿಯ ಜಾತಕಗಳಲ್ಲಿ ಅವರಲ್ಲಾ ಹಿಂತೆ ಸಾಧ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ. ಇರ್ರಿಜಿರಲ್ಲಿ ಆದ ಅಪ್ರಗ್ರಹ ಕೂಟದಿಂದ ಅನಾಹತ ಆಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ಬೊಬ್ಬಿ ಹೊಡೆದ ಜ್ಯೋತಿಷಿಗಳ ಭವಿಷ್ಯ ಮಣಿ ಮುಕ್ಕಿತು. ಜ್ಯೋತಿಷಿ ಹೇಳುವುದು ಅಸ್ವಷ್ಟ, ಅಡ್ಡಗೋಡೆ ಮೇಲೆ ದೀಪ ಇಟ್ಟ ಹಾಗೆ.

ಅಂತೋರಿಕ್ಕು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ರಭಸದಿಂದ ಹಾದುಹೋದರೆ ವಾಹನ ಭಯದ ಭವಿಷ್ಯ ನಿಜವಾಯಿತೆಂದು ತೈಪ್ಪಿ ಪಟ್ಟಕೊಳ್ಳಬಹುದು. ಒಂದೊಂದು ಸಲ ಕಾಕತಾಳೀಯವಾಗಿ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ ನಿಜವಾಗಬಹುದು. ಕೆಟ್ಟಿ ಹೋದ ಗಡಿಯಾರವೂ ದಿನಕ್ಕೆ ಎರಡು ಸಲ ಸರಿಯಾದ ಕಾಲವನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ !

ಬಹುಜನರಿಗೆ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಇದೆಯೋ ಹಾಗೆಯೇ ಮೂರೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗಳಿಂದ ವೃತ್ತಿಗಳ ಮತ್ತು ಸಮಾಜದ ಕಲ್ಯಾಣವಾಗುತ್ತದೆಂಬ ನಂಬಿಕೆಯೂ ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಹಬ್ಬಿದೆ. ಸ್ವತಂತ್ರವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿದಾಗ ಇವುಗಳಿಗೆ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಯಾವುದೇ ಯಶಸ್ವಿಗೂ ಮೂರೆ, ಪ್ರಾರ್ಥನಾದಿಗಳಿಗೂ ಸಂಬಂಧವೇ ಇಲ್ಲ. ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಯಾಂತರ ಮಂದಿ ಚಿಂತಕರೂ, ದಾರ್ಶನಿಕರೂ, ರಾಜಕಾರಣಿಗಳೂ ಮೂರೆ ಪ್ರಾರ್ಥನಾದಿಗಳ ಸಹಾಯವಿಲ್ಲದೆ ಗಣನೀಯವಾದ ಸಾಫಾನಗಳನ್ನು ಗಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ವಿಶ್ವವಿವ್ಯಾತ ಐನ್‌ಸ್ಟಿನ್, ಬಣಿರಂಡು ರಸಲ್ ಅಂತಹವರಿಗೂ, ಇಂತಹ ನಂಬಿಕೆಗಳಿಗೂ ಸಂಬಂಧವೇ ಇಲ್ಲ. ದೇವಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಹೋಗದೆ, ಆಜ್ಞೇಯತಾವಾದ (Agnostic) ಜವಾಹರಲಾಲ್ ನೇಹರುರವರು ಇಲ್ಲ ವರ್ಷ ಪ್ರಥಾನಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಅಂತೆಯೇ ನಾಸ್ತಿಕ ಜ್ಯೋತಿ ಬಸು ಸುಮಾರು ಇಲ್ಲ ವರ್ಷ ಪ್ರಶ್ನಿಮುಖಂಗಾಳಿದ ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿಯಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವರಿಬ್ಬರೂ ತಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರಾವಧಿಯ ದಾಖಲೆಯನ್ನೇ ಸಾಫಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಂತಹ ನಿದರ್ಶನಗಳು ಬೇಕಾದಷ್ಟುವೆ.

ಇನ್ನೊಂದು ಅಸಹನೀಯ ವಿಷಯವೆಂದರೆ ದೇವರಿಗೆ ವಜ್ರ ವೈಘಾಯಿದ, ಜಿನ್ನ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಒಡವೆಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ ಶೃಂಗರಿಸುವುದು; ದೇವರಿಗೆ ಇದೆಲ್ಲಾ ಎಕೆ? ಒಂದು ವಿಪರ್ಯಾಸದ ವಿಷಯ ಎಂದರೆ ಇಂತಹ ಶ್ರೀಮಂತ ದೇವರುಗಳ ಅಮೂಲ್ಯವಾದ ಒಡವೆಗಳನ್ನು ನಾವು ಮನುಷರು ಕಾಪಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ತನ್ನನ್ನು ತಾನೇ ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾರದ ದೇವರು ನಮ್ಮನ್ನು ಹೇಗೆ ಕಾಪಾಡುತ್ತಾನೆ? ನಮ್ಮನ್ನು ನಾವೇ ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ವಿಶ್ವಶಾಂತಿಗಾಗಿ ಯಜ್ಞ-ಯಾಗಾದಿಗಳನ್ನು ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಅಚರಿಸುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಾರೆ. ವಿಶ್ವದ ಹಲವು ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಸುಖ-ಶಾಂತಿಗಳಿವೆ. ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿಯೇ ಸದಾ ಹಿಂಸೆ ಅಶಾಂತಿ. ಹಾಗಾದರೂ ವಿಶ್ವಶಾಂತಿಯ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಶೋಷಣೆ, ಅಮೂಲ್ಯ ವಸ್ತುಗಳ ದಹನ ಅವ್ಯಾಹತವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಲೇ ಇದೆ.

ನದಿಗಳಲ್ಲಿ, ‘ಪವಿತ್ರ’ ನದಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಾನಮಾಡಿದರೆ ಮಣಿ ಬರುತ್ತದೆ ಎನ್ನುವುದು ಇನ್ನೊಂದು ಮೂಡ ನಂಬಿಕೆ. ವರ್ಷದ ಕೆಲವು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ‘ಪವಿತ್ರ’ ನದಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಾನ ಮಾಡಿ ಮಣಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಲು ನೂಕುನ್ನಗ್ಗಲು. ಗಂಗಾನದಿ ಅತ್ಯಂತ ಪವಿತ್ರ ಎನ್ನುವ ನಂಬಿಕೆ ವೃಜಾನಿಕವಾಗಿ ಸಾಬೀತಾಗಿದೆ. ಗಂಗಾನದಿಯನ್ನು ನಾವೇ ಶುದ್ಧಿಕರಣ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಬಂದೊದಗಿದೆ. ಚರ್ಮ ತೊಳೆದರೆ ಕರ್ಮ ಹೋಗುತ್ತದೆಯೇ?

ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ನಿದರ್ಶನಕ್ಕಿಂತ ಪ್ರದರ್ಶನವೇ ಹೆಚ್ಚು. ಜವಾನನಿಂದ ಹಿಡಿದು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರೆಗೆ ಹಲವರು ತಮ್ಮ ತಲೆ ಕೂಡಲನ್ನು ದೇವರಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಮಂಡ ಚೋಳಾಗುವುದಕ್ಕಿಂತ ಮನ ಚೋಳಾಗುವುದು ಮುಖ್ಯ. ಹೀಗೆಯೇ ಸಾಕಷ್ಟು ಮೂಡನಂಬಿಕೆಗಳ ಪ್ರಸ್ತಾಪವನ್ನು ವೃಜಾನಿಕವಾಗಿ ವಿಶೇಷಿಸುವುದು ಸೂಕ್ತ. ಭಯ ಮತ್ತು ವೈಚಾರಿಕತೆಯ ಅಭಾವವೇ ಮೂಡ ನಂಬಿಕೆಗಳ ಬಂಡವಾಳ.

ನಾನು ಹೀಗೆ ಮೂಡನಂಬಿಕೆಗಳನ್ನು, ಪವಾಡಗಳನ್ನು ಅರ್ಥವಿಲ್ಲದ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನು ಟೀಕಿಸಿದರೆ ಅನೇಕರಿಗೆ ಅನುಮಾನ ಬಂದು ನನಗೆ ದೇವರಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇದೆಯೇ ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತಾರೆ. ಬಹುಜನರು ತಮ್ಮ ಸ್ವಾರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ದೇವರನ್ನು ದುರುಪಯೋಗಪಡಿಸಿ ಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಇಂತಹ ಲೇವಾ-ದೇವಿ ದೇವರಲ್ಲಿ ನನಗೆ ನಂಬಿಕೆ ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ ಒಂದು ಪ್ರಜಾವಂತ ವಿಶ್ವ ನಿಯಮ ಇರಬಹುದು ಎನ್ನುವುದು ನನ್ನ ನಂಬಿಕೆ. ದೇವರು ಇದ್ದಾನೆಯೇ ಇಲ್ಲವೇ ಅನ್ನುವ ಸಮಸ್ಯೆ ಶತಮಾನಗಳಿಂದ ಬುದ್ಧಿಜೀವಿಗಳನ್ನು ಕಾಡುತ್ತಿದೆ. ಎಷ್ಟೇ ಯೋಚನೆ, ಚಿಂತನೆ, ಸಮಾಲೋಚನೆ ಮಾಡಿದರೂ ಈ ಸಮಸ್ಯೆಗೆ ಉತ್ತರ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ದೇವರು ಇದ್ದಾನೆ ಅರ್ಥವಾ ಇಲ್ಲ ಎನ್ನುವುದು ನಂಬಿಕೆಯಾಗುತ್ತದೆ.

ದೇವರು ಇದ್ದಾನೆ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ವೈಜ್ಞಾನಿಕವಾಗಿ ರೂಪಾಲು ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೇ ಇಲ್ಲ ಅಂತಲೂ ದೃಢಪಡಿಸಲು ಆಗುವುದಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಪ್ರಪಂಚದ ಅನೇಕ ಮಂದಿ ಚಿಂತಕರು, ತತ್ವಜ್ಞಾನಿಗಳು, ಅಜ್ಞೀಯತಾವಾದಿಗಳು ದೇವರು ಇದ್ದಾನೆ ಅಂತಲೂ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ, ಇಲ್ಲ ಎಂದೂ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ. “ದೇವರು, ಆಶ್ಚರ್ಯ ಬಗ್ಗೆ ಚಚೆ ಮಾಡುವುದು ವ್ಯಧರ್, ಆದುದರಿಂದ ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನು ಮಾಡು ಮತ್ತು ಒಳ್ಳೆಯವನಾಗು” ಎಂದು ಬುದ್ಧಿ ಪದೇ ಪದೇ ಅವನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಬೋಧಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಇದು ಅತ್ಯಂತ ವ್ಯಾಪಹಾರಿಕ ಉಪದೇಶ. ದೇವರಿರಲೀ ಇಲ್ಲದೇ ಹೋಗಲಿ ಮನುಷ್ಯ ಇದ್ದಾನಲ್ಲ. ಆದುದರಿಂದ ನಮ್ಮ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಮನುಷ್ಯನು ಕೇಂದ್ರ ಬಿಂದುವಾಗಬೇಕು. ದೇವರಲ್ಲಿ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ನಂಬಿಕೆ ಇದ್ದರೆ ಅವರು ಕೆಟ್ಟ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಾರದು; ಲಂಜ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಾರದು; ಕರ್ತವ್ಯಪ್ರಜ್ಞೀಯಿಂದ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬೇಕು.

ಸ್ವರ್ಗ, ಹೋಕ್ಕ ಇವೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ, ಅವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನಾನು ತಲೆ ಕೆಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ಅವುಗಳು ಇದ್ದರೂ, ನನಗೆ ಸ್ವರ್ಗವೂ ಬೇಕಿಲ್ಲ, ಹೋಕ್ಕವೂ ಬೇಕಿಲ್ಲ. ಕೋಟ್ಯಂತರ ಮಂದಿ ಈ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಕಪ್ಪ ಕಾರ್ಪಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿ ಬಳಲುತ್ತಿರುವಾಗ ಅವರನ್ನೇಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟು ನಾನು ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ ಇಲ್ಲ. ಸ್ವರ್ಗದಲ್ಲಿ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ. ಎದುರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಮಸ್ಯೆ, ಸವಾಲುಗಳಿಲ್ಲ, ಪವಾಡಮರುಷರಿಲ್ಲ ಅಂದಮೇಲೆ ಅಲ್ಲಿ ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಏನು ಮಾಡುವುದು? ಮನರ್ಚನ್ಯ ಇದ್ದರೆ ನನಗೆ ಮುಂದಿನ ಜನ್ಮಗಳಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಆರೋಗ್ಯ ಕೊಟ್ಟು ನಿರಂತರವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಅವಕಾಶ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ಸಾಕು, ನನಗಿನ್ನೇನೂ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

ನನ್ನ ಶವವನ್ನು ಸುಡಬೇಕು, ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಸುಡಬೇಕು. ತುಂಬಾ ದೂರದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಸತ್ತರೆ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಸುಡಬಹುದು. ನನ್ನ ಕಣ್ಣಗಳನ್ನು ಮಿಂಟೋ ಆಸ್ಟ್ರೋಗ್ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. (ಇಡೀ ಶವವನ್ನೇ ಆಸ್ಟ್ರೋಗ್ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಯೋಚಿಸಿದ್ದೆ. ಆದರೆ ಕಾರಣಾಂತರಗಳಿಂದ

ಆ ಯೋಚನೆಯನ್ನು ಕೈಬಿಟ್ಟೇ.) ಯಾವ ಧಾರ್ಮಿಕ ಅಂತ್ಯ ಸಂಸ್ಕಾರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ನನಗೆ ಸುತರಾಂ ನಂಬಿಕೆ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ. ಬೂದಿಯನ್ನು ಸುಟ್ಟಿ ಜಾಗದಲ್ಲಿಯೇ ಬಿಡಬಹುದು, ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೇ ಅದನ್ನು ಒಂದು ಮರದ ಬುಡದ ಕೆಳಗೆ ಹಾಕಬಹುದು. ಆದರೆ ಈಚಲಮರದ ಬುಡಕ್ಕೆ ಹಾಕಬೇಡಿ; ಇಡೀ ನನ್ನ ಜೀವನವಾನದಲ್ಲಿ ಈಚಲ ಮರಕ್ಕೂ ನನಗೂ ಯಾವ ಸಂಬಂಧವೂ ಇಲ್ಲ. ಆದುದರಿಂದ ನನ್ನ ಬೂದಿ ಈಚಲ ಮರವನ್ನು ಮೋಷಿಸುವುದು ಸರಿಯಲ್ಲ. ನಾನು ಸತ್ತಾಗ ನಮ್ಮ ಯಾವ ಸಂಸ್ಥೆಗೂ ರಚಾ ಕೊಡಕೂಡದು.

ಶವಸಂಸ್ಕಾರವಾದ ಮೇಲೆ ನಾನು ನನ್ನ ಸಮಿತಿಯವರಿಗೆ ಕೃತಜ್ಞತಾಮೂರ್ಖಕವಾದ ವಂದನೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಲು ಆಗದ ಪ್ರಯುಕ್ತ ಮುಂಗಡವಾಗಿಯೇ ನನ್ನ ವಂದನೆಗಳನ್ನು ಉಯಿಲಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದು ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗಿಯುತ್ತದೆ ನನ್ನ ಈ ಕಥೆ.

\* \* \*

## ಕ್ರೀಡೆ

ಭೌತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮುಖ್ಯ ಭಾಗವಾದ ಕ್ರೀಡೆಯು ಬೌದ್ಧಿಕ ಮತ್ತು ದೈಹಿಕ ಚಟುವಟಿಕೆಯ ಸಂಯೋಜನೆಯಾಗಿದೆ. ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆಯ ಮಟ್ಟವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವುದು, ನೈತಿಕ ಶೈಲಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು ಮತ್ತು ವ್ಯಯಕ್ತಿಕ ಗುಣಗಳನ್ನು ಸುಧಾರಿಸುವುದು ಕ್ರೀಡೆಯಿಂದಾಗುವ ಪ್ರಯೋಜನಗಳು. ಮಾನವ ಕುಲದ ಅಸ್ತಿತ್ವದ ಉದ್ದಗಲಕ್ಕೂ ಕ್ರೀಡೆ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿದ್ದ ನಾಗರಿಕತೆಯ ವಿಕಾಸದ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೂ ಇದು ನೆರವಿಗೆ ಬಂದಿದೆ. ಶಿಲಾಯುಗದ ಜನರು ಗುಹೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕ್ರೀಡೆಗಳನ್ನು ಜಿತ್ತಿಸಿರುವ ರೀತಿ ಮತ್ತು ಕ್ರೀಡೆಗಳನ್ನು ನೆನಪಿಗೆ ತರುವಂತಹ ಆಚರಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಲೊಳ್ಳುವ ಜಿತ್ತಣಗಳು ಇದಕ್ಕೆ ಮೂರಕವಾಗಿವೆ.

ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಕ್ರೀಡೆಗಳು ಪ್ರಾರಂಭವಾದದ್ದು ಗ್ರೀಕ್ ದಂತಕತೆಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಕ್ರಿಸ್ತಮೂರ್ವ ಇಂಥಿತ್ವ ರಲ್ಲಿ, ಕ್ರೀಡೆಗಳು ಅವರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರಮುಖ ಭಾಗವಾಗಿ ರೂಪಗೊಂಡು, ಪ್ರತಿ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ಪೆಲೊಮೊನ್ಸೆಸಸ್ಸು ಒಲಿಂಪಿಯ ಎಂಬ ಸಣ್ಣ ಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಕ್ರೀಡೆಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಬೇಟೆಯೇ ಮಾನವನ ಮೊದಲ ಆಟ ಆಗಿರಬಹುದು. ಓಡಿ ಬೆನ್ನಟ್ಟುವುದು, ಜಿಗಿಯುವುದು, ನೆಗೆಯುವುದು, ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಈಚುವುದು ಹೀಗೆ ಜೀವನದ ಅನಿವಾರ್ಯವಾದ ಕ್ರಿಯೆಗಳೇ ಮುಂದೆ ಆಟದ ಸ್ವರೂಪ ಪಡೆದವು.

ಕ್ರಿಗಾರಿಕೆಕರಣವು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಹೊಂದಿದ ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಶೀಲ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಜನರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ವಿರಾಮದ ವೇಳೆಯನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿತು. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಜನರು ಕ್ರೀಡಾ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಅವಕಾಶ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತು. ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮ ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದಾಗಿ ಕ್ರೀಡೆಗಳಲ್ಲಿ ವೃತ್ತಿಪರತೆಯು ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಹರಡಿತು. ಹೊಸ ಸಹಸ್ರಮಾನದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಹೊಸ ಕ್ರೀಡೆಗಳು ದೈಹಿಕ ಕ್ರೀಡೆಗಳ ಸ್ವರೂಪದಿಂದ ಮಾನಸಿಕ ಅಧವಾ ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆಯ ರೂಪಕ್ಕೆ

ಮುಂದುವರೆಯುತ್ತವೆ. ಎಲೆಕ್ಟ್ರಾನಿಕ್ ಕ್ರೀಡೆಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಜನಪ್ರಿಯವಾಗುತ್ತವೆ.

ಮನರಂಜನೆಯ ಒಂದು ಭಾಗವಾಗಿರುವ ಕ್ರೀಡೆ ಆದಿ ಮಾನವನಿಂದ ಆಧುನಿಕ ಮನುಷ್ಯನವರೆಗೂ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ಸಾಫ್ಟ್ ಪಡೆದಿದೆ. ಮನೆಮಟ್ಟಿಗೆ ಆಡುವ ಚೌಕಾಬಾರ, ಪಗಡೆ, ಅಳಗುಳಿ ಮಣಿ, ಕೇರಂ ಆಟಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು ಕುಸ್ತಿ, ವಾಹನಗಳ ರೇಸ್‌ನಂತಹ ಅಪಾಯಕಾರಿ ಸ್ಪರ್ಧೆಗಳವರೆಗೂ ತನ್ನ ವಿಸ್ತಾರತೆಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ಕೋಳಿ ಕಾಳಗ, ಟಗರಿನ ಕಾಳಗ, ಕಂಬಳದಂತಹ ಆಟಗಳನ್ನು ಪ್ರಾಣಿ ಹಿಂಸೆಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಬಹುದು. ಕುದುರೆ ರೇಸ್ ಮೊದಲಾದವುಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಬಳಸಿ ಪಂಥ ಕಟ್ಟಿ ಮನರಂಜಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಜೊತೆಗೆ ಮನುಷ್ಯ ಹಣ ಮಾಡುವುದನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿ ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಪಂಥ ಕಟ್ಟಿ ಹಣ ಮಾಡುವ ಆಸೆ ಕ್ರಿಕೆಟ್ ಆಟವನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಕ್ರೀಡೆಯ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಜೂಜು ಒಂದು ಭಾಗವಾಗಿದ್ದ ಅದರ ದುರಂತ.

ಕೆಲವು ಕ್ರೀಡೆಗಳು ಕೆಲವು ಪ್ರದೇಶಗಳಿಗೆ ಸೀಮಿತವಾಗಿದ್ದರೆ, ಹಲವು ಕ್ರೀಡೆಗಳು, ಕ್ರೀಡಾಸ್ಪರ್ಧೆಗಳು ರಾಜ್ಯ, ದೇಶಗಳ ಗಡಿಗಳನ್ನು ದಾಟಿ ವಿಶ್ವ ಮನ್ವಣೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು.

\* \* \*

## ಅಫ್ಸಿಕಾದ ಹರಿಣಿ

- ಪಿ. ಲಂಕೇಶ್

ಅಲ್ಲಿರಿಯಾದ ಹುಡುಗಿ ಹಸೀಬ ಬೋಲೊಮೆಕಾರ್ ತಾನು ಹೋದ ವರ್ಷ ಟೋಕಿಯೋದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ವಿಶ್ವಸ್ಥಾಪನೆಯಲ್ಲಿ ೧೯೦೦ ಮೇ. ರೇಸೋನಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದದ್ದು ಆಕ್ಸಿಕವಲ್ಲ, ಎಂದು ತೋರಿಸಿದ್ದಾಳೆ. ಆಕೆ ಗೆದ್ದು ಸ್ವಾರ್ಥಾಪದಕ ಗೆದ್ದಿದ್ದಾಳೆ.

ಶನಿವಾರ (ಆಗಸ್ಟ್ ೨) ಸಂಜೆ, ೧೯೦೦ ಮೇ. ಓಟ ಶುರುವಾಗುತ್ತದೆ. ರಷ್ಯಾ ಒಕ್ಕೂಟದ ಫೇವರಿಟ್ ಲುಡ್ಡಿಲಾ ರೋಗಚೇವಾ ಎಲ್ಲರಿಗಿಂತ ಮುಂದಿದ್ದಾಳೆ; ಈಕೆಯ ಹಿಂದೆ ಇವಳ ಟೀಮ್‌ಮೋಮೇಟ್ ಪಡೆಲ್ಲೋ ಪೇವಾ ಓಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ. ಇವರು ಆರಂಭಿಸಿರುವ ವೇಗ ಎಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿದೆಯೆಂದರೆ ಅಲ್ಲಿರಿಯಾದ ಹಸೀಬಾ ಬೋಲೊಮೆಕಾರ್ ತನ್ನ ಖದು, ಆರನೆಯ ಸ್ಥಾನದಿಂದ ಇವರ ಹತ್ತಿರ ಕೂಡ ಬರಲಾರಿಬು ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ಮೊದಲ ೫೦೦ ಮೀಟರ್ ಹೀಗೆ ಸಾಗಿದೆ; ಎರಡನೆಯ ೫೦೦ ಮೀಟರ್ ಕೂಡ. ರೇಸ್ ಕೊನೆಯ ಹಂತ ತಲುಪುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಚೆತ್ತಿಯಾನಾ ಮುಂದೆ ಸಾಗುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ. ಇನ್ನು ಕೇವಲ ಇನ್ನೂರು ಮೀಟರ್ ಇರುವಲ್ಲಿ ಚೈನಾದ ಯನ್ನೆಯಾ ಕ್ಕೂ ಮುಂದಿರುವ ಮೂವರನ್ನು ಸೇರಿ ಮುಂದೆ ಸಾಗುವಂತಿದ್ದಾಳೆ. ಈಗ ಕೇವಲ ೧೫೦ ಮೀಟರ್ ಉಳಿದಿದೆ. ಹಸೀಬ ಬೋಲೊಮೆಕಾರ್ ಕೂಡಲೆ ಮುಂದಿರುವ ಗುಂಪು ಸೇರಿದ್ದಾಳೆ. ಕೇವಲ ೧೦೦ ಮೀಟರ್ ಇರುವಾಗ ಮುಂಚೂಳಿಯ ಲುಡ್ಡಿಲಾ ರೋಗಚೇವಾ ಪಕ್ಕಪಕ್ಕ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ. ಕೊನೆಯ ೫೦ ಮೀಟರ್‌ನಲ್ಲಿ ಹಸೀಬಾ ಮುಂಚಿನ ವೇಗಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಗೇರ್ ಬದಲಿಸಿ ಲುಡ್ಡಿಲಾಳನ್ನು ಹಿಂದೆ ಹಾಕಿ ಮೊದಲು ಗುರಿ ತಲುಪುತ್ತಾಳೆ. ಇದು ಕೇವಲ ಓಟವಲ್ಲ. ದೇಹ ಮಾತ್ರ ಇಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿಲ್ಲ. ಹಸೀಬ ತನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬಳಸಿ ಕರಾರುವಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ಲಾನ್ ಮಾಡಿ ಗೆದ್ದಿದ್ದಾಳೆ.

ರಜಿಸ್‌ಎ ಮೀಟರ್ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಮಿಕ್ಕವರು ಎಲ್ಲ ಶಕ್ತಿ ಬಳಸಿ ಓಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಹಸೀಬ ಕೊನೆಯ ರಜಿಸ್‌ಎ ಮೀಟರ್‌ನ ಶಕ್ತಿ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಮುಂದೆ ನುಗ್ಗಿ ಗೆದ್ದಿದ್ದಾಳೆ. ರೇಸ್‌ನ ವೇಗ, ಎಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಶಕ್ತಿ ಬಳಕೆಯಾಗಬೇಕು, ಗುರಿ ಮುಟ್ಟವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಂಥ ವೇಗವಿರಬೇಕು ಎಂಬುದು ಮುಖ್ಯ. ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕ್ರೀಡೆ ಹುಡುಗಾಟವಲ್ಲ; ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ತಮ್ಮ ದೇಹವನ್ನು ‘ಟ್ರೂನ್’ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರುತ್ತಾರೆ; ತಕ್ಕ ಮಾನಸಿಕ ಸ್ಥಿತಿ ತಲುಪಿರುತ್ತಾರೆ. ಅನುಭವ, ಬುದ್ಧಿ, ದೇಹ- ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಸರಿಯಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡರೆ ಮಾತ್ರ ಗೆಲ್ಲವುದು ಸಾಧ್ಯ. ಹಸೀಬ ಅವಶ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದ ಅದನ್ನೇ.

ಹಾಗೆ ಮಾಡುವಾಗ ಹಸೀಬ ಇಡೀ ಆಭ್ರಿಕಾದ ಮಹಿಳಾ ವೃಂದಕ್ಕೆ ಎರಡನೆಯ ಚಿನ್ನದ ಪದಕ ಗೆದ್ದು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಳು; ಹೋದ ವರ್ಷ ಟೋಕಿಯೋದ ವಿಶ್ವ ಕ್ರೀಡಾ ಭಾಂಪಿಯನ್‌ಶಿಪ್‌ನಲ್ಲಿ, ಈ ವರ್ಷ ಬಾಸಿಕ್‌ಲೋನಾದಲ್ಲಿ. ಹೋದ ವರ್ಷ ಏದೂ ಕಾಲು ಅಡಿ ಎತ್ತರದ, ತೆಳ್ಳನೆಯ ಈ ಹುಡುಗಿ ಚಿನ್ನದ ಪದಕ ಗೆದ್ದು ಟೋಕಿಯೋ ಸ್ವೇಚ್ಚಿಯಂನಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲೇರಿಯಾದ ಧ್ವಜ ಹಿಡಿದು ಸುತ್ತ ಒಡಿದಾಗ ಅಲ್ಲೇರಿಯಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಂತರ ಜನ ತಮ್ಮ ಟೆಲಿವಿಶನ್ ಎದುರು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಕುಣಿದಾಡಿದರು. ಈ ವರ್ಷ ಮೊನ್ನೆ ಶನಿವಾರ ಹಸೀಬ ಗೆದ್ದು ಅಲ್ಲೇರಿಯಾದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ರೋಮಾಂಚನ ಹರಿಸಿದಳು. ಅವಳ ಅಲ್ಲೇರಿಯಾದ ನಾಡಿಕ್‌ನ್ ಮೋಸೆಸ್‌ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಪದಕ ಗೆಲ್ಲುವೆನೆಂದು ಬಾಸಿಕ್‌ಲೋನಾಗೆ ಹೋಗಿ ಕಂಚಿನ ಪದಕ ಕೂಡ ಗೆಲ್ಲಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಹಸೀಬ ಗೆದ್ದಿದ್ದಾಳೆ. ತನ್ನ ದಿಟ್ಟತೆ, ಭಲ ಮತ್ತು ಏಕಾಗ್ರತೆ ಹುಡುಗಿಯ ಮೂಲಕ; ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ಪಿ.ಟಿ. ಉಷಾ ನಮ್ಮೆಲ್ಲರನ್ನು ಈ ಶುಷ್ಕಿಯ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ತಂದಳು. ಕಂಚು ಗೆಲ್ಲುವವಳಿದ್ದ ಉಷಾ ಇಡೀ ಭಾರತದ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಹುಡುಗಿಯಾದಳು. ಇದನ್ನು ನನೆದರೆ ನಾವು ಅಲ್ಲೇರಿಯಾದ ಹೆಮ್ಮೆಯನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯ.

ಮುಸ್ಲಿಂ ದೇಶಗಳು ತಮ್ಮ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಅನ್ಯಾಯ ಮಾಡಲಿ ಎಂದು

ಯಾರೂ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ; ಆದರೆ ಇಡೀ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಅರ್ಥದಪ್ಪು ಭಾಗವನ್ನು ಆಟದ ಮೈದಾನಗಳಿಂದ, ಉತ್ಪಾದನೆಯ ಕಾರ್ಬಾನೆಗಳಿಂದ ಹೊರಗಿಟ್ಟರೆ ಅಲ್ಲಿರಿಯಾ ಈಗ ಪಡೆದ ಧನ್ಯಭಾವದಿಂದ ವಂಚಿತವಾಗಿ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಹದಿನ್ಯೆದು ದಿನದ ಹಿಂದೆ ಇರಾನ್, ಇರಾಕ್, ಟಕ್ಸಿಯ ತಂಡಗಳು ಬಾಸಿನೆಲೋನಾದಲ್ಲಿ ಬಂದಿಲಿದವು. ಬರಿ ಗಂಡುಗಳಿಂದ ಹೊಡಿದ್ದ ತಂಡಗಳು. ಒಬ್ಬ ತುಂಟ ಪತ್ರಕರ್ತೆ ಅವರನ್ನು ನೋಡಿ, “ಯಾರಿವರು, ಯುದ್ಧದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಾರಲ್ಲ” ಎಂದುಕೊಂಡು ಅವರೊಂದಿಗೆ ಮಾತಾಡಿದ. “ಹೆಣ್ಣುಮಕ್ಕಳು ಯಾರೂ ಬಂದಿಲ್ಲವೇ?” ಎಂದು ಬೇಕಂತಲೇ ಕೇಳಿದರೆ ಇರಾನ್ ತಂಡದವನೊಬ್ಬ, “ಅವರಿಗೆ ಇದೆಲ್ಲ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ. ಪಾಕಿಸ್ತಾನ್ ಈ ಸಲ ಹಾಕಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಚಿನ ಪದಕ ಗೆದ್ದಿದೆ; ಟಕ್ಸಿ, ಇಂಡೋನೇಶಿಯಾ ಎರಡೆರಡು ಚಿನ್ನದ ಪದಕ ಗೆದ್ದಿವೆ. ಸೀ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಪ್ರಜಾತಂತ್ರ ಮುಂತಾದ್ದನ್ನಿಃ ಭಾರತ ಮಣ್ಣ ಮುಕ್ಕಿದೆ. ಮೊನ್ಸೆ ಆರ್.ಕೆ. ಲಕ್ಷ್ಮೀ ತಮ್ಮ ವ್ಯಂಗ್ಯಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ “ಸದ್ಯ ತಗಡು, ಪಾಕಿಸ್ತಾನ್, ಕಾರ್ಡ್‌ಬೋರ್ಡ್ ಪದಕಗಳನ್ನು ಬಾಸಿನೆಲೋನಾದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಅವನ್ನೂ ಭಾರತ ಗೆಲ್ಲುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ!” ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದು ನೀವು ಗಮನಿಸಿರಬಹುದು.

ಈ ಮುಡುಗಿ ಹಸೀಬ ಗೆದ್ದಿದ್ದನ್ನು ನಾನು ಬೇಕೆಂತಲೇ ದೊಡ್ಡದು ಮಾಡಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಜಗತ್ತಿನ ಮುಡುಗಿಯರು ಆಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಪಟ್ಟ ಪಾಡು, ಅನುಭವಿಸಿದ ನಿರ್ಕಾರ್ಯ ಮತ್ತು ಅವಮಾನದ ಜರಿತ್ತೆಯೇ ಇರುವುದರಿಂದ ಇದನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಱರ್ಲೈರಲ್ಲಿ ಅಥೇನ್ಸನಲ್ಲಿ ಆರಂಭವಾದ ಒಲಿಂಪಿಕ್ಸನಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಮುಡುಗಿಯರಿಗೆ ಅವಕಾಶವಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೆಂಗಸರ ಬಗೆಗಿನ ವಿಶಿಷ್ಟ ನಿಲುವ ಮುಸ್ಸಿಂ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಅನ್ನಯಿಸುವುದಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ಇದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಇವತ್ತಿಗೂ ವಿಂಬಲ್ನಾ ಟೆನಿಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಹೆಂಗಸರಿಗೆ ಮತ್ತು ಗಂಡಸರಿಗೆ ಸಮಾನ ಮೊತ್ತದ ಸಂಭಾವನೆ ಹೊಡುವುದನ್ನು ಪುರುಷ ಕ್ರೀಡಾಪಟುಗಳ ಟೀಕಿಸುತ್ತಾರೆ; “ಹೆಂಗಸರು ಈಗಿನ ಮೂರು ಸೆಟ್‌ಗೆ ಬದಲು ನಮ್ಮುಂತೆಯೇ ಇದು ಸೆಟ್ ಆಡಲಿ” ಅನ್ನವರೂ, “ಪುರುಷರ

ಜೊತೆಗೆ ಆಡಿ ಒಂದು ಗೇಮ್ ಗೆಲ್ಲಲ್ಲಿ” ಎನ್ನುವವರೂ ಇದ್ದಾರೆ. ಇವರ ಉದ್ದೇಶವನದ ಹಿಂದಿರುವುದು ಕೇವಲ ಮಂಬತನ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಇವತ್ತು ಮಹಿಳೆಯರ ಹೆನ್ನಿಸ್ ನಿಜಕ್ಕೂ ಕಲಾತ್ಮಕ; ಅವರು ಆದುವ ಸರಾಸರಿ ಒಂದೂವರೆ ಗಂಟೆಯ ಮ್ಯಾಚ್‌ನಲ್ಲಿ ಬಾಲ್ ಕನಿಷ್ಠ ಅರ್ಥಗಂಟೆ ಆಟದಲ್ಲಿರುತ್ತದೆ. ಪ್ರಯುಷರ ಆಟ ಯಾವ ಕೀಟು ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಇಂದಿದೆಯೆಂದರೆ ಅಮುರಿಕಾದ ವೀಟನ್, ಸಾಂಪ್ರಾಸ್ ಆಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಇಡೀ ಮ್ಯಾಚ್‌ನಲ್ಲಿ ಬಾಲ್ ಕೇವಲ ಹತ್ತು ನಿಮಿಷ ಆಟದಲ್ಲಿರುತ್ತದೆ. ಅರ್ಥ ಆಟ ಅವರ ಬಾಂಬ್ ತರಹದ ಸರ್ವಿಸ್‌ನಲ್ಲೀ ಮುಗಿದಿರುತ್ತದೆ. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ ವಾಲಿ ಮಾಡುವ, ಆಟದ ಎಲ್ಲ ತಂತ್ರ ಬಳಸುವ ಹೆಂಗಸರ ಆಟ ರಂಜನೀಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮೋನಿಕಾ ಸೆಲೆಸ್ ಮತ್ತು ಸೈಫ್ ಗ್ರಾಫ್ ಸರಿಯಾದ ಮ್ಯಾಚ್ ಆಡಿದಾಗ ಅದೊಂದು ಅದ್ಭುತ ಕಲೆಯಾಗಿ ರಂಜಿಸುತ್ತದೆ.

ಇನ್ನು ಈ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ಗೆ ಬರೋಣ, ಹೆಂಗಸರ ಬಗ್ಗೆ ಪೂರ್ವಗ್ರಾಹ ಎಲ್ಲ ಗಂಡುಗಳಲ್ಲೂ ಇರುತ್ತದೆ. ಅಶ್ಲೀಲವೆಂದು ತಾವೇ ತೀರ್ಮಾನನಿಸಿದ ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಕೆಮಿಟಿ ಹೆಂಗಸರಿಗೆ ಇಂಟಿರವರೆಗೆ ಈಜುವ ಸ್ಥರ್ದೆಯಲ್ಲಿ ಅವಕಾಶ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಹೆಂಗಸರಲ್ಲಿ ತ್ರಾಣ ಕಡಿಮೆ ಎಂದುಕೊಂಡ ಗಂಡಸರು ಇಂಟಿರವರೆಗೆ ಮ್ಯಾರಧಾನ್‌ನಲ್ಲಿ (ಅಂದರೆ ದೂರದ ಓಟದಲ್ಲಿ) ಅವಕಾಶ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ಆದರೆ ಮಹಿಳೆಯರು ತಾವು ಯಾವುದರಲ್ಲೂ ಕಡಿಮೆಯಿಲ್ಲ ಎಂದು ತೋರಿಸಿ ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನ ಹೃದಯ ಗೆದ್ದಿದ್ದಾರೆ. ಈಗಲೂ ‘ಮದರ್ ಕರೇಜ್’ ಎಂದೇ ವರ್ಣಿತವಾಗುವ ನೆದರ್‌ಲೆಂಡ್‌ನ ಮಹಾನ್ ಕ್ರೀಡಾಪಟು ಇತಿಹಾಸಕಾರರ ದಾಖಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಳೆ. ಈಕೆಯ ಹೆಸರು ಘ್ಯಾನಿ ಬಳಾಂಕರ್ಸ್ – ಕೇನ್. ಇಂಟಿರಿಂದ ಇಂಟಿರವರೆಗೆ ಮೈ ಜುಮ್ಪೆನಿಸುವಂತೆ ಓಡುತ್ತಿದ್ದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕ್ರೀಡಾಪಟು ಘ್ಯಾನಿ. ಸುಮಾರು ಹದಿನ್ಯೇದು ವರ್ಷ ಓಟದ ಟ್ರೌಕ್‌ನ ಸಾಮರ್ಜಿಯಾಗಿದ್ದವಳಿಕೆ. ಆದರೆ ಅವಳು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲೂ ತಾತ್ತ್ವಾರ, ಅವಮಾನ ಎದುರಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಇಂಟಿರಲ್ಲಿ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ನಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಲಂಡನ್‌ಗೆ ಬಂದಾಗ

ಈಕೆಗೆ ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷ; ಎರಡು ಮಕ್ಕಳ ತಾಯಿ. ಹೋಚ್ ಆಗಿದ್ದ ಪತಿಯೊಂದಿಗೆ ಲಂಡನ್‌ಗೆ ಆಕೆ ಬಂದಾಗ ಲಂಡನ್‌ನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು “ಮೂವತ್ತು ವರ್ಷದ ಎರಡು ಮಕ್ಕಳ ಮುದುಕಿ” ಎಂದು ಹೀಯಾಳಿಸಿದವು. ಆದರೆ ಈಕೆ ರ೦ ಮೀ. ಮತ್ತು ಱ೦೦ ಮೀ. ಹಡ್ಡಲ್ನಲ್ಲಿ ಸ್ವಾರ್ಥ ಗೆದ್ದಳು. ಇದರಿಂದ ಹೊಗಳಿಕೆಗೆ ಬದಲು ಇನ್ನಷ್ಟು ಹೀಯಾಳಿಕೆ ಕೇಳಿಬಂತು. ಇದರಿಂದ ರೋಸಿಹೋದ ಘ್ಯಾನಿ ತನ್ನ ಹೋಚ್ ಪತಿಯ ಹೆಗಲ ಮೇಲೆ ಮುಖಿ ಇಟ್ಟು ಅತ್ತಳು; “ಮನೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗೋಣ, ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಸೇರಿಕೊಳ್ಳೋಣ” ಅಂದಳು. ಆದರೆ ಅವಳ ಮನವೂಲಿಸಿ ನಿಲ್ಲಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಅವತ್ತಿನಿಂದ ಆಕೆ ಱ೦೦ ಮೀ. ಮತ್ತು ಱ೦೧೦೦ ಮೀ. ರಿಲೇಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಾರ್ಥ ಗೆದ್ದಳು. ಇವತ್ತಿಗೂ ಒಟ್ಟದ ಟ್ರೌಕ್ಸೊನಲ್ಲಿ ಒಂದೇ ಒಲಿಂಪಿಕ್ಸೊನಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಸ್ವಾರ್ಥಪದಕ ಗೆದ್ದ ಏಕಮಾತ್ರ ಹುಡುಗಿ ಈ ಘ್ಯಾನಿ.

ಇವಳಂತೆಯೇ ಅವಮಾನ ಸಹಿಸುತ್ತಲೇ ಗೆದ್ದು ಪ್ರಶ್ನಾತರಾದ ಹೆಂಗಸರಿದ್ದಾರೆ. ಅಮೆರಿಕಾದ ಮಿಲ್ಡ್ರೇಡ್ ಡಿಡ್ರಿಕ್ಸನ್ ರೇಜಿಂಟ ಒಲಿಂಪಿಕ್ಸೊನಲ್ಲಿ ಎರಡು ಸ್ವಾರ್ಥಪದಕ, ಒಂದು ಬೆಳ್ಳಿ ಪದಕ ಗೆದ್ದಳು. ರೇಜಿಂಟಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ರೇಜಿಂಟಲ್ಲಿ ಡೆನ್ವಾಕ್ಸನ ಹುಡುಗಿ ಲಿಸ್ ಹಾಟ್ಸಲ್ ಜಯ ವಿಶಿಷ್ಟವಾದದ್ದು. ಜಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿ ಪೋಲಿಯೋ ರೋಗಿದಿಂದ ಕಾಲು ದುಬ್ಬಲವಾಗಿದ್ದರೂ ಲಿಸ್ ಎರಡೂ ಸಲ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಪದಕ ಗೆದ್ದಳು. ದೃಷ್ಟಿಕ ದೌಬ್ಬಲ್ಕೆ ಇವಳಿಂದ ಸವಾಲು ಇವತ್ತಿಗೂ ಇತಿಹಾಸಿಕ. ಇದರಿಂದ ಸ್ಲಾಂಟಿಕ್ ಪಡೆದ ಪೂರ್ವ ಜರ್ಮನಿ ಹಾಗೂ ರಷ್ಯಾದ ಅನೇಕ ಹುಡುಗಿಯರು ಆಧುನಿಕ ವಿಜ್ಞಾನದ ನೇರವಿನಿಂದ ಹಲವು ಪದಕ ಗೆದ್ದರು. ಆದರೂ ಹುಡುಗಿಯರ ಕೀಳರಿಮೆ ಹಂಚಿಸುವ ಪ್ರಸಂಗಗಳು ಆಗುತ್ತಲೇ ಇವೆ. ನಾರ್ವೇಯ ಗ್ರೇಟೆ ವೈಟ್ಸ್ ಎಂಬ ಹುಡುಗಿ ರೇಲಿರಲ್ಲಿ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಪದಕ ಗೆದ್ದಳು. ಆಕೆ ತನ್ನ ಆತ್ಮಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅಸಹಾಯಕತೆ ತೋಡಿಕೊಂಡಿದ್ದಾಳೆ. “ಇಡೀ ನಾರ್ವೇಯಲ್ಲಿ ಹುಡುಗಿಯರಿಗೆ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಪ್ರವೇಶ ನೀಡುವ, ತರಬೇತಿ ಹೊಡುವ ಜಾಗಗಳೇ ಇಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳುವ ಗ್ರೇಟೆ ಎಲ್ಲ

ಹುಡುಗಿಯರ ನೋವಿಗೆ ನುಡಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾಳೆ; “ನನ್ನ ಪುಟ್ಟ ಮಗಳು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುಖವಾಗಿರಲಿ” ಎಂಬುದು ಅವಳ ಹೆತ್ತವರ ಮಾತಂತೆ!

ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತಿರುವ ಏಷ್ಟೂ, ಆಫ್ರಿಕಾ ದೇಶಗಳಲ್ಲಂತೂ ಹುಡುಗಿಯರಿಗಾಗುತ್ತಿರುವ ಅನ್ಯಾಯ ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿರುತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ. ಆಫ್ರಿಕಾದಲ್ಲಿ ಅಣ್ಣಿ, ತಮ್ಮಂದಿರೊಂದಿಗೆ ಅದೇ ಗುಡ್ಡ, ಅರಣ್ಣದ ದಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟೇ ವೇಗವಾಗಿ ಓಡುವ ಹುಡುಗಿಯರು ಹದಿನ್ಯೇದು, ಹದಿನಾರಕ್ಕೇ ಮದುವೆಯಾಗಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ; ಅವರು ಕ್ರೀಡೆಗೆ ಅರ್ಹರು ಎಂದು ಅಲ್ಲಿಯ ಗಂಡಸರು ಯೋಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ ಶೂಡ. ಹೀಗಾಗಿ ಆಫ್ರಿಕಾದಿಂದ ವಲಸೆ ಹೊದೆ ಅಮೆರಿಕಾದಲ್ಲಿರುವ ಕುಟುಂಬಗಳ ವರ್ಣಣೆಯ ಹುಡುಗಿಯರು ಕ್ರೀಡೆಯ ರಾಣಿಯರಾಗಿ ಮಿಂಚುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆಫ್ರಿಕಾದ ಹುಡುಗಿಯರು ಪೂರ್ತಿ ದಮನಕ್ಕೆಳ್ಳಿಗಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಹಸೀಬ ತರಹದವರಿಗೆ ಸಂಪ್ರದಾಯ, ಬಡತನದ ಕಿರಿಕಿರಿ ಬೇರೆ. ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ಎದುರಿಸಿ ಜಯಗಳಿಸಿರುವ ಹಸೀಬ ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಅರ್ಥಪೂರ್ಣ ವ್ಯಕ್ತಿ.

ಅಲ್ಜೀರಿಯಾದ ರಾಜಧಾನಿ ಅಲ್ಜೀರೂ ನೂರು ಕೆಲೋಮೀಟರ್ ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ಕಾನ್ಸ್‌ಸ್ಪೈರೆನ್‌ ಪಟ್ಟಣದ ಹಸೀಬ ಇಡೀ ಆಫ್ರಿಕಾದ ಜನತೆಗೆ ಹೊಸ ಸೂತ್ರಿಕ ತುಂಬಿದ್ದಾಳೆ. ಈ ಜನತೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಂಗಸರು, ಗಂಡಸರು, ಮುದುಕರು, ಮಕ್ಕಳು- ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರುತ್ತಾರೆ, ಹಾಗೆಯೇ ಭಾರತಕ್ಕೂ ಈಕೆ ಸೂತ್ರಿಕಯಾಗಬೇಕು. ಗಟ್ಟಿ ಹುಡುಗ, ಹುಡುಗಿಯರನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವ ಜಾಗಗಳೇ ಭಾರತದಲ್ಲಿವೆ. ಉತ್ತರ ಭಾರತದ ಜಾಟಗಳು, ಸಿನ್ಹಾರು, ಪತಾಂಗಳಿದ್ದಾರೆ; ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದ ಕೊಡವರು ಹುಟ್ಟತ್ತೇ ಉಕ್ಕಿನ ಮನುಷ್ಯರಂತಿರುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಉಕ್ಕು ಚಿನ್ನವನ್ನು ತರುವುದಿಲ್ಲ; ನೀಚ ರಾಜಕೀಯ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಯಾರಲ್ಲೂ ತ್ರಾಣ ಹೆಚ್ಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಭಾರತದ ಎಲ್ಲೆಡೆ ಆಟದ ಮೈದಾನಗಳು, ಕೋಟ್ಯಾಗಳು ಇರಬೇಕು; ಆಡುವ ಮಕ್ಕಳ ಮೇಲೆ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟಿರುವ ಕೋಚ್‌ಗಳು ಇರಬೇಕು. ಹಸೀಬಳನ್ನು ಅವಳ ಹೈಸ್ಕೂಲ್‌ನಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ ಕೋಚ್ ಅವಳನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸಿ ಮನುಸ್ಸು ನೀಡಿದ; ಅಮೇಲೆ ಆಕೆಗೆ

ರಷ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಟ್ರೇನಿಂಗ್ ಪಡೆದ ಅವರ್ ಚೌರಾನ್ ಎಂಬ ಕೋಚ್ ಸಿಕ್ಕು ಹಸೀಬಳ ಸಹಕ್ರೀಡಾಪಟುವೊಬ್ಬ ಹೇಳಿದ, “ಹಸೀಬ ಎಷ್ಟೊಂದು ಕಷ್ಟಪಟ್ಟ ತರಬೇತಿ ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಾಗೆಂದರೆ, ಆಕೆ ಎಂದೂ ಎರಡನೆಯವಳಾಗಿ, ಮೂರನೆಯವಳಾಗಿ ಬರುವ ಮಾತಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ಜಿನ್ನವೇ ಆಕೆಯ ಗುರಿ!”

ಅಲ್ಲಿರಿಯಾದ ರಾಜಕೀಯ ಗೋಳು, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ನೋವನ್ನು ತಿಂಗಳುಗಟ್ಟಲೇ ನಿವಾರಿಸುವಂತೆ ಹಸೀಬ ಗೆದ್ದಿದ್ದಾಗೆ.

(ಮೂಲ : ಟೀಕೆ-ಟೀಪ್ಪಣಿ ಸಂಪುಟ ೨)

\* \* \*

## ಸವಾಲು ಗೆದ್ದ ಸಿದ್ದ

—ಕಲ್ಪಳಿ ವಿಶಲ್ ಹೆಗಡೆ

ಒಂದು ದಿನ ಸಿದ್ದಂಗೂ ಗೋವಿಂದಂಗೂ ಹೆಚ್ಚೇನ್ ಕುಯ್ಯೋ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಚರ್ಚೆಗೆ ಬಿತ್ತು. ಗೋವಿಂದಂಗೂ ಹೆಚ್ಚೇನ್ ಕುಯ್ಯೋದ್ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಸಿದ್ದ ಹೇಳಿದ್ದಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ಅವ. ‘ಇವ ಭಾರಿ ಕಲ್ಪವ, ಯಾರೂ ಕಾಣಬ್ದು’ ಅಂತ ಹೇಳಿ. ‘ನೋಡೋಣ ಸೆಟ್ಟಿಮುಕ್ಕಿಲರೋ ಧೂಪದ ಮರದ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯ, ಭಾರಿ ಹೇಳಿಯಲ್ಲ’ ಅಂತ ಸವಾಲು ಹಾಕಿದ. ಅದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ದ, ‘ನೀವ್ ಹೇಳಿದಂತೆ ಆ ಮರದ ಜೇನ್ ಕುಯಿದ್ದೆ ಏನ್ ಕೊಡ್ತಿರಿ’ ಅಂತ ಕೇಳಿ. ಅದಕ್ಕೆ, ‘ಸೆಟ್ಟಿಮುಕ್ಕಿ ಜೇನ್ ಕುಯಿದ್ದೆ ನಿನ್ ಮಾವ ಬಚ್ಚ ವಡೇರ ಮನೇಲಿ ಮಾಡಿದ ಸಾಲ ಎಲ್ಲ ಕುಲಾಸೆ ಮಾಡ್ಸುನಿ’ ಅಂದ ಗೋವಿಂದ. ‘ಇಲ್ಲಾದಿದ್ದೆ ನೀವು ಬೇರೆ ಹೆಸ್ತು ಇಟ್ಟೋತ್ತಿರಾ’ ಅಂತ ಸಿದ್ದ ಮರು ಸವಾಲು ಹಾಕಿದ. ಆಗ ಗೋವಿಂದ ಸಿದ್ದನ ಪಂಥಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿದ.

ಸಿದ್ದನ ಕೈಯಲ್ಲೂ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಎಂಬ ಧೈರ್ಯದ ಮೇಲೆ ಗೋವಿಂದ ಸಿದ್ದಂಗ ಈ ಸವಾಲು ಹಾಕಿದ್ದ. ಆದ್ದೆ ಸಿದ್ದಂಗ ವೆಂಕ್ಕೇಗೌಡ ಮನೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗಲೇ ಧೈರ ಬನದಲ್ಲಿದ್ದ ಇದಕ್ಕಿಂತ ದೊಡ್ಡ ಮರಹತ್ತಿ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯ ಅಭ್ಯಾಸವಿತ್ತು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ದ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ತಯಾರಿ ಮಾಡೋಡಿ, ಆ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯಯಿದ್ದೆ ನಿಮ್ಮ ಮುಖ ತೋರಿಸ್ತೇ ಉರ್ಬಾ ಬಿಂಫೋಗ್ರೈನಿ ಅಂತ ಮರು ಸವಾಲು ಹಾಕಿದ್ದ.

ಈ ಮಾತು ಕೇಳ್ಣ ಉಳಿದ ಕೆಲಗಾರರೆಲ್ಲಾ, ಸಿದ್ದ ಈ ಪಟ್ಟಾಕಿಲಿ ಸಿಕ್ಕಿ ಬಿದ್ದ, ಇಂವ ಉರ್ಬಾ ಬಿಡುದೇ ಸ್ಯಾ ಅಂತ ಮಾತಾಡೋಂಡು ಕೆಲವರು ಇದು ಆಗದ ಮಾತು ಅಂತ ಸಿದ್ದನ ಹೆದ್ದಿಸಿದ್ದು. ಆದ್ದೆ ಸಿದ್ದ, ಏನೇ ಆಗ್ನಿ ಈ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯೇ ಸಿದ್ದ ಅಂತ ತೀಮಾರ್ಕನ ಮಾಡಿದ್ದ. ದಿನ ಶೂಡ ನಿಗದಿಯಾಯಿತು. ಆದ್ದೆ ಗೋವಿಂದಂಗ ಅನುಮಾನವಿತ್ತು.

ಅವ ಕೆಲ್ಪದೋರಿಗೆ ಪಾತ್ರೆ ಬೇಡ. ಉಳಿದಿದ್ದಲ್ಲ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಿ ಎಂದ. ಒಂದಿನ ಕೆಲ್ಪ ಬಿಟ್ಟು ಕತ್ತಳಾಗುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಎಲ್ಲರೂ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯಾಕೆ ಹೊರಟ್ಟು. ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಪುಕು ಪುಕು. ಯಾಕಂದೆ ಬೈಲಲ್ಲಿರೋ ಮರದಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟೋಂದು ಜೇನ್ ಕೂತವೆ ಅಂದ್ರೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ದೃಯ ಉಂಟು ಅಂತ ಪ್ರಚಾರವಾಗಿತ್ತು. ಅದ್ದೆ ಸಿದ್ದ ಹಿಂದೆ-ಮುಂದೆ ನೋಡ್ದೆ, ಹುಲ್ಲ ಕಟ್ಟು, ಬೆಂಕಿ ಮೊಟ್ಟಣ ಬೆನ್ನಿಗೆ ಕಟ್ಟೋಂಡು ಮರ ಹತ್ತೇಬಿಟ್ಟು ಹುಲ್ಲಕಟ್ಟಿಗೆ ಬೆಂಕಿಕೊಟ್ಟು ಹುಳ ಹಾರಿಸಿದ ಗೋವಿಂದಂಗೆ ಪಾತ್ರೆ ಮೇಲ್ ಕಳಿ ಅಂದ. ಕೊನೆಗೆ ಏನೇನೋ ಮಾಡಿ, ಕೊನೆನೇಣ್ಣ ತಂದು ಪಾತ್ರೆ ಮೇಲ್ ಕಳಿದ್ದು. ಸಿದ್ದ ಜೇನ್ ಕುಯ್ಯಾ ಸವಾಲಿನಲ್ಲಿ ಗದ್ದೇ ಬಿಟ್ಟ. ಹಂಗೆ ವಡೇರ ಮನೆ ಸಾಲದಿಂದಲೂ ಕುಲಾಸೆ ಆದ. ಆದರೆ ಗೋವಿಂದನ ನಂಟು ಬಿಡದ ಬಂಟನಾದ.

ಅವಶೋಂದು ದಿವಸ ಸಿದ್ದ ಗೋವಿಂದನ ಹತ್ತೆ ಬಂದು. ‘ಇವತ್ತು ಅಮಾಸೆ ಶಿಕಾರಿ ಹೋಗನಾ’ ಅಂತ ಕೇಳ್ಣ. ಅದಕ್ಕೆ ಗೋವಿಂದ, ‘ಬ್ಯಾಟ್ ಸೆಲ್ ಕಡಿಮೆ ಉಂಟು ನೋಡಣ, ಕತ್ತಳಿಗ ಬಾ’ ಅಂದ. ಅಷ್ಟು ಹೇಳಿದ್ದೇಲೆ ಸಿದ್ದಂಗೆ ಗೂತ್ತು. ಶಿಕಾರಿಗೆ ಹೋಗೋದು ಗ್ಯಾರಂಟೆ ಅಂತ. ಗೋವಿಂದ ವಡೇರ ಮನೇಲಿ ಇದ್ದೂಂಡು, ಹೊರಚೌಕೀಲಿ ಅವನದ್ದೇ ಅಂತ ಒಂದು ಕ್ಕಾಣ ಮಾಡೋಂಡು ಅಲ್ಲೇ ಮಲಗುತ್ತಿದ್ದ. ರಾತ್ರಿ ಗೋವಿಂದ ಎಲ್ಲಿಗೇ ಹೋಗ್ಗಿ, ಬರ್ಲಿ ಒಳಗಿದ್ದೋರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗ್ತಾ ಇಲ್ಲಿಇಲ್ಲ. ಸಿದ್ದ ಲಾಟೇನು, ಕತ್ತಿ, ಕಂಬಿ ಎಲ್ಲಾ ಹಿಡ್ಡೋಂಡು ಬರ್ತಿದಂಗೆ, ಗೋವಿಂದ ತಲೆಗೆ ಟವಲ್ ಕಟ್ಟಿ, ಹೆಡ್ಲ್ಯೂಟ್ ಕಟ್ಟೋಂಡು ರೆಡಿ ಆಗಿ ನಿಂತಿದ್ದ. ಸರಿ ಇಬ್ಬು ಕಾಡದಾರೀಲಿ ಹೊರಟ್ಟು.

ಸ್ವೇಪ ಹೊತ್ತು ಆದಮ್ಮಾಲೆ ಸಿದ್ದ ಗೋವಿಂದನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿಹೊಂಡು ಹೊರಟ. ಗೋವಿಂದ ಬ್ಯಾಟ್, ಹೆಡ್ಲ್ಯೂಟನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬಗಲ ಚೀಲಕ್ಕೆ ಹಾಕ್ಕೋಂಡು ಕೋವಿ ಹಿಡ್ಡೋಂಡು ಸಿದ್ದನ ಹಿಂದೆ ಹೋದ. ಸುಮಾರು ದೂರ ಗಡೀ ಗಡ್ಡೆ ಕಾಡಿಂದ ಇಳಿದು, ಕೊಚ್ಚೋಳಿ ಹೊಳೆ ಹತ್ತೆ ಸಂಕದ ಬೈಲು ಅಂತ ಕರೆಯೋ ಬೈಲಿಗೆ ದಾಟಿದ್ದು. ಕಾಡೋಳೆ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಕೂಗ್ತಾ ಇರೋದು ಕೇಳಾತ್ತಾ ಇತ್ತು. ಇವರು ಬೈಲಿಗೆ ದಾಟ

ಬೇಕು. ಇವು ಬರೋ ದಾರಿಗೆ ಎದುರಾಗಿ ಒಂದು ಪ್ರಾಣಿ ಬಂತು!

ಅದೊಂತರ ವಿಚಿತ್ರಪ್ರಾಣಿ. ಉಡಾನೂ ಅಲ್ಲ, ಮೊಸಳೀನೂ ಅಲ್ಲ. ಮೊಸಳೀ ತರ ಬಾಲ. ಬೆನ್ನು ಗುಗ್ಗಿಸಿ ಕೊಂಡಿದೆ. ಆದರೆ ಅದರ ಹಿಂದೆ ಯಾವುದು ಮುಂದೆ ಯಾವುದು ಅಂಥ ಗೊತ್ತಾಗಿಲ್ಲ. ಹತ್ತಿರ ನೋಡಿದ್ದೆ ತಲೆಗಿಂತ ಬಾಲಾನೇ ದೊಡ್ಡದು. ಬೆನ್ನು ಎತ್ತರ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನವಲಿನ ತರ ನಧಾನಕ್ಕೆ ಒಂದೊಂದೇ ಹೆಚ್ಚಿ ಎತ್ತಿದುತ್ತಿದೆ. ಕವಣ (ಮಂಜು, ಕಾವಳ) ದಟ್ಟವಾಗಿದ್ದೂ ಸ್ವಪ್ನವಾಗಿ ಆ ಪ್ರಾಣಿ ಕಾಣ್ಣಾ ಇದೆ. ಸಿದ್ದ ಅಂಥ ಪ್ರಾಣಿನೇ ನೋಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದು ಕಂಡ ಕೂಡ್ಡೇ ಗಕ್ಕ ಅಂಥ ನಿಂತ. ಗೋವಿಂದನಿಗೆ, ‘ಅದೆಂತದ್ದೋ ಅದು....’ ಅಂತ ಪಿಸುಗುಟ್ಟಿದ, ಗೋವಿಂದ ‘ತಡಿ.... ತಡಿ....’ ಎಂದು ರಾತ್ರಿ ಶಿಕಾರಿಗೆ ಹಾಕಿದ್ದ ಈಡು ಹಂಗೆ ಇತ್ತಲ್ಲಾ ‘ಧಂ’ ಅಂತ ಹೊಡ್ಡೇ ಬಿಟ್ಟ. ಅಪ್ಪಿದ್ದದ ಪ್ರಾಣಿ ಓಡುಹುಳದ ಧರ ಮುದ್ದೆಯಾಗಿ ಚೆಂಡಿನಂತೆ ಉರುಳುರುಳಿ ಹೋಗಿ ಉಡಿ ಒಳಗೆ ಬಿತ್ತು.

ರಾತ್ರಿ ಶಿಕಾರಿ ಆಗದಿದ್ದರೆ ಏನಂತೆ, ಬೆಳಗ್ಗೆಯೇ ಪ್ರಾಣಿ ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಗೋವಿಂದ ಹೊಡೆದಿದ್ದಾನೆ, ಪ್ರಾಣಿ ಬಿದ್ದಿದೆ. ಕಾಲು ಕಡೆಬೇಕು ಅಂತ ಸಿದ್ದ ಓಡಿಹೋಗಿ ನೋಡಿದ್ದೆ, ಕಾಲೇ ಕಾಣ್ಣಿಲ್ಲ. ಕ್ಯಾಯು ಕಾಣ್ಣಿಲ್ಲ! ಅಭ್ಯಾಸ ಬಲದಿಂದ ಸಿದ್ದ ಓಡಿ ಹೋದವನೇ ಎತ್ತಿದ ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಒಂದು ಪೆಟ್ಟ ಹಾಕೇ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದ. ಇವ ಕಡ್ಡ ಹೊಡತಕ್ಕೆ ಕತ್ತಿ ತೆವುಂಟಿ ಹಾರಿ ಕತ್ತಿ ಬಾಯಿ ಹೋಯ್ತು. ಕಲ್ಲು ಕಡಿದಂಗೆ ಶಬ್ದ ಬಂತು. ತಾನು ಕಡದದ್ದು ಪ್ರಾಣಿನಾ ಅಥವಾ ಕಲ್ಲೋ ಒಂದೂ ಗೊತ್ತಾಗಿಲ್ಲ ಸಿದ್ದಂಗೆ. ಅಪ್ಪೋತ್ತಿಗೆ ಗೋವಿಂದ ಕೆಲಸ ಕೆಡ್ತು ಅಂತ ಓಡಿಬಂದು ನೋಡ್ಡಾನೆ ಚಿಪ್ಪಿನ ಹಂದಿ. ಅವ ಕೂಡಾ ಚಿಪ್ಪಿನ ಹಂದಿ ಬಗ್ಗೆ ಕೇಳಿದ್ದ ಹೊರೆತು ನೋಡಿದ್ದು, ಶಿಕಾರಿ ಮಾಡಿದ್ದ ಇದೇ ಮೊದಲು.

ಮಲೆನಾಡಿನ ಅಪರೂಪದ ಪ್ರಾಣಿಗಳಲ್ಲಿಯೇ ಅಪರೂಪವಾದದ್ದು ಈ ಚಿಪ್ಪಿನ ಹಂದಿ. ಇದು ಕೇಟಾಹಾರಿ. ಇರುವೆ, ಗೆದ್ದಲು ಗೂಡುಗಳಿರುವ ಹುತ್ತಿಗಳನ್ನು ಅಥವಾ ಮರದ ಮೊಟರೆಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಬಲವಾದ ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಕಿತ್ತು, ತನ್ನ ಚೂಪು ಮೂರಿ

ಒಳಹೋಗುವಂತೆ ತೂತು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಆಮೇಲೆ ತನ್ನ ಉದ್ದ ಮೂಲಿಯನ್ನು ಹಾಕಿ, ಸ್ಥಾ ತರ ಬಳಸಿ ಉಸಿರಿನಲ್ಲೇ ಕೇಟಗಳನ್ನು ಎಳೆದು ಬಾಯಿ ತುಂಬಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

‘ಒಡಿ ಬಂದ ಗೋವಿಂದ ಶಿಕಾರಿಯಾದ ಹುಮ್ಮೆಸಲ್ಲಿ ‘ಅಟ್ಟೆಬೀಳ್’ ಉಕ್ಕೋಂಡು ಬಾ’ ಅಂತ ಸಿದ್ದನ್ನ ಕೂಗಿದ. ಅಟ್ಟೆಬೀಳು ಗಟ್ಟಿಯಾದ ನಾರಿನ ಬೀಳು. ಅದನ್ನು ಉಡಿದಪ್ಪ ಗಟ್ಟಿ (ತಿರುವಿದಪ್ಪ). ಅದಕ್ಕೆ ಅದನ್ನು ದನಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟುವ ಜಾಬಕ್ಕೆ, ಮರುಗುಳಿ ಕಟ್ಟಲಿಕ್ಕೆ ಅಥವಾ ಹಗ್ಗದಂತೆ ಇತರ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಬಳಸುತ್ತಾರೆ. ಹಂಗೆ ಉದ್ದ ಬಡಿಗೆಯನ್ನೂ ಕಡೆಷ್ಟಂಡು ಬಾ ಅಂತ ಬೇರೆ ಹೇಳ್ಣ.

ಅಟ್ಟೆಬೀಳಿನಲ್ಲಿ ಗೋವಿಂದ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆ ಸಿಕ್ಕ ಮಾಡಿದ. ಸಿಕ್ಕ ಅಂದರೆ, ವಸ್ತುವನ್ನು ಸಿಕ್ಕಿಸಿ ಮೇಲೆ ನೇತುಹಾಕುವುದು. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಲು ಮೊಸರು ಮಾಂಸ ಇತ್ಯಾದಿ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಬೆಕ್ಕಿಗೆ ಸಿಕ್ಕದಂತೆ ಇಡಲು ಸಿಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಮೇಲೆ ಇರುತ್ತಾರೆ. ಗೋವಿಂದ ಸಿಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಆ ಪ್ರಾಣಿಯ ಉಂಡಿಯಂತೆ ದೇಹವನ್ನು ನಗಾರಿತರ ಸಿಕ್ಕಿಸಿ, ಬಡಿಗೆಯನ್ನು ಒಂದು ಕಡೆ ಗೋವಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆ ಸಿದ್ದ ಹೊತ್ತರು. ಗೋವಿಂದ ತನ್ನ ಕಂಬ್ಬಿಯನ್ನು ಸಿದ್ದನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು, ಅವನು ಒಂದು ಹೆಗಲಲ್ಲಿ ಹೋವಿ, ಇನ್ನೊಂದು ಹೆಗಲಲ್ಲಿ ಬಡಿಗೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತಿದ್ದ ಸಿದ್ದನಿಗೆ, ‘ಸಿದ್ದಾ ನಾವು ಇದನ್ನು ಹೊತ್ತೊಂಡು ಹೋಗಿ ಹಸಿಗೆ ಮಾಡುವವರೆಗೂ ನೀನು ಹೀಗೇ ಇದನ್ನು ಬಡಿಯುತ್ತಲೇ ಇರಬೇಕು. ಬಡಿಯೋದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರೆ, ನನ್ನ ದೂರಾಕೊಬ್ಬಾಡ. ನಿನ್ನ ತಲೆಗೇ ಬಾಯಿ ಕೊಟ್ಟು ಹೊಡ್ಡು. ಅದರಲ್ಲೇನ್ನ ಆಶ್ಚರ್ಯ ಇಲ್ಲಾ’ ಅಂತ ಅಂದ. ಸಿದ್ದ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಏಳುತ್ತಿದ್ದಂಗೆ ಗೋವಿಂದನ ಶಾಪ ಕೇಳಿ ಇವತ್ತು ಇವನ್ನಾಕೋ ಸರಿಯಿಲ್ಲ, ಎಂತೆಂತದೋ ಮಾತಾಡ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಕೇಳದೇ ಬಗೆ ಇಲ್ಲ. ಅಂದುಕೊಂಡು ಗೋವಿಂದ ಹೇಳಿದ್ದಕೆಲ್ಲಾ ‘ಹಂ... ಹಂ...’ ಅಂದ.

‘ಸುಮ್ಮೆ ಹೇಣ ಹೊತ್ತೊಂಡು ಹೋದಂಗೆ ಎಂಥಾ ಹೋಗದು. ಇದೆಂಥಾ ಕಟ್ಟೆ ಹಂದಿನೇಂಡ್ರೋ, ಬಡಿದ್ಲೂ ಕೂಗೋದಿಲ್ಲ, ಬೈದ್ಲೂ ಕೂಗೋದಿಲ್ಲ. ಇದರ ಕರೆಯೆಂತಾ’ ಅಂತ ಸಿದ್ದ ಕೇಳಿಯೇ ಬಿಟ್ಟು.

ಅದಕ್ಕೆ ಗೋವಿಂದ ಸರಿಯಾಗಿ ಉತ್ತರ ಕೊಡ್ಲಿಲ್ಲ. ಏನೋ ಬಹಳ ಯೋಚನೆ ಮಾಡು ಇರ್ಮೋಹಾಗೆ ತಲೆಯಾಡಿಸಿದ ಅಷ್ಟೇ. ಕಟ್ಟಿ ಹಂದಿ ಎಂದರೆ ಬತ್ತದ ಪೈರಿಗೆ ರೋಗ ಬಂದಾಗ ಅಥವಾ ರೋಗ ಬರಬಾರದು ಅಂತ ಗದ್ದೆ ಕೊಗಿನಲ್ಲೆಲ್ಲ ಹಂದಿಯೋಂದನ್ನು ಕಾಲಿಗೆ ಬಡಿಗೆ ಕಟ್ಟಿ ಬಡಿಯುತ್ತ ಕೊಗಿಸುತ್ತ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಪರಿಪಾಠವಿದೆ.

ಗೋವಿಂದ ಸಿದ್ದನಿಗಿಂತ ಎತ್ತರದವ. ಹೊತ್ತುಕೊಂಡ ಬಾರ ಎಲ್ಲಾ ನನಗೆ ಬೀಳುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಸಿದ್ದನಿಗೆ ಅನ್ನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಶಿಕಾರಿ ಮಾಡಿ ಯಾರ್ಜುರೋ ಬಾಯಿ ಚಪಲ ತೀರಿಸುವುದು ಬಿಟ್ಟೆ ನನಗೇನು ಲಾಭ? ಶಿಕಾರಿ ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪಿಗೆ ಹೋರೇಕು. ಇದು ನನ್ನ ಕರ್ಮ ಅಂತ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು, ಸಿದ್ದನಿಗೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕೊಡುತ್ತಲೇ ಗೋವಿಂದ ಹೋಗಿದ್ದ. ಜಿಪ್ಪಂದಿಗೆ ಬಡೀತಾ ಬಡೀತಾ ಕೃ ಸೋತು, ಕತ್ತಿಲ್ಲಂತಾ ಬಡಿಯುವುದು ಅಂತ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಡಿಯಕ್ಕೆ ಶುರು ಮಾಡು ಸಿದ್ದ. ಗೋವಿಂದ ಏನೇ ಹೇಳಿದ್ದೂ ಹಂದಿ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದುದರಿಂದ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಡೀತಾ ಬಡೀತಾ ಕಡೆಗೆ ಬಡಿಯುವುದನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಅದರ ಜಿಪ್ಪನ್ನು ಸವರಕ್ಕೆ ಶುರುಮಾಡು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಮೇಲೆ ಒಂದೇಕ್ಕಣಿದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ದ. ‘ಅಯ್ಯಯೋ ನನ್ನ ಕೈಯ ಹೋತು’ ಅಂತ ಕೊಗುತ್ತಾ, ಬಡಗೆ ಹೊತ್ತಾಕೆ ಬಲಗ್ಗೆಯನ್ನು ಎಡಗ್ಗೆಯಲ್ಲಿ ತೊಡೆ ಸಂದಿ ಒತ್ತಿ ಹಿಡಿದ.

ಸಿದ್ದ ಒಂದೇ ಸಾರಿ ಹೊತ್ತ ಹೊರೆಯನ್ನು ಬಿಸಾಡಿದ್ದಿಂದ ಗೋವಿಂದ ಹೆಗಲು ಸುಲ್ಲಾ ಹೋಗಿತ್ತು. ಗೋವಿಂದನಿಗೆ ಸಿಟ್ಟು ಬಂದು ಸಿದ್ದನಿಗೆ ಕಪಾಳಕ್ಕೆ ಎರಡು ತಟ್ಟೇ ಬಿಡಬೇಕು ಅನ್ನಿಸ್ತು. ‘ನೀನೇನೋ ನನ್ನ ತೆಗೆಯಬೇಕು ಅಂತಿದ್ದಿಯಾ..... ನಿನ್ನ ಜೊತೆ ಬರೋಕೆ ನಂಗೇನು ಗ್ರಹಜಾರ ಅಂದ್ವೂಂಡಿದ್ದಾ. ನಿಂಗೆ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಸಿಟ್ಟಿದ್ದೆ ಹೇಳು ನಿನ್ನ ಸವಾಸಕ್ಕೆ ಬರಲ್ಲ....’ ಅವ ನೋವಿನಲ್ಲಿ ಅದೇನೇನೋ ಬೈದನೋ ಗೋತ್ತಿಲ್ಲ. ಸಿದ್ದ ಕೈ ಒತ್ತಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಚೊಬ್ಬೆಹೊಡೆಯುತ್ತಲೇ ಇಧ್ದ. ಅವನ ಬಟ್ಟೆ ಬರೆ ಎಲ್ಲ ರಕ್ತಮಯ. ಇತ್ತಿಗೆ ಗೋವಿಂದ ವಾಚಾಮಗೋಚರ ಬೈಯುತ್ತಲೇ ಇಧ್ದ, ಸಿದ್ದಂಗೆ ಕೃ ಉರಿ, ಗೋವಿಂದನ ಸಿಟ್ಟಿನ ಉರಿ ಎರಡೂ ನೆತ್ತಿಗೆ ಏರಿತ್ತು. ಗೋವಿಂದನ ಮಾತನ್ನು ನಿರ್ಫಕ್ಯಾ ಮಾಡಿ

ಸಿದ್ದ ತನ್ನ ಹೆಚ್ಚೆರಳನ್ನ ಕಳೆದು ಕೊಳ್ಳುವುದರಲ್ಲಿದ್ದ. ಅವನ ಹೆಂಡತಿಯ ಮಣಿ, ಚಿಪ್ಪಿನ ಹಂದಿ ಸಿದ್ದನ ಹೆಚ್ಚೆರಳಿನ ಬುಡಕ್ಕೆ ಗಾಯ ಮಾಡಿತ್ತು. ಸಿದ್ದ ಬೊಬ್ಬೆ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರೆ, ಗೋವಿಂದ ತನ್ನ ಸಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸಿದ್ದನ ನೋವನ್ನ ಮರೆಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದ.

ಕೇರಿಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕರೆದ ಗೋವಿಂದ, ಚಿಪ್ಪಂದಿಯನ್ನು ತೋರಿಸಿ, ಅಪರೂಪದ ಬ್ಯಾಟೆ ತಂದೀನಿ ಎಂದ. ‘ನಿಮಿಷಕ್ಕೆ ಒಂದು ಸಾರಿ ಅದನ್ನು ಬಡಿತಾನೇ ಇರಬೇಕು. ಇಲ್ಲ ಅಂದೇ ಅಪಾಯ ಆಗುತ್ತೇ’ ಅಂತ ಎಚ್ಚರಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟ. ಸಿದ್ದನ ಕೇರಿಯವರೆಲ್ಲಾ ಅಪರೂಪದ ಬಾಡಿನ ಆಸೆಯಿಂದ ಎಲ್ಲ ಕೆಲಸವನ್ನು ಚಕಾಚಕ್ ಅಂತ ಮಾಡಿದ್ದು. ಒಳ್ಳೆಗ್ಗೆ ಕುಂಠಗಳನ್ನು ತಂದು ಬೆಂಕೆ ಮಾಡಿದ್ದು. ಬೆಂಕೆ ದೊಡ್ಡ ಉರಿ ಎದ್ದ ಮೇಲೆ ಅದಕ್ಕೆ ಉಂಡಗಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಚಿಪ್ಪಿನ ಹಂದಿಯನ್ನು ಹಾಕಿದ್ದು. ಬೆಂಕೆ ಉರಿ ತಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೇ ಹಂದಿಯು ಚಿಪ್ಪೆಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟಿಕೊಂಡು ನೆಟ್‌ಗಾಗಿತ್ತು. ಮೈಸುಟ್ಟಿದ್ದರಿಂದ ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಅದರ ಪ್ರಾಣ ಹೋಗಿತ್ತು. ಜೆನಾಗಿ ಸುಟ್ಟನಂತರ ಕತ್ತಿಯ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಹೊಡೆದು ಜಿಪ್ಪು ಉದುರಿಸಿ ಹಸಿಗೆ ಮಾಡಿದ್ದು. ‘ಹಂದಿ ವಾಂಸಕ್ಕಿಂತ ರುಚಿಯಾಗಿತ್ತು’ ಅಂತ ಆಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ತಿಂದವರೆಲ್ಲಾ ಹೇಳಿದ್ದು. ಆದ್ದು ಸಿದ್ದನ ಕೃಗೊಂದು ಕಾಯಂ ಉನ ಆಗಿತ್ತು. ಅದು ಗುಣ ಆಗಬೇಕಾದೆ ಸೀತು ಆರು ತಿಂಗಳು ಮೇಳಸಿನ ಎಣ್ಣೆ ಹಚ್ಚಿ ಉಪಚಾರ ಮಾಡಬೇಕಾಯ್ತು.

(ಮೂಲ : ಮಂಗನ ಬ್ಯಾಟೆ - ಮಲೆನಾಡ ಪರಿಸರ ಕಥನದಿಂದ ಆಯ್ದು ಭಾಗ)

\* \* \*

## ಕೊ ಕೊಚ್ಚು ಕೊಳೇ.... ಕೋಳಿ ಅಂಕ

-ಪಿ. ಶಾಯಿನಾಥ್

-ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ : ಜಿ.ಎನ್.ಮೋಹನ

ನನ್ನ ಜೊತೆ ತೆಲುಗು ಮಾತನಾಡಬಹುದು ಎನ್ನುವುದೇ ಧನುಜರ್ಯ ಹಂತಾಳಿಗೆ ಖುಷಿ ತಂದಿತ್ತು. ತನ್ನ ಉರಿನ ಭಾಷೆ ಒರಿಯಾ ಹಾಗೂ ತೆಲುಗು ಎರಡೂ ಭಾಷೆ ಮಾತನಾಡನಲ್ಲ ಈತ ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದ ಮಲ್ಲಾಣಿಗಿರಿಯಲ್ಲಿನ ಕೋಳಿ ಅಂಕದಲ್ಲಿ.

ಕೇವಲ ೧೦ ರೂ.ಗಾಗಿ ದಿನಕ್ಕೆ ಇಂದಿಯುವ ಜನರಿರುವ ಈ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಕೋಳಿ ಅಂಕದಲ್ಲಿ ಕೆಲವೇ ನಿಮಿಷಗಳಲ್ಲಿ ಸಾವಿರಾರು ರೂ ಕ್ಯಾದಾಟಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಕೋಳಿ ಕಾದಾಟ ನಡೆಯುವ ಅಂಕಣಕ್ಕೆ ರೈತರು ಕೋಳಿಗಳನ್ನು ತರುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಏಜೆಂಟರು ಮಧ್ಯವರ್ತಿಗಳು ತಮ್ಮ ನೆಚ್ಚಿನ ಕೋಳಿಯ ಮೇಲೆ ಬಾಜಿ ಕಟ್ಟಲು ಆರಂಭಿಸುತ್ತಾರೆ. ಬಾಜಿ ಪ್ರವಾಹವೇ ಹರಿದು ಬರುತ್ತದೆ. ಕೆಲವು ಕೋಳಿಗಳು ೬೦೦ ರಿಂದ ೮೦೦ ರೂಗೆ ಮಾರಾಟವಾಗುತ್ತದೆ. ನೋಡಿದ ತಕ್ಷಣ ಕೋಳಿಯ ಕಾದಾಟದ ಹುಮ್ಮಸ್ಸು ಗುರುತು ಹಿಡಿಯುವ ಮಧ್ಯವರ್ತಿಗಳು ರೈತನಿಂದ ಕೋಳಿ ಕೊಂಡು ಇಡಿಗಂಟು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲು ಬಯಸುತ್ತಾರೆ. ಈ ಕೋಳಿಗಳನ್ನು ‘ಸೂಕ್ತ’ ಎದುರಾಳಿಯ ವಿರುದ್ಧ ಹಾಡಿ ಈ ಹಣ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲವರಂತೂ ಒಂದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕೋಳಿ ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ.

ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಈ ಏಜೆಂಟರು ಇನ್ನೂ ವಿಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಕ್ಯಾ ಹಾಕುತ್ತಾರೆ. ಕೋಳಿ ಅಂಕಕ್ಕೆ ಇಳಿಯುವ ಎರಡೂ ಕೋಳಿಗಳನ್ನೂ ಇವರೇ ಕೊಂಡುಕೊಂಡುಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಇದರಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಎರಡು ರೀತಿಯ ಲಾಭ, ಇವರಿಗೆ ಬೆಟ್ಟಿಂಗ್‌ನಿಂದಲೂ ಹಣ, ಘಲಿತಾಂಶ ಏನೇ ಆದರೂ ಇವರೆ ಹಣ! ಆದರೆ ಈ ದಿನ ಮಾತ್ರ ಕೋಳಿಗಳನ್ನು

ಮಾರುವಂತೆ ಯಾರೆಂದರೆ ಯಾರೂ ಧನುಜರ್ಯನ ಮನ ಒಲಿಸಲು ಆಗಿರಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಹೋಳಿನಲ್ಲಿ ಗತಿನಿಂದ ಬಿಳಿಹಂಜವನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡಿರುವ ಆತ ‘ಈತ ಚಾಂಪಿಯನ್’, ತನ್ನ ಎದುರಾಳಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಮಣ್ಣಿಮುಕ್ಕಿಸುತ್ತಾನೆ, ಇದರ ಮೇಲೆ ಬಾಜಿ ಕಟ್ಟಿ ಎನ್ನುತ್ತಾ ತಿರುಗುತ್ತಿದ್ದ ಸಮೋಸ ಮಾರಾಟಗಾರರು, ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಟೀ ಅಂಗಡಿ ವಾಲೀಕರು, ಜಿಲೇಬಿ ತಯಾರಿಸುವವರು, ಬಿಸ್ಕ್ಟ್ ಮಾರುವವರು ಎಲ್ಲರೂ ಮಲ್ಲಾನಾಗಿರಿಗೆ ಕೆಲವು ಕಿಮೀ ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ಈ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಧಾವಿಸಿದ್ದರು. ಏರು ದನಿಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸಾಮಗ್ರಿ ಮಾರಾಟಕ್ಕೆ ಹೊಡಗಿದ್ದರು. ಮತ್ತೆ ಅಲ್ಲಿ ಹುಂಜಗಳೂ ಇದ್ದವು.

ನಾವು ಇನ್ನೂ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ತಲುಪಲು ಒಂದು ಕಿಮೀ ಇದೆ ಎನ್ನುವಾಗಲೇ ಗದ್ದಲ ಗೌಚು ಕೇಳಿಬರುತ್ತಿತ್ತು. ಹೋಳಿಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಇನ್ನೇನು ಸಜ್ಜಾಗುತ್ತಿರುವಾಗ ಜಿದ್ದಾಜಿದ್ದ ಮಾತು, ಕೇಕೆ, ಶೂಗಾಟ, ಶುರುವಾಯಿತು. ಇಡೀ ಸ್ಥಳ ವಿಚಿತ್ರ ರೀತಿಯಿಂದ ಕೂಡಿತ್ತು. ಹೊಡೆದಾಟದ ವಿವಿಧ ರೀತಿಯ ಶೂಗು ಕೇಳಿತ್ತು. ಈ ಹೋಳಿ ಅಂಕದ ಹೋರಾಟಗಾರರನ್ನು ಅಲ್ಲೇ ಒಂದೆಡೆ ಸಣ್ಣ ದಾರದಿಂದ ಕಟ್ಟಹಾಕಲಾಗಿತ್ತು.

ರೋಡಿ ಬಿಳೀಹುಂಜಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿದ್ದ ತಮ್ಮ ಎದುರಾಳಿ ಕೆಂಪುಹುಂಜದ ಮೇಲೆ ದನಿ ಎತ್ತಿದ್ದವು. ದೊಡ್ಡ ಕಮ್ಮಿ ಹುಂಜಗಳು ತಮ್ಮ ವಿರೋಧಿಗಳ ಮೇಲೆ ಎಗರಿಬಿಳುತ್ತಿದ್ದವು. ದೂರದಿಂದ ಕೇಳಿದರೆ ಅವಿಲ ಭಾರತ ಕುಕ್ಕುಟ ಸವಾವೇಶದಲ್ಲಿ ಬಿಸಿಬಿಸಿ ಚಚ್ಚೆ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆಯೇನೋ ಎಂದು ಭಾಸವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಇನ್ನೂ ಜನ ಸೇರುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಾರೆ. ಗುಡ್ಡಗಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ದಿಕ್ಕುಗಳಿಂದ ಅವರು ಬರುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಾರೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಹಲವರು ತಮ್ಮ ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣಿಕಟ್ಟಿದ ಹುಂಜಗಳನ್ನು ಹೊತ್ತು ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಬೆಳೆಯನ್ನು ತುಳಿಯಬಾರದು ಎಂಬ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಈ ರೈತರು ಬದುವಿನ ಮೇಲೆ ಒಬ್ಬರ ಹಿಂದೆ ಒಬ್ಬರು ಸಾಗಿ ಬರುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲವರಂತೂ ನೆರೆಯ ಆಂಧ್ರದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ನಾವು ಈಗ ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಬಂದು ಸೇರುತ್ತಿರುವ ಬಯಲಿನ ಮಧ್ಯ ನಿಂತಿದೇವೆ. ಇಲ್ಲಿಂದ ನೋಡಿದರೆ ಗುಟ್ಟಗಾಡುಗಳಿಂದ ನಡೆದು

ಬರುತ್ತಿರುವ ಜನಗಳ ಸಾಲು ಮನಮೋಹಕವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದೆ.

ಮಲ್ಲಾನ್‌ಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಓಡಾಡುತ್ತಾ ಬೆಳಗಿನಿಂದಲೇ ಈ ಹಂಜಗಳಿಗೆ ತರಬೇತಿ ನೀಡುವ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಹಂಜಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ಗೋಡೆಗೆ ಅಪ್ಪಣಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇದನ್ನು ನೋಡುವುದು ಕೂಡ ಕಷ್ಟವೇ. 'ಹಂಜಗಳಿಗೆ ರೋಷ್ ಉಕ್ಕೆಯೇಕು ಸಿಟ್ಟಿನಿಂದ ರಭಸವಾಗಿ ಎರ್ಗುವುದನ್ನು ಕಲಿಯಂತುಬೇಕು' ಎಂದು ಇಂತಹ ತರಬೇತುದಾರರಲ್ಲಾಬ್ಜನಾದ ಆನಂದ್ ಅನ್ನತ್ವಾನೆ. ಈ ಹೋಳಿ ಅಂಕಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಬಂದಿರುವ ಕೃಷ್ಣಾರ್ಡ್ರಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕಣ್ಣ ಕಟ್ಟಿದ ಹೋಳಿ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಇ ಗಂಟೆಗೆ ಇನ್ನೂ ತಾನು ನೋಡಿಯೂ ಇರದ ತನ್ನ ಎದುರಾಳಿಯ ಮೇಲೆ ಆವೇಶದಿಂದ ಕೊನು ಹಾಕುತ್ತಿತ್ತು. ಇದರಿಂದಲೇ ನಮಗೆ ಹೋಳಿ ಅಂಕ ನಡೆಯುವ ಜಾಗ ಹಾಗೂ ಸಮಯ ಗೊತ್ತಾಗಿದ್ದು. ನಾವು ಹೊರಡುವಾಗ ಹೋಳಿಗಳಿಗೆ ಇನ್ನೂ ರೋಷ್, ಆವೇಶವನ್ನು ಕಲಿಸಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು.

ಹೋಳಿ ಅಂಕ ಆರಂಭವಾಗಲು ಇನ್ನೂ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಮಯ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ಹಂಜಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿಸುವ, ಏಚೆಂಟ್ ಹಾಗೂ ಮಧ್ಯವರ್ತಿಗಳ ನಡುವಿನ ಜಿಗುಟು ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಹೋಳಿಕಾಳಗ ಆರಂಭವಾಗುವುದನ್ನು ತಡಮಾಡುತ್ತಿಲೇ ಇದೆ. ಅಂತೂ ಹೊನೆಗೆ ಹಂಜಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿಸಿಯಾಯಿತು. ಈಗ ಬಾಜಿಯ ಸಮಯ. ಕೆಂಪಿನ ಮೇಲೆ ಹತ್ತು, ಬಿಳಿಯದರ ಮೇಲೆ ೨೦ ಹೀಗೆ ಬಾಜಿ ಏರುತ್ತಿಲೇ ಇದೆ. ಈ ಬಾಜಿ ಕಟ್ಟಿತ್ತಿರುವವರ ಪೈಕಿ ಸಂಭಾವಿತರಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿರುವ ಹಿರಿಯರೊಬ್ಬರೂ ಇದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಇಲ್ಲಿ ಪಕ್ಕದ ಪ್ರದೇಶವೊಂದರ ಹೇಡ್ ಮಾಸ್ಪರ್ಶ್ ಎಂದು ಧನುಜರ್ಯ ತಿಳಿಸಿದ.

ಹೋಳಿಅಂಕ ಮಲ್ಲಾನ್‌ಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ಶತವಾನಗಳಿಂದ ನಡೆದುಬಂದಿರುವ ಸಂಪುರ್ಣದಾಯ. ಜೂಜು ಇದರ ಅವಿಭಾಜ್ಯ ಅಂಗ. ಹೋಳಿಕಾಳಗದ ಮೇಲಿನ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಸಾಕಷ್ಟು ಬಡರ್ಪೈತರು ಇದಕ್ಕೆ ಧುಮುಕುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಈ ಹೋಳಿ ಅಂಕವೂ ಇತ್ತೀಚಿಗೆ ಸಿಕ್ಕಾಪಟ್ಟೆ ವಾಣಿಜ್ಯಿಕರಣಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ. ಬೇಗ ಬೇಗ ಫಲಿತಾಂಶೆ ಬರಲಿ ಎಂದು

ಮಾಲೀಕರು ಈಗ ಕೋಳಿ ಕಾಲಿಗೆ ಕತ್ತಿ ಕಟ್ಟುತ್ತಾರೆ.

ಈ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಈ ಕೋಳಿಅಂಕದ ಮೂಲಸ್ವರೂಪವನ್ನೇ ಬದಲಿಸಿ ಹಾಕಿದೆ. ಮೊದಲು ಒಂದು ಕಾಳಗ ಒಂದು ಗಂಟೆ ಅಥವಾ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಈಗ ಈ ಕತ್ತಿ ಉಪಯೋಗಿಸುವುದರಿಂದ ಕೆಲವೇ ನಿಮಿಷದಲ್ಲೀ ಕಾಳಗ ವಿಲ್ಲಾಸ. ಧನುಜಯ್ ಒಂದೊಂದು ಹುಂಜದ ಕಾಲಿಗೆ ಕಟ್ಟುವ ಒಂದೊಂದು ರೀತಿಯ ಏದು ಮಾದರಿಯ ಕತ್ತಿಗಳನ್ನು ತೋರಿಸಿದ.

ಕೋಳಿ ಅಂಕದ ಅಂಕಣ ಇಂಬೇ ಅಡಿ ಸುತ್ತಿಳತೆಯದ್ದು. ಬೊಂಬು ಹಾಗೂ ರೆಂಬೆ ಕೊಂಬೆ ಬಳಸಿ ಸೃಜನಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಅಂಕಣವನ್ನು ರೂಪಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪ್ರತೀ ಹುಂಜದ ಮಾಲೀಕನಿಂದ ಇಂತಿಷ್ಟು ಅಂತ ಪ್ರವೇಶಧನ ವಸಾಲು ಮಾಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಅಲ್ಲದೇ ಬಾಜಿ ಮೊತ್ತದಿಂದ ಹಿಡಿದು ಏನಾದರೂ ಹೊಡೆದಾಟವಾದರೆ ಅದರಲ್ಲೂ ಪಾಲು ಕೊಡಬೇಕು. ನಾನು ಅಂಕಣದಲ್ಲಿ ಆಮೇಲೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಘೋಟೋಗಳನ್ನು ತೆಗೆಯಲು ಇದರ ಸಂಯೋಜಕ ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ.

ಮೊದಲು ಹಗುರ ಹುಂಜಗಳ ಸರದಿ. ಆಮೇಲೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಜನಸೇರುತ್ತಾ, ಬಾಜಿಮೊತ್ತ ಏರುತ್ತಾ ಹೋದಹಾಗೆ ಭಾರಿ ಕೋಳಿಗಳು ಎಂಟ್ರಿ ಕೊಡುತ್ತಿವೆ. ಆರಂಭದ ಕಾಳಗ ಅತಿ ಬೇಗ ಮುಗಿದುಹೋಗುತ್ತದೆ, ಕೆಂಪು ಹುಂಜದ ವಿರುದ್ಧ ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ನಿಂತಿರುವ ಬಿಳಿಹುಂಜ ಗೆಲುವಿನ ಕೇಕೆ ಹಾಕಿತು. ಅದರ ಮಾಲೀಕ ಹತಾಶೆಯಿಂದ ನಿಟ್ಟಿರಿಟ್ಟು. ಕೋಳಿಅಂಕದಲ್ಲಿ ಸೋತ ಮಾಲೀಕ ಹಣವನ್ನು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಹುಂಜವನ್ನೂ ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಅದು ಎದುರಾಳಿ ಮಾಲಿಕನಿಗೆ ಆ ರಾತ್ರಿಯ ಉಣಿಕ್ಕೆ.

ಹಗುರ ಹುಂಜಗಳು ಅಂಕಣ ಖಾಲಿ ಮಾಡಿದ ನಂತರ ಮಧ್ಯಮ ರೀತಿಯ ಹುಂಜಗಳು ಅಂಕಣ ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತವೆ. ಈ ಸುತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಮಾಲೀಕರಿಬ್ಬರೂ ತಮ್ಮ ಹುಂಜಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಮೂರು ಭಾರಿ ಕೊಕ್ಕಿಗೆ ಕೊಕ್ಕು ತಾಕಿಸುವುದರೊಂದಿಗೆ ಪಂದ್ಯ ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ.

ಇದು ಪ್ರತಿಸ್ಪಂದಿತ ಹಂಜಗಳು ತವ್ಯ ಎದುರಾಳಿಯು ಶಕ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳನ್ನು ಅಂದಾಜು ಮಾಡಲು ಇರುವ ವಿಧಾನ. ಮೂರನೇ ಸುತ್ತು ಮುಗಿದು ನಾಲ್ಕನೇಯ ಸುತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನಡುಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಜಿಗಿದು ಕುಕ್ಕುವುದರೊಂದಿಗೆ ಕಾಳಗ ಆರಂಭ.

ಇದು ಯಾವಾಗಲೂ ಹಿಗೆಯೇ ಆಗುವುದಿಲ್ಲ. ತರಬೇತಿ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಗೊತ್ತಾಗುವಂತೆ ಈ ಹಂಜಗಳಿಗೆ ವಿಚಿತ್ರ ಮೂಡುಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಒಮ್ಮೆ ಪಿತ ಕೆದರಿದಂತೆ ಎದುರಾಳಿಯನ್ನು ಮುಗಿಸೇಬಿಡುವಂತೆ ಹೊಡೆದಾಡುತ್ತವೆ. ನಂತರ ಏನೂ ಆಗದೆ ಎಷ್ಟೋ ಹೊತ್ತು ಸಮಯ ಕಳೆದು ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಮತ್ತೆ ಮರುಕ್ಕಣ ಕಿತ್ತಾಟ.

ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹೊರಗೆ ಒಂದು ಟೀ ಸ್ವಾಲ್ ಬಳಿ ಎರಡೂ ಹಂಜಗಳು ಶಾಂತಿಯುತವಾಗಿ ಕಾಳು ಕುಕ್ಕುತ್ತಾ ಓಡಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಂತೇ ಅವರಡೂ ಗುರ್ತಾಯಿಸಿ, ದನಿ ತೆಗೆದು ಕೂಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೇ ನಿಂತುಬಿಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಆ ನಂತರ ಒಂದಪ್ಪು ಕ್ಷಣಗಳಂತೂ ನಾವು ಉಸಿರು ಬಿಗಿಹಿಡಿದು ನೋಡುವಂತೆ ಪುಕ್ಕಗಳು ಕಿತ್ತು ಹೋಗುವಂತೆ ಹಾರಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ನಂತರ ನಾವು ನೋಡಿದ್ದೇ ಸುಳ್ಳಿನೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಅವು ಮತ್ತೆ ಶಾಂತಿಯುತವಾಗಿ ಕಾಳು ಹಕ್ಕುಲು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಮರುಕ್ಕಣ ಯಾವುದೇ ಸೂಚನೆ ಇಲ್ಲದೆ ಶರವೇಗದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದವು. ಈ ಶಾಂತಿ, ಈ ಯುದ್ಧ ಸಾವಧಾನವಾಗಿ ಮುಂದಿನ ಅರ್ಥಗಂಟೆಯವರೆಗೂ ನಡೆಯಿತು.

ಆದರೆ ಕೋಣಿ ಅಂಕದ ಅಂಕಣದಲ್ಲಿ ಇಪ್ಪು ಸುಖ ಇಲ್ಲ. ಇದು ನಿಜವಾದ ಹೋರಾಟ. ಒಮ್ಮೆ ಹಂಜಗಳನ್ನು ಒಂದರ ವಿರುದ್ಧ ಒಂದನ್ನು ಹೂಡಿದರೆ, ಅದರ ಮಾಲೀಕರು ಈ ಹಂಜಗಳಿಗೆ ಕೊಕ್ಕು ಹಚ್ಚುತ್ತಾ, ಬೃಯುತ್ತಾ, ಅವು ದೂರ ಹೋಗಿ ನಿಂತರೆ ಮತ್ತೆ ಎಳೆದು ತಂದು ಕಾಳಗಕ್ಕೆ ಹಚ್ಚುತ್ತಾ ಓಡಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ಇನ್ನೂ ಒಂದಪ್ಪು ಸುತ್ತು ಮುಗಿದ ನಂತರ ಧನುಜಯನ ಸರದಿ ಬಂತು. ಆತನ ಬಳಿ ಹಂಜವನ್ನು ಕೆಂಪು ಹಂಜದ ವಿರುದ್ಧ

ಹೂಡಲಾಯಿತು. ಇಬ್ಬರು ಮಾಲೀಕರು, ಎರಡು ಹುಂಜಗಳ ಕೊಕ್ಕು ಉಜ್ಜಿಸಿ, ಪರಸ್ಪರರ ಬಲ ಅಥವ ಮಾಡಿಸಿದ ನಂತರ ನೋಡ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಕೆಂಪು ಹುಂಜ ಹಾರಿ ಧನುಜಯನ ಬಿಳಿ ಹುಂಜದ ಕುತ್ತಿಗೆಗೇ ಏಟು ನೀಡಿತು. ಈ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಪೂರ್ವಾಗ್ರಹವಿಲ್ಲದ ಅಂಪ್ಯೋ ಕಾಳಗವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಆತ ಗೇಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಆದ ಸಂಗ್ರಹವನ್ನು ಎಣಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಬ್ಯಾಸಿ. ಇದರಿಂದಾಗಿ ಧನುಜಯನ ಹುಂಜ ರಕ್ತ ಸುರಿಸುತ್ತಾ ಮೊದಲ ಸುತ್ತಿಗೆ ಪ್ರವೇಶ ಕೊಟ್ಟಿತ್ತು.

ಮೊದಲ ಸುತ್ತು; ಹುಂಜಗಳೆರಡೂ ಶರವೇಗದಲ್ಲಿ, ಭಾರಿ ರಭಸದಿಂದ ಪರಸ್ಪರರ ಮೇಲೆರಿಗಿದವು. ಆದರೆ ನಮ್ಮ ಚಾಂಪಿಯನ್ ಬಿಳಿ ಹುಂಜ ಮಾತ್ರ ಬಣ್ಣ ಕಳೆದುಕೊಂಡಂತಾಗಿತ್ತು. ಕೆಂಪು ಹುಂಜ ಎಲ್ಲಾ ದಿಕ್ಕಿನಿಂದಲೂ ಧಾಳಿ ಮುಂದುವರಿಸಿತು. ಕಾಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಕತ್ತಿ, ಕೊಕ್ಕು ಎರಡೂ ಧನುಜಯನ ಬಿಳಿ ಭರವಸೆಯನ್ನು ಹುಸಿಮಾಡುತ್ತಾ ಇತ್ತು.

ಬಿಳಿ ಹುಂಜದ ರೆಕ್ಕೆಯಡಿ, ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಏನಿಲ್ಲೆಂದರೂ ನಾಲ್ಕು ಭಾರೀ ಏಟು ಬಿತ್ತು. ನೋಡುತ್ತಿರುವವರು ಹುಚ್ಚಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಈ ಹುಂಜಗಳೆರಡರ ಕಾಲಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಕತ್ತಿ ಸಡಿಲವಾಗಲು ಆರಂಭಿಸಿತು. ಅದನ್ನು ಮನಃ ಸರಿಯಾಗಿ ಕಟ್ಟಲು ಮಾಲಿಕರಿಬ್ಬರೂ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಯುದ್ಧವಿರಾಮ ಫೋಷಿಸಿದರು. ಇದು ಎರಡನೇ ಸುತ್ತಿಗೆ ಮೊದಲು ಸಿಕ್ಕ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ವಿರಾಮ.

ಎರಡನೆಯ ಸುತ್ತು; ಮತ್ತೆ ಎರಡು ಹುಂಜಗಳೂ ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಹಾರಿದವು. ಮೊದಲ ಸುತ್ತಿನ ಏಟಿನಿಂದ ಇನ್ನೂ ಚೇತರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಧನುಜಯನ ‘ಚಾಂಪಿಯನ್’ ಒಂದು ಕ್ಷಣದಷ್ಟು ನಿಧಾನವಾಯಿತು. ಆತನ ಎದುರಾಳಿ ರೆಕ್ಕೆ ಬಡಿಯುತ್ತಾ, ಕುತ್ತಿಗೆಯನ್ನು ಇರಿಯಿತು. ಆನಂತರ ಕೆಂಪು ಹುಂಜದ್ದೇ ಆಟ. ಎರಡು ಕತ್ತಿಯೇಟು ಅಷ್ಟೇ ಬಿಳಿ ಹುಂಜದ ಎದೆ ರಕ್ತದ ಕಲೆಯಿಂದ ತುಂಬಿಮೋಯಿತು.

ಈ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಬಿಳಿಹುಂಜಕ್ಕೆ ವೈರಾಗ್ಯ ಆವರಿಸಿಕೊಂಡಿತು. ಅದು ಯುದ್ಧ ವೈರಾಗ್ಯ ತಳೆದು ಅಂಕಣದ ಮೂಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಕುಳಿತುಬಿಟ್ಟಿತು. ಪ್ರೇಕ್ಷಕರ ಗದ್ದಲ, ಮಾಲೀಕನ ಕರುಣೆ ಇಲ್ಲದ ಬೃಗುಳವನ್ನು ಕಿವಿಗೇ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಿದಂತೆ ತಪಸ್ಸು ಆರಂಭವಾಯಿತು. ಬಹುಶಃ ಅದು ತಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದರ್ದ್ದು ಈ ಕುಸ್ತಿ ಅಂಕಣದಿಂದ ಜೀವ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಪಾರಾಗುವುದು ಹೇಗೆ ಎಂಬುದು ಮಾತ್ರ.

ಧನುಜರ್ಯನ ಬಾಯಿಂದ ಯಾವ ಶಾಸನ ಸಭೆಯಲ್ಲಾ ತಾಳಿಕೊಳ್ಳಲಾಗದಂತಹ ಬೃಗುಳದ ಅಣಿಮುತ್ತು ಸುರಿಯುತ್ತಾ ಹೋಯಿತು. ನಾನು ಮತ್ತೆ ಆತನನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ ಆ ಬಿಳಿಹುಂಜ ಆತನ ತೋಳಲ್ಲಿತ್ತು. ಹುಂಜದ ತುರಾಯಿ ಕಳಚಿ ಬಿದ್ದಿತ್ತೋ ಅಥವಾ ಅದರ ವಾಲೀಕ ಧನುಜರ್ಯನದ್ದ್ರೋ ಎಂದು ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದಂತಾಗಿ ಹೋಗಿತ್ತು. ಆನಂತರ ಗೆದ್ದ ಹುಂಜಗಳು ಸಹ ಕೆಂಪು ಹಾಗೂ ಕಮ್ಮು ಬಣ್ಣಿದವು. ಯಾಕೋ ಈ ದಿನ ಬಿಳಿ ಜಂಬದ ಕೋಳಿಗಳಿಗೆ ಸರಿಯಾದ ಕಾಲವಲ್ಲ!

ಗೆದ್ದ ಕೆಂಪು ಹುಂಜವನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣರೆಡ್ಡಿ ಒಂದಲ್ಲಾ ಒಂದು ಕಡೆ ಇಡೀ ವಾರ ಈ ರೀತಿಯ ಹೋಳಿ ಅಂಕ ನಡೆಯುತ್ತೇ ಇರುತ್ತದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದ. ಕೆಲವಂತೂ ಸಿಕ್ಕಾಪಟ್ಟೆ ಜನರನ್ನು ಸೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಅಕ್ಕೂಬುರ್ಬಾನಲ್ಲಿ ಆರಂಭವಾಗುವ ಹೋಳಿ ಅಂಕದ ಕಾಲ ಫೆಬ್ರುವರಿಗೆ ಮುಕ್ಕಾಯವಾಗುತ್ತದೆ.

ಈಗ ಘೋಟೋ ತೆಗೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವೇ ಆಗದಂತಹ ಬೆಳಕಿದೆ. ನನ್ನ ಕ್ಯಾಮೆರಾದ ಫ್ಲೂಟ್ ಸಹಾ ಕೈಕೊಡುತ್ತಿದೆ. ನಾವು ಹೊರಡಲು ಅಣಿಯಾಗುವ ವೇಳೆಗೆ ಬಾಜಿಯ ಮೋತ್ತ ಹಲವಾರು ಪಟ್ಟು ಏರಿತ್ತು. ಜನಜಂಗುಳಿ ಹಾಗೂ ಗದ್ದಲ ಉಹೆ ಮಾಡಲಾರದಪ್ಪು ಮೇರೆ ಮೀರಿತ್ತು. ನಾವು ಮಾತನಾಡಿಸಿದ ಕೃಷ್ಣರೆಡ್ಡಿ, ಮಾಧವಗೋಡ, ವಸಂತ ಪಿಂಕಿ ಈ ಎಲ್ಲರೂ ದಶಕಗಳಿಂದ ಈ ಹವ್ಯಾಸದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿ ಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.

ನಾವು ಧನುಜಯನನ್ನು ಹಾದು ಹೋದೆವು. ಆತನ ಕೈ  
ಖಾಲಿಯಾಗಿತ್ತು. ಕತ್ತಿಗಳು ಬಳಸದೆ ನೇತಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಏಟು ತಿಂದರೂ  
ಕುಸಿಯುದ ಆತ ತಮ್ಮ ಹಳ್ಳಿಯ ಕಡೆ ಹೆಚ್ಚೆ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದ. ಎಂದಾದರೂ  
ಒಂದು ದಿನ, ಇನ್ನೊಂದು ಹುಂಜ, ಇನ್ನೊಂದು ಕಾಳಗ, ಇನ್ನೊಂದು  
ಬಾಜಿ ಎನ್ನುವುದು ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತದೆ ಅಲ್ಲವೇ?

(ಮೂಲ : ಬರ ಅಂದ್ರೆ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಇಷ್ಟ)

\* \* \*

## ಒದು ಪತ್ರ

### ಹಾಕಿ ಕೀಡೆಯ ಸುತ್ತು-ಮುತ್ತು

-ಎಂ.ಎ. ಮೋನ್‌ಪ್ರ

ಹಾಕಿ ಭಾರತದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕೀಡೆ. ಕ್ರಿಕೆಟ್ ಜನಪ್ರಿಯಗೊಳ್ಳುವ ಮುನ್ನ ಹಾಕಿ ರಾಷ್ಟ್ರದಲ್ಲಿ ನಂ.೧ ಕೀಡೆಯಾಗಿತ್ತು. ಈ ಕೀಡೆಯಲ್ಲಿ ಉಬಾರಿ ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಚಿನ್ನ ಗೆದ್ದಿರುವುದು ಭಾರತದ ಹಿರಿಮೆ. ಹಾಕಿ ಎರಡು ತಂಡಗಳ ನಡುವಿನ ಕೀಡೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಉಭಯ ತಂಡಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾದ ಸಣ್ಣ ಚೆಂಡನ್ನು ಸ್ಪಿಕ್‌ನ ನೆರವಿನಿಂದ ಎದುರಾಳಿಯ ನೆಟ್ ಅಥವಾ ಗೋಲುಪೆಟ್ಟಿಗೆಯೊಳಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಲು ಯಶ್ಚ ನಡೆಸುತ್ತವೆ. ಹಾಕಿಯಲ್ಲಿ ಹಲವು ವಿಧ. ಫೀಲ್ಡ್ ಹಾಕಿ, ಪಾಸ್ ಹಾಕಿ, ರೋಲರ್ ಹಾಕಿ, ಸ್ಟ್ರೀಟ್ ಹಾಕಿ, ಇತ್ಯಾದಿ. ಫೀಲ್ಡ್ ಹಾಕಿಯನ್ನು ಸಹಜ ಹಸಿರು ಹುಲ್ಲಿನ ಅಂಕಣ ಅಥವಾ ಕೃತಕ ಟಫ್ರೋ ಮೇಲೆ ಆಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಇದು ವಿಶ್ವದ ಹಲವು ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಮರುಷರು ಹಾಗೂ ಮಹಿಳೆಯರ ತಂಡ ಕೀಡೆಯಾಗಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧ. ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಯುರೋಪ್, ಏಷ್ಟಾ, ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ ಮತ್ತು ದಕ್ಷಿಣ ಆಫ್ರಿಕಾದಲ್ಲಿ ಜನಪ್ರಿಯ ಕೀಡೆ.

ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಾಕಿ ಒಕ್ಕೂಟ (ಎಫ್‌ಎಎಚ್) ಹಾಕಿಯ ವಿಶ್ವ ಆಡಳಿತ ಸೆಂಸ್‌. ಮರುಷರ ಹಾಕಿ ಐಂಲರಿಂದ (ಐಂಲಿ ಮತ್ತು ಐಲಿಂಗ್ ಹೊರತುಪಡಿಸಿ) ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಕೀಡೆಗಳ ಭಾಗವಾಗಿದೆ. ಮಹಿಳಾ ಹಾಕಿ ಐಲರಿಂದ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ನಲ್ಲಿ ಸಾಫಿನ ಪಡೆದಿದೆ. ಆದ್ದನಿಕ ಹಾಕಿ ಸ್ಪಿಕ್ ಜೆ ಆಕಾರದಲ್ಲಿರುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನು ಮರ, ಗ್ರಾಸ್ ಪ್ಯೆಬರ್ ಅಥವಾ ಕಾರ್ಬನ್ ಪ್ಯೆಬರ್ (ಕೆಲವೋಮೈ ಎರಡೂ)ನಿಂದ ತಯಾರಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ಸ್ಪಿಕ್ ಚೆಂಡನ್ನು ಹೊಡೆಯುವ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಅಥ ಚಂದ್ರಾಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಬಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಇತಿಹಾಸದ ಮಾರವೆಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಹಾಕಿಯ ಕಚ್ಚು ಮಾದರಿಯನ್ನು ಈಚೆಪ್ಪೊನಲ್ಲಿ ೪೦೦೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಹಾಗೂ ಇಧಿಯೋಟಿಯದಲ್ಲಿ

ಕ್ರಿಸ್ತಮಾರ್ಗ ೧೦೦೦ ದ ಸುಮಾರಿಗೆ ಆಡಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ರೋಮನ್‌ರು, ಗ್ರೀಕರು ಮತ್ತು ಕೊಲಂಬಸ್ ಆಗಮಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಹಲವು ಶತಮಾನಗಳ ಮುಂಚೆಯೇ ದಕ್ಷಿಣ ಅಮೆರಿಕದಲ್ಲಿ ಈ ಕ್ರಿಡೆ ಆಡಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಹಲವು ಮರಾವೆಗಳು ಪ್ರಾಚ್ಯ ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಾಲಯದಲ್ಲಿ ದೊರಕುತ್ತವೆ. ಆದರೆ, ಆಧುನಿಕ ಹಾಕಿ ಅರಲಿದ್ದ ಇಲಾನೆ ಶತಮಾನದ ಮಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ, ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನಲ್ಲಿ. ಅದರಲ್ಲೂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ. ವೊದಲ ಹಾಕಿ ಕ್ಲಬ್ ಇಲಾಂಡರಲ್ಲಿ ವಾಯುವ್ಯ ಲಂಡನ್‌ನ ಬ್ಲಾಕ್‌ಹೈಟೋನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಹಾಕಿ ಭಾರತದಂತೆಯೇ, ಪಾಕಿಸ್ತಾನದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕ್ರಿಡೆಯೂ ಹೌದು.

ಲಂಡನ್‌ನಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಇಂಗ್ಲಿಂಡ್‌ನ ಹಾಕಿ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್, ಐಲೆಂಡ್ ಮತ್ತು ಸ್ಕ್ಯಾಟ್‌ಲೆಂಡ್ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಸ್ಪರ್ಧಿಸಿದ್ದವು. ಇಂಗ್ಲಿಂಡ್ ಸ್ಪಾಕ್ ಹೋಮ್ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ನಿಂದ ಹಾಕಿ ಕೈಬಿಡಲಾಯಿತು. ಇಂಗ್ಲಿಂಡ್ ಆಂಟ್‌ವರ್ಲ್‌ ಕೂಟಕ್ಕೆ ಮರಳಿತಾದರೂ, ಕ್ರಿಡೆಗೆ ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಒಕ್ಕೂಟ ಇಲ್ಲ ಎಂಬ ಕಾರಣ ನೀಡಿ ಇಂಗ್ಲಿಂಡ್‌ನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಿಸ್‌ ಕೂಟದ ಸಂಘಟಕರು ಕೈಬಿಟ್ಟಿರು. ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಾಕಿ ಒಕ್ಕೂಟದ ಸ್ಥಾಪನೆಗೆ ಇದು ಕಾರಣವಾಯಿತು. ಇಂಗ್ಲಿಂಡಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಿಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಫ್ರಾನ್ಸ್‌ನ ಪಾಲ್ ಲೂಟೆ ಎಂಬವರು ಎಷ್ಟೋಬೇಕ್ ಸಾಫಿಸಿದರು. ಅವರೇ ಇದರ ಪ್ರಥಮ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು. ಇದರ ಆರು ಸಂಸಾಧಕ ಸದಸ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳೆಂದರೆ, ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ, ಬೆಲ್ಜಿಯಂ, ಜಿಕೊಸ್ಲಾವೇಕಿಯಾ, ಫ್ರಾನ್ಸ್, ಹಂಗರಿ, ಸವೇನ್ ಮತ್ತು ಸ್ವಿಡೆನ್‌ಲೆಂಡ್.

ಮಹಿಳೆಯರ ಹಾಕಿಯ ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಒಕ್ಕೂಟ ಇಂಗ್ಲಿಂಡಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಯಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಮರಷಡು ಹಾಗೂ ಮಹಿಳೆಯರ ಒಕ್ಕೂಟಗಳು ವಿಲೀನಗೊಂಡು ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಾಕಿ ಒಕ್ಕೂಟ ಸಮಗ್ರ ರೂಪ ಪಡೆಯಿತು. ಭಾರತ ಒಕ್ಕೂಟದ ವೊದಲ ಯುರೋಪೇಶರ ಸದಸ್ಯ. ಇಂಗ್ಲಿಂಡ ಹೊತ್ತಿಗೆ ೫೦ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಸದಸ್ಯತ್ವ ಪಡೆದಿದ್ದವು. ಇಂಗ್ಲಿಂಡಲ್ಲಿ ಸದಸ್ಯತ್ವ ಇರುತ್ತೇ ಏರಿತ್ತು. ಸದ್ಯ ಐದು ವಿಂಡಗಳ ಇಲ್ಲ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಎಷ್ಟೋಬೇಕ್ ಸದಸ್ಯತ್ವ ಹೊಂದಿವೆ.

ಇದರ ಕೇಂದ್ರ ಕಚೇರಿ ಲೋಸೇನೊನಲ್ಲಿದೆ.

ಹಾಕಿ ಬ್ರಿಟಿಷರ ಮೂಲಕ ಭಾರತವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಕೋಲ್ಯಾತ್ತದಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಕ್ಲಬ್ ಸಾಫ್ಟಪನೆಯಾಯಿತು. ಇದಾದ ಗಂ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಬೇಟನ್ ಕಪ್ ಮತ್ತು ಆಫಾ ಖಾನ್ ಟೊನಿಂಗಳು ಆರಂಭವಾದವು. ಇಲ್ಲಿ ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದ ಭಾರತ ಮೊದಲ ಈ ಪಂದ್ಯಗಳನ್ನು ಒಂದೂ ಗೋಲು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡದೆ ಜಯಿಸಿತು. ನಂತರ ಇಲ್ಲಿರಿಂದ ಇಂಡಿಯರವರೆಗೆ ಸತತ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದ ಭಾರತ ಇಂಡಿಯ, ಇಲ್ಲಿರಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನ ಗೆದ್ದಿದೆ. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ ಆಡಳಿತದ ಉಸ್ತುವಾರಿ ಹೊತ್ತಿದ್ದ ಭಾರತೀಯ ಹಾಕಿ ಒಕ್ಕೂಟ (ಎಡಬ್ಲೂಎಚ್) ಭ್ರಾಹ್ಮಾಚಾರದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ೧೦೦ಲ್ಲಿ ಬಖಾಸ್ತುಗೊಂಡ ಬಳಿಕ ೧೦೦೯ರಲ್ಲಿ ಪುರುಷರು ಹಾಗೂ ಮಹಿಳಾ ಹಾಕಿಯ ಏಕೇಕೃತ ಸಂಸ್ಥೆ ಹಾಕಿ ಇಂಡಿಯಾ ಸ್ಥಾಪನೆಯಾಗಿದೆ.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪಂಜಾಬ್ ಮತ್ತು ಕೊಡಗು ಹಾಕಿ ತೊಟಿಲು ಎಂದೇ ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ಭಾಗಗೆಂದ ಗರಿಷ್ಠ ಆಟಗಾರರು ರಾಷ್ಟ್ರ ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕೊಡಗಿನಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳು ಜನಿಸುವಾಗಲೇ ಕ್ರೀಯಲ್ಲಿ ಬಂದೂಕು ಮತ್ತು ಹಾಕಿ ಸ್ಪ್ರೋ ಹಿಡಿದಿರುತ್ತವೆ ಎಂಬ ಪ್ರತೀತಿ ಇದೆ. ಕ್ರೀಕ್‌ಗೆ ಡಾನ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಾ ಇರುವಂತೆ ಹಾಕಿಗೆ ಭಾರತದ ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ. ಇವರು ಹಾಕಿ ವಿಶ್ವದ ಸರ್ವಶ್ರೇಷ್ಠ ಆಟಗಾರ. ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರವು ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ ಜನ್ಮಿದಿನವಾದ ಆಗಸ್ಟ್ ೨೬ರಂದು ವಾರ್ಷಿಕ ಕ್ರೀಡಾ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರದಾನ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಕನಾರಟಕದಲ್ಲಿ ಕನಾರಟಕ ಹಾಕಿ ಸಂಸ್ಥೆ ಕ್ರೀಯಾಶೀಲವಾಗಿದೆ. ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ವಿವಿಧ ವರ್ಯೋಮಾನದ, ಲೀಗ್ ಟೊನಿಂಗಳನ್ನು ಸಂಪರ್ಚಿಸುತ್ತದೆ. ಸದ್ಯ ಕನಾರಟಕದ ಅಜುರ್ ನ್ಯಾ ಹಾಲಪ್, ವಿ.ಎಸ್. ವಿನಯ, ರಘುನಾಥ್ ಮೊದಲಾದವರು ಭಾರತ ತಂಡದಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ಕನಾರಟಕದ ಅಂಪ್ಯೇರ್ ರಘು ವಿಶ್ವ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಗಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಹಾಕಿಯ ವಾಣಿಜ್ಯೇಕರಣಕ್ಕೆ ಇದು ಭಾರತದ ಕೊಡುಗೆ. ಕ್ರೀಕ್‌ನ ಇಂಡಿಯನ್ ಪ್ರೀಮಿಯರ್ ಲೀಗ್ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗೂ ಮುನ್ನವೇ ಇದು

ಜಾರಿಗೆ ಬಂದಿತ್ತು. ಘ್ರಾಂಚೈಸಿ ತಂಡಗಳ ಪರಿಕಲ್ಪನೆ, ಟೈಪ್ ಜೀಟ್ ಇವೆಲ್ಲವೂ ಹಾಕಿ ಜನಪ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲು ನೇರವಾದವು.

ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಅಲ್ಲದೆ ಇ ವರ್ಷಗಳಿಗೊಮ್ಮೆ ಹಾಕಿ ವಿಶ್ವಕಪ್ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ಭಾರತ ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಬಾರಿ ವಿಶ್ವಕಪ್ ಆತಿಧ್ಯ ವಹಿಸಿತ್ತು. ಇದಲ್ಲದೆ ಕಾಂಪಿಯನ್ಸ್ ಟ್ರೋಫಿ. ಕಾಂಪಿಯನ್ಸ್ ಖಾಲೆಂಜ್ ಪ್ರಮುಖ ಟೂನಿಕ್ಸಿಗಳು. ಅಲ್ಲದೆ, ಎಷ್ಟಾಡ್, ಅಜ್ಲಾನ್ ಇತ್ಯಾಹಾಕಿಯಂಥ ವಿವಿಧ ವಿಂಡಾಂಟರ್ ಟೂನಿಕ್ಸಿಗಳು ನಡೆಯುತ್ತವೆ. ಕಾವುನ್‌ವೆಲ್ ಕ್ರೀಡಾಕೂಟದಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ ಭಾಗವಾಗಿದೆ. ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸರಣಿಗಳು ನಿರಂತರವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿರುತ್ತವೆ. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ ಜನಪ್ರಿಯಗೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿ ಧ್ಯಾನ್‌ಚಂಡ್ ಕೊಡುಗೆ ದೊಡ್ಡದು. ಪರ್ಗತ್‌ಸಿಂಗ್, ಧನರಾಜ್ ಪಿಳ್ಳಿ, ಸೋಮಯ್ಯ, ಎಂ.ಪಿ. ಗಣೇಶ್, ಆಶೀಶ್ ಬಲ್ಲಾಳ್, ದಿಲೀಪ್ ಟಕ್ಕಿ ಮೊದಲಾದ ಆಟಗಾರರು ಕ್ರೀಡೆಯಲ್ಲಿ ಮಹೋನ್ವತ್ ಸಾಧನೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಪ್ರತಿ ತಂಡ ಇರ ಆಟಗಾರರನ್ನು ಆಟದ ನಡುವೆ ಇ ಬಾರಿ ಆಟಗಾರರನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಲು ಅವಕಾಶವಿರುತ್ತದೆ. ತಂಡದಲ್ಲಿ ಓವರ್ ಗೋಲ್‌ಕೀಪರ್ ಕಡ್ಡಾಯ. ಉಳಿದ ಇರ ಆಟಗಾರರನ್ನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮುನ್ಸುಡೆ (ಎದುರಾಳಿಯ ಗೋಲು ಆವರಣದಲ್ಲಿ ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡುವವರು), ಮಿಡ್ ಫೀಲ್ಡ್ಸೌ (ಅಂಕಣದ ಮೃಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ಆಟ ನಿಯಂತ್ರಿಸುವವರು) ಮತ್ತು ರಕ್ಷಣಾ ಆಟಗಾರರೆಂದು (ತಮ್ಮ ಗೋಲು ಆವರಣದಲ್ಲಿ ಕಾವಲು ಕಾಯುವವರು) ವಿಂಗಡಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಆಟಗಾರರು ಚೆಂಡನ್ನು ಕಾಲು ಅಥವಾ ದೇಹದ ಯಾವುದೇ ಭಾಗದಿಂದ ತಡೆಯುವಂತಿಲ್ಲ. ಗೋಲಿ ಮಾತ್ರ ಗೋಲು ಆವರಣದಲ್ಲಿ ಕ್ಯೂ, ಕಾಲು, ದೇಹದಿಂದ ತಡೆಯಬಹುದು. ಗೋಲನ್ನು ಮುಕ್ತ ಗೋಲು, ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಕಾನ್ಸರ್ ಮತ್ತು ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಸ್ಟ್ರೋಕ್ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಹಿಂಗೆ ಮೂರು ಬಗೆಯಲ್ಲಿ ಗಳಿಸಬಹುದು. ಮುಕ್ತ ಗೋಲನ್ನು ಆಟಗಾರರು ಕೌಶಲ್ಯಮೂರ್ಖ ಆಟದಿಂದ ಗಳಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಇದರಲ್ಲಿ ಆಟಗಾರ ಗೋಲನ್ನು ಎದುರಾಳಿ ಆವರಣದ ಗೋಲು ವರ್ತುಲದೊಳಗಿಂದ

ಗಳಿಸಿರಬೇಕು. ಹೊರಭಾಗದಿಂದ ಹೊಡೆದ ಚೆಂಡು ಗೋಲು ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದರೂ, ಗೋಲೆಂದು ಪರಿಗಳಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಎದುರಾಳಿ ತಂಡಗಳು ಗೋಲು ಆವರಣದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಮಾಡಿದಾಗ, ನಿಯಮ ಉಲ್ಲಂಘಿಸಿದಾಗ ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಕಾನ್‌ರ್ ನೀಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ರಕ್ಷಣಾ ಆಟಗಾರ ಚೆಂಡನ್ನು ತಡೆಯುವಾಗ ಒರಟಾಟ ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದರೂ, ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಕಾನ್‌ರ್ ನೀಡಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಸ್ಮೋಕ್‌ಗಳನ್ನು, ಆಟಗಾರ ಗೋಲು ಗಳಿಸದಂತೆ ತಡೆಯುವ ಯತ್ನದಲ್ಲಿ ರಕ್ಷಣಾ ಆಟಗಾರರು ನಿಯಮ ಉಲ್ಲಂಘಿಸಿದರೆ ಹಾಗೂ ಇನ್ನೂ ಹಲವು ಗಂಭೀರ ಪ್ರಮಾದಗಳಿಗೆ ನೀಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ಓವೆ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಆಟಗಾರ ಗೋಲು ಯತ್ನ ನಡೆಸುತ್ತಾನೆ. ೬.೪ ಮೀ (೨ ಗಜ) ಅಂತರದಿಂದ ಚೆಂಡು ಹೊಡೆಯಬೇಕು. ಉಳಿದೆಲ್ಲಾ ಆಟಗಾರರು ಸುಮಾರು ೨೨ ಮೀ ದೂರದಲ್ಲಿರುತ್ತಾರೆ. ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಸ್ಮೋಕ್ ನೀಡುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಪಂದ್ಯವನ್ನು ಗಡಿಯಾರ ಸ್ಥಿತಗೊಳಿಸಲಾಗಿರುತ್ತದೆ.

**ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರೋ:** ಮೇಜರ್ ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರೋ ಭಾರತವಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿಯೇ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಹಾಕಿಪಟು. ಇಡೀ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿಯೇ ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಇವರನ್ನು ಸರಿಗಟ್ಟುವ ಆಟಗಾರನೂ ಇಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಅಜ್ಞರಿಯ ಸಂಗತಿ. ಜರ್ಮನಿಯ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಹಿಟ್ಲರ್‌ನನ್ನು ಬೆರಗುಗೊಳಿಸಿದ ಕ್ರೀಡಾ ಮಾಂತ್ರಿಕ. ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರವು ಇವರಿಗೆ ಪದ್ಮವಿಭೂತಣ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ನೀಡಿದೆ. ದಾದಾ ಎಂದು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದ ‘ಧ್ಯಾನೋ’ರವರನ್ನು ಅವರ ಹೋಚ್ ‘ಪಂಕಚ್’ ಗುಪ್ತ ಅವರು ‘ಜಾರ್ಡ್’ (ಚಂದ್ರ) ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲದೇ ತಮ್ಮ ಶಿಷ್ಯ ಚಂದ್ರನಂತೆ ಬೆಳಗುತ್ತಾನೆ ಎಂದೂ ಭವಿಷ್ಯ ನುಡಿದಿದ್ದರು.

ಉತ್ತರಪ್ರದೇಶದ ಪ್ರಯಾಗ್‌ನಲ್ಲಿ ರಜಪೂಠ ಕುಟುಂಬವೇಂದರಲ್ಲಿ ಆಗಸ್ಟ್ ಏ, ೧೯೦೫ರಲ್ಲಿ ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರೋ ಜನಿಸಿದರು. ಅವರ ತಂದೆ ಭಾರತೀಯ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಹವಾಲ್ದಾರ್ ಆಗಿದ್ದರು. ಪ್ರಯಾಗದಿಂದ ತದನಂತರ ಕುಟುಂಬವು ‘ರುಂಬಿ’ ನಗರಕ್ಕೆ ವಲಸೆ ಬಂದಿತು. ಇಲ್ಲಿಯೇ

ಇವರ ಕ್ರೀಡಾ ದಿನಗಳು ಪ್ರಾರಂಭವಾದವು. ಇನೇ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಸ ಮುಗಿಸಿ ಭಾರತೀಯ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಸಿಪಾಯಿಯಾಗಿ ಇಲಿನೇ ಪಂಚಾಬ ರೆಜಿಮೆಂಟ್ ಸೇರಿದ ಧ್ಯಾನೋನನ್ನು ಸುಬೇದಾರ್-ಮೇಜರ್ ಭೋಲೆ ತಿವಾರಿಯವರು ಗಮನಿಸಿ ಮೌಲ್ಯಾಂಶಿಸಿದರು.

ರೆಕ್ಲೆರಲ್ ಭಾರತೀಯ ಹಾಕಿ ತಂಡವನ್ನು ಸೇರಿದ ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ ಅವರಿಗೆ, ನೆದರ್‌ಲ್ಯಾಂಡನ್ ಆರ್ಮೆಸ್ಟರ್ ಡ್ಯಾಮ್‌ನಲ್ಲಿ ಆಯೋಜಿಸಲಾದ ರೆಕ್ಲೆಲ್ ರ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ನಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವ ಅವಕಾಶ ದೊರೆಯಿತು. ೩-೦ ಗೋಲುಗಳನ್ನು ಗಳಿಸುವ ಮೂಲಕ ಭಾರತೀಯ ತಂಡಕ್ಕೆ ನೆದರ್‌ಲ್ಯಾಂಡ್ ತಂಡವನ್ನು ಸೋಲಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡಿದ ಧ್ಯಾನೋಚಂದರ ಆಟಕ್ಕೆ ನೆರೆದ ಜನರು ಬೆರೆಗಾದರು. ಈ ಸರಣಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಹಾಕಿ ತಂಡಕ್ಕೆ ಒಲಿಂಪಿಕ್ ಸ್ಪ್ರಾರ್ ಪದಕವು ದೊರೆತಿತು. ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ ರೆಕ್ಲೆಲ್ ಹಾಗೂ ರೆಕ್ಲೆಲ್ ನಡೆದ ಒಲಿಂಪಿಕ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ಪ್ರಾರ್ ಪದಕ ಪಡೆದ ಭಾರತದ ತಂಡದ ಸದಸ್ಯರಾಗಿದ್ದರು. ಎರಡನೇ ವಿಶ್ವಯುದ್ಧ ಮುಗಿದ ಬಳಿಕವೂ ಕೆಲಕಾಲ ಆಡಿದ ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ ರೆಕ್ಲೆಲ್ ತಮ್ಮ ಏಳನೇ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ ಆಟದಿಂದ ನಿವೃತ್ತರಾದರು. ಧ್ಯಾನೋಚಂದರ ಸಹೋದರ ರೂಪ್‌ಸಿಂಗ್ ಕೂಡ ಉತ್ತಮ ಆಟಗಾರರಾಗಿದ್ದರು. ಧ್ಯಾನೋಚಂದರ ಮತ್ತು ಅಶೋಕ್‌ಕುಮಾರ್ ಕೂಡ ಹಾಕಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತವನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ ಜನ್ಮದಿನ ೨೯ ಆಗಸ್ಟನ್ನು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಕ್ರೀಡಾ ದಿನವನ್ನಾಗಿ ಆಚರಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ರೆಕ್ಲೆಲ್ ದಿಸೆಂಬರ್ ಶಿರಂದು ಧ್ಯಾನೋಚಂದ್ರ ಸ್ಪರ್ಧೆಸ್ ರಾದರು.

(ಮೂಲ: ಕ್ರೀಡಾಂತರಂಗ)

\* \* \*

## ಕನ್ನಡಾಭಿಮಾನ

ಕನ್ನಡ ನೆಲದ ಮುಲ್ಲಿನಗೆ ಪರಮಪಾವನ ತುಳಸಿ  
 ಕನ್ನಡ ನೆಲದ ನೀವೋನಲು ಎನಗೆ ದೇವನದಿ  
 ಕನ್ನಡ ನೆಲದ ಕಲ್ಲಿನಗೆ ಶಾಲಗ್ರಾಮಲೆ! ಕನ್ನಡಂ ದೈವಮೈ

-ಶ್ರೀ ಸಾಲಿ ರಾಮಚಂದ್ರರಾಯರು

ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಹೋರಾಟದ ಜೊತೆಗೆ ಕನಾಟಕ ಏಕೀಕರಣದ ಹೋರಾಟವೂ ತೀವ್ರವಾಗಿದ್ದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತಿಗಳು, ಕಲಾವಿದರು, ರಾಜಕಾರಣಿಗಳು ಹಾಗೂ ಸ್ವಾಭಿಮಾನಿ ಕನ್ನಡಿಗರ ಹೋರಾಟದ ಘಲವಾಗಿ ಇಂಖಿ, ನವೆಂಬರ್ ಇರಂದು ಮೈಸೂರು ರಾಜ್ಯವು ಅಸ್ತಿತ್ವಕ್ಕೆ ಬಂದಿತು. ನಂತರ ಇಂಖಿ ನವೆಂಬರ್ ಇರಂದು ‘ಕನಾಟಕ’ ಎಂದು ಮರುನಾಮಕರಣವಾಯಿತು. ‘ಕರ್’ ಮತ್ತು ‘ನಾಡು’ ಸೇರಿ ಕನಾಟಕ, ಅಂದರೆ ಕರಿಯ ಮಣಿನ ನಾಡು, ಎತ್ತರದ ನಾಡು ಎಂದರ್ಥ. ‘ಕನಾಟಕ ಎಂಬುದೇನು ಹೆಸರೆ ಬರಿಯ ಮಣಿಗೆ? ಮಂತ್ರ ಕಣಾ! ಶಕ್ತಿ ಕಣಾ! ತಾಯಿ ಕಣಾ! ದೇವಿ ಕಣಾ!’ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ ಕುವೆಂಪು. ಕನಾಟಕ ಎಂಬುದು ಕೇವಲ ಹೆಸರಲ್ಲ, ಕನ್ನಡ ಕೇವಲ ಭಾಷೆಯಲ್ಲ, ಅದು ನಮ್ಮ ಅಸ್ತಿತ್ವ ಮತ್ತು ಸ್ವಾಭಿಮಾನದ ಸಂಕೀರ್ತ.

“ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಾದರೂ ವಾನ್ಯ ಸಾಧನ ದೊರೆಯಬೇಕಾದರೆ ಅದು ಇಲ್ಲೇ, ಕನಾಟಕದಲ್ಲೇ. ಇನ್ನೆಲ್ಲಿಯೂ ಅಲ್ಲ. ..... ನೀವು ಇಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ, ಕನ್ನಡದವರಿಗೆ ಎಡೆ ಕೊಡದಿದ್ದರೆ ಜಗತ್ತಿನ ಮತ್ತೊಂದು ಭಾಗವೂ ಕನ್ನಡದ ಕ್ಷೇತ್ರದಿಯುವುದಿಲ್ಲ. ನೀವು ಕೈಬಿಟ್ಟರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಸಮುದ್ರವೇ ಗತಿ ಎಂದು ಪ್ರಥಮ ವಿಶ್ವ ಕನ್ನಡ ಸಮೈಳನದ ಉದ್ಘಾಟನಾ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಕುವೆಂಪು ಕರೆ ನೀಡಿದ್ದಾರೆ.

ಕನ್ನಡವು ನಮ್ಮೆಲ್ಲರ ತಾಯಿ ಭಾಷೆ, ಹಾಗಾಗಿ ಅದು ನಮ್ಮ

ಹೆಮೈ. ತಾಯಿಯೋಂದಿಗೆ ಮತ್ತೊಂದಿಗೆ ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಸಂಬಂಧ ವಿರುವಂತೆಯೇ ತಾಯಿ ಭಾಷೆಯ ಜೊತೆಗೂ ಬಿಡಿಸಲಾಗದ ನಂಟು ಮತ್ತು ಆಶ್ರೀಯತೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಮನುಷ್ಯ ಆಧುನಿಕವಾದಂತೆಲ್ಲ ಅವನಿಗೆ ಭಾವನೆಗಳ ಜೊತೆಗೆ ವ್ಯವಹಾರವೂ ಮುಖ್ಯವಾಯಿತು. ಜಾಗತೀಕರಣದ ನಂತರವಂತೂ ಯಾವ ಭಾಷೆ ವ್ಯಾವಹಾರಿಕವಾಗಿ ಶಕ್ತಿ ಪಡೆದುಕೊಂಡಿತೋ ಆ ಭಾಷೆ ಬೆಳೆಯತೋಡಿತು.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗೆ ಎರಡು ಸಾಮಿರ ವರುಷಗಳ ಇತಿಹಾಸವಿದೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ ವೈವಿಧ್ಯಮಯವಾಗಿದೆ. ಹಲವಾರು ರಾಷ್ಟ್ರಮಟ್ಟದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ರಾಷ್ಟ್ರವ್ಯಾಪಿ ಹೆಸರು ಗಳಿಸಿದೆ. ಶಾಸೀಯ ಭಾಷೆಯ ಸ್ಥಾನಮಾನವೂ ದೊರೆತಿದೆ. ಆದರೆ ಪ್ರಸ್ತುತ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ‘ತ್ರಿಭಾಷಾ ಸೂತ್ರ’ದ ಶಿಕ್ಷಣನೀತಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಸ್ಥಾನವೇನು? ಕನಾರಟಕದಲ್ಲೇ ನಾವು ನಮ್ಮ ಭಾಷೆಯ ಉಳಿವಿಗೆ ಹಪಹಿಸುವಂತಾಗಬಾರದು, ಅಲ್ಲವೇ? ನಮ್ಮದು ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಭಾಷೆ - ಕನ್ನಡಗಳು ಹಲವಾರು.

ಇದನ್ನು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ನಮ್ಮ ಹಿರಿಯರು ವಿಜ್ಞಾನ, ತತ್ವಜ್ಞಾನ, ಕಾವ್ಯ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಮುಂತಾದ ಜ್ಞಾನ ಸಮಸ್ತವನ್ನೂ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಯಾವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ವಿಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ತತ್ವಜ್ಞಾನವನ್ನು ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆಯೋ ಅದು ಜಗತ್ತಿನ ಅತ್ಯಂತ ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾದ ಭಾಷೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ಜ್ಞಾನ ಶಾಖೆಗಳ ಜ್ಞಾನವು ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಇದ್ದಾಗ, ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಕಲಿತಾಗ ಮಾತ್ರ ಕನ್ನಡ ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಭಾಷೆಯೋಂದು ತನ್ನ ಮತ್ತೊಂದಿಗೆ ಅನ್ನ ನೀಡುವಂತಾದಾಗ, ಆ ಭಾಷೆಗೆ ವ್ಯಾವಹಾರಿಕ ಮತ್ತು ಲೋಕ ಶಕ್ತಿ ಬರುತ್ತದೆ.

ತಲಾದಾಯದಲ್ಲಿ ಮುಂದಿರುವ ಮೌದಲ ಇಪ್ಪತ್ತು ದೇಶಗಳ ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆ ಅವರ ಮಾತ್ರಭಾಷೆಯೇ ಆಗಿದೆ. ಅಂದರೆ ಯಾವ ನಾಡು ತನ್ನ ಜನರ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪಾರ, ವ್ಯವಹಾರ, ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ, ವಿಜ್ಞಾನಗಳನ್ನು ಕಲಿಸುತ್ತದೆಯೋ ಅದು ಶ್ರೀಮಂತವಾಗುತ್ತದೆ.

ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವೇ ಮಾತೃಭಾಷೆ. ಅದು ನಮ್ಮ ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆಯೂ ಆಗಿರುವುದರಿಂದ ಎಲ್ಲಾ ಜ್ಞಾನಶಾಖೆಗಳು ಮತ್ತು ವ್ಯವಹಾರ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ಶಕ್ತಿಯಿತವಾಗಿಸಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಅಭಿಮಾನವಿಟ್ಟು ಅದನ್ನು ಜಗತ್ತಿನ ಜ್ಞಾನದ ಭಾಷೆಯಾಗಿಸು ತೇನೆಂದು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಕನ್ನಡಿಗನೂ ಹತ ತೊಡಬೇಕು.

ಜಾಗತೀಕರಣದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದ ಇಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಭಾಷೆಗಳು, ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ಅವಸಾನವಾಗುವ ಸ್ಥಿತಿ ತಲುಪುತ್ತಿರುವಾಗ ಸ್ಥಳೀಯ ಭಾಷೆಗಳ ಉಳಿವಿಗಾಗಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಬಡಿದೆಚ್ಚರಿಸುವ, ಸತ್ತಂತಿಹರನ್ನು ಎದ್ದು ಕೂರಿಸುವ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುವ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿದೆ. ಈ ನಿಷ್ಟನಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರ, ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳು, ರಾಜಕಾರಣಿಗಳು, ಜಿಂತಕರು ಜನತೆಗೆ ಸ್ಥಳೀಯ ಭಾಷೆಗಳ ಸತ್ಯ ಮತ್ತು ಮಹತ್ವವನ್ನು ಮನಗಾಳಿಸುವ ಪ್ರಮಾಣೀಕ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು. ಬರಗೂರು ರಾಮಚಂದ್ರಪ್ಪ ಅವರು ಹೇಳಿದಂತೆ ಕನ್ನಡವು ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕರುಳಿನ ಭಾಷೆಯಾಗಬೇಕೆ ಹೋರತು ಕೇವಲ ಕೂರಳಿನ ಕೂಗಾಗಬಾರದು. ಕನ್ನಡಾಭಿಮಾನವು ಕೇವಲ ಗತಕಾಲದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದ ಕೆನವರಿಕೆಯಾಗದೆ, ಸದಾ ಸಮಕಾಲೀನವಾಗುತ್ತಾ ಹೋಗುವ ಸಾರ್ಥಕ ಸಂವೇದನೆಯಾಗಬೇಕು.

ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ರಾಜರತ್ನಂ ಅವರು ಎಂಡ್ರುಡುಕ ರತ್ನನ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳುವಂತೆ “ನರಕಕ್ಕೆ ಇಲಿಸಿ, ನಾಲ್ಕೆ ಸೀಳಿ, ಬಾಯಿ ಒಲಿದಾಕ್ಷಾನೂಮೇ ಮೂಗ್ನಲ್ಲೇ ಕನ್ನಡ ಪದವಾಡ್ತಿನಿ” ಎನ್ನುವ ಹಟ, ಥಳ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಕನ್ನಡಿಗನಿಗೆ ಬರಬೇಕು.

\* \* \*

## ಪಕೀಕರಣ

-(ನಾಟಕದ ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ)

-ಬಿಇಚಿ

**ಸೂತ್ರ :** ಎಲ್ಲಿಗೂ ನಮಸ್ಕಾರ, ಅಂದ್ರೆ ಏಕೀಕರಣ ಅನ್ನೋ ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಉಪೋಧಾತ. ಆನಿಯಷ್ಟು ವಿಷಯಾನ್ನು ಇರಿಬೆ ಅಷ್ಟು ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳಿ ನಾಟಕ ಪ್ರಾರಂಭ. ಸಂದರ್ಭ ಇಷ್ಟೇ : ಹಣಮಂತ ಕೊನ್ನೇರ ದೇಸಾಯಿ, ಬಿ.ಎಸ್.ಸಿ. ಹೆಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡಾಕೇಟ, ಗದಗ, ಇವರ ಪಂಚಮ ಪತ್ತಿ (ನಾಲ್ಕಾರ್ಗ ಮುತ್ತೈದಿ ಸಾವು) ಕೊಲಾರದ ವೆಂಕಟಲಕ್ಷ್ಮೀ, ಮೈಸೂರು ಸೀಮೆಯವರು ಅಂತ ಬೇರೆ ಹೇಳಬೇಕೇ! ಬಳಾರಿ ನರಸಮೃ-ತೌರುಮನೆ ಮಾತ್ರ ಬಳಾರಿ-ದೇಸಾಯರ ತಾಯಿ, ಅಧಾರತ್ ವೆಂಕಟಲಕ್ಷ್ಮೋನ ಅತ್ತೆ, ಕುಂದಾಪುರದ ಕೃಷ್ಣ-ಅನ್ನದಾತ, ಮನೇಲಿ ಅಡಿಗೇ ಮಾಡೋ ಮಾಣಿ. ಕೊಂಬುತ್ತಾರು ರಹೋತ್ತರಾವ್-ಅತಿಧಿ. ಹೈದರಾಬಾದಿನಲ್ಲಿ ಜರುಗಲಿರುವ ಏಕೀಕರಣ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಹೋಗಲಿದ್ದಾರೆ. ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಕನ್ನಡಿಗರೇ, ಎಲ್ಲರ ಮನೆ ಮಾತು ಕನ್ನಡವೇ. ಆದರೆ ಸ್ವಾರಸ್ಯ ಇಷ್ಟೆ, ಒಬ್ಬರ ಮಾತು ಮಾತ್ರ ಇನ್ನೊಬ್ಬಿಗೆ ತಿಳಿಯುವಂತಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಹಣಮಂತ ದೇಸಾಯರೇ ಏಕೀಕರಣ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಚುನಾಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

## ದೃಶ್ಯ ೧

[ದೇಸಾಯಿರ ಮನೆ. ಮುಳುಗುವ ಸೂರ್ಯನ ಪ್ರಕಾಶಕ್ಕೆ ಮಾಣಿ ಅಕ್ಷಯಲ್ಲಿ ಹರಳನ್ನು ಆರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ತುಳು ಹಾಡನ್ನು ಗೊಣಗುಟ್ಟುತ್ತಿದ್ದಾನೆ.]

ಮಾಣಿ : ಈ ಅಕ್ಷಯಲ್ಲಿ ಕಲ್ಲು ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ದು ಹೆಚ್ಚೆ ತೆಗೆಯೋದು? ಇದರಲ್ಲಿ ಅಕ್ಷಯ ತೆಗೆಯೋದು ಮೇಲಲ್ಲ? ಈ ಜನಕ್ಕೆ ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿ ಬಡಿಸೋದು ನನ್ನ-ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಎಂದೂ ಆಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಈ ಅಜ್ಞಿ, ಈ ರಾಯರ ಕಾಟಕ್ಕೆ ಬೇರೆ ಯಾವ ಜನ ಈ ಮನೇಲಿ ಒಂದು ಗಂಟೆ ಸಹ ಇರಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ನಾನು ಅಮೃತಿಗೆ ಹೇಳಿ ತಂಗಿ ಮದುವೆಗೆ ಹೋಗಿ ಹಾಗೆ ಉರಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಬಿಡುವ ಅಂತ ನೆನಸಿದ್ದು. ಮಾತಿಮಾತಿಗೆ ದಮ್ಮಯ್ಯ ಹಾಕಿ ಇಲ್ಲಿಯೋದು ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದಾಗುತ್ತೆ? ಬೇಡ ಮಾರಾಯ್ದು. ನನಗೆ ಆಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಸುಖಿ ಉಂಟು ಎಂಥದು? ಬೇಳಿಗ್ಗೆ ಒಂದು ಗಂಜಿ ಉಂಟ ಮಾಡಿ ಆಯ್ದು. ಮತ್ತೆ ಮೂರು ಗಂಟೆಗೆ ಉಂಟ ಮಾರಾಯ್ದು. ಬೇಡ, ಈ ಜನರ ಬಾಯಿಂದ ಮಾತು ಆದರೂ ಒಳ್ಳೆದುಂಟಾ? ಪಿರಿ ಪಿರಿ, ಪಿರಿ ಪಿರಿ, ಇಡೀ ದಿವಸ ಪಿರಿಪಿರಿ. ಇವರ ಬಾಸೆ ನನಗೆ ಏನೊಂದು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಅದು ಕನ್ನಡಪೋ! ಇವರ ಬಾಸೆ ಬೇಡ, ಇವರ ದೇಶ ಬೇಡ, ಇವರ ತಿಳ್ಳಿ ಬೇಡ. ನಾ ಉರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಬಿಡುತ್ತೆ. (ಅಕ್ಷಯ ಕಡೆ ನೋಡಿ) ಈ ಹಾಳು ಅಕ್ಷಯ ಬೇರೆ. ಇದರಿಂದ ಅನ್ನ ಮಾಡೋದು ಎಂಥದು? ನನಗೇನು ತೋರೋಲ್ಲ. ಒಂದಲ್ಲ ಮಾರಾಯ್ದು, ಮೂರು ಜನ ಉಂಟು, ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಸಮಾಚೇರು ಮಾಡೋದು.

- ನರ : (ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ) ಕ್ರಿಷ್ಣಾ, ಕ್ರಿಷ್ಣಾ, (ಗಚಿಯಾಗಿ) ಏ, ಕ್ರಿಷ್ಣಾ.
- ಮಾಣಿ : (ಒಳಗಿನಿಂದ) ಬಂದೆ ಅಜ್ಞೆ, ಬಂದೆ
- ನರ : ಬಾಗಿಲ ಯಾಕ ಬಂದು ಮಾಡಿಯೋ? ಬಾಗಿಲ ತಗಿ ಏ, ಕ್ರಿಷ್ಣಾ.
- ಮಾಣಿ : (ಕೋಪದಿಂದ) ಈ ಜನಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣ ಹೋಗುತ್ತೇ? ಅದೆಂಥದು ಅಷ್ಟು ಅವಸರ ಮಾಡೋದು? ಕೈಲೆ ಕೆಲಸ ಉಂಟಲ್ಲ.
- ನರ : ಏ ಕ್ರಿಷ್ಣಾ, ಕೀರೀರರ ಕೇಳಾವೋ ಇಲ್ಲೋ? ಬಾಗಿಲ ಬಂದು ಮಾಡಿ ಏನು ನಡಿಸಿದ ಒಳಗೆ? ಏ ಕ್ರಿಷ್ಣಾ.
- ಮಾಣಿ : ಬಂದೆ ಅಜ್ಞ. (ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆಗೆಯುವನು.)
- ನರ : (ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬತ್ತಿಯ ಬುಟ್ಟೆ, ಮಾಣಿಯನ್ನು ದುರದುರನೆ ನೋಡುತ್ತ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಬಾಗಿಲ ತಗಲಿಕ್ಕೆ ನಿನಗೆ ತಾಸು ಹತ್ತೇನು? ಏನು ಕಾರಭಾರ ನಡಿಸಿದ್ದಿ ಒಳಗೆ?
- ಮಾಣಿ : ಭಾರ ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ದೆ ನಡಸೋದು? ನನಗೆ ಗೊತ್ತ ಭಾರ?
- ನರ : ಹಂಗಾರട ಬಾಗಲ ತಗೀಲಿಕ್ಕೆ ಯಾಕ ಅರ್ಥ ಘಂಟ ಹತ್ತೋ ನಿನಗೆ?
- ಮಾಣಿ : ಗಂಟಿ ಹತ್ತೋದು ಎಂಥದು? ದೇವರ ಕಟ್ಟಿ ಮೇಲಿನ ಗಂಟ ನನಗೆ ಗೊತ್ತಂಟ?
- ನರ : ನಿನ್ನ ತಡಲಿ. ಬಾಗಿಲ ಯಾಕ ತಗಿಲಿಲ್ಲ ನಾ ಕೂಗಾನ ಅಂದೆ. ಕೂಗಿ ಕೂಗಿ ಗಂಟ್ಲ ಹರಕೊಂಡ್ಲೆಲ್ಲಾ ಪಾವು ಘಂಟೇದ ಹೊತ್ತು.
- ಮಾಣಿ : ಹೌದಾ? ನನಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಇಲ್ಲಾ? ನನ್ನ ಕೈ ಕಡಲಿ ತಿನ್ನಿದ್ದ ಹೇಳಿ ನೆನಸಿದ್ದ ನೀವು?

- ನರ : ಹಾ, ಹಂಗೇಳು. ಒಳಗಿನ ಕಡ್ಡಿಗ ಮತ್ತೊಂದು ಹತ್ತೀದ್ದ್ಯು ನೀನು. ಕಡ್ಡಿಗ ಕಡ್ಡಿನ ಭಾದು, ಚುರುಮುರೀಗ ಚುರುಮುರೀನ ಭಾದು ! ಹಿಂಗಾರ ಮನಿ ಮುಂದಾತು. (ಮಾಣಿಯ ಬಾಯಿಯನ್ನು ನೋಡಿ) ಏನೋ ಅದು ಭಾಯಾಗಟ, ಕುರಿ ಆಡಿಸ್ಟಂಗ ನಮಲು ಹಾಕ್ಕಾನ ಇದ್ದೀಯಲ್ಲ, ಏನದು ?
- ಮಾಣಿ : ಇದು ಒಳ್ಳೆ ಅನುಮಾನ ಜನ ಮಾರಾಯ್ತೆ. ನನ್ನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಉಂಟು ಎಂಥದು ?... ಅಜ್ಞಿಗೆ ಈಗ ಒಂದು ತಮಾಸೆ ಮಾಡುವ. (ತಿನ್ನವಂತೆ ನಟಿಸುವನು)
- ನರ : ತಗೀತಿಯೋ ಇಲ್ಲೆ ಬಾಯಿ. ಈ ಮಗನ ಘಳಿಕೀಗೆ ಆ ಸೊಸಿ ದುಂದುಗಾರಿಕ ಒಂದು ಸಾಲ್ಫ್ ರ್? ನೀನು ಬ್ಯಾರೆ ಒಳಗೇ ಹೆಗ್ಗಣ ಮೇಧ್ಯಂಗ ಮೇಯಿತೀಯಾ? ತಗಿ ಬಾಯಿ. (ಹತ್ತಿರ ಹೋಗುತ್ತ) ತಗೀತಿಯೋ ಇಲ್ಲೊ (ಮೂಗು ಹಿಡಿಯುವಳು.)
- ಮಾಣಿ : (ಆ ಎಂದು ಬಾಯಿ ತೆಗೆದು) ನಾಲಿಗಿ ಅಜ್ಞಿ ನಾಲಿಗಿ ತಿನ್ನಾ ಇದ್ದದ್ದು. ತಿನ್ನೋದು ಎಂಥದು ಈ ಮನೇಲಿ? ಉಪಿಗೆ ಶೂಡ ಬೀಗ ಮುದ್ರೆ, ಬೀಗದ ಕೈ ರಾಯರ ಜನಿವಾರದಲ್ಲಿ, ರಾಯರ ಜನಿವಾರ ಅಮೃ ಅವರ ಕೈಯಲ್ಲಿ. ನಾನು ತಿನ್ನೋದು ಎಂಥದು ಉಂಟು, ಬುನಾಂಸು.
- ನರ : ತಲೆ ಕೆಟ್ಟ ಮಾತಾಡಿಕ್ಕೆ ಹತ್ತಾನ ಇವ. ಇವನ ಸರಿ ಯಾರು ಮಾತಾಡ್ಯಾರು. ಇರಲಿ ಹೋಗೋ, ಯಾಕ ಸನ್ನಿ ಬಡದವರ್ಧಂಗ ಬಡಬಡಸ್ತಿ. ಹೋಗು ದೀಪ ಹಚ್ಚೋಗು. ಹಿಂಗ ಕಟ್ಟ ಮಾಡಿದಬಾರ್ದು ಮನೀನ, ಅವಲಕ್ಷಣ, ಲಕ್ಷ್ಯದೇವಿ ಬರೊ ಹೊತ್ತು.
- ಮಾಣಿ : ಅವರು ಕಟ್ಟಿಗೆ ಹೋಗಾಯ್ತಲ್ಲ. ಅವರು ಬರಲಿಕ್ಕೆ

ಇನ್ನು ತುಂಬ ಹೊತ್ತುಂಟು. ಇಷ್ಟ್ವು ಬೇಗ ಅಮ್ಮೆ ಎಂದಾದರೂ ಬಂದದ್ದು ಉಂಟ?

- ನರ : ಇವಗೇನು ವಿರೇ ಹುಚ್ಚೇ ಹಿಡಿತೇ ಹಂಗ? ಮೂರೋಸಂಚಿ ಹೊತ್ತು. ದೀಗೇ ಮುಟ್ಟಿಸೋ ಅಂದ್ರೆ ಅಮ್ಮೆಕ್ಕಬ್ಬು ಅಂತ ಹಕ್ಕಾನಲ್ಲಿ ಇವ. ಯಾರೋ ನೀ ಅನ್ನೋದು?
- ಮಾಣಿ : ಅಮ್ಮೆ ಅಂದರೆ ಬೇರೆ ಇನ್ನೊಂದು ಜನ ಉಂಟು ಮಾರಾಯ್ತೆ ಈ ಮನೇಲಿ? ಅಮ್ಮೆ, ವೆಂಕಟಲಕ್ಷ್ಮೆ, ನಿಮ್ಮ ಸೋಸೆ ಕೆಬಿಗೆ ಹೋಗಿಲ್ಲ?
- ನರ : ಕೆಬಿಗೆ ಹೋಗಿರೋ ಆ ಮಡ್ಡಮ್ಮೆನ ಸುದ್ದಿಗೆ ನಾನ್ನಾಕೆ ಹೋಗಲಿ? ಆಕಿ ಹಂಗ (ವೆಂಕಟಲಕ್ಷ್ಮೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಕೇಳುತ್ತ ನಿಂತಿರುವಳು) ಬೆಂದ ಮನಿ ಯಾವುದು, ಬೇಂರ್ನ ವಾನಿ ಯಾವುದು ಅಂತ ಲಂಗ ಉಟುಗೊಂಡು ತಿರಗತಾನ ಇಲ್ಲ. ಆ ದೊರೆಸಾನಿ ಬತಾಂಳಿ ಅಂತ ದೀಪ ಹಚ್ಚಿ ಇಡ್ಡಿನು ನಾನು? ಆಕಿ ನೋಡಿದ್ದೆ ಒಂದತ್ತಿನ್ನ ನೋಡ್ಯಾಳೆ. ಇಂಥಾ ನಾಲ್ಕು ಸೌಸೇರು ನನ ಕ್ಯೆಯಾಗ ಉರುದು ಹೋದ್ದು. ಆ ಮಾಗ ಹಣುಮಾ ಒಂದು ಮಂಗಾಷಂಗ ಆಕಿ ಮುಂದ ಕುಣಿತದ ಅಂತ ಬಿಟ್ಟೇನಿ. ಇಲ್ಲ ಅಂದ್ರೆ ಪಂಚರ ಹೊಂಡದಿಂದ ದುಬ್ಬ ಕೆತ್ತುಹಂಗ ನೀರು ಹೊರಲಿಕ್ಕೆ ಎಂದೋ ಹಚ್ಚಿದ್ದೆ. ಏನಂದುಕೊಂಡಾಳೋ ಬಳ್ಳಾರಿ ನರಸಮ್ಮೆ ಅಂದರ. ಇರಲಿ ಹೋಗೋ, ನೀನು ಮದಲು ದೀಪ ಮುಟ್ಟಸು.
- ಮಾಣಿ : ದೀಪ ಮುಟ್ಟಸೋದು ಎಂಥಿದು ಮಾರಾಯ್ತೆ, ಯಾರಿಗೆ ಮುಟ್ಟಿಸೋದು?
- ನರ : (ಕೋಪದಿಂದ) ಹೋಗ್ಗಿ ಇದೋ ಇಲ್ಲೋ

(ಹೊಡೆಯಲು ಹೋಗುವಳು.)

- ಮಾಣಿ : ಆದೀತು ಮಾರಾಯೈ (ಒಳಗೆ ಓಡುವನು.)
- ನರ : (ಜನದ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ) ಏನು ಭಲೋ ಪುರಾಣ ಹೇಳಾರೆ ಅಂದ್ರೆ ವಾಹಿನಿ ಆಚಾರ್ಯ ! ಆ ಯುದ್ಧಭಾಂಡಂತೂ ಕೇಳಿದ್ದಂಗೆಲ್ಲ ಮೈ ತುಂಬಿದ್ದಾಂಗಾಗ್ಾದ ಹಂಗ.
- ವೆ.ಲ : (ಕೈಯಲ್ಲಿ ಭತ್ತಿ, ಜಂಬದ ಚೀಲದೊಂದಿಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಶ್ರೀಷ್ಠಾ, ಏ ಶ್ರೀಷ್ಠಾ.
- ಮಾಣಿ : (ಒಳಗಿನಿಂದ) ಬಂದೆ, ಬಂದೆ ಅಮೃ.
- ವೆ.ಲ : ಬಾರೋ ಬೇಗ.
- ಮಾಣಿ : ಇಗೋ, ಬಂದೆ ಅಮೃ.
- ವೆ.ಲ : ಕೇಳಲ್ಪೇನೋ ಕರಿಚಿಗೋಳಾ ಇರೋದು ? ಬಾರೋ ಬೇಗ.
- ಮಾಣಿ : ಬಂದಿಟ್ಟೆ ಅಮೃ, ದೀಪ ಹಚ್ಚಾಯ್ತು, ಬಂದೆ. (ಬಂದು) ಎಂಥಾದ್ದು ಮಾರಾಯೈ ನೀವು ಕರೆದದ್ದು?
- ವೆ.ಲ : ನಾನು ಇಲ್ಲಿ ಕೂಗ್ತಾ ಇದ್ದೆ ಏನೋ ನೀನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದದ್ದು?
- ಮಾಣಿ : ನಾನು ಮಾಡಿದ್ದ ಉಂಟು ಏನಲ್ಲಿ ? ದೀಪ ಹಚ್ಚಿ ಬಂದದ್ದು.
- ವೆ.ಲ : ಯಾರೋ ನಿನಗೆ ದೀಪ ಮುಟ್ಟಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಹೇಳಿದ್ದು ?
- ಮಾಣಿ : ಅಜ್ಞ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ ?
- ನರ : ಹೊದವ್ವ, ನಾನೇಳೆ ಅವಗೆ ದೀವಿಗಿ ಹಚ್ಚು ಅಂತ.
- ವೆ.ಲ : ಈಗ ನಾನು ಹೇಳೇನೆ ಹೋಗು, ಅದನ್ನು ನಂದಿಸಿ ಬಾ. ಹೂ ಬೇಗ.

- ನರ : ಕ್ರಿಷ್ಣಾರ್ಥ, ಸುತ್ತವಾರ ಮೂರೋ ಸಂಚೀ ಹೊತ್ತು, ಹಚ್ಚಿ ದೀಪಾನ ನಂದಿಸ್ತಿಯಾ ? ನಿನ ಚರ್ಮಾನ ಸುಲಿಸ್ತಿನೀ, ಅವ ಹಣಮ್ಯ ಒಂದು ಮನಿಗೆ ಬಲ್ಶ.
- ವೆ.ಲ : ಯಾರಿಗೋ ಕೃಷ್ಣ ನಾನು ಹೇಳ್ತಾ ಇರೋದು ? ದೀಪ ನಂದಿನು ಅಂತ ನಾನು ಹೇಳ್ತಾ ಇದ್ದೂನೂವೆ ಕಲ್ಲು ನಿಂತಹಾಗೆ ನಿಲ್ಲಿಯಾ. ಅವರು ಬಲ್ಶ ನಿಲ್ಲು, ನಿನಗೆ ನೇಱು ಹಾಕಿಸ್ತೇನೆ, ನೇಱು.
- ಮಾಣಿ : ಈಗ ನಾನು ಮಾಡೋದು ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ತೆ? ದಮ್ಮಯ್ಯ, ಪಿರಿ ಪಿರಿ ಜನ.
- ವೆ.ಲ : ಹೋಗೋ ಬೇಗ, ದೀಪ ನಂದಿಸೋ.
- ನರ : ಕ್ರಿಷ್ಣಾ ಹುಟಾರ್.
- ಮಾಣಿ : ದೀಪ ಹಚ್ಚಿ ನಿಮ್ಮ ಮಾತು ಕೇಳಿ ಆಯ್ತಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಅದನ್ನು ತೆಗೆದು ಅವುನ ಮಾತು ಕೇಳೋದು. ಮತ್ತೆ ಮಾಡೋದು ಎಂಥದು ಬೇರೆ ! (ದೀಪ ಆರಿಸಿ ಬಂದು) ಆರಿಸಾಯ್ತು ಮಾರಾಯ್ತೆ.
- ವೆ.ಲ : ನಂದಿಸಾಯ್ತೆ ? ಹೂ ಹೋಗು ಈಗ ದೀಪ ಹಚ್ಚಿದು.
- ಮಾಣಿ : ಇದು ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ತೆ, ಉರಿತ ಇಧ್ದ ದೀಪ ಆರಿಸಿದ್ದ ಏಕ ಮತ್ತೆ ಹಚ್ಚೇದಕ್ಕಾ ?
- ವೆ.ಲ : ನಿನಗೇಕೋ ಅದೆಲ್ಲ ಅಧಿಕಪ್ರಸಂಗ ? ಹೇಳಿದಪ್ಪು ಮಾಡು ಅಂತ ಹೇಳಿಲ್ಪಾ ಹೋಗೋ ಬೇಗ, ದೀಪ ಹಚ್ಚು.
- ಮಾಣಿ : ಆದೀತು ಮಾರಾಯ್ತೆ, ನೀವು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೋಪ ಮಾಡೋದು ಬೇಡ. ಈ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಹುಡುಕೋದಾ?

- ನರ : ಏ ಕ್ರಿಷ್ಣಾರ್ಥ ದೀವಿಗಿ ಹಚ್ಚೆಬ್ಬಾಡ. ಹಚ್ಚು ಅಂದಾಗ ಹಚ್ಚಲಿಕ್ಕೆ ಆರಿಸು ಅಂದಾಗ ಆರಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಇದೇನು ಗೌಡನ ಕ್ಷಾಳ ಆಶೇನು ? ಸಾಪ ಸಾಪ ಹಚ್ಚಾಡ. ಹಚ್ಚಿದಿ ಅಂದ್ರ ಹಣಿಮಾಯ ಬಂದಮಾಲೆ ನಿನ್ನ ಖಿತೀನ ಮಾಡಿಸ್ತೇನಿ ನೋಡು.
- ವೆ.ಲ : ಹಚ್ಚದೆ ಒಂದಿರು. ಅವರು ಬಂದ ಮೇಲೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮದುವೆ ಆಗುತ್ತೆ.
- ಮಾಣಿ : ದಮ್ಮುಯ್ಯ ಮಾರಾಯ್ತೆ, ಅಜ್ಞ ಮಾಡಿಸೋ ಖಿತಿ ಎಂತದು, ನೀವು ಮಾಡಿಸೋ ಮದುವೆ ಎಂಥದು? ನನಗೆ ಈ ಗೌಡೇ ಬೇಡ. ಈ ಪಿರಿ ಪಿರಿ, ಯಾರಿಗೆ ತಾನೆ ತಲೆ ಸಮ ಇರುತ್ತೆ ? ನೀವು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಬೀಳೋದು ಬೇಡ. ನನಗೂ ಮನೇಲಿ ತಾಯಿ-ತಂಗಿ ಉಂಟು. ನಾನು ನನ್ನ ಸಾಮಾನು ಕಟ್ಟಿ ಉರಿಗೆ ಹೊರಟೆ. ಇದು ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ತೆ ದೀಪ ಹಚ್ಚಿದರೆ ಮೂಳೆ ಮುರದೀತು, ಬಿಟ್ಟರೆ ತಲೆ ಒಡದೀತು. ಬೇಡ, ನನ್ನ ಬಟ್ಟೆ ಗಂಟು ಕಟ್ಟಿ ನಾ ಹೋತೆ. (ಒಳಗೆ ಹೋಗುವನು.)
- ವೆ.ಲ : ವಿಳ್ಳುಪಾಯದ ಒಬ್ಬ ಅಡಿಗೆ ಮದುಗ ಕೂಡ ನನ್ನ ವಾತು ಕೇಳೋಲ್ಲ ಅಂದ್ರ ನಾನೇಕೆ ಈ ಮನೇಲಿರಬೇಕೋ ನಾ ಬೇರೆ ಕಾಣೆ. ಕೋಲಾರದ ವೆಂಕಟಸುಬ್ಬರಾಯರ ಮಗಳು ವೆಂಕಟಲಕ್ಷ್ಮೀ ಅಂದ್ರ ಅಪ್ಪೋಂದು ಕೆಟ್ಟು ಬಂದ್ದು ಅಂತ ತಿಳಿದಿದ್ದಾರೇನೋ! ಈ ಮನೇಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ನಿಮಿಷಾನೂ ಇರೋಲ್ಲ.
- ನರ : ಯಾಕ ಇರೋದಿಲ್ಲವ್ವ, ಇರು, ಕಂಕಣದ ಕೈಯಾಕಿನ್ನ ಆರಿಸಿ ತಂದಾನ, ಅಗತ್ಯ ಇರು. ದೇಸಾಯರ ಮನಿ ನಷ್ಟ ಸಂತತಿ ಆಗಾರ್ದ್ದ, ಮನೀಗ ದೀಪ ಹಚ್ಚೋ

ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಅಂತ ಹುಡಿಹುಡಿಕಿ ತಂದಾನ. ಅದಕ್ಕೆ ಸುಕ್ರವಾರ, ಮೂರೋಸಂಜಿ ಹೊತ್ತು ಹಚ್ಚಿದ ದೀಪ ಅರಿಸಿದೆವ್ಯ. ದೀಪ ಹಚ್ಚೋ ಲಕ್ಷ್ಮೀನ್ವ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೋ ಮಂಗಮಂಡ ಮಗನೆ, - ಅಲ್ಲ ಗಂಡ, ಅಂದ್ರೆ ದೀಪ ಆರಿಸೋ ಮಾರೆವ್ಯನ ತಂದಾನ ಮನ್ಯಾಗ.

- ವೆ.ಲಃ : ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚೋಂಡು ಇರೋಕಾಗದಿದ್ದೆ ನಾನು ಮನೆ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗೋವರೆಗೂ ಹೋರಗೆ ಹೋಗಿ ಜಗುಲಿ ಮೇಲಾದರೂ ಕುಳಿತುಗೊಳಿ.
- ನರ : ಯಾರನ್ವ್ಯ ಗಯ್ಯಾಳಿ, ಮನಿ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗು ಅಂತಿಂದಿ? ನನಗ್ತ ನನಗ್ತ ಹಿಂಗ ಅಂತಿಯಾ? ಇವತ್ತು ಬಂದ ಕೋಡು ನಿನ್ನೆ ಬಂದ ಕಿವಿ ಮುಂದೆ ಅಂತ ನನ್ವ್ಯ ಹೋರಗ ಹಾಕ್ತಿಯಾ?
- ವೆ.ಲ : ನಿಮ್ಮ ಕಂತ ಮುರಾಣಯೆಲ್ಲ ನನ್ವ್ಯ ಮುಂದೆ ಬಿಚ್ಚಬೇಡಿ ಅಂದ್ರೆ. ಒಂಟ ನೋಡಿದ್ದೇನೆ ಇಂಥೋರ್ನು. ಯಾರಿಗೆ ನೀವು ಮಾರೆವ್ಯ ಅನ್ಮೋದು?
- ನರ : ಹೌದೇ ಅಂತಿನಿ, ಮಾರೆವ್ಯ ಮಾರೆವ್ಯ ಮಾರೆವ್ಯ ಇನ್ನೂ ಹತ್ತು ಬ್ಯಾರೆ ಅಂತಿನಿ.
- ವೆ.ಲಃ : ಇಲ್ಲಿ ನೋಡಿ, ನನ್ವ್ಯ ತಂದೆ-ತಾಯಿಗೆ ನಾನೋಬ್ಬಳು ಭಾರವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ ತಿಳಿತೇ. ಅವರ ಮಗಳು ಇಂಥಾ ದರಿದ್ರರ ಮನೇಲಿರಬೇಕಾಗುತ್ತೆ ಅಂತ ತಿಳಿದಿದ್ದೆ ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ಕೊಳಿದಲ್ಲಾದರೂ ದೂಡಿ ಬಿಡ್ಡಾ ಇದ್ದು. ನಾನು ಸಾಯೋವರೆಗೂ ಅವರ ಮನೇಲಿದ್ದೂನೂವೆ ಅವರೇನು ಅನ್ಮೋಲ್ಲ. ಮುದೀ ಗಂಡನ್ವ ಮಾಡೋಂಡು ಸ್ವೇಚ್ಚಿತರಲ್ಲಿ ಈಗ ಆಗಿರೋ ಅಪಹಾಸ್ಯ ಸಾಕು ಸದ್ಯ. ಇನ್ನೂ ಪೂರ್ತಿ ಮಾನ ಹೋಗೋದು ಬೇಡ. ಈಗಲೆ ಹೊರಟೆ ನಾನು. ನನಗೇಕೆ ಬೇಕು ಈ ಹಂಗಿನ ಮನೆ?

ಕ್ರಿಷ್ಣ ಕ್ರಿಷ್ಣ, ಇವನೂ ಸಹ ಮಾಡೋಲ್ಲ. ನನ್ನ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ನಾನೇ ಪ್ಯಾಕ್ ಮಾಡಿಟ್ಟು ಹೊರಟ್ಟಿಡೇನೆ.

[ಕತ್ತಲಲ್ಲಿಯೇ ಕೈ ಸವರುತ್ತ ಸೂರ್ಕೆಸಿಗೆ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನು ತುಂಬಿವಳು]

ನರ : ನೀನ್ಯಾಕ ಹೋಗೀದವ್ವ ಮನಿ ಬಿಟ್ಟು? ನಾನೇ ಹೋಗ್ಗೀನಿ. ನೀನೇ ಇರು. ನಾನು ಆಗಲೆ ಕುಯೋ ಮರ್ಯೋ ಅಂದೆ. ಇವರು ಪಾಲಾಗೋ ಮುಂದೆ ನನಗ ಗೊತ್ತಿತ್ತು-ನೀನು ಹೇಳಿಕೇಳಿ ಮೈಸೂರು ಗಯ್ಯಾಳಿ. ನನ್ನ ಹುರಜೊಂಡು ಕುಡಿತಿ ಅಂತ. ಅದಕ್ಕೂ ನಾನು ವಲ್ಯೋ, ಸಾಮು, ಸಾಮು ವಲ್ಲೆ, ಈ ಹಿರೇ ಮಗ ಧಡ್ಡ ಖೋಡಿ, ಎಂಥಾ ಉನ್ನತ್ತ ಆದರೂ ಚಿಕ್ಕವನೇ ವಾಸಿ ಅಂದೆ. ಮುಟ್ಟಿನ ಕಾಲಕ್ಕ ನಮ್ಮನ್ನೂ-ಗಂಡ-ಹಣ್ಣಿನ್ನೂ ಅಗಲಿಸಿ (ಅಳುವ ದನಿಯಲ್ಲಿ) ಉರ್ಲಿಗೆ ಹಾಕ್ಕಿರಾ. ಅಗತ್ಯ ಇರವ್ವ, ನೀನೇ ಇರು, ಇಗೂ ನಾನು ಹೊರಟೆ.

[ಒಂದು ತಂಬಿಗೆ, ಸೀರೆ ಕೈಂರುಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು ಹೊರಡಲನುವಾಗುವಳು.]

ಮಾಣಿ : (ಅಡಿಗೆ ಸೌಟು, ಅಂಗವಸ ಗೋಣಿಪಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಿ ಕಂಕುಳಲ್ಲಿಟ್ಟು) ಈ ಮನೆಗೇ ನಾನು ಇನ್ನೊಂದು ಸಲ ಎಂದಾದರೂ ಬರೋದು ಉಂಟಾ? ಅನ್ನ ಇಲ್ಲದೆ ಪ್ರಾಣ ಹೋದರೂ ಸಿವ ಈ ಮನೆ ಬೇಡ ಮಾರಾಯೆ,

[ಮೂರು ಹೊರಡಲು ಅನುವಾಗುವರು.]

ಹಣ : (ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಅವ್ವು ಏ ಅವ್ವು ಇದೇನು ದೀವಿಗಿ ಹಚ್ಚಿದಾಂಗ ಕತ್ತಲಾಗ ಇದ್ದೀರೋ ಏನ್ನತಿ?

- ನರ : ಹಚ್ಚಿಸಿಗೊಳ್ಳಪಾ ದೀವಿಗೀನ. ಅಗತ್ಯ ಹಚ್ಚಿಸಿಗೋ. ಮನಿ ದೀಪ ಹಚ್ಚಲಿ ಅಂತ ಮೂವತ್ತು ಗಾವುದದಿಂದ ತಂದೀದಿ ರಂಭಿನ್ನ. ಸುಕ್ಕರವಾರಾ ಮೂರೋಸಂಜಿ, ಆರಸಬಾದು ಅಪಶಮನ ಅಂದ್ರೆ, ಆರಿಸಿದ್ದು. (ಅಳುವ ದನಿಯಲ್ಲಿ) ಮೂರು ಸತ್ರೆ ಬದರಿ ಯಾತ್ರಿ ಮಾಡಿ ಬಂದ ನನಗ ಆಡಬಾರದ ಮಾತುಗಳು ಆಡಿದಳಪಾ ಹಣಿಮ್ಮಾ ನಿನ ಹೇಣೈ. ಆಕೀನಡ ಅಗತ್ಯ ಮನ್ಯಾಗಿಲ್ಲ. ನಾ ಹೊರಟೆ.
- ಹಣ : (ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿ) ತುಸು ತಡಿಯವಾ, ಹಿಂಗಾಕ ಒಂದೇ ಸವನೆ ಬಡಕೊಳ್ಳಿಕ್ಕೆ ಹತ್ತೀದಿ? ಆದ್ದರ ಏನು ಆತ್ಮಾ? ಮೊದಲು ದೀವಿಗಿ ಹಚ್ಚಲೆಲಾ. ಆ ಕ್ರಿಷ್ಣಾ ಎಲ್ಲೋದ ಅವ? ಕ್ರಿಷ್ಣಾ ಕ್ರಿಷ್ಣಾ ಏ ಕ್ರಿಷ್ಣಾ.
- ಮಾಣಿ : ನೀವು ಏನಾದರೂ ಹೇಳಿ ಮಾರಾಯ್ದು, ಆದೀತು. ನಾನು ದಮ್ಮಯ್ಯ ಹಾಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಬಿಟ್ಟಬಿಡಿ. ನನಗೆ ಮಾತ್ರ ಈ ಮನೇಲಿ ಇರಲಿಕ್ಕೆ ಹೇಳೋದು ಬೇಡ. ನಾನು ಕಂಡಿತ ಉರಿಗೆ ಹೋಗೋದು ಮಾರಾಯ್ದು.
- ಹಣ : (ಅಡ್ಡ ನಿಂತು) ಎಲಾ ಇವನ, ಇವಗೂ ಏನು ಬಂತು ಅಂತೀನಿ. ಹಿಂಗಾಕ ಬಂತು ಪ್ರಸಂಗ? ಆದ್ದರ ಏನಾತು? ಅದನಾರ ಬಾಯಿಬಿಡಲಾ.
- ವೆ.ಲ : (ಕೋಪದಿಂದ) ಇಲ್ಲಿ ಬನ್ನಿ ಇಲ್ಲೆ.
- ಹಣ : (ಚಕಿತನಾಗಿ) ಅರೆ, ನೀನು ಸುದ್ದಾ ಇಲ್ಲೆ ಕತ್ತಲಾಗ !
- ವೆ.ಲ : ಇಲ್ಲಿ ಬನ್ನಿ ಅಂದ್ರೆ.
- ಹಣ : ಬಂದೆ, ಬಂದೆ ಲಗೂನ ಬಂದೆ. (ಹೋಗಿ ಮುಂದೆ ನಿಂತು) ಏನಧೂ ?
- ನರ : (ಜನದ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ) ಹೋಗಪ್ಪ, ಓಡಿಹೋತೆ ಹೋಗು.

ಅದೇನು ಅಂತ್ರಾನಕ ಬರಿಸ್ಯಾಗೋ, ಬೂದಿನೆಡ  
ಹಾಕಿಶ್ಯಾಗೋ, ಸಾಯಿತಾನ ಆಕಿ ಧನಿ ಕೇಳಿದರ.  
ಕುಣಿ ಹೋಗು ಆಕಿ ಮುಂದ ತಕತಕ ಅಂತ.

- ವೆ.ಲ : ಹೂ, ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ (ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬುಟ್ಟಿ ಕೊಡುವಳು)  
ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ (ಸೂಟ್ ಕೇಸನ್ನು ಕಂಕುಳಲ್ಲಿಟ್ಟ  
ಕೊಳ್ಳುವನು) ಇದೊಂದು ತಕ್ಕೊಳ್ಳಿ (ದೊಡ್ಡ ಹಾರನ್ನುಕ್ಕ  
ಗ್ರಾಮಫೋನು ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲೆ  
ಇಡುವಳು)
- ಹಣ : ಏನೇ ಇದೆಲ್ಲ?
- ವೆ.ಲ : (ದರ್ಜದಿಂದ) ಹೂ, ಹೊರಡಿ ಸುಮೃನೆ ಅಂದ್ರೆ !
- ಹಣ : ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಡೋದು ?
- ನರ : (ಹಣ ಬಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ) ಅಯ್ಯಾ, ಅಯ್ಯಾ, ಅಯ್ಯಾ  
ಏನು ಬಂತೋ ಹಣವ್ಯಾ ನಿನಗೆ? ಆರಿಸಿ  
ಮಾಡಿಕೊಂಡಿ ಅಲ್ಲಿ ಈ ಮಾರೆವ್ವನ್ನು.
- ವೆ.ಲ : ಅಗೋ ನೋಡಿ, ನಿವ್ಯಾ ತಾಯಿಗೆ ಬಾಯಿ  
ಮುಚ್ಚಿಗೊಂಡು ಬಿದ್ದಿರೋಕೆ ಹೇಳಿ ಮೊದಲು. ನನ್ನ  
ತಂದೆ-ತಾಯಿ ಸರಿ ಸಹ ನಾನು ಅನಿಸಿಗೊಂಡವಳಲ್ಲ.  
ಇಲ್ಲಿ ಬಂದು ಈ ವುದಿಗೊಬೆ ಸರಿ  
ಅನಿಸಿಗೊಳ್ಳುವುದಾಯ್ತು. ನನ್ನ ಗಿಳಿ ಸಾಕಿದ ಹಾಗೆ  
ಸಾಕಿ ನನ್ತಂದೆ-ತಾಯಿ ಈ ಬೆಕ್ಕಿನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟು.
- ಹಣ : ಹೌದೇ, ಅದಿಲ್ಿ. ಈ ಸಾವಾನೆಲ್ಲ ಏಕೆ  
ತಲಿಮ್ಮಾಲಿಟ್ಟಿ?
- ವೆ.ಲ : ಹೂ ಹೊರಡಿ ಅಂದ್ರೆ.
- ಹಣ : ಎಲ್ಲಿಗೆ ನೀ ಹೊರಟು ನಿಂತಿರೋದಾದ್ದು, ಅದನಾರ  
ಹೇಳಲ ಒಂದಿಷ್ಟು.

- ವೆ.ಲ : ನಿಮಗೇಕೆ ಅಲ್ಲದ ಅಧಿಕಪ್ರಸಂಗ? ಹೊರಡಿ ಅಂದೆ ಹೊರಡಿ ಅಷ್ಟೇ ನಾನಂತರ ಈ ಮನೇಲಿ ನಿಂತು ನೀರು ಸಹ ಕುಡಿಯೋಲ್ಲ.
- ಹಣ : ಹಂಗಡ ಮಾಡವಲ್ಲಾಕೇ, ಇದೇನ್ನಡಿಸಿದ ಕಳ್ಳದಾಗ? ಹೊರಡೊದಾದರೂ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೇಳಲಾ.
- ವೆ.ಲ : ಇನ್ನೆಲ್ಲಿಗೆ, ರೇಳ್ಳೇ ಸ್ವೇಷನ್ನಿಗೆ.
- ಹಣ : ರೈಲ್ ಸ್ವೇಷನ್ನಿಗೆ ! ಯಾಕ? ಹಿಂಗ್ಯಾಕ ಒಮ್ಮೆಲೆ ! ಭೆಬೇ, ಹಿಂಗ್ಯಾಕ ಮಾಡಿಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿರಿ ಮೂರೂ ವುಂದಿನೂ ಇವತ್ತು? (ಸಾವಾನುಗಳನ್ನು ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಕೆಳಗಿಡುವನು.)
- ವೆ.ಲ : ಹಾಗಾದೆ ನೀವು ಇದನ್ನು ತರೋಲ್ಲ ತಾನೆ ? ನಾನು ಸ್ವೇಷನ್ನಿಗೆ ಹೋಗ್ತೇನೆ.
- ಹಣ : (ಅಡ್ಡಗಟ್ಟಿ) ಹ್ಯಾ ಹ್ಯಾ, ನಿಂದ್ರು ಮಾರಾಯಳ ಹಿಂಗ್ಯಾಕ ಒಂದು ಸವನ ದೊಡ್ಡಾಟಾನ ನಡಿಸಿದೆ ?
- ವೆ.ಲ : ನನಗೆ ರಸ್ತೆ ಬಿಡ್ಡಿ ಅಂದೆ; ನಾನೀ ಮನೇಲಿರೋದಿಲ್ಲ.
- ನರ : ಹಾದೀ ತಗಿಯಪ ಹಣಿಮ್ಯಾ, ಸರ್ವಸರ್ವಥಾ ಈ ಮನ್ಯಾಗಿರಲಾರೆ.
- ಮಾಣಿ : ನನಗೆ ಈಗ ಉರಿಗೆ ಹೋಗೋದು ಉಂಟು ಮಾರಾಯ್ತೆ, ನಿಮಗೆ ದಮ್ಮಯ್ಯ ಹೇಳ್ತೇ. ನನಗೆ ಹೊರಗೆ ಬಿಡಿ.

[ಮೂವರೂ ಸಾಲಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವರು.]

- ರಘು : (ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ) ರಾಯ್ಯೇ, ರಾಯ್ಯೇ.
- ಹಣ : (ಚಕ್ಕಿತನಾಗಿ) ಅಯ್ಯೋ ! ಯಾರೋ ಕ್ಷಿಂದಾರ್ತು ! (ಅಂಗಲಾಚಿ ಬೇಡುವಂತೆ) ಹೋಗ್ನಿ ಮಹರಾಯ್ತೆ

ಒಳಗೆ ಮೂರೂ ಮಂದಿನೂ. ಒಳಗ ಹೋಗ್ರಿ ದಯವಾಡಿ. ಕ್ಷಿದಾರ್ತ ಮುಂದೆ ಸುದ್ದಾ ನನ್ನ ಮರ್ಯಾದಿ ಕಾಸಿಗೆ ಪಂಬೇರು ಮಾಡಬ್ಯಾಡಿ.

- ರಘು : ರಾಯ್ಮೇ, ರಾಯ್ಮೇ.
- ಹಣ : ಬಂದೆ, ಬಂದೆ. ದಯವಾಡಿ ಹೋಗ್ರಿ ಒಳಗ, ನಿಮಗೆ ಕೈಮುಗಿದು, ಕಾಲುಬಿದ್ದು, ಗಲ್ಲಗಲ್ಲ ಬಡಕೊಂಡು ಫಂಟೀ ಹೋಡಿತೀನಿ ಬೇಕಾದ್ದ. ಹೋಗ್ರಿ ದಯ ಮಾಡಿ ಒಳಗೆ. ಈಗ ಬಾಜ್ಜಿ ಆಗಿರೋ ಹಂಡಾ ವಣಾನ ಸಾಕು. ದಯವಾಡಿ ಹೋಗ್ರಿ (ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಮಲಗಿ ಮೂವರಿಗೂ ನಮಸ್ಕರಿಸುವನು.)
- ರಘು : ರಾಯ್ಮೇ, ರಾಯ್ಮೇ !
- ಹಣ : (ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತ) ಬಂದೆ, ಬಂದೆ. ಹೋಗ್ರಿ ದಯವಾಡಿ ಒಳಗೆ. (ಎಲ್ಲರೂ ಒಳಗೆ ಹೋಗುವರು) (ಅಧಿಕಾರವಾಣಿಯಿಂದ) ಶ್ರೀಪೂರ್ಣ ಶ್ರೀಪೂರ್ಣ ದೀಪಿಗಿ ಹಚ್ಚಿಡಲಾ.
- ಮಾಣಿ : (ದೀಪದೊಂದಿಗೆ ಬಂದು) ಈ ಮನೆ ಕೆಲಸ ನನಗೆ ತಪ್ಪುತ್ತ ? ನನ್ನ ಹಣೇಲಿ ಬರಿಲಿಲ್ಲ ಬ್ರಹ್ಮ.
- ಹಣ : ಒಳಗೆ ಕರಿಯಲ, ಕ್ಷಿದಾರ್ನು (ಒಳಗ ಹೋಗುವನು.)
- ಮಾಣಿ : ಆದೀತು ಮಾರಾಯ್ಮ (ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆಗೆದು ನೋಡಿ) ಆ ಜನ ಕ್ಷಿದಾರ ಉಂಟ ? ನನಗೆ ಹಾಗೆ ತೋರೋಲ್ಲ. ತಲೆ ಮೇಲೆ ರುಮಾಲು ಬೇಡವಾ ?
- ವೆ.ಲ : ಅಯ್ಯ್ಯ, ಇದಕ್ಕೆ ನಿನಗೆ ಬೆಪ್ಪು ತಕ್ಕಡಿ ಅನ್ನೋದು. ಕ್ಷಿದಾರ್ನು ಒಳಗೆ ಕರೆಯದೆ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸೇನೋ ಮಾತನಾಡೋದು.
- ಮಾಣಿ : ನನಗೆ ಗೋತ್ತುಂಟ ರಾಯರ ಕಾನೂನೆಲ್ಲ ? ರುಮಾಲು

ಜನ ಬಂದದ್ಕೆ ಕ್ಕಿದಾರ ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದ ಸಮನ್ವಯ ಗೊತ್ತಂಟು. ಆದೀತು, ನೀವು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೋಪ ವಾಡೋದು ಬೇಡ (ವೆಂಕಟಲಕ್ಷ್ಮಿ ಒಳಗೆ ಹೋಗುವಳು.) (ರಘೂತ್ಮರಾಯನ ಪ್ರವೇಶ) ಹೌದಾ, ನೀವು ಕ್ಕಿದಾರ ಹೌದಾ ಮಾರಾಯ್ತೆ ?

- ರಘು : ನಂದು ಉರು ಕೊಯತ್ತಾರು. ಉರು ಬಿಂಬಿ ಮೂರು ಮಾಸ ಆಯ್ತು. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ದೆ ಫಂಡರ ಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಯಿಟ್ಟಪ್ಪು ಕಾಲೀಲೆ ತ್ರೈನ್ ಬರೋಣ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ದೆ ಮೂರು ಹಗಲು, ಮೂರು ರಾತ್ರಿ ಆತು ಕೂಳುಂಡು.
- ಮಾಣಿ : (ದಿಗ್ಭಾಂತನಾಗಿ) ಅಮ್ಮಾ, ಈ ಜನ ಆಡೋ ಭಾಸೆ ಎಂಥಂದು ಮಾರಾಯ್ತೆ ! ದಮ್ಮಯ್ಯ ನಂಗೆ ಬೇಡ. ಇದೆಂಥಂದು ‘ಕೂಳುಂಡು’ ಅಂತ ಹೇಳುತ್ತೆ ಈ ಜನ.
- ವೆ.ಲ : (ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಏನೋ ಕ್ಕಿಷ್ಟಾ, ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿಯೇ ಚಚೆ ವಾಡೋದು? ಬನ್ನಿ ಸ್ವಾಮಿ ಒಳಗೆ, ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ. ಈಗ ತಾನೆ ಒಳಗೆ ಹೋಗಿದಾರೆ. ಬತಾರ್ ರೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ. ಏನು ಕೇಂಸು ಕೊಡಬೇಕಾಗಿದೆಯೇ? ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಿ (ರಘೂತ್ಮರಾಯನ ಕೂಡುವನು.) ಯಾವ ಉರು ತಮ್ಮದು?
- ರಘು: ನನ್ನ ಸ್ವಸ್ಥಾನ ಕೊಯತ್ತಾರು. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ದೆ ಸೇಲತಲೆ, ಕುಂಭಕೋಣತಲೆ ಯಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಜನ ನನ್ನವರಿರೋಣ. ನಾನು ತುಂಬ ದಿನ ಆಯ್ತು ಕೊಯತ್ತಾರು ಬಿಟ್ಟಪ್ಪು.
- ವೆ.ಲ : ಸ್ವಲ್ಪ ತಾಳಿ ತಾಳಿ, ಅವರನ್ನೇ ಕರೀತೇನೆ. ಕೇಸಿನ ವಿಷಯ ಅವರಿಗೆ ತಾನೆ ಹೇಳಿ. ಏನ್ನೇ, ಅಲ್ಲ ಇವರೇ.

ಇಲ್ಲಿ ಬನ್ನಿ ಅಂದ್ರೆ ಬಂದ್ರಾ.

- ರಘು : (ಎದ್ದು ಮುಂದೆ ಬಂದು) ಭಾಳ ಯೋಗ್ಯ ಹೆಣ್ಣಾಗ್ಳಾಂಗ ಕಾಣ್ತಾಳಿ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ತುಂಭ ಒಳ್ಳೆ ಹೆಣ್ಣಾಗಳು. ಬಂದವರ ಸರಿ ಕೂಡೋಣ ಮಾತಾಡೋಣ.
- ಹಣ : (ಒಂದು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಕನ್ನಡಕವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ) ಬ್ರೇಲಾ ಕೂಡ್ರಿ. (ರಘುತ್ತಮರಾಯನು ಕೂಡುವನು.) ಏನೇಪೂ ಹಕೀಕತು? ಕಾಗದಪತ್ರ ತಂದೀರೋ ಹೆಂಗ ದಾಖಲ ಮಾಡಲಿಕ್ಕೆ ?
- ರಘು : ನನಗೆ ನಿಮ್ಮ ಕೇಳೋಣ ?
- ಹಣ : (ಕೋಪದಿಂದ) ನಿಮಗೂ ಮತ್ತ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರ ಏನು ಎದುರು ಗ್ರಾಡೀಗೆ ಕೇಳಿ ?
- ರಘು : (ವೇಗವಾಗಿ) ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ನಾ ಕೊಯತ್ತಾರು ಬಿಟ್ಟಷ್ಟು ಮೂರು ತಿಂಗಾಢಾರು. ಕಾಂಚೀವರ ತಲೆ, ಸೇಲತಲೆ ಯಲ್ಲ ನನ್ನ ಬಂಧುಗಳಿರೋಣ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ, ನನ್ನ ಭಾವ ಮೃದುನ ಶಾಮ ಪಟ್ಟಣತ್ತೆ ತಿರುವಳ್ಳೇಣೇಲಿ ಇರೋಣ. ಅವಗೆ ಎಲೆಟ್ಟಿ ಆಫೀಸು ಕೆಲ್ಲ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ, ಡಿಯನ್‌ಸ್ಪು ಅಲವನ್ಸ್ ಸೇರಿ ಹಕ್ಕೊಂಡು ಅವಗ ಎಪ್ಪತ್ತಾಲ್ಲೂ ರೂಪಾಯಿ ಸಂಬು ಬರೋಣ.
- ಹಣ : (ಬರೆಯಲು ಹವಣಿಸಿ) ಏ, ಏ ತುಸು ನಿಂದರ್ಲೇ.
- ರಘು : (ಚಟ್ಟನೆ ಕುಚೀರಿಯಂದ್ದು) ನಾನ ಕೂಡೋಣ ಅಂದ್ರೆ ತುಂಭ ಇಷ್ಟಿಲ್ಲ.
- ಹಣ : ಎಲೇ ಇವ್ವಾ, ತುಸು ನಿಂದ್ರೂ ಅಂದ್ರ ಎದ್ದೇ ನಿಂತ್ತಿಲ್ಲ

ಇವರು ! ಕೂಡ್ತೆಲ, ಹಿಂಗ ಮೇಲು ಟ್ರೈನ್  
ಒಡಸಬ್ಬಾತ್ತಿಂ ಅಂದೆ.

- ರಘು : (ಕೂಡುತ್ತ) ಇಂದು ನಾನು ಕಾಲೀಲೆ ಬಂದದ್ದು ಮೇಲು  
ಟ್ರೈನು.
- ಹಣ : ಕಾಲೀಲೆ ಬಂದದ್ದು ಅಂದ್ರೇನು, ಯಾರರ ಕೈಲೆ  
ಬರ್ತಾರೋ ಹೆಂಗ? ಅದಿಲ್, ತುಸು ಚಹ ಕುಡುದು  
ಹೇಳ್ತಿಲಾ ಎಲ್ಲ ಸುಧ್ಯಾನ. ಏ ಏನೇ -
- ವೆ.ಲ : ಬಂದ ಕರ್ತೃ (ಬರುವಳು.)
- ಹಣ : ಅವ ಕ್ರಿಷ್ಣ ಹೇಳು. ತುಸು ಚಹಾನಾರ ಮಾಡಿಕ್ಕೆ.
- ವೆ.ಲ : (ಬದಿಗೆ ಬಂದು) ಕ್ರಿಷ್ಣ, ಕ್ರಿಷ್ಣ.
- ಮಾಣಿ : ಬಂದಮಾಡು ಬಂದೆ.
- ವೆ.ಲ : ಅದೇನು ಬಂದ್ಯೋ ನಾ ಬೇರೆ ಕಾಣೆ. ಏನೋ ನೀನಲ್ಲಿ  
ಮಾಡ್ತಾ ಇರೋದು?
- ಮಾಣಿ : (ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಕೋಪದಿಂದ) ಕಡಲೆ ತಿಂತಿದ್ದು. ಎಂಥದು  
ಮಾರಾಯ್ತು, ನನಗೆ ಕೈ ನಾಲ್ಕು ಉಂಟಾ?
- ವೆ.ಲ : ಕೈ ಅಲ್ಲೋ ನಿನಗೆ ನಾಲ್ಕು, ಕಾಲು. ಬಂದವರೆದುರಿನಲ್ಲಿ  
ನಿನ್ನ ಕಂತೆ ಮರಾಣ ಬಿಚ್ಚೋದು ಬೇಡ, ತಿಳೀಯತೇ?  
ಅವರಿಗೆರಡು ಲೋಟ ಟೀ ಅಂತೆ, ಬೇಗ ಮಾಡಿ  
ಕೊಡು.
- ಮಾಣಿ : ಟೀ ಮಾಡು, ಟೀ ಮಾಡು. ಟೀ ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ತು  
ಮಾಡೋದು? ಟೀ ಡಬ್ಬನಲ್ಲಿ ಉಂಟು ಎಂಥದು?
- ವೆ.ಲ : ಟೀ ಇಲ್ಲೇನು ಮನೇಲಿ?
- ಮಾಣಿ : ಉಂಟಾ ಮತ್ತೆ? ಉಂಟು ಎಂಥದು ಬುನಾಫಾಸು.

- ಹಂ : ಏ ಶ್ರೀಷ್ಟಾ, ಏನು ಕೆತ್ತೆಬಜೇ ನಡಿಸಿದಲ್ಲಿ? ಈಗ ಯಾಕ ಬೇಕವು ಬುನಾಂಸು, ರಗ್ಗು-ಹಚಡ, ತಲಿದಿಂಡು ಯಲ್ಲಾ? ಹಾಸಗಿ ಹಾಸಲಿಕ್ಕೆ ಇನ್ನೂ ವ್ಯಾಳ್ಯ ಚಾರು ಫಂಟೇದ ಟ್ಯೆಮು ಬಿದ್ದಿದೆ.
- ಮಾಣಿ : ಇವರು ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ದೇಂದು? ನನಗೆ ಬೇಕ ಇವರ ಮಾತು. ಹಿರಿ ಹಿರಿ ಜನ ಮಾರಾಯ್ದೇ ಕಾಪಿ ಮುಡಿ ಉಂಟು, ಡಬ್ಬನಲ್ಲಿ. ಕಾಪಿ ಮಾಡಿ ನಾ ಕೊಟ್ಟಿ ಬಿಡೋಂದು, ಪಂಚಾಯತಿ ಬೇಡ. (ಒಳಗೆ ಹೋಗುವನು.)
- ಹಂ : (ಬರೆಯಲುದ್ದುಕ್ಕನಾಗಿ) ನಿಮ್ಮೆಸರೇನ್ನೇವಾ?
- ರಘು : ಕೊಯತ್ತಾರು ರಹೋತ್ತರಾ ಅಂತ ಬರಿಯೋಣ ಸಾಂಪ್ರದಾಯ. ಕೊಯತ್ತಾರು ಅಂದ್ರೆ ಕೊಯತ್ತಾರು ಅಂತ ಹೆಸರಾಗೋಣ ಒಂದೇ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ಕೊಯತ್ತಾರಿನಲ್ಲಿ ಸಂಬಂಧಿಗಳು ಕೂಡ ಇಲ್ಲ. ಇವರೆಲ್ಲ ಕುಂಭಕೋಣ ತಲೆ, ಕಾಂಚೀ ವರತಲೆ, ಸೇಲತಲೇದಾ ಇರೋಣ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ನಾನು ಕೊಯತ್ತಾರು ಬಿಟ್ಟಿಟ್ಟು ತುಂಭ ದಿನ ಆಯ್ದು. ಅವ್ವು ಮೂರು ತೀಂಗಳ ಕೊಳಂದು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಿಟು ಕೆಳ್ಳಿಜ್ಜಿ ಕೈಲಾಸ ಹೊರಟಾಯ್ದು. ನನಗಿಂಗ ಈ ನಾಪತ್ತಾಣು ಸಂವತ್ತರದಾಗ ಕಲ್ಯಾಣ ಮಾಡಿ ಮತ್ತೊಬ್ಬಳೊಟಿಗೆ ಏನು ಅಳೋಂದು ಅಂತ ಹೇಳಿ ನನ್ನ ಭಾವ ಮೃದುನ ಶಾಮಗೆ-ವಂಜೆ ಇಲ್ಲ ಹಿಂಜೆ ಅವಶು ನನ್ನ ಅಕ್ಕನ ಮಗಳಾಗೋಂದು. ಅವಳ ಗಂಡ ಶ್ಯಾಮ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ಅವ ಪಟ್ಟಣತಲೆ ತಿರುವಳ್ಳೇಣೀಲಿ ಮನಿ. ಎಲ್ಲಿಟ್ಟಿ ಆಫೀಸು ಕೆಲಸ. ಅವಗೆ ಎಪ್ಪತ್ತಾಲ್ಲೂ ರೂಪಾಯಿ

ಸಂಭ್ರಂ ಬರೋದು, ಡಿಯರ್ನೆಸ್ ಅಲೆವೆನ್ಸ್ ಸೇರಿಹಾಕ್ಕಂಡು. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದೆ ಆ ಕೊಳಂದಿಗೆ ಕಡವುಳ್ಳಯಬೇಕು.

- ಹಣ : ಏನ್ತಲಿ ಬರಕೊಳ್ಳೊಂದು ನೀವು ಹೀಗೆ ಮಾತು ಉಳ್ಳಿಸಿದರೆ ? ಈ ಒಂದು ಮಟ ಬರಿಯೋ ಅಪ್ಪು ಹೇಳಿದೆಲ್ಲಾ, ಅದೆಲ್ಲ, ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರನಕ ? ಅದೆಲ್ಲ ಮರಾಣ ಇರಿ, ಹೆಸರೇನು ಹೆಸರು ?
- ರಘು : ಅದಕ್ಕ ಹೆಸರಿಡೋಣ ಎಲ್ಲಿಂದ ? ಮೂರು ತಿಂಗಳು ಕೊಳಂಡು (ದುಃಖಿದಿಂದ) ತಾಯಿ ಸತ್ತದ್ದು, ಅದಕಾಹ ಶಾಮಗೆ ಕೊಟ್ಟಿಟ್ಟು ಬಂದಿಟೆ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದೆ-
- ಹಣ : ಯಾಕ ಹೇಳಿಕ್ಕೆ ಬಂತು ಅದನಾರ ಹೇಳಿದರ ಸ್ಯಾ ಅಂದೇನು. ಒಳ್ಳೇ ರಬಟೆನ ಹಚ್ಚಿಟ್ಟ ಮಹರಾಯ. ಹೆಸರು ಕೇಳಿದರೆ ನಾಲ್ಕುತ್ತೇದು ಸಾಲೆನ ಒಂದು ಮಟ ಆಗೋವಷ್ಟು ಹೇಳಾತ್ತಾನೆ. ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರೇನು ಹೆಸರು ?
- ರಘು : ನೀವು ಕೇಳೋಣ ನನ್ನ ಹೆಸರಾ ?
- ಹಣ : ಮತ್ತಾರದು, ನನ್ನ ಹೆಸರು ನಿಮ್ಮನ್ನ ಕೇಳ್ಣೇನು ? ಹೂ, ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರೇ !
- ರಘು : ಕೊಯಶ್ವಾರು ರಹೋತ್ತರಾ
- ಹಣ : ಯಾವ ತಾರು ಅಂದ್ರಿ ?
- ರಘು : ಕೊಯಶ್ವಾರು, ಕೊಯಶ್ವಾರು, ದಕ್ಷಿಣ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಅದಲ್ಲಾ.
- ಹಣ : ದಕ್ಷಿಣ ದೇಶ ಅಂತ ಬ್ಯಾರೆ ಹೇಳೇಕೇನು ? ಮಾತಿನ ಸ್ವೀಡ್ ನೋಡಿದರ್ದ ಗೊತ್ತಾಗುವದಿಲ್ಲ ? ಅದಾವ ತಾರು ಪಸಂದು

- ರಘು : ಕೊಯ್ತೂರು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ, ಸೇಲತಕ ಸಮೀಪ.
- ಹಣ : ಸೇಲತ ! ಎಲ್ಲೀ ಹೆಸರುಗಳು ಹೇಳಾನೀ ಮಾರ್ದಾಯ? ಹಿಂದುಸ್ತಾನದೊಳಗಾರ ಅವೋ ಇಲ್ಲೋ? ಇವ ಏನಾರ ವ್ಯಾರ್ ಪ್ರಿಜ್ನ್ಸರ್ ಎಂಕ್ಸಿಂಚ್ಸ್ ದೊಳಗೇನಾರ ಪರಪಾಟಾಗಿ ಮಿಸ್ಸಂಟ್ಸ್ ಆಗಿ ಬಂದಾನೋ ಹೆಂಗ? ಬರೋಬ್ಬರ್ ಹೇಳಬಾರದೆ, ಬರೇ ತೂರು ಅಂಬೋದೊಂದು ತಿಳಿತು.
- ರಘು : ಕೊಯತ್ತೂರು, (ಸಾವಕಾಶವಾಗಿ) ಕ್ಕೆ-ಯ-ತ್ತೂ-ರು.
- ಹಣ : (ಒಮ್ಮೆಲೆ ಹಸನ್ನುಖಿಯಾಗಿ) ಕೊಯಂಬತ್ತೂರಾ ? ಅಯ್ಯೋ ಮಾರ್ದಾಯ, ಕೊಯಂಬತ್ತೂರು ಅಂತ ಅನಬಾರದಾಗಿತ್ತೇ? ಅದೇನು ಕೊಯ್ ಅಂತೀದಿ, ಶೂರು ಅಂತೀದಿ? ಸರಿ, ಕೊಯಂಬತ್ತೂರು. ಅಂತು ತಿಳಿತು, ಹೆಸರೇನ್ನೇಪಾ?
- ರಘು : ರಹೋತ್ತಮರಾ.
- ಹಣ : ರಹೋತ್ತರಾ ! ಇದೇನು ಹೆಸರ್ವೆಪಾ ? ಭಲೋ ಹೇಳಿಲಾ ಅದೇನು ಹಂಗ್ಯಾಕ ಮಾತು ಗಂಟ್ಡಾಗ ನುಂಗಿಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿರಿ?
- ರಘು : (ಸಾವಕಾಶವಾಗಿ) ರಹೋತ್ತಮರಾ.
- ಹಣ : ರಘೋತ್ತಮರಾವೇ ! (ನಿಟ್ಟುಸುರು ಬಿಟ್ಟು) ಸಾಕು ಬಿಡ್ಡೆಪಾ, ಬದಿಕಿದೆ. ಕೊಂರುಂಬತ್ತೂರು ರಘೋತ್ತಮರಾವ. (ಬರೆದು) ತಂದೀ ಹೆಸರೂ ?
- ರಘು : ಜಗ್ಗಿಬಾಣಿರಾ.
- ಹಣ : ಜಗ್ಗಿಬಾಣಿರಾ ! ಅಂದ್ರೆ ?
- ರಘು : ಜಗ್ಗಿಬಾಣಿರಾ. ಜಗ್ಗಿಬಾಣಿ ಅನ್ಯೋದಿಲ್ಲವಾ ಆಂಡವಗೆ?
- ಹಣ : ಮತ್ತೇನೋ ಮುರಾಡ ಹಾಕಿದ್ದಲ್ಲವಾ ಇವ. ಇದೇನು ಹೆಸರು ತಿಳಿಯ್ಯಂಗ ಹೇಳಿಲಾ.
- ರಘು : ಜಗ್ಗಿಬಾಣಿರಾ.

- ಹಣ : ಜಕ್ಕಪಾಣಿರಾವೆ? (ಬರೆದು) ಹೂ, ಏನು ಖಿಟ್ಟಿ ಅದಕ? ಅದರ ಮಾಹಿತಿ ಮಾಡಿಕೊಡೆಲಾ.
- ರಘು : ಏನು ಮಾಡಿಕೊಡೋಣ ? ನನ್ನ ಮಾಡಿಕೊಡೋಣ ಅಂತ ನೀವು ಅಂಬೋಣ.
- ರಘು : ಜಗ್ಗಬಾಣಿರಾ. ಜಗ್ಗಬಾಣಿ ಅನ್ನೋದಿಲ್ಲವಾ ಅಂಡವಗೆ?
- ಹಣ : ಅಂದ್ರೆ ಏನ ಹಕೀಕತು? ನೀವು ಬಂದದ್ದು ಏನು ವಿಷಯ ಅಂದೆ.
- ರಘು : ಫಂಡರಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಯಿಟ್ಟಿಟು ಕಾಲೀಲೆ ಟೈನ್ ತಾನೆ ಬಂದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲೆ ಹೋಯಿಟ್ಟಿಟು ಕಡಸಿಇಳಿ ಇಲ್ಲೆ ಬಂದಿಟಿ. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ಮೂರು ದಿವಸ ಆಶು ಕೊಳುಂಡು. ಅಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಮಾರಾಯ ದಕ್ಷಿಣಾದಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಬಂದಿದ್ದು ಅವಂದಾ ಒಂದು ಅನ್ನ, ಮೊಡಲಂಗಾಯ ಕೊಟು ಮಾಡಿ ಹಾಯಿಟಿಟು. ಇದು ಈಗ ಯಾಕೆ ಹೇಳೋಕೆ ಬಂತಂತಂದ್ರೆ ನನ್ನ ಹಣಯೆಲ್ಲ ಸಂಬಂಧಿಗಳ ಹೆಣಕ್ಕೆ ಹಾಯಿಟ್ಟಿಟು ಬಂದಿಟಿ. ಇರ್ಮೋದ್ಮೇಳಿಗಳಿಗೆ ಅವ ಶಾಮನೆ ಕೊಂಚ ತೇವಲೆ, ಅವ ಕೂಡ ಹಣ ಎಂದರೆ ಪ್ರಾಣ ಬಿಡೋವ. ಕಾಲಾಣ ಕೊತ್ತೋರಂಗ ಅಂತ ಕಣಕ ಬರಡಿಡ್ಡಾನವ.
- ಹಣ : ನೀವು ಇಷ್ಟೋತ್ತು ಹೇಳಿದ್ದ ನನಗ ಅಡ್ಡ ಗ್ರಾಮ ನೋಡುವೆ. ಒಂದಕ್ಕರದ ಮಜಕೂರ ತಿಳಿದಿದ್ದೆ ನೀವಿಟ್ಟು ಆಣಿ. ನಾನು ಬರಕೊಬೇಕು. ಒಂದೊಂದೇ ವಾಕ್ಯ ಸಾವಕಾಶ ಹೇಳುಲಾ.
- ರಘು : ಫಂಡರಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಯಿಟ್ಟಿಟು ಕಾಲೀಲೆ ಟೈನು ತಾನೆ ಬಂದೆ.
- ಹಣ : ಏನು ಫಂಡರಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಗ್ನಿರಾ, ಹೋಗಿ.

- ಮಾಣಿ : (ಕೈಯಲ್ಲಿರದು ಕಪ್ಪು ಸಾಸರಿನೊಂದಿಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಕಾಪಿ, ಕಾಪಿ ತಂದಾಯ್ತು ಮಾರಾಯ್ತೆ ಕಾಪಿ. ಮತ್ತೆ ಬಿಸಿ ಹೋಗಲಿಕ್ಕೆ ಸಾಕು.
- ಹಳ : ಹೂ, ತೋಗೊಂಡು ಬಾರಲ. ಇಲ್ಲಿದು ಮೇಜಿನ ಮ್ಯಾಲೆ. (ಮಾಣಿ ಇಟ್ಟು ನಿಲ್ಲುವನು) ಹೂ ನಡಿ, ಮತ್ತಾಕ ನಿಂತಿ ಬಲಿಚಕವರ್ತಿ ಮುಂದ ವಾಮನ ನಿಂತ್ತೆಂಗ? ಒಳ್ಳೆ ಮಾಣಿ ಬಂದಿವ, ಆಷಾಧಭೂತಿ ಅಂಥವ. ಹೂ ತೋಗೊಳ್ಳಿಲ್ಲ.
- (ರಘೂತಮರಾಯನು ತಕ್ಷಣ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಗಟಗಟ ಮೇಲಿನಿಂದ ಎತ್ತಿ ಕುಡಿದು ಕೆಳಗಿಡುವನು.)
- ಎಲಾ ಇವನ, ಚಾಚಾ ಅನುಕೋತ ಕಾಫಿ ಕುಡುಸ್ತಾಳಲ್ಲ, ಈ ಮೈಸೂರು ಹುಡುಗಿ ಮನಿ ಸೇರಿ. ಏನೋ ಶ್ರೀಷ್ಟಾರ್ ಕಾಫ್ಯಾರ ನೆಟಗದ?
- ಮಾಣಿ : (ಎರಡನೇ ಬೆರಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆ ತೋರಿಸುತ್ತೆ) ನೆಟ್ಟಿಗಿರೋದು ಎಂಥದು ಮಾರಾಯ್ತೆ, ಅದು ಏನು ತೆಂಗಿನ ಮರವಾ?
- ಹಳ : ತಲೀ ಹರಟೆ ಮಗ (ಸ್ವಲ್ಪ ಕುಡಿದು) ಯಾಕ ಬಿಟ್ಟಾನಿವ ಹುಟ್ಟಿ ಬುದ್ದಿನಾ? ಅವ ಗೋಳೀ ನೀರಿಗೆ ಹಾಲು ಬೆರಸಿ ಕೊಟ್ಟೆ, ಇವ ಅದನ್ನ ಕುಡುದು, ಅದಕ್ಕೆ ನೀರು ಬೆರಸಿ ಕಾಫಿ ಮಾಡಿ, ಅದನ್ನ ಕುಡುದು, ಅದಕ್ಕೆ ನೀರು ಬೆರಸಿ ಇವ ತಂದಾನ. ಇದು ಕೊಡ ಆರಿ ಅಂಗಾರ ಆಗೆದಲ್ಲೂ. ಏ ಶ್ರೀಷ್ಟಾರ್ ಅಲ್ಲೋ ಕಾಫಿ ಹೆಂಗಾರ ಇರ್ಲಿ ಗರಮ್ ಯಾಕಿಲ್ಲೋ ಗರಮ್ ? ಹಂಗ್ಯಾಕ ಮಿಕಿ ಮಿಕಿ ಮಾರಿ ನೋಡ್ತೇದಿ, ಗರಮ್ಯಾಕಿಲ್ಲ ಅಂದೆ.
- ಮಾಣಿ : ಆ ಜನ ಯಾರು ಮಾರಾಯ್ತೆ ? ಗೌರಮ್ಮೆ ಎಂದು

- ಹೇಳಿ ಇಲ್ಲಿ ಜನ ಉಂಟಾ?
- ವೆ.ಲ : (ಪ್ರವೇಶಿಸಿ) ಯಾವ ಗೌರಮ್ಮೆ ನೀವನ್ನೋದು?
- ರಘು : ಗೌರಮ್ಮೆ ಎಲ್ಲೀ ಅಂತ ಅವರ ಕೇಳೋಣ.
- ವೆ.ಲ : ಅವಳ್ಯಾರು ಹೇಳಿಕೊಡ್ದೇ?
- ಹಣ : ನನ ಖರ್ಮಸರ್ಪಾ. ಗೌರಮ್ಮೆ ಅಂತ ಯಾವ ಅಂದ್ದೆ? ಕಾಫಿ ಗರಮ್ ಇಲ್ಲ ಅಂದೆ, ಗರಮ್ ಗರಮ್.
- ವೆ.ಲ : ಏನು ಹಾಗ್ನಾನೆ ಅಂದೆ ?
- ಹಣ : ಇನ್ನ ಹ್ಯಾಂಗ್ರೆಪಾ ಹೇಳೋದು ಇವರಿಗೆ ? ಚಹಾ ಭಾಳ ಹಂಗಿದ್ದೆ ದಸ್ತಾಗ ವಾಟೀ ಹಿಡಕೊಂಡು ಕುಡಿತಾರಲ್ಲೇ.
- ಮಾಣಿ : ದಸ್ತಾ ! ವಾಟ್ಯಾ !! ಎಂಥದಯ್ಯ !!!
- ಹಣ : ಸ್ಪೇ ಸ್ಪೇ. ದಸ್ತಿ ಅಂದ್ರ ಸೊತ್ತಿಲ್ಲನ? ದಸ್ತಿ ಅಂದೆ ಕಿಶಾದಾ ಗಿಡೋ ಅರಿವಿ.
- ರಘು : ಹೊಂದು, ಕಿಸೆ ಅಂತ ನಿಮ್ಮೋಳೋಣ ನಮಗಧ್ರ ಆಗದು.
- ಹಣ : ಹಾಳಾಗಿ ಹೋಗಲಿಬಿಡಿ. ಇನ್ನ ನಿಮಗ ಕಿಸೆ ಅಂದ್ರ ಅಧ್ರ ಹೇಳಿ, ದಸ್ತಿ ಅಂದೆ ಅಧ್ರ ಹೇಳಿ, ಗರಮು ಅಂಚೋದರ ಅಧ್ರ ಮಾಡಿ ಕೋಡೋ ಗರಜು ಬಿದ್ದಿಲ್ಲ ನನಗೆ. ಅದೆಲ್ಲ ಅನ್ನೋದಕ ಬಿಟ್ಟು ಗಮ್ಮೊಪ್ ಧಂಣನ ಕಾಫೀನ ಕುಡಿದಿದ್ದೆ ಭಲೋ ಆಗಿತ್ತು.
- ವೆ.ಲ : ಅಯ್ಯೋ, ಬಿಸಿ ಇಲ್ಲ ಅನ್ನೋದಕ್ಕೆ ಬಂದ ಸಾವೇ ಇದು?
- ರಘು : ಸೋಡಾ ಇಲ್ಲ ಅನ್ನೋ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.
- ಹಣ : ಹೂ, ಅದಿಲ್ಫ. ನಿಮ್ಮೋಪ್ಪೆ ಕೆಲಸ? ಏನು ಮಾಡ್ನಾನ ಅಂದ್ರಿ ನಿಮ್ಮ ಭಾವ ಮೈದುನ?

- ರಘು : ಯಾರು ನೀವಂಚೋಣ ಶ್ಯಾಮನೇ? ಅವ ಎಲೆಟರ ಆಫೀಸು ಕೆಲಸ.
- ಹಳ : ಹೆಲೆಕೆಕ್ ಹಾಫೀಜೇ, ತಡಿರಿ (ಬರೆಯುವನು) ಶ್ಯಾಮರಾವ, ಹೆಲೆಕೆಕ್ ಹಾಫೀಜ. ಏನು ಕೆಲ್ಲರೆಪಾ ಅಲ್ಲ? ಅಂದೇ ಅವ ಏನು ಕಾರಕೊನ್ನೇ ಅಥವಾ ವ್ಯಾಯರೊಮನ್ನೇ, ಏನಿದ್ದಾನವ?
- ರಘು : ಆಫೀಸಿನಿಂದ ಹೆಣಬಿಳೋ ಹಾಂಗ ಕಾಗದಗಳು ತರೋಣ ಮನೆಯೋಳಗ್ಗೂಡ ಬಡೆಯೋಣ. ಅದೇನು ಕೆಲ್ಲನ್ನೋ ಆಂಡವನೇ ಬಲ್ಲ.
- ಹಳ : ಸರೆ, ಹಂಗಾದೈ ಕಾರಕೊನ ಅಂಥಾಂಗಾತಲ್ಲ. ಏನ್ನಪ್ಪಾ ನಿಧಾನ ಹೇಳಿ. ಏನು ಅವನ ಮ್ಯಾಲೆ ನಿಮ್ಮ ಕೇಸು? ಅದು ಇಲ್ಲಿಂಗ ಕಾಲೂ ಆಗೂದದ?
- ರಘು : ಧಾವ ಕೇಸು?
- ಹಳ : ಏನು ಹಂಗಂದ್ರ? ಧಾವ ಕೇಸೂ ಅಂದ್ರ ! ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ನಿಮ್ಮೇಸೂ ಅಂದೆ.
- ರಘು : ನನ್ನ ಕೇಸೂ ! ನನ್ನ ಕೇಸು ಏನೂ ಇಲ್ಲೆ ?
- ಹಳ : (ಕೋಪದಿಂದ) ಏನೂ ಕೇಸಿಲ್ಲೇ? ಮತ್ತೇನು ಬರೇ ತ್ರಾಸ ಕೊಡ್ಡಿಕ್ಕ ಬಂದದ್ದೇನು ಹಂಗಾರ?
- ರಘು : ತ್ರಾಸು ನಾನ್ನೇಂಗ ತರೋಣ? ಅದು ಅಜ್ಞನಾ ಸಾರಿ ಕಡೆ ಇರೋಣ.
- ಹಳ : ಯಲಾ ಇವನ, ಮತ್ತೆದಕ್ಕ ಬಂದಿ ಅದನಾರ ಹೇಳಲಾ?
- ರಘು: ಮೂರು ದಿವಸಾತು ಕೂಳುಂಡು...
- ಹಳ : (ಕೋಪಾವೇಶದಿಂದ) ಅದಕ ಏನಾರ ಅನ್ನದೇನು ಅಂತ ಬಂದೇನು?

- ಮಾಣಿ : (ಮುಂದೆ ಬಂದು) ಘಾಡ್ಯೆ ಆತು. ನಾ ಹೇಳಿದ್ದೆ ಈ ಜನ ಕೇಳೋದು ಉಂಟಾ? ಅವ ಕಶ್ಚಿದಾರ ಅಲ್ಲ ಅಂತ ನಾನು ಅವನ ಮುಖ ನೋಡಿ ಹೇಳಿದ್ದು. ರುಂಬಾಲ ಬೇಡವಾ? ಅವನಿಗೆಂಥದು ಮಾರಾಯ್ದು ಪುಕ್ಕಟ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದಾಯ್ತು.
- ಹಣ : ಆತು ಬಿಡ್ಡಿ, ಭಲೋನ ಆತು. ಏಕೀಕರಣ ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಬಂದು ಕನ್ನಡದ ಹೊಸ ಮಾದರಿನರ ಒಯ್ದುಮುದು. ಇಲ್ಲಿ ಇರ್ಲೆಲಾ ನಾಳೆ ಹೃದರಾಬಾದಿಗೆ ಹೋಗೊದದ, ನಿಮ್ಮನ್ನೂ ಅಲ್ಲಿಗೇ ಒಯ್ತೇನಿ.

[ಮೊದಲ ದೃಶ್ಯ ಮುಗಿಯಿತು]

(ಮೂಲ : ರೇಡಿಯೋ ನಾಟಕಗಳು)

\* \* \*

## ಕನ್ನಡ ಸಂಪರ್ಥನೆ

-ಡಾ ಡಿ.ಆರ್. ನಾಗರಾಜ್

ಭಾಷೆಯೊಂದನ್ನು, ಭಾಷಿಕ ಜನಾಂಗವೊಂದನ್ನು ಬಲಿಷ್ಠವಾಗಿಸುವ ಕ್ರಮಗಳು ಹೇಗೆ ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ೧೦ನೇ ಶತಮಾನದ ಪ್ರಮುಖ ಸಮಸ್ಯೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಜಗತ್ತಿನ ಎಲ್ಲ ಭಾಗಗಳ ಭಾಷಿಕ ಕುಲಗಳು ಈ ಬಗೆಗೆ ತಲೆ ಕೆಡಿಸಿಕೊಂಡು ಒದ್ದಾಡುತ್ತಿವೆ. ಯೂರೋಪಿನಲ್ಲಿ ಕೂಡಾ ಸ್ವೀಡಿಷ್, ಡೇನಿಷ್ ಕುಲಗಳಿಗೆ ಈ ಸಮಸ್ಯೆ ಬೃಹದಾಕಾರವಾಗಿ ಬೆಳೆದುನಿಂತಿದೆ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಫ್ರೆಂಚ್, ಜರ್ಮನ್ ಮುಂತಾದವರ ನಡುವೆ ತಾವು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕವಾಗಿ ಕುಗಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದೇವೆ ಎಂಬ ಭಯ ಆ ಭಾಷಿಕ ಕುಲಗಳಿಗೆ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಹಿಂದಿಗಳ ಎದುರಿಗೆ ಕನ್ನಡಿಗರದೂ ಇದೇ ರೀತಿಯ ಭಯ.

ಭಾಷೆಯೊಂದು ಬಲಿಷ್ಠವಾಗುವುದು ಆ ಭಾಷಿಕ ಜನಾಂಗ ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಬಲವಾದಾಗ ಎಂಬ ಉತ್ತರ ಸರಳವಾದದ್ದು, ಆದರೆ ತುಂಬ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು, ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಪ್ರಬುಲವಾಗುವುದು ಎಂಬ ಆಸೆ ತಾರ್ಕಿಕವಾಗಿ ಹೊನೆಯಾಗುವುದು ಆ ಭಾಷಿಕಕುಲ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಭುತ್ವವಾದಾಗ. ಭಾಷಿಕ ಕುಲಗಳು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಭುತ್ವವಾಗಲು ಪ್ರಬುಲ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳು, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಭುತ್ವವಾದಾಗ ಆ ಭಾಷಿಕ ಕುಲದ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಾಧನೆಗಳಿಗೆ ಒಂದು ಹೊಸ ರೀತಿಯ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆ ನೋಡಿದರೆ, ಕಳೆದ ಇಂದಿನ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕುಲಗಳು ಹುಟ್ಟಿದ್ದೇ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಗಳ ಅಧ್ಯಯನದಿಂದ. ಪ್ರತಿಯೊಂದು ದೊಡ್ಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯ ಗಭರ್ಡಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ರಾಷ್ಟ್ರವೊಂದರ ಭಾಣಿ ಇರುತ್ತದೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯೊಂದರ ಉಗಮ ಮತ್ತು ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ಸಂಚೋಧಿಸುವ ವಿದ್ವಾಂಸನಿಗೆ ಒಂದು ಬಗೆಯ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ

ರೋಮಾಂಚನ ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಉಂಟಾಗುತ್ತದೆ.

ಭಾಷಿಕ ಜನಾಂಗವೋಂದು ಬಲಿಪ್ರವಾಗಬೇಕಾದರೆ ರಾಜಕೀಯ ಶಕ್ತಿ ಸಂವರ್ಧನೆ ಅನಿವಾರ್ಯವೇ ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡದೆ ಮುಂದೆ ಹೋಗುವುದು ತುಂಬ ಕಷ್ಟ. ಈ ಬಗೆಯ ಹೋಲಿಕೆ ಅನೇಕ ತೌಲನಿಕ ಮಾದರಿಗಳು ಸಿಗುತ್ತವೆ. ಜರ್ಮನಿಯ ಮಹತ್ವದ ದಾರ್ಶನಿಕ ನೀಷಯ ಕೆಲ ವಿಚಾರಗಳು ಇಲ್ಲಿ ನೆನಪಾಗುತ್ತವೆ. ಆತ ತನ್ನ ‘ಟೆಲ್ಲಿಟ್ರೆಟ್’ ಆಫ್ ದಿ ಪಿಡಲ್’ ಎಂಬ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಬಗೆಗೆ ಚರ್ಚಿಸುತ್ತಾನೆ. ‘ಜರ್ಮನ್ ಜನಕ್ಕೆ ಏನು ಕೊರತೆ ಇದೆ’ ಎಂಬ ತನ್ನ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳಲ್ಲಿ ಆತ ಹೇಳುವ ವಿಚಾರಗಳು ಕುಶಾಹಲಕಾರಿಯಾಗಿವೆ. ನೀಷಯ ಪ್ರಕಾರ ರಾಜಕೀಯ, ಅಧಿಕಾರ, ಆರ್ಥಿಕತೆ, ವಿಶ್ವಾಸಾಪಾರ, ಸೈನ್ಯ, ಪಾಲ್ವಿಕೆಯಂತು ಇತ್ಯಾದಿಗಳ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಏಕಾಗ್ರತೆಯಿಂದ ಶಕ್ತಿ ಹಿಡಿಸಿದಪ್ಪು ಉಳಿದ ಕಡೆಗೆ ಅಪ್ಪರಮಟ್ಟಿಗೆ ಶಕ್ತಿಯ ಕೊರತೆ ಉಂಟಾಗುತ್ತದೆ. ಅಂದರೆ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕವಾಗಿ ಅಪ್ಪರಮಟ್ಟಿಗೆ ಒಂದು ಸಮಾಜ ಬಡವಾಗುತ್ತದೆ. ಪ್ರಭುತ್ವ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳೆರಡೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಹೋಗಲಾರವು ಎನ್ನುವುದು ಅವನ ವಾದ. ಸರ್ಕಾರ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಸಂಬಂಧವೂ ಹಾಗೆಯೇ. ಒಂದು ಇನ್ನೊಂದನ್ನು ಮುಕ್ಕೆ ಜೀವಿಸುತ್ತದೆ. ಪ್ರಭುತ್ವ ಬಲಿಪ್ರವಾದರೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸೋರಗುತ್ತದೆ. ಜರ್ಮನ್ ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ದೊಡ್ಡ ಶಕ್ತಿ ಆಗಿ ಬೆಳೆದ ಕಾಲದಲ್ಲೇ ಅದರ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಶಿಧಿಲವಾಯಿತು ಎನ್ನುವುದು ನೀಷಯ ವಾದ. ಭಾಷಿಕಕುಲವೋಂದು ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಏಕಾಗ್ರತೆಯಿಂದ ಶಕ್ತಿಶಾಲಿಯಾಗಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ ಹಾಗೆಲ್ಲ ಅದರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಪೆಟ್ಟು ಬೀಳುತ್ತದೆ ಎಂಬ ನೀಷಯ ವಿಚಾರ ಕುಶಾಹಲಕಾರಿ. ಆದರೆ, ಮೂರ್ಖವಾಗಿ ಅದನ್ನು ಒಮ್ಮವುದು ಕಷ್ಟ

ಅದರಲ್ಲಿ ಸಮಕಾಲೀನ ಕನಾರಟಕದ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ ಈ ಬಗೆಯ ವಿಚಾರಕ್ಕೆ ಮನ್ವಣಿ ಸಿಗುವ ವಾತಾವರಣವೂ ಇಲ್ಲ. ಕನಾರಟಕದ ಬಲಸಂವರ್ಧನೆ ಎಂದರೆ ಕನ್ನಡಿಗರ ರಾಜಕೀಯಾಧಿಕಾರದ ಸಂವರ್ಧನೆ, ಆರ್ಥಿಕತೆಯ ಸಂವರ್ಧನೆ - ಹೀಗೇ ಪಟ್ಟಿ ಬೆಳೆಸುತ್ತ ಹೋಗಬಹುದು. ಆದರೆ, ನೀಷೆಂಪಣ್ಪು ಅತಿರೇಕದ ನಿಲುವಿಗೆ ನಾವು

హోగబేశల్లవాదరూ నమ్మ రాజకీయ శక్తి సంవర్ధనయే హోలావలదల్లి సాంస్కృతిక ప్రతిభ మొండాగిదే ఎంబ మాతు నిజ. ఆదరే, సమకాలీన జాగ్రత్తిక రాజకారణద వ్యంగ్య ఎందరే, రాజకీయవాగి కనాఫటక ప్రబులవాగదిద్దరే నమ్మ సంస్కృతి ఎద్దు కాఱువుదూ ఇల్ల.

## ಮಂಡಿಸುವುದು ಹೇಗೆ?

ఈ టిప్పణింయల్ని నన్న ముఖ్య గమన ఇరువుదు కనాటకవన్ను, కన్నడ సంస్కృతియన్న శైక్షణికవాగి, బౌద్ధికవాగి ఆకషణకవాగి హోరజగత్తిగే మండిసువుదు హేగే ఎంబ బగ్గే. వసాహతోఽత్తర సాంస్కృతిక సన్మవేశదల్లి ఈ బగెయ శైక్షణిక ప్రశ్నగూ ప్రఖ్యాతి రాజకీయ ఆయామ ఇరుత్తదే. హోరజగత్తిగే ఆకషణకవాగువంతే కనాటకవన్న శైక్షణికవాగి, బౌద్ధికవాగి మండిసువదర యోజనగే అనేక బగెయ అపాయగభు కాడుత్తవే. నవవసాహతికరణద ఎల్ల సమస్యగభు ఈ శైక్షణిక యోజనగళల్లు తలే హాకుత్తవే. ఈ వ్యేరుద్ధవన్న దాటలు ఇరువ ఒందు మాగ్ర ఎందరే, కన్నడద బౌద్ధిక పరంపరేగభు తావు తీవ్రవాగి అంతముఖ ఖియాగి బెళ్లయుత్త హోగువుదు, కన్నడకుల తీవ్రవాగి అంతముఖ ఖియాదష్టు అదర శక్తి సంవర్ధిసుత్తదే. నవవసాహతికరణదింద పారాగలు ఇదొందు సమయ దారి.

ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದು ಹೊರಗಿನವರಿಗೆ ಆಕರ್ಷಕವಾಗಲು ತನ್ನನ್ನು ತಾನು ವಾಣಿಜ್ಯಕರಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವುದು ಸುಲಭ. ಆದರೆ, ಅದು ರೋಗದ ಮಾರ್ಗ. ತನ್ನ ಕಲೆಗಳನ್ನೋ, ಜೀವನ ಕ್ರಮದ ಉತ್ಪವಗಳನ್ನೋ ವಾಣಿಜ್ಯಕರಿಸಿ ಅದನ್ನು ರಘ್ತ ಮಾಡಲು ಪ್ರಯೋಜಿಸುವುದು ಅಗ್ಗದ ದಾರಿ. ಇಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ಯೆ ಎಂದರೆ, ನಾಡಿನ ಆಶ್ರಾಮವನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು. ಕೇರಳ, ಕಾಶ್ಮೀರ, ಅದಿವಾಸಿ ಜನಾಂಗಗಳಲ್ಲಿ

ಈಗಾಗಲೇ ಈ ರೀತಿಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಾಣಿಜ್ಯೋಕರಣಾದ ಅಪಾಯಗಳು ಎದ್ದು ಕಾಣುತ್ತಿವೆ. ಇದನ್ನು ‘ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸರಕೀಕರಣಾದ ದಾರಿ’ ಎಂದು ಕರೆಯಬಹುದು.

ಶೈಕ್ಷಣಿಕವಾಗಿ ಕೂಡಾ ಈ ರೀತಿಯ ಸರಕೀಕರಣ ತುಂಬ ಸುಲಭದ ದಾರಿ. ಇದನ್ನು ವಿವರಿಸುವುದಾದರೆ, ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಹೊರಗಿನವರಿಗೆ ವಿಕ್ಸಿಪ್ತವಾಗಿ, ವಿಕಟವಾಗಿ, ನಿಗೂಢವಾಗಿ, ರಂಜಕವಾಗಿ ಕಾಣುವ ಅನೇಕ ರೀತಿಯ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳು, ಪ್ರಕ್ರಿಯಗಳು, ಪ್ರದೇಶಗಳು ಇವೆ. ಅವು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಂಶೋಧನೆಗೆ ಕಚ್ಚು ಪದಾರ್ಥಗಳಾಗುತ್ತವೆ. ವಸಾಹತಿಕರಣಾದ ಮೂಲ ಲಕ್ಷಣ ಎಂದರೆ ನಮ್ಮೀಂದ ಕಚ್ಚು ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ಅವನ್ನೇ ಸಿದ್ಧಸರಕುಗಳನ್ನಾಗಿಸಿ, ಮತ್ತೆ ನಮಗೇ ಮಾರುವುದು. ಶೈಕ್ಷಣಿಕವಾಗಿ ಕೂಡಾ ಈ ವ್ಯಾಪಾರ ಕೆಳೆದ ನೂರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ನಮ್ಮದು ಏನಿದ್ದರೂ ಮಾಹಿತಿ ಸಂಗ್ರಹದ ಕ್ಷೇತ್ರ, ಖೀಲ್ದಿ ವರ್ಕನ ಸ್ಥಳ. ಆದರೆ, ಸಿದ್ಧಾಂತಗಳು ಹೊರಗಿನವರದು. ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದು ಚಾರಿತ್ರಿಕವಾಗಿ, ಸವುಕಾಲೀನವಾಗಿ ರೂಪಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಆತ್ಮಜ್ಞಾನದ ಪರಂಪರೆಗಳಿಂದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಬೇರೆಡಿಸಿ ಮಾಡುವ ಸಂಶೋಧನೆ ಅದು. ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಸಂಶೋಧನೆಗೆ ಬರೆ ಕಚ್ಚು ಪದಾರ್ಥವಾಗುವ ಅವಮಾನಕಾರೀ ವ್ಯಾಪಾರವನ್ನು ಇಲ್ಲೇ ಒಲ್ಲೆ ಎಂದಾಗ ಮಾತ್ರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯೊಂದರ ಆತ್ಮಗೌರವ ವರ್ಧಿಸುತ್ತದೆ.

### ವಿಸಂಗತಿ

ಇದರಫ್ರೆ ಹೊರಜಗತಿನ ಜತೆಗೆ, ಹೊರಜಗತಿನ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ, ಬೌದ್ಧಿಕ ಅಧಿಕಾರ ಕೇಂದ್ರಗಳ ಜತೆಗೆ ಸಂಬಂಧವೇ ಇರುತ್ತಾಡು ಎಂದೇನಿಲ್ಲ. ಆಧುನಿಕ ಜಗತ್ತಿನ ಇನ್ನೊಂದು ವಿಸಂಗತಿ ಇದು. ಅಧಿಕಾರ ಕೇಂದ್ರಗಳ ಜತೆಗೆ ಅನುಸಂಧಾನ ಇರದಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮ ದುರುಪ್ಯಾಲ ಸ್ಥಿತಿಯಿಂದ ಪಾರಾಗುವುದು ಕೂಡಾ ಕಷ್ಟವೇ. ಪಟ್ಟಿಮದ ಅತ್ಯಂತ ಶಕ್ತಿಶಾಲೀ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ, ಬೌದ್ಧಿಕ ಪರಂಪರೆ, ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಜತೆಗೆ ಸೇಣಸಾದುತ್ತಲೇ ಕನ್ನಡವು ತನ್ನ ಶಕ್ತಿ ಸಂವರ್ಧಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ಇದು ಅನುಕರಣಾದ

ಮಾದರಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದರೆ ಪ್ರಯೋಜನವಿಲ್ಲ. ಅನುಸಂಧಾನದ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಆಗಬೇಕಾಗಿದೆ. ಅನುಕರಣೆ ಮತ್ತು ಅನುಸಂಧಾನದ ಮಾರ್ಗಗಳ ನಡುವೆ ಇರುವ ವ್ಯತ್ಯಾಸದ ಬಗ್ಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಚರ್ಚಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆ ಶತಮಾನಗಳಿಂದ ರೂಢಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರುವ ವಿಧಾನ ಇದು. ಪಂಪ, ಕುಮಾರವ್ಯಾಸರು ವ್ಯಾಸರನ್ನು ಅನುಕರಿಸಲಿಲ್ಲ. ಪಂಪನ ಬಗ್ಗೆ ಕೆ.ವಿ. ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಬರೆಯುತ್ತಾ, ಪ್ರತಿಭಾತ್ಮಕ ಒಳನೋಟಪೂರ್ವಂದನ್ನು ನೀಡಿದರು: ‘ಪಂಪನ ಕವಿತೆಯನ್ನು ಅನುಸಂಧಾನದ ಹೋಸ ಮಾರ್ಗ’ ಎಂದರು. ಕುಮಾರವ್ಯಾಸ ಕೂಡಾ ಹಾಗೆಯೇ. ವಚನಕಾರರು ಕೂಡಾ ಹಾಗೆಯೇ. ಅವರು ಉಪನಿಷತ್ತಾ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವುಗಳ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ವಿಶಿಷ್ಟ ಅನುಸಂಧಾನ ಮಾರ್ಗದಿಂದ ಸೆಣಿಸಿ ತಮ್ಮ ಸ್ವಂತಿಕೆ ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡರು.

ಸಮಕಾಲೀನ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಹಾಗೂ ಬೌದ್ಧಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಈಗ ಕನ್ನಡದ ಅನುಸಂಧಾನ ಮಾರ್ಗದ ಸ್ವರೂಪವೇನು ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಒಂದೆರಡು ಸೂಚನಾರೂಪದ ಉತ್ತರಗಳನ್ನು ನೀಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತೇನೆ. ಪಶ್ಚಿಮದ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಭಾವಶಾಲೀ ವೈಚಾರಿಕ ವಿಧಾನಗಳ ಜತೆಗೆ ದೇಶೀ ಜಿಂತನಾಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟು ಮುಖಾಮುಖಿ ನಡೆಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಆತ್ಮಜ್ಞಾನದ ಪರಂಪರೆಗಳನ್ನು ವಿಶಾಲ ಜಾಗತಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಅವುಗಳ ಸತ್ಯವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳು ನನಗೆ ಶೈಕ್ಷಣಿಕವಾಗಿ ಮುಖ್ಯ ಎನ್ನಿಸುತ್ತಿದೆ. ಒಂದು, ಕನಾರ್ಕಾಟಕದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಪರ್ಯಾಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳು. ಎರಡು, ಕನಾರ್ಕಾಟಕದ ಸಮಕಾಲೀನ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳು ಮತ್ತು ಜನರ ಪ್ರತಿಸ್ಪಂದನದ ಕ್ರಮಗಳು.

ಮೊದಲನೆಯ ವಿಶಿಷ್ಟ ಪರ್ಯಾಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನೇ ಒಂದಿಟ್ಟು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ನೋಡಬಹುದು. ಪಶ್ಚಿಮದ ಸಮಕಾಲೀನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನಗಳಲ್ಲಿ ಈಗ ಪ್ರಥಾನವಾಗಿರುವ ತಾತ್ತ್ವಿಕ ಸಮಸ್ಯೆ ಎಂದರೆ, ದೇಶೀ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳು ತಮಗಿಂತ ದೊಡ್ಡದಾದ ಜಾಗತಿಕರಣದ ಶಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಎದುರಿಸುತ್ತವೆ ಎಂಬುದು,

ಸರಳವಾಗಿ ಹೇಳುವುದಾದರೆ, ಆಧುನಿಕ ಪೂರ್ವ ಜಗತ್ತಿನ ಜಾಗತ್ತಿಕರಣದ ರೂಪಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿಶೇಷ ಗಮನ ಬೇಳೆಯುತ್ತಿದೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೂಡಾ ಹೊಸ ರೀತಿಯ ತಾತ್ತ್ವಕ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ಏಳುತ್ತಿವೆ. ಸಾಹಿತ್ಯದ ಕಲಾತ್ಮಕ ಸ್ವರೂಪಕ್ಕಿಂತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ನಿರ್ಮಿತಿಯ ಪ್ರಶ್ನೆಯೇ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಂಶೋಧಿತವಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಈ ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ನಿರ್ಮಿತಿಯ ಪ್ರಶ್ನೆ ತೊಲನಿಕವಾಗಿ ಜಾಗತ್ತಿಕ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ ಪಡೆದಿದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ನಮ್ಮ ‘ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗ’ ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನ ಆದಿಸಾಹಿತ್ಯ ಮೇಮಾಂಸೆಯ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಸಂಸ್ಕೃತ, ಪೂರ್ಕತ, ಪಾಳಿ, ಚೈನೀಸ್, ಗ್ರೀಕ್ ಲ್ಯಾಟಿನ್, ಪಶ್ಚಾತ್ಯ-ಅರೇಬಿಕ್ ಮುಂತಾದ ಕಾಲಿಕಲ್ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಪ್ರಾಚೀನ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಈ ಮಟ್ಟದ ಪ್ರಬುದ್ಧ ಸಾಹಿತ್ಯಚಿಂತನೆ ಸಿಗುವುದೇ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಶಿಖಿಗಳಲ್ಲಿ. ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗಕಾರ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ವಿಶ್ವಸ್ಥ ಮಾದರಿ ಜತೆಗೆ ಅನುಸಂಧಾನ ನಡೆಸಿ ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯ ಪರಂಪರೆಗೊಂದು ಕನ್ನಡಿಯನ್ನು, ಕೈದೀವಿಗೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿಕೊಟ್ಟು, ಈ ರೀತಿಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಈಗ ಎಂದಿಲ್ಲದ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆಯನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ಱಲ್‌ಲರಲ್ಲಿ ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗದ ಆಧುನಿಕ ಮುದ್ರಣ ಬಂತು. ಱಲ್‌ಲ ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ತುಂಬ ಮುಖ್ಯ ವರ್ಣ. ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗ ಪ್ರಕಟಣೆಯ ಶತಮಾನೋತ್ಸವದ ವರ್ಣದಲ್ಲಿ ಕನಾಂಟಿಕ ದೇಶೀ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜಾಗತ್ತಿಕರಣ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಬಗೆಗೆ ಮಹತ್ವದ ಚರ್ಚೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಲು ಸಾಧ್ಯ. ಈ ಮೂಲಕ ಜಾಗತ್ತಿಕ ತಾತ್ತ್ವಿಕ ಚರ್ಚೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಕನಾಂಟಿಕ ತನ್ನ ವಿಶಿಷ್ಟ ನಿಲುವನ್ನು ಅನುಭವವನ್ನು ಮಂಡಿಸಲು ಸಾಧ್ಯ.

ವಿಶಾಲ ಜಗತ್ತಿನ ಗಮನ ಸೆಳೆವಂಧ ಇನ್ನೊಂದು ಬಹುಮುಖ್ಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯೂ ಕನಾಂಟಿಕದಲ್ಲಿದೆ. ಅದು ಱಲ್‌ನೆಯ ಶತಮಾನದ ವರ್ಚನ ಚಳುವಳಿ ಮತ್ತು ಅದು ನಂತರ ಕಂಡ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸ್ಥಿತ್ಯಾಂತರಗಳು. ಱಲ್‌ನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಮುಕ್ತ ಅಂದೋಲನವಾಗಿ

ಶುರುವಾದ ಈ ಅಪೂರ್ವ ಚೆಳುವಳಿ ಇಂನೇ ಶತಮಾನದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಒಂದು ಸುಭದ್ರವಾದ ಸಾಂಸ್ಕಿಕ ಧರ್ಮವಾಯಿತು. ಪ್ರತಿಭಟನಾತ್ಮಕ ಚೆಳುವಳಿಯಾಗಿ ಪ್ರಾರಂಭವಾದದ್ದು ಇಂನೇ ಶತಮಾನದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಪರ್ವತ್ತಕ ಕುಲವಾಯಿತು. ತೋಲನಿಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಈ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ತುಂಬ ಮಹತ್ವದ್ದು.

ಉದಾಹರಣೆಗೆಂದು, ಕೇವಲ ಎರಡು ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಇನ್ನು ಸಮಕಾಲೀನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳು ಮತ್ತು ಅವಕ್ಕೆ ಜನರ ಪ್ರತಿಸ್ಪಂದನವೂ ಜಾಗತಿಕ ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಆಕರ್ಷಿಸಬಲ್ಲ ವಸ್ತುಗಳು. ಕನಾರ್ಚಿಕ ಪರಿಸರ, ಪರಿಸರ ಚೆಳುವಳಿ, ಗ್ರಾಮೀಣ ಬದುಕು, ರ್ಯಾತ್ ಚೆಳುವಳಿ, ಜಾತಿ ಪದ್ಧತಿ, ದಲಿತ ಚೆಳುವಳಿ ಹೀಗೆ ಕನಾರ್ಚಿಕ ಎದುರಿಸುತ್ತಿರುವ ಅನುಭವಗಳಿಗೆ ಒಟ್ಟಾರೆಯಾಗಿ ಮಹತ್ವದ ಜಾಗತಿಕ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ ಇದೆ ಮತ್ತು ಇವೆಲ್ಲವನ್ನು ಕನಾರ್ಚಿಕದ ಧೀಮಂತರು ಆಂತರಿಕವಾಗಿ ಹೇಗೆ ಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದರ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಮಂಡಿಸಬೇಕು.

ಹೊರಜಗತಿಗೆ ನಮ್ಮನ್ನು ನಾವು ತೆರೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ನಮ್ಮ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಆತ್ಮ ಗೌರವಕ್ಕೆ ಮಾರಕವಾಗಬಾರದು ಕನ್ನಡತನದ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡೇ ವಿಶ್ವಾತ್ಮಕ ಶಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಮುಖಾಮುಖಿ ಯಾಗುವ ಒಂದರಡು ಪ್ರಾಧಿಕಿ ಮಾರ್ಗಗಳನ್ನಷ್ಟೇ ನಾನು ಇಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿದ್ದೇನೆ.

(ಮೂಲ : ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕಥನ-ಸಂ.: ಶ್ರೀ ಅಗ್ರಹಾರ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ)

\* \* \*

## ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಹಿರಿಮೆ, ಗರಿಮೆ

-ಡಾ॥ ಎಂ.ಚಿದಾನಂದಮೂರ್ತಿ

ಭಾರತದ ಪ್ರಾಂತಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿರುವ ಕನಾರ್ಟಕವು ಒಂಬತ್ತು ಲಕ್ಷ ಶೋಂಬತ್ತೇರಡು ಸಾವಿರ ಚದರ ಕಿಲೋಮೀಟರ್ ವಿಸ್ತೀರ್ಣವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದು ಆರು ಕೋಟಿ ಹತ್ತು ಲಕ್ಷ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಬೆಂಗಳೂರು ಗ್ರಾಮಾಂತರ ಜಿಲ್ಲೆ ಸೇರಿದಂತೆ ಮೂವತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆಗಳ ಈ ರಾಜ್ಯವು ಸಮಕಾಲೀನದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಕೊಡುಗೆ ಬಹು ದೊಡ್ಡದು. ಕನಾರ್ಟಕಕ್ಕೆ ತನ್ನದೇ ಆದ ಒಂದು ಚರಿತ್ರೆ ಇದೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇದೆ. ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಇಂತಹ ಹಲವು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಮೊತ್ತವೇ ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಎನ್ನಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಎನ್ನುವ ಪದಕ್ಕೆ ಉತ್ತಮ ನಡವಳಿಕೆ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಸೌಜನ್ಯ ಸಭ್ಯತೆ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಅರ್ಥಗಳಿಂದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಒಂದು ನಾಡಿನ ಜನತೆಯ ಒಟ್ಟಾರೆಯಾದ ಜೀವನ ವಿಧಾನ ಎಂಬ ಒಂದು ಗಮನಾರ್ಹ ಅರ್ಥವೂ ಉಂಟು. ಈ ಎರಡೂ ಅರ್ಥಗಳಲ್ಲಿ ಕನಾರ್ಟಕವು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪಡೆದಿರುವ ಸಿದ್ಧಿ ದೊಡ್ಡದು. ಸಾಹಿತ್ಯ, ಶಿಲ್ಪ, ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ, ಜಿತ್ರಕಲೆ, ಸಂಗೀತ, ಆಡಳಿತ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕನಾರ್ಟಕವು ಅಪಾರವಾದ ಸಾಧನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದೆ. ಸತ್ಯ, ಜೀದಾರ್ಥ, ದೇಶ ಪ್ರೇಮ, ಶೌರ್ಯ, ಕರುಣೆ, ಧರ್ಮ ಸಹಿಷ್ನುತ್ತೆ, ಅಹಿಂಸೆ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಗುಣಗಳು ಅರ್ಥವಾ ‘ಮೌಲ್ಯ’ಗಳು ಕನ್ನಡಿಗರ ಬದುಕನ್ನು ತಿದ್ದಿ ರೂಪಿಸಿದೆ. ಭಾರತದ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕನಾರ್ಟಕಕ್ಕೆ ಒಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ಸ್ಥಾನವಿದೆ.

### ಕನಾರ್ಟಕ: ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಪ್ರಾಚೀನತೆ

‘ಕನಾರ್ಟಕ’ ಎಂಬುದು ಈ ನಾಡಿನ ಹೆಸರನ್ನೂ ಆದರ ತದ್ವಾದ ವಾದ ‘ಕನ್ನಡ’ ಎಂಬುದು ಈ ನಾಡಿನ ಜನ ಆಡುವ

ಭಾಷೆಯನ್ನೂ ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನೂ ಬಹು ಜನ ಒಟ್ಟಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಕೆಲವೋಮೈ 'ಕನಾಟಕ ಭಾಷೆ', 'ಕನ್ನಡ ನಾಡು' ಎಂದರೂ ತಪ್ಪಾಗುವುದಿಲ್ಲ 'ಕನಾಟಕ' ಎಂದರೆ 'ಎತ್ತರದ ನಾಡು' ಎಂದು ಕೆಲವರು, ಇನ್ನೂ ಕೆಲವರು 'ಕರಿಯ ನಾಡು' (ಕಮ್ಮಿ ಮಣಿನ ನಾಡು) ಎಂದು ಅಥವ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಈ ಎರಡನೆಯ ಅಥವ ಬಹುಜನರ ಒಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಈ ಎರಡನೆಯ ಅಥವ ಬರಲು ಉತ್ತರ ಮತ್ತು ಮಧ್ಯ ಕನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಕರಿಯ ಎರೆ ಮಣಿನ ಫಲವತ್ತಾದ ಭೂಮಿ ಇರುವುದೇ ಕಾರಣ. ಒಮ್ಮೆ ನೀರನ್ನು ಹಾಕಿದರೆ ಬಹುಕಾಲ ಹಿಡಿದಿಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಮಣ್ಣ ಆದಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿಯ ಬೆಳೆಗಳಲ್ಲಿ ವೈದಿಕವೂ ಇದೆ.

ಈ ನಾಡಿನ ಹೆಸರು ಕ್ರಿಸ್ತಮಾರ್ಗದಷ್ಟು ಹಳೆಯದು. ವ್ಯಾಸರ ಸಂಸ್ಕृತ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ 'ಕಣಾಟ' ಹೆಸರು ಬಂದಿದೆ. ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ ಎರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ 'ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರಮ್' ಎಂಬ ತಮಿಳು ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಿಗರನ್ನು 'ಕರುನಾಡರ್' ಎಂದು ಕರದಿದೆ. ಸಂಸ್ಕृತ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕನಾಟಕವನ್ನು ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೊ ಕುಂತಲವೆಂದೂ ಕರೆದಿರುವುದುಂಟೆ. ಕನಾಟಕದ ದಕ್ಷಿಣದ ತುದಿಯನ್ನು 'ಮನ್ನಾಡು' 'ಮಹಿಷಮಂಡಲ' (ಇದೇ ಈಗಿನ ಮೈಸೂರು) ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು.

### ಇತಿಹಾಸಮಾರ್ಗ ಯುಗ

ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಬಹು ಹಿಂದೆಯೇ ಜನವಸತಿಯು ಇದ್ದಿತೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿ ನಡೆದಿರುವ ಹಲವು ಭೂಶೋಧಗಳು ಸಾಕ್ಷಿ ನೀಡುತ್ತವೆ. ಹಲವು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಗುಹಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಕಲ್ಲುಗಳನ್ನೇ ಆಯುಧಗಳನ್ನಾಗಿ ವರಾಡಿಕೊಂಡು ಬೇಟೆಯನ್ನೇ ಮುಖ್ಯ ವೃತ್ತಿಯನ್ನಾಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಆದಿಮಾನವರು ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಕಿಬ್ಬಿನಹಳ್ಳಿ, ಚಿತ್ರದುರ್ಗ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ, ಮೈಸೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹೆಮ್ಮಗೆ, ಬಳಾರಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ತೇಕ್ಕಲಕೊಳೆಟೆ, ಬಿಜಾಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಖ್ಯಾತ, ಗುಲ್ಬಗ್ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹಂಣಸಗಿ ಇವೇ ಮೊದಲಾದೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಉತ್ತರ ಕನಾಟಕದ ಕೃಷ್ಣ, ಘಟಪುಭಾ, ಮಲಪುಭಾ,

ಮುಧ್ಯ ಕನಾಟಕದ ತುಂಗಭದ್ರೆ, ದಕ್ಷಿಣ ಕನಾಟಕದ ಕಾವೇರಿ ಈ ನದಿಗಳ ದಂಡೆಗಳು ಪ್ರಾಚೀನ ಮಾನವನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಹತ್ತರ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಿದವು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಮುಂದೆಯೂ ಇತಿಹಾಸ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನದಿಯ ದಂಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೇಂದ್ರಗಳು ವಧಿಸಿದ್ದುವು. ಬಾದಾಮಿ, ಐಹೋಕೆ, ಪಟ್ಟದಕಲ್ಲು, ಸನ್ನತಿ, ಬನವಾಸಿ, ಶ್ರೀರಂಗಪಟ್ಟಣ, ಹಂಪಿ, ಬೇಲೂರು, ತಲಕಾಡು ಇವೆಲ್ಲ ನದಿ ತೀರದ ಅಧವಾ ನದಿಗೆ ಬಹು ಸಮೀಪದ ಪಟ್ಟಣಗಳಾಗಿವೆ (ನದಿಗಳು ಎಲ್ಲ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಲ್ಲೂ ಮಹತ್ತರ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಿವೆ). ಶ್ರೀಸ್ತಮಾರ್ವ ಲಿಖಿಂಬಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರವರ್ಥಮಾನವಾಗಿ ಅಂದಿನ ವಿಶ್ವದ ಗವುನಾಹ್ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಸಾಲಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿರುವ ಮೊಹಂಜೋದಾರೋದ (ಇದು ಈಗಿನ ಪಾಕಿಸ್ತಾನದಲ್ಲಿದೆ) ಸಿಂಧೂ ಕಣಿವೆಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಜೊತೆ ಕನಾಟಕವು ವ್ಯಾಪಾರ ಸಂಪರ್ಕವನ್ನು ಪಡೆದಿತ್ತು. ಅಲ್ಲಿ ದೊರಕಿರುವ ಚಿನ್ನದ ಬಡವೆಗಳ ಲೋಹವು ಕನಾಟಕದ ಕೋಲಾರ ಚಿನ್ನದ ಗಣಿ ಪ್ರದೇಶದ್ದು. ಧಾರವಾಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹಳ್ಳಾರಿನಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಸ್ತಮಾರ್ವ ಒಂಬತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದ ಕಬ್ಬಿಣವು ದೊರಕಿದೆ. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬಳಕೆ ಆರಂಭವಾದುದು ಮೊದಲು ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ. ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನಕ್ಕಿಂತ ಕಬ್ಬಿಣದ ಶೋಧವು ಬಹು ಮುಖ್ಯವಾದುದಂಬುದನ್ನು ನೆನಪಿಡಬೇಕು. ಚಿತ್ರದುಗ್ರ, ಹಂಪಿ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಜಾಗಗಳಲ್ಲಿ ಆದಮಾನವರು ಬರೆದ ಅತ್ಯಂತ ಸುಂದರವಾದ ಗುಹಾ ಚಿತ್ರಗಳು ಮತ್ತು ಬಂಡ ಚಿತ್ರಗಳು ದೊರಕಿವೆ. ರಾಮಾಯಣ ಕತೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ವಾಲಿ, ಸುಗ್ರೀವ, ಹನುಮಂತರಿದ್ದ ಕಷ್ಟಿಂಧೆಯು ಈಗಿನ ಹಂಪಿಯೇ ಎಂಬ ಇತಿಹ್ಯವಿದೆ.

ಶ್ರೀಸ್ತಮಾರ್ವದಲ್ಲಿಯೇ ಕನಾಟಕವು ತನ್ನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಿಂದಾಗಿ ಖ್ಯಾತಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದಿತು, ಶ್ರೀಸ್ತರಕ ಎರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ ಟಾಲೆಮಿ ಎಂಬ ಗ್ರೀಕ್ ಭಾಗೋಜಜ್ಞನು ‘ಬದಿಯಮ್ಮೆ’ (ಬಾದಾಮಿ), ‘ಮದೋಗೋಲ’ (ಮುದುಗಲ್), ‘ಬನವೋಸೆಯ್’ (ಬಸವಾಸಿ), ‘ಹಿಮ್ಮೋಕೂರ’ (ಮೂವಿನ ಹಿಪ್ಪರಿಗಿ) ಈ ಜಾಗಗಳನ್ನು ಹೆಸರಿಸಿದ್ದಾನೆ.

ಅಲ್ಲದೆ ಅದೇ ಟಾಲೆಮಿಯು ‘ಮನ್ವಾಟ’ದ (ದಳ್ಳಿಣ ಕನಾಟಕದ ತುತ್ತ ಪುದಿ) ಮತ್ತು ‘ಮಲಿಪ್ಪಲ’ದ (ಮಲ್ಲೆ) ವೈಧೂಯಿಗಳನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದ್ದಾನೆ.

### ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ, ಸಾಹಿತ್ಯಗಳ ಪ್ರಾಚೀನತೆ

ಕನ್ನಡವು ಭಾರತದ ಪ್ರಾಚೀನ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಅದರ ಇತಿಹಾಸವು ಕ್ರಿಸ್ತಮೂರ್ವ ಏದು ಆರನೆಯ ಶತಮಾನದಷ್ಟು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಥಾಂದೋಗ್ಯ ಉಪನಿಷತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬರುವ ‘ಮಟಚಿ’ ಪದವು (ಮಿಡತೆ) ಕನ್ನಡ ಪದವೆಂದು ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿದೆ. ಚಿತ್ರದುರ್ಗ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಮೂರ್ವ ಮೂರನೆಯ ಶತಮಾನದ ಅಶೋಕನ ಬ್ರಹ್ಮಗಿರಿ ಶಾಸನದಲ್ಲಿ ‘ಇಸಿಲ’ ಎಂಬ ಅಜ್ಞಗನ್ನಡ ಪದವಿದೆ. ಈಜಿಪ್ರಿಯ ಆಶ್ರಿರಂಬಸ್ ಎಂಬಲ್ಲಿ ದೊರೆತ ಪೆಪ್ಪರಿ ಸುರುಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ ಎರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ ಕೆಲವು ಗ್ರೀಕ್ ಪ್ರಹಸನಗಳು ದೊರೆತಿವೆ. ಆ ಪ್ರಹಸನಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಾತ್ರಗಳು ಆಡುವ ಭಾಷೆ ಕನ್ನಡವೆಂದು ಕೆಲವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ (ಅದು ತಳು ಎಂದು ಹೇಳುವವರೂ ಇದ್ದಾರೆ). ನಮಗೆ ದೊರಕುವ ಮೊದಲ ಕನ್ನಡದ ದೊಡ್ಡ ಬರಹವೆಂದರೆ ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೫೦ರ ಬೇಲೂರು ತಾಲ್ಲೂಕಿನ ಹಲ್ಲಿಡಿ ಶಿಲಾಶಾಸನ. ಇದು ಕನ್ನಡಿಗರ ಶಾರ್ಯ ಸಾಹಸಗಳನ್ನೂ ದಾನ ಗುಣವನ್ನೂ ಚಿತ್ರಿಸುತ್ತದೆ. ಕನ್ನಡ ದೊರೆಗಳಾದ ಕದಂಬರಿಗೂ ಅವರ ಸ್ವರ್ದಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಕಂಚಿಯ ಪಲ್ಲವರಿಗೂ ಯುದ್ಧ ನಡೆದಾಗ ಕದಂಬರ ಪರವಾಗಿ ವಿಜಾರಸ ಎಂಬ ಶಾರನು ಹೋರಾಡಿ ಜಯವನ್ನು ಗಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತಾನೆ. ಆಗ ಅವನ ವಿಧವನ್ನು ಎಲ್ಲರ ಎದುರಿಗೆ ತೊಳೆದು ಸನ್ಯಾಸಿ ಅವನಿಗೆ ಹಲ್ಲಿಡಿ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಉಂಬಳಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುತ್ತಾರೆ (ಇಂಥ ದಾನಗಳನ್ನು ‘ಬಾಳಿಳ್ಳು’ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಬಾಳ್-ಕತ್ತಿ. ಕಳ್ಳಿ-ತೊಳೆ). ಅವನು ತನಗೆ ಉಂಬಳಿಯಾಗಿ ಬಂದ ಹಲ್ಲಿಡಿ ಗ್ರಾಮದ ಕೆಲವು ಗದ್ದೆಗಳನ್ನು ವಿದ್ಬಾಂಸರಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುತ್ತಾನೆ. ಸತ್ತ್ವಶಾಲಿಯಾದ ಗದ್ಯದಲ್ಲಿ ಈ ಶಾಸನ ಅಂದಿನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಒಂದು ಭಾಗವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸುತ್ತದೆ, ಈ ಶಾಸನದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾರ್ವರ

ಹಳಗನ್ನಡವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಅದೇ ಮುಂದೆ ಬೆಳೆದು ಎಂಟು ಒಂಬತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಹಳಗನ್ನಡವಾಯಿತು, ನಡುಗನ್ನಡವೇ ಮುಂದೆ ಆಧುನಿಕ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹೊಸಗನ್ನಡ ಅಥವಾ ಈಗಿನ ಕನ್ನಡವಾಯಿತು. ಕನ್ನಡವು ಭಾರತದ ಅತ್ಯಂತ ಮಧುರವೂ ಸಮರ್ಥವೂ ಆದ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಂದು.

ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಕ್ರಿಸ್ತಮೂರ್ವದಿಂದಲೂ ಬಹು ಸುಂದರವಾದ ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯವಿದ್ದಿತು. ಕುಟ್ಟಿವಾಗ, ಬೀಸುವಾಗ, ಕಳೆ ಕೀಳುವಾಗ, ತೊಟ್ಟಿಲು ತಾಗುವಾಗ, ಕೋಲು ಹಿಡಿದು ಹೊಣಿಯುವಾಗ, ಹಬ್ಬಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಿಗರು ಹಾಡುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಸುಖಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಮನಸ್ಸನ್ನು ತುಂಬಿ, ದುಃಖವನ್ನು ಮರೆಸುತ್ತ, ಉನ್ನತ ಆದಶಗಳನ್ನು ಅರಿವಿಗೆ ತಂದುಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ ಆ ಕಾಲದ ಹಳ್ಳಿಯ ಹಾಡುಗಳು ಜನತೆಯ ನಾಲಗೆಯ ಮೇಲೆ ನಲಿದವು. ಅವನ್ನು ಯಾರೂ ಬರೆದಿಡಲಿಲ್ಲ ವಾದ್ವರಿಂದ ಅವು ನಮಗೆ ಇಂದು ದೊರಕುತ್ತಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ತ್ರಿಪದಿಯ ಭಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಜಾನಪದ ಹಾಡುಗಳ ಏಳನೆಯ ಶತಮಾನಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಒಂದು ಶಾಸನವು ಬಾದಾಮಿ ಪಕ್ಷದ ತಟ್ಟುಕೋಟೆ ಎಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ದೊರಕಿದೆ. ಕಪ್ಪೆ ಅರಭಟ್ಟ ಎಂಬ ಒಬ್ಬ ವೀರನ ವಣನೆ ಅದು:

ಸಾಧುಗೆ ಸಾಧುಗೆ ಮಾಧುರ್ಯಂಗೆ ಮಾಧುರ್ಯನ್  
ಬಾಧಿಪ್ಪ ಕಲಗೆ ಕಲಯುಗವಿಪರಿತನ್  
ಮಾಧವನೀತನ್ ಹೆರನಲ್ಲ ॥

ಆ ವೀರ ಒಳ್ಳಿಯವರಿಗೆ ಒಳ್ಳಿಯವನು; ಕೆಟ್ಟವರಿಗೆ ತೀರಾ ಕೆಟ್ಟವನು. ಅವನನ್ನು ಕೆಣಕುವುದೂ ಒಂದೇ, ಕಟ್ಟಿದ ಸಿಂಹವನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಎದುರಿಸುವುದೂ ಒಂದೇ. ಇದು ಬಾದಾಮಿ ಚಾಲುಕ್ಯರ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಬರಹ. ಅವರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಏಳನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ) ಕನ್ನಡದ ಶಿಪ್ಪು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಥವಾ ಲಿಖಿತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ಕನ್ನಡದ ಮೊದಮೊದಲ ಕವಿಗಳ ಬರಹಗಳು ನಮಗೆ ಲಭ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ. ಕನ್ನಡದ ಮೊದಲ ಲಭ್ಯ ಕೃತಿ ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ ನೃಪತುಂಗ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ

ಹುಟ್ಟಿದ ‘ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗ’ ಕವಿ ಎಂದರೆ ಯಾರು, ಕಾವ್ಯ ಎಂದರೆ ಯಾವುದು, ಕಾವ್ಯದ ಪ್ರಯೋಜನಗಳು ಯಾವುವು. ಕಾವ್ಯದ ಗುಣದೋಪಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸುವ ಬಗೆ ಹೇಗೆ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿಕೊಡುವ ಆ ಕೃತಿಯು ಪ್ರಾಸಂಗಿಕವಾಗಿ ಕನಾಂಟಿಕವನ್ನೂ ಅದರ ವಿಸ್ತಾರವನ್ನೂ ಕನ್ನಡಿಗರ ಗುಣ ಸ್ವಭಾವಾದಿಗಳನ್ನೂ ಹೇಳುತ್ತದೆ.

ಕಾವೇರಿಯಿಂದಮಾ ಗೋ-

ದಾವರಿವರಮಿಷೆ ನಾಡಾ ಕನ್ನಡದೊಳ್ಳೆ

ಭಾವಿಸಿದ ಜನಪದಂ ವಸು

ಧಾವಲಯವಿಲೆನವಿಶದವಿಷಯವಿಶಿಷಣಂ

ಒಂಬತ್ತನೇಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಕನಾಂಟಿಕ ಅಥವಾ ಕನ್ನಡನಾಡು ಕಾವೇರಿಯಿಂದ ಗೋಡಾವರಿಯವರೆಗೆ ಹಜ್ಜಿದಿದ್ದು. ಆ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಜನತೆಯ ಉನ್ನತ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಿಂದಾಗಿ ಇಡೀ ವಿಶ್ವದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡನಾಡು ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದು. ಆ ನಾಡಿನಲ್ಲಿನ ನಾಲ್ಕು ನಗರಗಳ ಮದ್ಯದ ಕನ್ನಡವೇ ಕನ್ನಡದ ತಿರುಳೆಂದು ಕವಿ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಮಲಿಗೆರೆ (ಲಕ್ಷ್ಮೀಶ್ವರ), ಕಿಸುವೋಳಲ್ (ಪಟ್ಟದ ಕಲ್ಲು), ಹೊಪ್ಪಳ ಮತ್ತು ಒಕ್ಕೂದ (ಇದು ಬೆಳಗಾವಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿದೆ)- ಇವೇ ಆ ನಾಲ್ಕು ನಗರಗಳು.

ಆ ನಾಡಿನ ಜನತೆಯನ್ನು ಕಂಡರೆ ಕವಿಗೆ ಹೆಚ್ಚೆ. ಅವರು ವ್ಯಧವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವವರಲ್ಲವೆಂದೂ ಹದವರಿತು ಮಾತನ್ನು ಬಳಸುವ ಮಿಶಭಾಷಿಗಳೆಂದೂ ಯೋಚಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯುಳ್ಳವರೆಂದೂ ಜಡುರರೆಂದೂ ಕವಿ ಹೊಗಳಿದ್ದಾನೆ. ಅವರಲ್ಲಿ ಅವಿದ್ಯಾವಂತರೂ ಹೂಡ ಉತ್ಸುಷ್ಟ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಓದಿಸಿ ಕೇಳಿ ಸುಖಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆದ ಕಾವ್ಯಪ್ರೇಮಿಗಳೇ ಆಗಿದ್ದರು (ಕುರಿತೋದದೆಯುಂ ಕಾವ್ಯ ಪ್ರಯೋಗ ಪರಿಣತಮಿಗಳ್ಳೂ). ಚಿಕ್ಕಮಕ್ಕಳೂ ಹೊನೆಗೆ ಮೂಕರೂ ಹೂಡ ಯಾರಾದರೂ ವಿವೇಕವನ್ನು ಬೋಧಿಸಿದರೆ ಅಥವಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಾಮಧ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದರು.

ಸುಭಂಟಕೆಂಜ್, ಕವಿಗೆಂಜ್, ಸು-

ಪ್ರಭುಗೆಂಜ್, ಜೆಲ್ಲಕೆಂಜ್, ಅಭಿಜನಕೆಂಜ್, ಗುಣಿಗೆಂಜ್,

ಅಭಿಮಾನಿಗೆಂಜ್, ಅತ್ಯುಗ್ರೀರ್,

ಗಳಿಂರಜಿತ್ತೆರ್, ವಿವೇಕಿಗೆಂಜ್ ನಾಡವರೆಗೆಂಜ್ ||

ಕನ್ನಡಿಗರು ಸುಭಂಟರು, ಕಾವ್ಯಪ್ರೈಮಿಗಳು, ಆಳುವ ಶಕ್ತಿಯಿಳ್ಳವರು, ಚೆಲುವರು, ಜನಬಳಕೆಯವರು, ಸದ್ಗುಣಿಗಳು, ಅಭಿಮಾನಿಗಳು, ರಣಭಯಂಕರರು, ಗಂಭೀರರು, ವಿವೇಕಿಗಳು—ಕನಾಂಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಎಲ್ಲ ಉತ್ತಮ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಕವಿರಾಜಮಾರ್ಗಕಾರ ಮೇಲಿನ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ದಾಖಲಿಸಿದ್ದಾನೆ ಎನ್ನಿಸುತ್ತದೆ.

### ಮೂಲ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ವಿಸ್ತಾರ

ಒಂಬತ್ತನೇ ಶತಮಾನದ ಕವಿರಾಜ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬರುವ ಕನ್ನಡನಾಡಿನ ಗಡಿಗಳ ವರ್ಣನೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದುದು. ಅಲ್ಲಿ ಬರುವ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಉತ್ತರ ಗಡಿ ಗೋದಾವರಿಯ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ಉತ್ತರದ ಹೊನೆ ಜಿಲ್ಲೆಯಾದೆ ನಾಸಿಕ್ ಜಿಲ್ಲೆಯ ನಾಸಿಕ್ ನಗರದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಹರಿಯುವ ಗೋದಾವರಿ ನದಿಯಂಬಲ್ಲಿ ಅನುಮಾನವಿಲ್ಲ. ಇಂದಿಗೂ ಆ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿನ ಮರಾಠಿ ಜನರು ನಾಯಿಗಳಿಗೆ ‘ಕರಿಯ’ ಎಂಬ ಹೆಸರನಿಡುವರಲ್ಲದೆ ‘ಅಣ್ಣ’ ಇತ್ಯಾದಿ ಪದಗಳನ್ನು ಬಳಸುತ್ತಾರೆ. ಗೋಧೂರ್, ಕೋಶೂರ್ ಇತ್ಯಾದಿ ಕನ್ನಡ ಸ್ಥಳ ನಾಮಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಉಂಟು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಆ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹಟ್ಕಾರ್ ಕಾನಡಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಜನಾಂಗವು (ಕಾನಡಿ=ಕನ್ನಡಿ; ಹಟ್ಕಾರ್=ಹಟ್ಟಕಾರ) ಮಾತನಾಡುವ ಕನ್ನಡವು ಹಳಗನ್ನಡಕ್ಕೆ ಸಮೀಪವಾಗಿದೆ. ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ಎಲ್ಲ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಇಂತಹ ನೂರಾರು, ಸಾವಿರಾರೂ ಉದಾಹರಣೆಗಳಿವೆ. ನಾಗಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಗೋಲರ್ ಅಥವಾ ಹೋಲ್ಕರ್ (ಗೊಲ್ಲರು, ಹೊಲೆಯರು) ಎನ್ನುವ ವರ್ಗದ ಜನರು ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾರೆ.

ಮುಂಬ್ಯ ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನೇ ನೋಡಿ, ಅಲ್ಲಿನ ಮೂಲ ನಾವಾಸಿಗಳಾದ “ಕೋಳಿ” ಜನರು ಹಿಂದೆ ದ್ರಾವಿಡ ವರ್ಗದವರಾಗಿದ್ದು

ಅವರಾದುವ ಮರಾಟ ಮತ್ತು ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಪದಗಳಿವೆ. ಅವರು ಹಿಂದೆ ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಮುಂಬೈ ದ್ವಿಪಂಗಳನ್ನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ಮೋಚುಗಿಂತ್ ದೊರೆಯು ಅವಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಅಳಿಯ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ರಾಜಕುಮಾರನಿಗೆ ಬಳಬಳಿಯಾಗಿ ನೀಡಿದಾಗ ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್ ಸರ್ಕಾರ ಶ್ರೀ.ಶ. ಱೆಲಿಂರಲ್ಲಿ ಆ ದ್ವಿಪಂಗಳಿಗೆ ರಚಿಸಿದ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆಯ ಕಾನೂನುಗಳನ್ನು ಮೋಚುಗಿಂತ್ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗಳಿಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿತು; ಹಿಂದಿನ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಾಗಿ ಮೋಚುಗಿಂತ್ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ, ಸ್ಥಳೀಯ ಜನರಿಗಾಗಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಎಂಬುದು ಸ್ವಷ್ಟ ಶ್ರೀ.ಶ. ಱೆಲಿಂರಲ್ಲಿ ಮುಂಬೈ ಗವರ್ನರ್ ಎಲ್ಲಿನ್ ಸ್ವಷ್ಟನು ಮುಂಬೈಗೆ ಬಂದಾಗ ಅವನಿಗೆ ಅರ್ಥಿಸಿದ ಮನವಿ ಪತ್ರವು ಮರಾಟಿಯಲ್ಲಿರಲ್ಲ. ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿತ್ತು. ಎಂದರೆ ಅಲ್ಲಿನ ಜನ ಕನ್ನಡಿಗರಾಗಿದ್ದರು. ಮರಾಟ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಶೇಕಡ ಇಪ್ಪತ್ತರಪ್ಪು ಪದಗಳು ಕನ್ನಡ, ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ಚರಿತ್ರೆಯೆಂದರೆ ಕನಾಟಕದ ಚರಿತ್ರೆಯೇ, ಕದಂಬರು, ಬಾದಮಿ ಚಾಲುಕ್ಯರು, ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟರು, ಕಲ್ಯಾಣ ಚಾಲುಕ್ಯರು, ದೇವಗಿರಿ ಯಾದವರು ಎಲ್ಲರೂ ಕನ್ನಡಿಗರೇ. ಯಾವುದನ್ನು ಇಂದು ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ಎನ್ನುತ್ತೇವೆಯೋ ಅದು ಗೋವ ಸೇರಿದಂತೆ ಮೊದಲು ಕನ್ನಡ ನಾಡೇ ಆಗಿದ್ದಿತು. ಹೊರಗಿನಿಂದ ಬಂದ ಮರಾಟಿಯು ಕನ್ನಡವನ್ನು ಅರಗಿಸಿಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಓದಿಸಿತು.

ಆಂಧ್ರದ ಕನೂರು, ಅನಂತಪುರ, ತಮಿಳುನಾಡಿನ ಸೇಲಂ, ಧರ್ಮಪುರಿ, ನೀಲಗಿರಿ, ಕೇರಳದ ಇಂದಿನ ಕಾಸರಗೋಡು ಇವು ಹಿಂದೊಮ್ಮೆ ಕನ್ನಡ ಪ್ರದೇಶವೇ ಆಗಿದ್ದವು.

ಬೆಳಗಾವಿ ಮೂಲ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿದ್ದು ಕನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಬೇಕಿದ್ದುದು ಇಂದಿನ ಕನಾಟಕದ ಗಡಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಅದನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೋರಾಡಬೇಕಾಗಿರುವುದು ಎಂತಹ ದುರಂತೆ!

(ಆಯ್ದ ಭಾಗ)

## ಒದು ಪತ್ರ್ಯ

ಕನ್ನಡವೆಂದರೆ ಬರಿ ನುಡಿಯಲ್ಲ

–ಪ್ರೌ ಕೆ.ಎಸ್.ನಿಸಾರ್ ಅಹಮದ್

ಕನ್ನಡವೆಂದರೆ ಬರಿ ನುಡಿಯಲ್ಲ,  
ಹಿರಿದಿದೆ ಅದರಥ್ರ;  
ಜಲವೆಂದರೆ ಕೇವಲ ನೀರಲ್ಲ,  
ಅದು ಹಾವನ ತೀರ್ಥ.

ಕನ್ನಡವೆಂದರೆ ಬರಿ ನಾಡಲ್ಲ;  
ಭೂಪಟ, ಗೆರೆ, ಜುಕ್ಕೆ;  
ಮರವೆಂದರೆ ಬರಿ ಕಟ್ಟಗೆಯೆ?  
ಶ್ರೀಗಂಥದ ಜಕ್ಕೆ.

ಕನ್ನಡ ಬರಿ ಕನಾಟಕವಲ್ಲ  
ಅಸೀಮ, ಅದು ಅದಿಗಂತ;  
ದೇವರು ಕೇವಲ ವಿಗ್ರಹವಲ್ಲ,  
ಅಂತಭಾಂತ ಅನಂತ.

ಕನ್ನಡವೆಂದರೆ ಜನಜಂಗುಳಿಯಲ್ಲ  
ಜಿವನ ಶೈಲ, ವಿಧಾನ;  
ವಾಯುವೆಂದರೆ ಬರಿ ಹವೆಯೇ ಅಲ್ಲ;  
ಉಸಿರದು ಪಂಚಪ್ರಾಣ.  
ಕನ್ನಡವಲ್ಲ ತಿಂಗಳು ನಡೆಸುವ  
ರುಳಿನ ಕಾಮನಜಿಲ್ಲ;

ರವಿ ಶಶಿ ತಾರೆಯ ನಿತ್ಯೋತ್ಸವದು,  
ಸರಸತಿ ವೀಣೆಯ ಸೊಲ್ಲು.

\*